

**MALALA  
YOUSAFZAI**  
YNGSTI  
NÓBELS-  
VERÐLAUNA-  
HAFINN ▶ 8



**RÁÐAST Á GAMALT KARLAVÍGI ▶ 30**



**Opið allan sólarhringinn**

í Engihjalla, Vesturbergi  
og Arnarbakka



**Iceland**

# FRÉTTABLAÐIÐ

**HELGARBLAÐ**

11. október 2014  
239. tölublað 14. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

## LÆKNIRINN DÆLDI LYFJUM Í DÓTTUR MÍNA

Dóttir **Markúsar Kristjánssonar** lést vegna lyfjamisnotkunar. Markús hefur undir höndum útskrift frá einu apóteki sem sýnir að einn læknir skrifaði upp á ríflega tvö þúsund töflur af sterku morfínlyfi á sjö mánaða tímabili. ▶ 22



**BÓK UM OFBELDI** Steinar Bragi skilur þá sem taka lögin í eigin hendur eins og Kata. ▶ 38

**LISTAKONUR  
Í UPPREISN ▶ 20**



**STATTU  
MEÐ PÉR**

Anna Bíbí lék stelpu í brennu í myndinni.

▶ 42



FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

**Næsta bylgja sjónvarpa  
er komin**

innovation + you



með Android

**PHILIPS**

**Heimilistæki** ht.is

**Óktóberhátíð**

Í MIÐBORGinni OKKAR Í DAG

Lestu þér til um hátíðina á bls. 26-29.

**STJÖRNUEGG**  
NOTAR EINUNGIS 1. FLOKKS  
ÓERFDABREYTT FÖÐUR

12 FERSK  
STJÖRNUEGG

100% HREIN NÁTTÚRUAUFURÐ BEINT FRÁ BÓNDA



## GLEÐIFRÉTTIN

### Boðið í heimsókn

Hin keniska Lucy Odipo, sem rekur Little Bees, 300 barna skóla í fátækrahverfi í Naíróbí, kom hingað til lands í boði íslenskra fjölskyldna og vina sem styrkja börn í skólanum. Lucy, sem er 64 ára, býr í kofa á skólalóðinni með fimmtán aukarúmum og leyfir börnum sem eiga ekki í önnur hús að venda að búa hjá sér.



## FIMM Í FRÉTTUM RÁÐHERRAR Í VÖRN OG ÓSÁTTUR LANDLÆKNIR



**Guðlaug Kristjánsdóttir**, formaður BHM, segir að stjórnarráðinu haldist illa á vel menntuðu starfsfólki.



**Sigurður Ingi Jóhannsson** landbúnaðarráðherra ætlað að láta reyna á innflutningsbann á kjöti fyrir EFTA-dómstólum.



**Illugi Gunnarsson**, mennta- og menningarmálaráðherra, segir að fjárheimildir RÚV verði skoðaðar en sala á Rás 2 sé ekki lausn á fjárhagsvanda stofnunarinnar.



**Geir Gunnlaugsson** landlæknir segir að allar alþjóðlegar rannsóknir bendi til þess að afnám einkasölu ríkisins á áfengi leiði til aukinnar neyslu.

→ **Eygló Harðardóttir** félagsmálaráðherra hyggst fela Barnaverndarstofu að endurnýja tæplega 500 milljóna króna þjónustusamning til þriggja ára við meðferðarheimilið Háholt í Skagafirði.



## VIKAN 05.10. → 11.10.2014

**SUNNUDAGUR Rithöfundarafmæli** Guðrún Helgadóttir rithöfundur fagnaði því að 40 ár voru síðan bókin Jón Oddur og Jón Bjarni kom út.

**MÁNUDAGUR Dýrt gos** Umframkostnaður vegna rannsókna og vöktunar í kjölfar jarðhræringanna í Bárðarbungu var yfir 100 milljónir króna fyrstu fjórar vikurnar.



**ÞRIÐJUDAGUR Lán ekki látin falla niður** Ekki stendur til að fella niður námslán þeirra sem komnir eru á eftirlaunaaldur. Þetta kom fram í svari Illuga Gunnarssonar menntamálaráðherra á Alþingi við fyrirspurn Sigríðar Ingibjargar Ingadóttur.

**MIÐVIKUDAGUR Þrýstingur vegna Háholts** Sveitarstjórnarmenn í Skagafirði funduðu með Eygló Harðardóttur velferðarráðherra á fundi á Alþingi og útskýrðu fyrir henni mikilvægi meðferðarheimilisins Háholts fyrir atvinnulíf Skagafjarðar.

**FIMMTUDAGUR Smjörfjall á Akureyri** 32 tonn af írsku smjörinu sem Mjólkursamsalan flutti inn til landsins fyrir jólin í fyrra eru geymd í frystigeymslu á Akureyri og verða nýtt í kálfaföður.

**FÖSTUDAGUR Níu sektaðir** Héraðsdómur Reykjanes dæmdi þau níu, sem ákærð voru fyrir að fara ekki að fyrirmælum lögreglu þegar þau mótmæltu vegaframkvæmdum í Gálghrauni, til að greiða 100 þúsund krónur í sekt hvert.

**LAUGARDAGUR Malala hlýtur friðarverðlaun Nóbels** Yousafzai



„Ég vil menntun fyrir syni og dætur talibana og allra hryðjuverkamanna og öfgamanna.“ ► **SÍÐA 8**

Malala Yousafzai, yngsti friðarverðlaunahafi Nóbels

# Ráðherra skýri sviðsleik Tinnu Þjóðleikhússtjóra

Snúin staða er komin upp í Þjóðleikhúsinu vegna meintra hagsmunaaðrekstra sem tengjast Tinnu Gunnlaugsdóttur. Til stendur að Tinna taki að sér tvö hlutverk í húsinu sem hún stýrir en Bandalag háskólamanna segir athugasemdir hafa verið gerðar og vill fá sjónarmið menntamálaráðherra.

**MENNINGARMÁL** Stefán Aðalsteinsson, framkvæmdastjóri Bandalags háskólamanna, hefur sent menntamálaráðherra erindi þar sem hann óskar eftir sjónarmiðum Illuga Gunnarssonar vegna flókins máls sem komið er upp í Þjóðleikhúsinu.

Erindi Stefáns er vegna undirliggjandi óánægju og ábendingu sem honum hafa borist. „Jú, einhverjum hefur fundist þetta óeðlilegt eða undarlegt,“ segir Stefán.

Ef svo fer sem horfir mun Tinna Gunnlaugsdóttir stíga á svið Þjóðleikhússins sem leikkona meðan hún er enn leikhússtjóri þar. Tinna lætur af störfum um áramótin. Þorleifur Örn Arnarsson leikstjóri hefur falast eftir kröftum hennar sem leikkonu í Sjálfstætt fólk sem til stendur að frumsýna 26. desember.

Ekki er búið að skrifa undir ráðningarsamning við Tinnu, og það sem meira er; óljóst er hver ætti að gera það því ekki skrifar Tinna undir ráðningarsamning við sjálfa sig. Málið er óþægilegt. Æfingar á Sjálfstæðu fólki hefjast á þriðjudaginn og ljóst er að einhver verður að höggva á hnútinn og þar kemur væntanlega til kasta Þjóðleikhúsráðs og/eða menntamálaráðherra.

Þá hefur Tinna ráðið Kristínu Jóhannesdóttur leikstjóra til að setja upp sýningu innan Þjóðleikhússins. Kristín hefur, sem og Þorleifur Örn, jafnframt falast eftir því að Tinna taki að sér hlutverk í þeirri uppsetningu. Víst er að nokkur urgur er innan hins viðkvæma leikhúsheims vegna málsins, eins og erindi BHM ber með sér.

Málið er flókið og þar takast á ýmis sjónarmið. Svo sem sangirnissjónarmið, en Tinna var fastráðin leikkona við Þjóðleikhúsið þá er hún tók við stöðu Þjóðleikhússtjóra. Ráðning hennar er frá þeim tíma að teljast æviráðning.

Til er hugtak sem kallast eðlilegar væntingar opinbers starfsmanns og er stjórnskipulegt hugtak. Á móti má spyrja hvort hugsanlega sé, eðli máls samkvæmt, tor-



TINNA GUNNLAUGSDÓTTIR Þjóðleikhússtjóri lætur af störfum um áramótin og hefur þegar tekið að sér tvö leikhlutverk í húsinu. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

tryggileg ákvörðunin um að ráða þessa tilteknu leikstjóra til verks, sem svo falast eftir kröftum þess hins sama og réð þá.

Stefán hjá BHM segir þetta óneitanlega sérstaka stöðu. Hann bendir á að Stefán Baldursson hafi leikstýrt meðan hann var Þjóðleikhússtjóri og Björn Zoega hafi fengið leyfi frá sínum yfirmönnum til að annast skurðaðgerðir meðan hann var forstjóri Landspítalans.

„En, við fengum fyrirspurn, eða erindi og ákváðum í framhaldinu að kanna afstöðu ráðherra og ráðuneytisins til þessa. Án þess að við séum að setja okkur í neitt dómarsæti,“ segir Stefán sem væntir svars frá menntamálaráðherra hið fyrsta.

jakob@frettabladid.is

## EFTIRLAUN AÐ ÁRI

Tinna Gunnlaugsdóttir Þjóðleikhússtjóri fer á eftirlaun næsta haust samkvæmt 95 ára reglunni um kjör opinberra starfsmanna. Tinna var fastráðin leikari hjá Þjóðleikhúsinu frá árinu 1983 og hefur leikið þar fjölda hlutverka. Víst er að aðdáendur leikkonunnar Tinnu munu gjarnan vilja sjá hana á sviðinu.

## Haust í Dublin

30. okt. - 2. nóv.

Tilboðsverð frá: **69.900 kr.\*** og 12.500 Vildarpunktur

á mann m.v. 2 í herbergi með morgunverði á hótél Mespil\*\*\*  
\*Verð án Vildarpunkta 79.900 kr.

Flugsæti: **44.900 kr.\***  
\*Verð án Vildarpunkta 54.900 kr.

Skraðu þig í netklúbbinn - VITA.is  
VITA Skagarihlíð 12 Sími 570 4444

Flögið með Icelandair

VITA er lífið

## Forstöðumaður Háholts segir nýtingu heimilisins hafa verið góða á starfstíma: Höfum sparnað að leiðarljósi

**STJÓRNSÝSLA** Annar forstöðumanna Háholts í Skagafirði segir nýtingarhlutfall heimilisins vera 70 prósent það sem af er ári og að nýting Háholts á starfstíma þess hafi verið góð.

Að sögn Ara Jóhanns Sigurðssonar, annars tveggja forstöðumanna, dró verulega úr umsóknum 2013. Á sama tíma hafi verið dregið úr umfangi og fjárlög til heimilisins skert um 25 prósent. Ari segir mikla hagkvæmni fólga í að samnýta húsakost og mannafla á Háholti og reka þar saman hefðbundna meðferð og afplánun. „Við megum ekki gleyma því að það er sama hvar svona heimili er staðsett, það kostar alltaf talsverða fjármuni. Ný stofnun, það er nýtt hús og nýtt starfsfólk, myndi einnig kosta. Hér er verið að byggja undir og styrkja það sem fyrir er með samnýtingu og sparnað að leiðarljósi,“ segir Ari.

Að mati Ara hefur mikil reynsla og þekking áunni á Háholti en hann bendir á að menntun starfsfólks sé breið. „Hér vinna kennarar, áfengis- og vímuefnaráðgjafar, iðnaðarmenn og tannningamenn. Sálmeðferðarfræðingur starfar við heimilið auk þess sem Háholt hefur góðan aðgang að geðlæknum og öðrum sérhæfðum fagaðilum ef þörf er á.“



FORSTÖÐUMENN Hinrik Már Jónsson og Ari Jóhann Sigurðsson, forstöðumenn meðferðarheimilisins Háholts í Skagafirði. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA





**Hnífasett**  
**5.999**  
~~9.990~~

**LADY VEGGMÁLNING**  
**20%**  
afsláttur

**Verkfæraskápur**  
**17.995**

# VÖRUGJÖLD LÆKKA

**KJARAKLÚBBS VERÐ**

**30 ÁRA**  
ÁBYRÐ

**Hardparket**  
Eikarplanki, fasaður, mattur  
Borðastærð 1.383 x 193 mm  
8 mm þykkt, slitpolsflokkur 32  
147050

**13% AFSLÁTTUR**

**2.080 kr/m<sup>2</sup>**  
~~2.390 kr/m<sup>2</sup>~~

**Electrolux**  
**Pvottavél EWP**  
1674TDW  
7 kg, 1600 snúninga  
1805659

**17% AFSLÁTTUR**

**KJARAKLÚBBS VERÐ**

**77.107 kr**  
~~92.900 kr~~

**KJARAKLÚBBS VERÐ**

**6.959 kr**  
~~7.999~~

**Loftljós Multicolor**  
6010818/19/20/24

**13% AFSLÁTTUR**

**KJARAKLÚBBS VERÐ**

**damixa**  
**Eldhúsbíöndunartæki**  
Damixa Jupiter Trend.  
8000094

**13% AFSLÁTTUR**

**26.095 kr**  
~~29.995 kr~~

**POTTA-  
PLONTUR**

**50% AFSLÁTTUR**

**HAUST-  
LAUKAR**

**30% AFSLÁTTUR**

**55 FYLGIGHLUTIR**

**32.995**  
~~39.995~~

**Rafhliðuborvél 18V**  
DS18DSFL, 2 rafhliður Li-ion 1.5 Ah  
5247049

**HITACHI**  
Inspire the Next

**True North léttar og flotta úlpa**  
kvenna og karlasnið. XS-5XL

**TRUENORTH**

**Úlpa**  
**11.999**

5872597/2602

**KJARA KLÚBBUR** **VÖRUGJÖLD LÆKKA STRAX Í KJARAKLÚBBNUM**

Til stendur að afnema vörugjöld um áramót. Kjara Klúbbur Húsasmiðjunnar færir þér kjarabætur strax og lækkar verð á parketi, flisum, ljósum, bíöndunartækjum, hreinlætistækjum, grillum og völdum heimilistækjum í formi sérkjara til klúbbmeðlima. Skráðu þig í Kjara Klúbbinn og fáðu afsláttinn strax!

Sérkjör til Kjara Klúbbssmeðlima gilda ekki af vörum merktum "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar,,"



ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956



4.10.2014 → 10.10.2014

**10,6%**  
hefur störfum hjá ríkinu fækkað um frá árinu 2008.

93,88 prósent  
tónlistarkennara samþykktu að fara í verkfall.

**30'**  
af ríkjum Bandaríkjanna hafa nú leyft hjónabönd samkynhneigðra.

53 ferkílómetrar er nú flatarmál nýja hraunsins í Holuhrauni.



168 metrar verður lengd göngubrúarinnar sem á að leggja yfir Markarfljót í Þórsmörk.

**32 þúsund tonn** eru enn óseld af írsku smjörinu, sem keypt var til landsins fyrir jólin í fyrra.

**200 milljónir** hefur skönnun Alþingistíðinda kostað til þessa, og er verkinu hvergi nærri lokið.



Á SEYÐISFIRÐI Grunur um stuld á sektargreiðslum. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Lögregluþingurinn grunaði: Hefur enn ekki gefið skýrslu

**LÖGREGLUMÁL** Rannsókn lögreglu á meintum brotum lögreglu-manns í starfi á Seyðisfirði er vel á veg komin. Maðurinn hefur þó enn ekki verið yfirheyrður. Þetta segir Jónas Wilhelmsson yfirlög-regluþingurinn.

„Fyrst þurfum við að hafa gögnin til að geta talað við hann af viti,“ segir Jónas. Lögreglu-maðurinn er grunaður um að hafa stungið sektargreiðslum í vasann en Jónas segist ekki geta gefið upplýsingar um hversu háar fjárhæðir um ræðir. - ak

## Ný kerfisáætlun Landsnets: Jarðstrengir vart raunhæfir

**ORKUMÁL** Uppbygging megin-flutningskerfisins hér á landi er ekki raunhæf með jarðstrengjum, en þeir geta verið raunhæfir kostur á ákveðnum köflum flutningskerfisins.

Þetta kemur fram í nýrri kerfisáætlun Landsnets fyrir 2014 til 2023. Í fyrsta sinn fer kerfisáætlun í gegnum feril umhverfismats áætlana. Hún verður endurskoðuð árlega. Sama á við um umhverfisskýrslu sem lögð var fram samhliða áætluninni. - shá

# Ströng skilyrði fyrir leyfi á gosstöðvarnar

Fjölmiðlar fá aðeins tímabundin leyfi til að fara að gosstöðvunum í Holuhrauni – ólíkt því sem áður tíðkaðist. Fjölmiðlar þurfa að taka ábyrgð á sínu fólki. Síðasta mánuð hafa verið gefin út 40 leyfi – sem nýst hafa 125 einstaklingum við störf sín.

**ÖRYGGISMÁL** „Við þekkjum aðeins fá dæmi þess að menn hafi farið inn á gossvæðið án þess að uppfylla skilyrði almannavarna á hverjum tíma, en þau mál sæta nú rannsókn. Um er að ræða 3 til 4 mál,“ svarar Svavar Pálsson, sýslumaður á Húsavík, spurningunni um umferð fólks að gosstöðvunum í Holuhrauni.



SVAVAR PÁLSSON

Eins og komið hefur fram í fjölmiðlum lenti þyrluflugmaður fyrirtækisins Reykjavík Helicopters með tískudrottninguna Goga Ashkenazi, og föruneyti hennar, aðeins spölkorn frá nýja hrauninu, og flugmaðurinn virti því ekki lokanir við gosstöðvarnar. Er það mat almannavarna að fólkið hafi sett sig í stórhættu. Í kjölfar atviksins hefur því verið velt upp hverjir fá leyfi almannavarna til að koma á svæðið.

Í samantekt, sem sýslumaðurinn á Húsavík vann fyrir Fréttablaðið, kemur fram að almannavarnadeild ríkislögreglustjóra lét framleiða sérstök aðgangskort að lokuðum svæðum fyrir fjölmiðla á meðan eldgosid í Eyjafjallajökli stóð yfir vorið 2010. Þessi kort hafa ekki enn verið felld úr gildi. Alls hafa verið gefin út 232 aðgangskort fyrir fjölmiðla frá árinu 2010, þar af fékk Ríkisútvarpið rúmlega 100 kort vegna sérstaks hlutverks stofnunarinnar í almannavarna-ástandi.



AÐ STÖRFUM Eingöngu vísindamönnum og fjölmiðlum hefur verið hleypt að gosstöðvunum. MYND/MAGNÚS TUMI GUÐMUNDSSON

## Ríkislögreglustjóri endurskoðar reglur

Ríkislögreglustjóri vinnur nú að endurskoðun þeirra reglna sem í gildi eru varðandi aðgang að gosstöðvunum.

Aðspurður segir Svavar Pálsson, sýslumaður á Húsavík, að reglurnar séu í endurskoðun í ljósi þeirrar reynslu sem orðin er til þessa, en jafnframt með tilliti til breyttra aðstæðna við vetrarkomu. Gert er ráð fyrir að hugsanlegar breytingar verði kynntar í næstu viku.

Útgáfu þessara korta var hætt 11. september og þess í stað gefin út tímabundin leyfi, stimpluð og undirrituð af fulltrúa ríkislögreglustjóra. Frá þeim degi hafa verið gefin út 40 tímabundin leyfi til fjölmiðla. Þeir einstaklingar sem nefndir eru í þessum leyfum; fjölmiðlamenn, bílstjórar, leiðsögumenn og þyrluflugmenn, eru alls 125. Þau hafa fengið 72 Íslendingar og 53 erlendir ríkisborgarar. Spurður um regluverkið við

útgáfu leyfanna segir Svavar að tímabundin leyfi til fjölmiðla séu eingöngu gefin út ef fyrir liggur beiðni frá fjölmiðlafyrirtæki sem lýsir því yfir að það taki ábyrgð á sínu fólki. Eins að þau framleiðslufyrirtæki eða sjálfstætt starfandi einstaklingar sem fengið hafa tímabundin leyfi hafi einnig verið krafín um staðfestingu á því að verið sé að framleiða fjölmiðlaefni fyrir tilgreint fjölmiðlafyrirtæki. svavar@frettabladid.is



BJÖRN ÁRDAL Gosið gæti valdið fleiri astmatilfellum. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Áhrif gossins á Austfirðinga: Gasmengunin eykur lyfjasölu

**HEILBRIGÐISMÁL** Sala öndunarfæralyfja hefur stóruð á Austurlandi frá því gosið í Holuhrauni hófst. Aukningin er hátt í fimmtíu prósent á Reyðarfirði þar sem hún er mest.

„Fyrst og fremst erum við að verða þess vör að þeir sem eru með öndunarfærasjúkdóma, astma, þeir segja okkur af því að þeir noti meira af lyfjunum sínum. Hafi meiri einkenni og þurfi oftast að grípa til lyfjanna,“ segir Pétur Heimisson hjá Heilbrigðisstofnun Austurlands sem er reglulega í sambandi við lækna á öllu svæðinu. „Það gæti orðið til þess að fleiri greinast með astma,“ segir Björn Árdal ofnæmislæknir. - lvp

## Rjúpnaveiðitíminn að hefjast: Veiðar leyfðar á rjúpu í tólf daga

**STJÓRNSÝSLA** Fyrsti rjúpnaveiðidagurinn í ár verður 24. október. Veiðidagar verða tólf talsins og skiptast á fjórar helgar á tímabilinu 24. október til 16. nóvember.

Náttúrufræðistofnun Íslands telur veiðipól rjúpnastofnsins vera 48 þúsund fugla. Í gildi er sölubann á rjúpum sem Umhverfisstofnun fylgir eftir. - jme

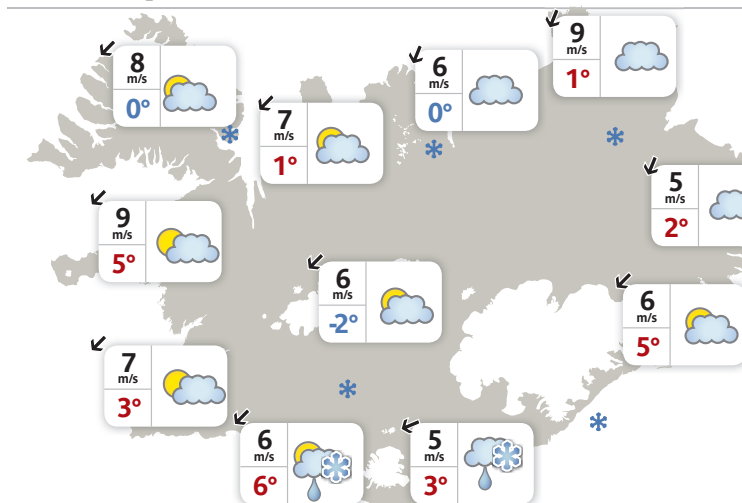
**SÉRTILBOÐ** Frá kr. **119.900**

**Róm**

Netverð á mann frá kr. 119.900 á Hotel President m.v. 2 í herbergi. 31. október í 3 nætur.

Skógarhlíð 18 • Sími 595 1000 www.heimsferdir.is

## Veðurspá



**HELGARVEÐRIÐ** Slydda eða snjökoma um landið sunnanvert en éljagangur á N-verðu landinu. Purrt til að byrja með SV-lands í dag en snjökoma með kvöldinu. Yfirleitt hæg NA-læg en hvassara á annesjum. Hlýnar heldur á ný á mánudaginn.

Gildistími korta er um hádegi

Alicante 26°	Friedrichshafen 21°	New York 13°
Apena 24°	Gautaborg 16°	Orlando 30°
Basel 20°	Kaupmannahöfn 15°	Ósló 14°
Berlín 16°	Las Palmas 27°	París 19°
Billund 16°	London 17°	San Francisco 20°
Frankfurt 18°	Mallorca 29°	Stokkhólmur 13°

**Á MORGUN**  
NA- eða A-átt 3-10m/s.

**MÁNUDAGUR**  
Hæg breytileg, en 5-10m/s NV-lands

Vordís Eiríksdóttir veðurfréttamaður



OPIÐ Í DAG  
FRÁ KL. 12-16

5  
ÁRA  
Ábyrgð  
Ótakmarkaður  
Akstur  
5 ára ábyrgð  
Ótakmarkaður akstur



## Hyundai Santa Fe Margverðlaunaði lúxusjeppinn

Verð frá: 7.150.000 kr.  
Eyðsla frá 6,7 l/100 km\*

Nú fáanlegur í sjö manna útgáfu

# Glæsilegur árangur Hyundai í gæðakönnun J.D. Power

Eins og fram hefur komið í bílblaði Fréttablaðsins rataði Hyundai nýlega í fyrsta sæti gæðakönnunar J.D. Power. Einkum voru það áreiðanleiki og lág bílanáði sem skiluðu Hyundai sigri í þremur stærðarflokkum. Þessi niðurstaða staðfestir að Hyundai bílar eru með þeim traustustu og endingarbestu á markaðnum.

# 10%

## ÚTBORGUN INN Á NÝJAN HYUNDAI

Kynnið ykkur nýja lánamöguleika  
hjá sölumönnum Hyundai.



Hyundai i10  
Eyðsla frá 4,7 l/100 km\*  
Verð frá kr. 1.990.000

10% útborgun frá 199.000 kr.



Hyundai i20  
Eyðsla frá 3,8 l/100 km\*  
Verð frá kr. 2.390.000

10% útborgun frá 239.000 kr.



Hyundai ix20  
Eyðsla frá 4,5 l/100 km\*  
Verð frá kr. 3.790.000

10% útborgun frá 379.000 kr.



Hyundai i30  
Eyðsla frá 4,1 l/100 km\*  
Verð frá kr. 2.990.000

10% útborgun frá 299.000 kr.



Hyundai ix35  
Eyðsla frá 5,3 l/100 km\*  
Verð frá kr. 5.790.000

10% útborgun frá 579.000 kr.

## Nýi bíllinn er Hyundai

GE bílar  
Reykjanesbæ  
www.bilahusid.is  
420 0400

Bílasalan Bílás  
Akranesi  
www.bilas.is  
431 2622

Bílasala Akureyrar  
Akureyri  
www.bilak.is  
461 2533

Bílaverkstæði Austurlands  
Egilsstöðum  
www.bva.is  
470 5070

IB ehf.  
Selfossi  
www.ib.is  
480 8080



HYUNDAI

NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

Hyundai – Kaupþúni 1 – Beint á móti IKEA – Sími: 575 1200  
www.hyundai.is – www.facebook.com/hyundai.is



## Vill aukinn stuðning ríkisins við tæknifrjógvanir: Ráðherra endurskoði

**HEILBRIGÐISMÁL** Frumvarp um aukinn stuðning ríkisins til tæknifrjógvana gerir ráð fyrir að heilbrigðisráðherra endurskoði reglur um greiðsluþátttöku ríkisins vegna tæknifrjógvunarmedferða fyrir árslok.

Það er Silja Dögg Gunnarsdóttir, þingkona Framsóknarflokksins, sem leggur frumvarpið fram. Lagt er til að greiðsluþátttaka sjúkra-trygginga nái til fyrstu glasafrjógvunarmedferðar og sé óháð því hvort viðkomandi eigi barn



**ALÞINGI** Silja Dögg lagði fram frumvarp um stuðning vegna tæknifrjógvana.

fyrir. Einnig að greiðslur sjúkra-trygginga taki til ferðakostnaðar vegna meðferða. - hó

## Alþjóðlegi geðheilbrigðisdagurinn haldinn með Geðgóðu göngunni: Upplifa að maður er ekki einn

**HEILBRIGÐISMÁL** Góð þátttaka var í Geðgóðu göngunni sem farin var í gær frá Hallgrímskirkju á alþjóðlega geðheilbrigðisdeginum.

Gengið var að Bío Paradís þar sem hátíðardagskrá fór fram. Yfirskriftin var Lifað með geðklofa.

Sigrún Heiða Birgisdóttir, einn skipuleggjenda, segir geðheilbrigðisdaginn hafa mikla þýðingu fyrir fólk sem hafi reynslu af því að lifa með geðsjúkdómi.

„Ég held að dagurinn sé mjög gefandi fyrir þá sem hafa veikst

og eru enn í sínu bataferli. Að upplifa að maður er ekki einn,“ segir Sigrún. Markmið göngunnar sé að minnka fordóma gagnvart geðsjúkdómum. Stækka eigi viðburðinn á næstu árum.

Í tilefni af þema dagsins í ár var Skotinn Ivan Barry fenginn til að halda fyrirlestur. Barry þekkir geðklofa af eigin raun og hefur upplifað það að heyrja raddir. Hann ferðast um heiminn til að vekja fólk til vitundar um sjúkdóminn og til að draga úr fordómum. - hó



**GEÐGANGA** Gengið var frá Hallgrímskirkju í tilefni af alþjóða geðheilbrigðisdeginum sem haldinn var í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



# Kanarí

Frá kr.

# 79.900

Flugsæti fram og til baka  
29. okt – 28. nætur



**Turbo Club**

Frá kr. 209.900 m/allt innifalið

Netverð á mann frá kr. 209.900 á Turbo Club m.v. 2 í íbúð.  
29. október í 28 nætur.



Skógarhlíð 18 • Sími 595 1000  
Akureyri • Sími 461 1099  
www.heimsferdir.is

**Heimsferðir**



**HÁTÍÐLEG ATHÖFN** Skrifað var undir samning um efdar almenningsamgöngur árið 2012.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Ríkið stendur ekki við strætósamning

Í maí árið 2012 skrifaði ríkið undir samning við sveitarfélög á höfuðborgarsvæðinu um bættar almenningsamgöngur. Ríkisvaldið hefur ekki staðið við sína hlið samningsins. „Hrein brigði á þennan samning,“ segir fyrrverandi samgönguráðherra.

**SAMGÖNGUR** Um þrjú hundruð milljónir vantar upp á að ríkið standi við samning sem gerður var við sveitarfélög á höfuðborgarsvæðinu um almenningsamgöngur. Ögmundur Jónasson, fyrrverandi innanríkisráðherra, telur þetta vera svik við sveitarfélögin á höfuðborgarsvæðinu.

Fulltrúar Vegagerðarinnar og Samtaka sveitarfélaga á höfuðborgarsvæðinu skrifuðu í maí árið 2012 undir samkomulag um 10 ára tilraunaverkefni um eflingu almenningsamgangna á höfuðborgarsvæðinu.

Gengið var út frá því að ríkið legði 1.000 milljónir króna á ári í tíu ár í verkefnið, alls 10 milljarða króna. Á móti skuldbundu sveitarfélögin á höfuðborgarsvæðinu sig til að veita aukið fé á móti í eflingu almenningsamgangna. Með breytingum á vísitölum er svo komið að um 300 milljónir vantar til að ríkið standi við sína hlið.

Ögmundur Jónasson var ráðherra samgöngumála þegar samningurinn var undirritaður. Hann bendir á að mikil og breið samstaða hafi náðst um málið.

„Það er ámælisvert ef menn hlaupa frá þessum samningi. Þessi samningur var hugsaður sem ígildi stórframkvæmdar á höfuðborgarsvæðinu. Þetta átti að vera framlag ríkisins til að stórefla almenningsamgöngur á svæðinu og fjármagni yrði beint í þennan farveg. Almenn og breið pólitísk sátt myndaðist um þessa tilhögun og aldrei sáum við andmæli gegn þessari ráðstöfun. Það væru hrein brigði á þennan samning að hlaupa frá honum. Um þetta var rík samstaða allra sem komu að þessu.“

Reynir Jónsson, framkvæmdastjóri Strætó bs., segir þá stöðu sem upp er komin ekki vera góða og ef fram heldur sem horfir gæti þetta farið að hafa áhrif á þá þjónustu sem Strætó veitir, jafnt á höf-

„Það væru hrein brigði á þennan samning að hlaupa frá honum.“

Ögmundur Jónasson, alþingismaður og fyrrverandi ráðherra samgöngumála.

uðborgarsvæðinu sem og annars staðar á landinu.

„Já, það er vissulega þannig að ríkið hefur ekki verið að koma með það fjármagn inn í samninginn sem það sagðist gera á sínum tíma. Á þessu ári og því næsta gætum við verið að tala um allt að þrjú hundruð milljónir sem vantar inn í samninginn. Þetta hefur ekki haft þau áhrif að við höfum þurft að minnka þjónustu. Hins vegar hefur þessi skerðing á samningnum valdið því að ekki er gerlegt að auka þá þjónustu sem við vildum gera með þessum samningi,“ segir Reynir. - jhh

Guðmundur Kristjánsson segir stjórnarformann VSV fara með rangt mál:

## Engu var hótað á fundi VSV

**VIÐSKIPTI** „Stjórnarformaður Vinnslustöðvarinnar fer með rangt mál og er að segja ósatt. Hann er stjórnarformaður allra hluthafa í félaginu, ekki aðeins meirihlutans. Engu er hótað heldur var hér á ferðinni tillaga sem var samþykkt af meirihluta hluthafa,“ segir Guðmundur Kristjánsson, forstjóri Brims og stjórnarformaður í VSV, vegna orða Guðmundar Arnar Gunnarssonar í Fréttablaðinu í gær.

Á hluthafafundi VSV á miðviku-

dag lagði Stilla ehf. fram tillögu um að einstaklingum og félögum sem fara með meirihlutann í VSV yrði stefnt í nafni Vinnslustöðvarinnar sjálftrar til að greiða skaðabætur vegna tjóns sem þeir hefðu orðið fyrir við sameiningu og kaup á tveimur félögum í Eyjum.

Um þetta sagði Guðmundur Örn: „Það að hóta meðeigendum sínum með þessum hætti held ég að sé án fordæma.“ Hann sagði það enn fremur deginum ljósara að hluthafalögin væru meingölluð



**GUÐMUNDUR KRISTJÁNSSON**

og gæfu minnihluta „gerræðislegt vald“. Guðmundur segir að orð stjórnarformannsins standist ekki og engin tilviljun að lögin séu svona byggð upp, þau séu einmitt til þess að vernda minnihlutann í félögum – sem hljóti að eiga sinn rétt. - sha

Ábendingahnappinn má finna á  
[www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)







# TAX FREE

# DAGAR

AFNEMUM  
VIRÐISAUKASKATT\*  
AF ÖLLUM  
SKÓM  
9.-12. OKTÓBER

\*Jafngildir 20,32% verðlækkun. Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25,5% virðisaukaskatt af þessari sölu. Verðlækkunin er alfarið á kostnað Hagkaups.

**HAGKAUP**  
*Skemmtilegast að versla*



## MALALA VIÐBURÐARÍK ÆVI YNGSTA NÓBELSVERÐLAUNAHAFANS

1997	2008	2009	2011	2012	2013
<b>12. júlí</b> Fæddist þann í Swat-dalnum í Pakistan.	<b>1. september</b> Flutti fyrstu ræðu sína opinberlega, ellefu ára gömul. <b>Umfjöllunarefnið:</b> „Hvernig dirfast talibana að svipta mig grundvallarrétti til menntunar?“	Byrjar að skrifa blogg fyrir breska útvarpið BBC, en undir dulnefni. Fréttamaður BBC hafði spurt föður hennar hvort hann þekkti einhvern sem gæti skrifað um lífið undir stjórn talibana.	<b>18. febrúar</b> Kemur fram í sjónvarpsþætti í Pakistan til að mótmæla aðgerðum talibana gegn menntun stúlkna. <b>1. maí</b> Fer að heiman vegna stríðs-ástands í Swat-dalnum og flytur tímabundið til ættingja.	<b>1. október</b> Tilnefnd til alþjóðlegra friðarverðlauna barna. <b>1. desember</b> Hlýtur friðarverðlaun æskunnar í Pakistan.	Liðsmaður talibana ræðst á Malölu þar sem hún situr í skólabifreið fyrir utan skóla sinn að loknum skólagangi. Hún fær alvarleg skotsár á höfði. Tvær aðrar stúlkur verða einnig fyrir skoti.
					<b>12. júlí</b> Malala flytur ræðu á þingi Sameinuðu þjóðanna í New York á sextán ára afmælisdegi sínum. <b>8. október</b> Gefur út ævisögu sína, I am Malala, þar sem hún segir frá baráttu sinni fyrir menntun kvenna og áráðinni sem hún varð fyrir.

MALALA  
MEÐ EIGIN ORÐUM

„Ég horfi döpur á búninginn minn, skólatöskuna og boxið fyrir stærðfræðihöldin. Ég varð sár þegar ég opnaði fataskápinn minn og sá búninginn minn, skólatöskuna og stærðfræðiboxið. Strákaskólarnir hefjast á morgun. En talibana hafa bannað menntun stúlkna.“

Úr fyrstu dagbók Malölu, sunnudaginn 8. febrúar 2009 (talibana í Swat höfðu bannað skólagöngu kvenna 15. janúar 2009).

„Ég sagði bræðrum mínum að framvegis myndum við ekki tala um stríð heldur frið. Við fengum þær upplýsingar frá skólastýrunni að prófin verði haldin í fyrstu viku mars. Ég er byrjuð að herða mig við námið.“

Úr fyrstu dagbókinni, þriðjudaginn 19. febrúar 2009 (talibana höfðu fellt bannið niður 21. febrúar).

„Hryðjuverkamenirnir héldu að þeir myndu breyta markmiðum mínum og slökkva metnað minn, en ekkert breyttist í lífi mínu annað en þetta: Veikleiki, ótti og vonleysi biðu bana. Styrkur, afl og hugrekki vöknudu til lífs.“

Úr ávarpi í höfuðstöðvum Sameinuðu þjóðanna í New York 12. júlí, 2012.

„Ég vil menntun fyrir syni og dætur talibana og allra hryðjuverkamanna og öfgamanna.“

Úr ávarpi í höfuðstöðvum Sameinuðu þjóðanna í New York 12. júlí, 2012

„Öfgamenirnir voru, og eru, hræddir við bækur og penna.“

Úr ávarpi í höfuðstöðvum Sameinuðu þjóðanna í New York 12. júlí, 2012.

„Við áttum okkur ekki á mikilvægi radda okkar fyrr en þaggað er niður í þeim.“

Úr bókinni I am Malala, sem kom út á síðasta ári.

„Í draumum mínum um skotarási er faðir minn einnig í skólabílum og hann verður líka fyrir skoti, og svo eru menn alls staðar og ég er að leita að föður mínum.“

Úr bókinni I am Malala, sem kom út á síðasta ári.

„Vinir mínir segja mér að hann hafi skotið þremur skotum, hverju á fætur öðru. Fyrsta skotið fór í gegnum vinstri augntóft mína og út fyrir neðan vinstri öxlina á mér. Ég lyppaðist niður og ofan á Monibu, blóð streymdi úr vinstra eyranu á mér, hinar tvær kúlurnar fóru í stúlkurnar við hliðina á mér.“

Úr bókinni I am Malala, sem kom út á síðasta ári.

Bólusetning gegn  
árlegri influensu

Heilsugæsla höfuðborgarsvæðisins vill vekja athygli á því að skipulögð bólusetning gegn influensu hefst á heilsugæslustöðvum mánudaginn 13. október 2014. Bóluefnið myndar mót efni gegn þremur influensuveirustofnum þ.á.m. svonefndri svínainfluensu.

## Hverjum er einkum ráðlagt að láta bólusetja sig?

- Öllum sem orðnir eru 60 ára
- Öllum, bæði börnum og fullorðnum, sem þjást af langvinnum hjarta-, lungna-, nýrna- og lífrarsjúkdómum, sykursýki, illkynja sjúkdómum og öðrum ónæmisbælandi sjúkdómum
- Heilbrigðisstarfsmönnum sem daglega annast fólk með aukna áhættu, sbr. ofantalið
- Punguðum konum

Þeir sem tilheyra ofangreindum hópum fá bóluefnið sér að kostnaðarlausu en greiða komugjald samkvæmt reglugerð nr. 1182 / 2013. Fyrirkomulag bólusetningar getur verið mismunandi milli heilsugæslustöðva. Vinsamlegast leitid upplýsinga á vef Heilsugæslunnar [www.heilsugaeslan.is](http://www.heilsugaeslan.is), eða hafið samband við hlutaðeigandi heilsugæslustöð.

Heilsugæslan Árbæ, Reykjavík	s: 585 7800
Heilsugæslan Efra-Breiðholti, Reykjavík	s: 513 1550
Heilsugæslan Efstaleiti, Reykjavík	s: 585 1800
Heilsugæslan Fjörður, Hafnarfirði	s: 540 9400
Heilsugæslan Garðabæ	s: 520 1800
Heilsugæslan Glæsibæ, Reykjavík	s: 599 1300
Heilsugæslan Grafarvogi, Reykjavík	s: 585 7600
Heilsugæslan Hamraborg, Kópavogi	s: 594 0500
Heilsugæslan Hlíðum, Reykjavík	s: 585 2300
Heilsugæslan Hvammi, Kópavogi	s: 594 0400
Heilsugæslan Miðbæ, Reykjavík	s: 585 2600
Heilsugæslan Mjódd, Reykjavík	s: 513 1500
Heilsugæsla Mosfellsumdæmis	s: 510 0700
Heilsugæslan Seltjarnarnesi	s: 513 2100
Heilsugæslan Sólvangi, Hafnarfirði	s: 550 2600
Heilsugæslan Lágmúla 4, Reykjavík	s: 595 1300
Heilsugæslan Salahverfi, Kópavogi	s: 590 3900

Búast má við að bólusetning geti veitt a.m.k. 70% vörn gegn sjúkdómnum auk þess sem hann verður vægari hjá þeim í hópi bólusettra sem veikjast. Þeim sem leita vilja ráðgjafar er bent á sína heilsugæslustöð.

Frekari upplýsingar er að finna á vef Heilsugæslunnar, [www.heilsugaeslan.is](http://www.heilsugaeslan.is)  
Fræðsluefni um influensu má finna á vef landlæknisembættisins, [www.landlaeknir.is](http://www.landlaeknir.is)

Reykjavík, 10. október 2014

Heilsugæsla höfuðborgarsvæðisins  
Álfabakka 16, 109 Reykjavík • sími 585 1300 • [www.heilsugaeslan.is](http://www.heilsugaeslan.is)

Hvetur börn  
til að láta  
í sér heyra

Malala Yousafzai verður yngsti Nóbelsverðlaunahafi sögunnar, sautján ára. Hún sagðist hafa orðið undrandi er hún fékk tíðindin frá kennara sínum í gær.

Guðsteinn Bjarnason  
guðsteinn@frettabladid.is



**BRETLAND** Malala Yousafzai sagðist hafa orðið afar undrandi þegar hún frétti að hún fengi friðarverðlaun Nóbels í ár. Jafnframt líti hún á þetta sem mikinn heiður.

Hún var í skólanum sínum í Birmingham í gærmorgun þegar kennarinn vék sér að henni og færði henni tíðindin. Hún ákvað þó að klára skóladaginn og ræða svo við fjölmiðla.

Hún deilir verðlaununum með Indverjanum Kailash Satyarthi, sem hefur áratugum saman barist gegn barnaþrælkun á Indlandi og um heim allan. Þau fá verðlaunin „fyrir baráttu sína gegn kúgun barna og ungs fólks og fyrir réttindum allra barna til menntunar,“ eins og það er orðað í tilkynningu norsku Nóbelsnefndarinnar.

Hún sagðist sérstaklega ánægð með að deila verðlaununum með Indverja, sem er hindúatrúar, en sjálf er hún múslimi frá Pakistan. Þessi tvö lönd hafa lengi átt í erjum og stundum stríðsátökum.

Þegar hún ræddi við Kailash í síma í gær tóku þau ákvörðun um að nota þetta tækifæri til þess að styrkja tengslin á milli landanna.

## → Nóbelsverðlaunahafi



„Barnaþrælkun er glæpur gegn mannkyni. Hér er mennskan sjálf í húfi.“

Kailash Satyarthi.

„Ég spurði hann hvort hann gæti beðið forsætisráðherra sinn, Narendra Modi, að vera viðstaddur þegar við tökum við verðlaununum í desember. Og ég ætla líka að biðja minn forsætisráðherra, Nawaz Sharif, að vera viðstaddur,“ sagði hún þegar hún ræddi við fjölmiðla í gær.

Malala notaði einnig tilefnið til þess að hvetja öll börn til þess að láta rödd sína heyrast og standa fast á réttindum sínum, ekki síst réttinum til menntunar.

Malala er aðeins sautján ára og verður því yngst allra til þess að fá Nóbelsverðlaun.

„Þrátt fyrir ungan aldur hefur Malala Yousafzay þegar barist í nokkur ár fyrir réttindum stúlkna til menntunar,“ segir í tilkynningu Nóbelsnefndarinnar. „Þetta hefur hún gert við afar hættulegar aðstæður.“





TOYOTA

ALWAYS A  
BETTER WAY

VELDU ÞÉR  
SKEMMTILEGT  
AKSTURSLAG



NÝR YARIS

Nýr og breyttur Yaris heldur í við framtíðina með snjallri hönnun að innan sem utan. Háþróað margmiðlunarkerfi, nýr 7" skjár og bakkmyndavél ásamt öflugum öryggisbúnaði eru umgjörðin fyrir þitt uppáhalds aksturslag. Hagkvæm eldsneytisnotkun og minni CO<sub>2</sub> útblástur fellur lipurlega að afslöppuðum akstri hvort sem þú velur **bensín-, dísil- eða hybrid-útgáfuna**. Líttu inn hjá viðurkenndum söluaðilum Toyota. Skoðaðu, reynsluaktu og taktu lagið á nýjum Yaris.

Verð frá 2.650.000 kr.

Fáðu nánari upplýsingar á [www.toyota.is](http://www.toyota.is)



Allt að 90% lánshlutfall og lægri vextir.



**Toyota Kaupúni**  
Kaupúni 6  
Garðabæ  
Sími: 570-5070

**Toyota Akureyri**  
Baldursnesi 1  
Akureyri  
Sími: 460-4300

**Toyota Reykjanesbæ**  
Njarðarbraut 19  
Reykjanesbæ  
Sími: 420-6600

**Toyota Selfossi**  
Fossnesi 14  
Selfossi  
Sími: 480-8000

Bíllinn á myndinni kann að vera búinn aukahlutum sem ekki eiga við uppgefið verð og allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um villur.



**TAKTÍ  
BÍL  
HJÁ  
HEKLU**  
ÞÚ GÆTIR ENDAÐ Í BOSTON

**HEK  
BOS**  
HEKLA - BOSTON

Komdu og reynsluaktu nýjum bíl og við setjum nafnið þitt í pott.

Einu sinni í viku í október drögum við út vinningshafa sem fær gjafabréf til Boston með Icelandair að verðmæti 200.000 kr.

**HEKLA**

HEKLA · Laugavegi 170-174 · Reykjavík · Sími 590 5000 · hekla.is

Höldur Akureyri · Bílasala Selfoss · Bílás Akranesi  
HEKLA Reykjanesbæ · Heklusalurinn Ísafirði



**EIGANDINN** Skúli Mogensen er eini eigandi Títans sem heldur meðal annars utan um hlut hans í WOW. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Félag Skúla tapar miklu

Títan fjárfestingarfélag sem er að fullu í eigu Skúla Mogensen tapaði 435 milljónum á síðasta ári. Ástæðan er hundraða milljóna króna tap flugfélagsins WOW.

**VIÐSKIPTI** Eignarhaldsfélagið Títan, í eigu Skúla Mogensen, tapaði 435 milljónum króna á síðasta ári, en tap félagsins árið á undan nam 35 milljónum króna.

„Það skýrist að langmestu leyti af því að WOW air er 100 prósent í eigu Títans,“ segir Skúli Mogensen í samtali við Fréttablaðið. Taprekstur var á WOW á síðasta ári. Eignir félagsins nema 1.714 milljónum króna og eigið fé félagsins nemur tæplega 1.342 milljónum króna. Skúli segir að það sé viðunandi eiginfjárstaða.

Eign Títans í WOW air er bókfærð á 353 milljónir króna, en að auki á Títan félagið TXK ehf. sem Skúli segir að haldi utan um fasteign í sinni eigu. Einnig á hann félagið Cargo Express sem er í 30 prósentu eigu Skúla en einnig í eigu WOW og Róberts Vinsents Tómassonar, framkvæmdastjóra félagsins, og Guðlaugar Tómasdóttur.

Fram hefur komið að tap WOW air á síðasta ári nam 330 milljón-

um króna og tap á síðustu tveimur árum nemur samtals yfir 1.100 milljónum króna. Rekstur félagsins nam 110 milljónum króna á síðasta ári og hagnaður félagsins var um 55 milljónir króna. „Cargo Express er flott flutningsfyrirtæki,“ segir Skúli spurður út í félagið.

Auk fyrrgreindra félaga á Títan eignarhluti í mörgum félögum. Stærstur er liðlega 13 prósent hlutur í Carbon Recycling International. Bókfært virði hans nemur 321 milljón króna.

Títan gaf út skuldabréf að nafnvirði 2.153 milljónir króna árið 2012. Um síðustu áramót var ákvæðum skuldabréfanna breytt og eru þau nú orðin víkjandi fyrir öðrum skuldum og útgefanda gefin heimild til að breyta skuldabréfum í hlutabréf. Spurður út í þetta segir Skúli að þarna sé um að ræða skuld Títans við hann sjálfan. Ekki sé von á nýjum hluthöfum í Títan.

jonhakon@frettabladid.is



### Auður Guðbjörg

Nýlega hóf störf hjá Táp ehf. sjúkráþjálfun, Auður Guðbjörg Pálsdóttir löggiltur sjúkráþjálfari.

Við bjóðum hana velkomna til starfa.

**TÁP**

SJÚKRÁÞJÁLFUN

Hlíðasmára 15 • 564 5442 • www.tap.is



**FLUTNINGSNETIÐ** Meiri áherslu á jarðstrengi má finna í tillögu ráðherra.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Lagning raflína í ríkisstjórn:

## Helmingurinn í jörð eftir sex ár

**ORKUMÁL** Þingsályktunartillaga Ragnheiðar Elínar Árnadóttur, iðnaðar- og viðskiptaráðherra, um stefnu stjórnvalda um lagningu raflína, var samþykkt á ríkisstjórnarfundum í gær. Tillagan verður nú lögð fyrir þingflokka stjórnarflokkanna, og síðan fyrir Alþingi.

Í tillögunni eru sett fram viðmið og meginreglur sem leggja beri til grundvallar við uppbyggingu á dreifi- og flutningskerfi raforku, meðal annars að því er varðar álitamál um hvenær skuli leggja raflínur í jörð og hvenær skuli reisa loftlínur. Lagt er til að sett verði framtíðarmarkmið um hlutfall jarðstrengja í flutningskerfi raforku. Árið 2020 verði hlutfallið orðið að minnsta kosti 50 prósent af lengd raflína, 65 prósent árið 2025 og 80 prósent árið 2035.

Samhliða þingsályktunartillögunni verður lagt fram frumvarp um breytingu á raforkulögum, þar sem kveðið verður með ítarlegum hætti á um hvernig standa skuli að gerð kerfisáætlunar um uppbyggingu flutningskerfis raforku. -shá



BLAÐAMAÐUR MORGUNBLAÐSINS  
SETUR NÝTT ÍSLANDSMET!

# HRINGINN OG 250 KM AÐ AUKI Á EINUM TANKI



RENAULT **CLIO** DÍSil  
VERÐ FRÁ: 2.890.000 KR.

**10%** NÝR LÁNAMÖGULEIKI  
ÚTBORGUN / 289.000 KR.



RENAULT **CAPTUR** DÍSil  
VERÐ FRÁ: 3.590.000 KR.

**10%** NÝR LÁNAMÖGULEIKI  
ÚTBORGUN / 359.000 KR.



(Bílinn sem blaðamaður Morgunblaðsins prófaði)

RENAULT **MEGANE** SPORT TOURER DÍSil  
VERÐ FRÁ: 3.590.000 KR.

**10%** NÝR LÁNAMÖGULEIKI  
ÚTBORGUN / 359.000 KR.

## DÍSilBÍLARNIR FRÁ RENAULT SLÁ Í GEGN

Dísilbílar frá Renault hafa sannarlega slegið í gegn fyrir sparneytni og hagstætt verð. Malín Brand, blaðamaður Bílabaðs Morgunblaðsins, ók á dögnum Renault Megane Sport Tourer með 110 hestafla, 1,5 l dísilvél hringinn í kringum landið og í Húnaver að auki á einungis einni 60 l tankfyllingu eða u.þ.b. 1.520 km leið. Við óskum Malín og öllum Renault eigendum til hamingju og minnum á að: **PÚ TANKAR SJALDNAR Á RENAULT!**

OPIÐ Í DAG FRÁ KL. 12–16

[ ... ég var farin að halda að eitthvað mikið væri að aksturstölvunni, sem sífellt sagði að ég gæti ekið um 1.000 kílómetra til viðbótar miðað við aksturslag.]

Malín Brand, Bílabað Morgunblaðsins



**BL ehf**  
Sævarhöfða 2 / 110 Reykjavík  
525 8000 / www.bl.is

GE bílar  
Reykjanesbæ  
www.bilahusid.is  
420 0400

Bílasalan Bílás  
Akranesi  
www.bilas.is  
431 2622

Bílasala Akureyrar  
Akureyri  
www.bilak.is  
461 2533

Bílaverkstæði Austurlands  
Egilsstöðum  
www.bva.is  
470 5070

IB ehf.  
Selfossi  
www.ib.is  
480 8080



# EBÓLUFARALDUR Í AFRÍKU TEKINN AÐ BREIÐAST ÚT VÍÐAR UM HEIMINN



Til leigu

## Þrjár milljónir á dag

Það kostar Landspítalann minnst þrjár milljónir á sólarhring að sinna manneskju sem talið er að hafi smitast af ebólu. Læknir telur að þetta gerist innan skamms.

**Jóhanna Margrét Einarsdóttir**  
jme@frettabladid.is  
**Guðsteinn Bjarnason**  
guðsteinn@frettabladid.is

„Við munum lenda í því að einhver kemur inn á bráðadeild Landspítalans vegna gruns um að viðkomandi sé smitaður af ebólu. Við leggjum mikla áherslu á að vera viðbúin þegar það gerist,“ segir Ólafur Baldursson, framkvæmdastjóri lækninga á Landspítalanum.

Ólafur segir að sjúkrahúsið sé ekki að öllu leyti tilbúið til að taka á móti sjúklingi sem væri með grun um ebólusmit, hins vegar yrði sjúkrahúsið að taka á móti viðkomandi ef sú staða kæmi upp. „Viðbragðsáætlun er til og við myndum gera okkar besta við slíkar aðstæður.“

Bráðalyflækningadeild í Fossvogi myndi taka á móti þeim sem kæmu vegna gruns um ebólusmit og þar hefur verið unnið að breytingum á húsnæði svo það henti verkefninu. Ekki er til fullkomin einangrunaradstaða hér á landi sambærileg við það sem nágrannalöndin hafa yfir að ráða en það er verið að gera úrbætur. Vatns- og örveruheldur hlífðarbúnaður er til staðar og veiruheldar grímur eru til.

Sigríður Gunnarsdóttir, framkvæmdastjóri hjúkrunar segir að í júlí hafi sjúkrahúsið farið að búa sig undir að taka á móti einstaklingum sem kæmu vegna gruns um ebólusmit. „Það er verið að setja saman teymi sem verður skipað 25 til 30 hjúkrunarfræðingum og læknum. Hlutverk hópsins verður að sinna þeim sem annaðhvort koma inn vegna gruns um smit eða veikjast



**MIKILL UNDIRBÚNINGUR**  
Ólafur Baldursson, lækningaforstjóri og Sigríður Gunnarsdóttir hjúkrunarforstjóra segja mikinn undirbúning á Landspítala vegna ebólufaraldursins.  
FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

hér á landi af ebólu. Það á eftir að þjálfá hópinn, en þjálfunarprógramm er tilbúið.

Stjórnvöld hafa komið að þessu máli með okkur undanfarna daga hvað mögulegan kostnað varðar,“ segir Sigríður og bætir við að þjálfun hópsins muni ekki bara nýtast vegna ebóluverkefnisins heldur verði hægt að kalla hópinn saman, komi upp aðrar farsóttir í framtíðinni.

Eins og komið hefur fram ítrekað í fréttum glímur Landspítalinn við peningaleysi og húsakost sem hentar ekki nútíma háskólasjúkrahúsi. Allur óvæntur kostnaður kemur því illa við sjúkrahúsið. Ólafur segir að nú þegar hafi ebólan kostað sjúkrahúsið að lágmarki 10 milljónir króna. Þær felist í breytingum á húsnæði og launakostnaði þeirra sem eru að búa sig undir að taka á móti smitðum. „Við höfum gert ákveðnar áætlanir vegna ebólunnar og höfum vilryði fyrir fjármagni í verkefnið,“ segir hann.

Sigríður segir að margt starfsfólk þurfi í kringum þá sem kæmu inn á sjúkrahúsið og væru með hugsanlegt ebólusmit. „Hér sinnum við þjónustu allan sólarhringinn. Við þurfum að lágmarki þrjá hjúkrunarfræðinga á hverja átta tíma vakt, og tvo lækna. Það eru því 11 sem þyrftu að sinna viðkomandi hvern sólarhring sem það tæki að skera úr um það hvort viðkomandi væri með ebólu eða einhvern annan sjúkdóm.“ Hún segir að kostnaðurinn yrði að lágmarki þrjár milljónir króna á sólarhring. Ef sinna þyrfti sjúklingi með staðfest smit hleypur kostnaður hins vegar á tugum milljóna.

„Sjúkrahúsið stendur höllum fæti. Þegar við fáum flókið og erfitt verkefni eins og ebólu þá er það þrautin þyngr fyrir sjúkrahúsið. Samt bregðumst við við og leggjum allt í að tryggja öryggi allra, bæði starfsfólksins og hugsanlegra sjúklinga,“ segir Ólafur.

johanna@frettabladid.is

## Turninn á Lækjartorgi opinn fyrir nýjum hugmyndum

Óskað er eftir hugmyndum að starfsemi og tilboðum í leigu turnsins á Lækjartorgi. Við val á væntanlegum leigutaka verður horft til þess að starfsemin bæti við framboð í miðborginni og gæði hana þannig meira lífi.

Vakin er athygli á að ekki getur verið um hefðbundna matsölu að ræða þar sem turninn uppfyllir ekki heilbrigðiskröfur um slíka starfsemi.

Turninn er til sýnis þriðjudaginn 14. október, kl. 15.

Tilboðum ásamt upplýsingum um fyrirhugaða starfsemi skal skila til þjónustuvevers Reykjavíkurborgar Borgartúni 12 - 14 fyrir kl. 16.15, fimmtudaginn 16. október 2014.

Upplýsingar á [reykjavik.is/leiga](http://reykjavik.is/leiga)





FIND NEW ROADS™



# FÁÐU MEIRA...



**XTRA**  
VETRARPAKKI

**410.300** kr.

TOYO HARÐSKELJADEKK  
HLÍÐARMOTTA Í SKOTT  
GÚMMÍ MOTTUR  
AURHLÍFAR

**TOYO TIRES**  
driven to perform



## CAPTIVA MEÐ EXTRA VETRARPAKKA

Chevrolet Captiva sportjeppinn er með ríkulegan staðalbúnað og jafnframt á sérlega hagstæðu verði. Nú gerum við enn betur og bjóðum þennan vinsæla jeppa með sérstökkum vetrarpakka að verðmæti 410.300 kr.

- |                         |                                       |                                  |
|-------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| • Dísel Turbo           | • Bluetooth samskiptakerfi            | • Skynvætt fjórhjóladrif         |
| • 184 hestafla vél      | • Brekkubremsa                        | • Rafmagn í hliðarspeglum        |
| • 7 sæta                | • Stefnuljós í hliðarspeglum          | • Hljómflutningstæki / USB tengi |
| • 17" álfelgur          | • Fjarstýrðar samlæsingar / Þjófavörn | • Fjaropnun á afturhlera         |
| • 6 þrepa sjálfskipting | • Aðgerðarstýri                       | • Hiti í sætum                   |

Verð frá: 5.490.þús. kr.

Opið alla virka daga frá 9 til 18  
og laugardaga frá 12 til 16.  
Verið velkomin í reynsluakstur.

Nánari upplýsingar á [benni.is](http://benni.is)

<b>Reykjavík</b> Tangarhöfða 8 Sími: 590 2000	<b>Reykjanesbær</b> Njarðarbraut 9 Sími: 420 3330	<b>Akureyri</b> Glerárgötu 36 Sími: 461 3636
---	---	--

**Bilchúð**  
**Benna**  
Sérfræðingar í bilum





# AMERÍSKIR DAGAR Í HÖLLINNI



**Broyhill**

**LARAMIE 2JA SÆTA SÓFI**  
**179.990**  
FULLT VERÐ: 199.990

**LARAMIE 3JA SÆTA SÓFI**  
**189.990**  
FULLT VERÐ: 209.990

**LARAMIE STÓLL**  
**149.990**  
FULLT VERÐ: 169.990

**LARAMIE** sófasett microfiber áklæði.  
Stóll: B: 111 H: 95 B: 95  
2 sæta sófi B:170 D:95 H:95 cm.  
3 sæta B:220 D:95 H:95 cm.



**MIDLAND** tungusófi  
Brúnt microfiber. B: 280 D:170 H: 95 cm.

**MIDLAND** TUNGUSÓFI  
**379.990**  
FULLT VERÐ: 449.990

**LARAMIE** HORNSÓFI  
**369.990**  
FULLT VERÐ: 419.990



**LARAMIE** Hornsófi. Brúnt microfiber.  
D: 95 H: 95 L: 250x250 cm.

## MARDELLA BORD FRÁ BROYHILL



SÓFABORD með tveimur skúffum  
117 x 66 H: 48 cm  
**59.990**  
FULLT VERÐ: 79.990



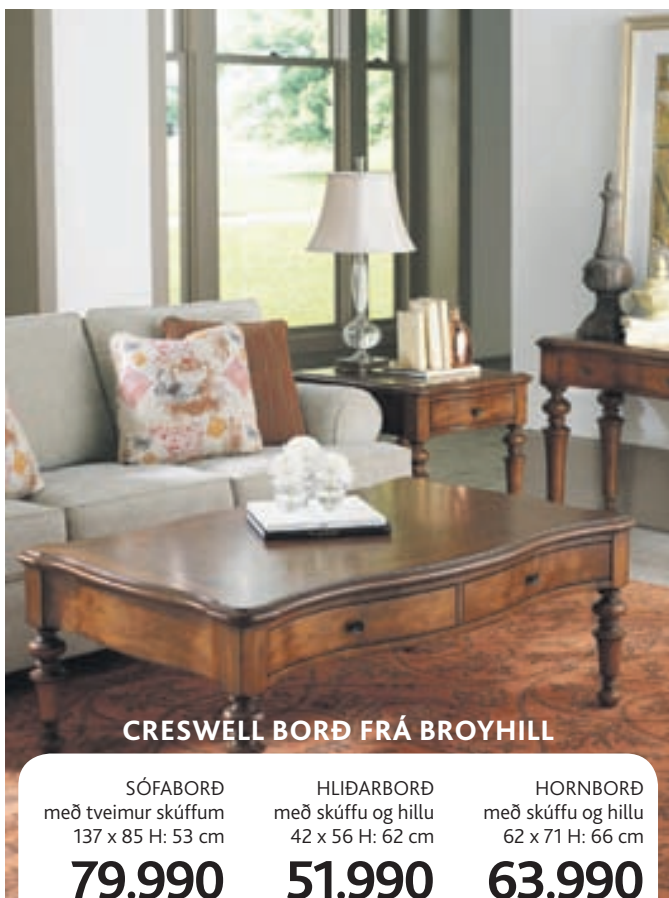
SÓFABORD  
107 x 51 H: 48 cm  
**63.990**  
FULLT VERÐ: 79.990



HLIÐARBORD með skúffu og skáp. 40 x 61 H: 62 cm  
**55.990**  
FULLT VERÐ: 69.990



HORNBORD með skúffu  
137 x 85 H: 53 cm  
**55.990**  
FULLT VERÐ: 69.990



## CRESWELL BORD FRÁ BROYHILL

SÓFABORD með tveimur skúffum  
137 x 85 H: 53 cm  
**79.990**  
FULLT VERÐ: 99.990

HLIÐARBORD með skúffu og hillu  
42 x 56 H: 62 cm  
**51.990**  
FULLT VERÐ: 64.990

HORNBORD með skúffu og hillu  
62 x 71 H: 66 cm  
**63.990**  
FULLT VERÐ: 79.990

## ATTIC BORD FRÁ BROYHILL



SÓFABORD með tveimur skúffum og hillu. 130 x 80 H: 50 cm  
**87.990**  
FULLT VERÐ: 109.990



HORNBORD með skúffu  
58 x 69 H: 63 cm  
**63.990**  
FULLT VERÐ: 79.990



BAKBOARD með tveimur skúffum og tveimur hillum  
147 x 41 H: 77 cm  
**111.990**  
FULLT VERÐ: 139.990



# L A Z B O Y®

## Á TILBOÐI – KOMDU NÚNA!



L A Z B O Y®

NÝR

### 300 FM

SÝNINGAR-  
SALUR



**59.990**

FULLT VERÐ: 79.990

**EMPIRE** La-z-boy stóll.  
Áklæði fjórir litir.  
B:80 D:70 H:102 cm.



**74.990**

FULLT VERÐ: 89.990

**ANDERSON** La-z-boy stóll.  
Áklæði fjórir litir.  
B:82 D:80 H:100 cm.



**99.990**

FULLT VERÐ: 109.990

**ASPEN** La-z-boy stóll. Svart,  
grátt, brúnt, grænt eða ljóst áklæði.  
B:80 D:85 H:102 cm.



**119.990**

FULLT VERÐ: 149.990

**EMPIRE** La-z-boy stóll.  
Svart leður.  
B:80 D:70 H:102 cm.



**139.990**

FULLT VERÐ: 179.990

**PINNACLE** La-z-boy stóll.  
Leður fimm litir.  
B:80 D:85 H:104 cm.

Verð og vörupplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur.



**149.990**

FULLT VERÐ: 179.990

**LARSON** La-z-boy stóll.  
Svart leður. B:95 D:85 H:108 cm.



**169.990**

FULLT VERÐ: 199.990

**GRAND CANYON** La-z-boy stóll.  
Dökkbrúnt leður. B:94 D:99 H:110 cm.

L A Z B O Y®

*La-z-boy - líklega besta sæti í heimi!*



### HÚSGAGNAHÖLLIN

REYKJAVÍK | AKUREYRI

OG Dalsbraut 1 • Akureyri **OPIÐ** Virka daga kl 10-18 og laugardaga 11-16 **EITT SÍMANÚMER 558 1100**



Kúabændur fá hluta mjólkur greiddan fyrirfram:

## Tíu milljónir til hvers kúabónda

**K**úabændur eiga í vök að verjast. Fram hefur komið í Fréttablaðinu að meðal bænda eru raddir sem segja að samband þeirra við neytendur sé þeim mikils virði og því megi ekki spilla. Undir þetta skal tekið. Velflestir bændur eru til mikillar fyrirmyndar, fara vel með landið og skepnurnar og framleiða dýrindisvöru. Sem neytendur hafa aldeilis sýnt að þeir meta að verðleikum.

Við úrskurð Samkeppniseftirlitsins voru tjöldin dregin frá. Þá rifjaðist upp að árið 2004 samþykkti Alþingi lög, sem Guðni Ágústsson þáverandi landbúnaðarráðherra, flutti þess efnis að Mjólkursamsalan, sem hefur yfirburði á markaði, skyldi undanþegin samkeppnislögum, að hluta. Það eitt er hreint galið. Engir útreikningar eru til sem sanna að með því hafi hagur neytenda batnað. Bara ekki eitt einasta reikniblað rennir stoðum undir það. Í þá útreikninga sem talsmenn núverandi fyrirkomulags hafa lagt fram vantar svo mikið að útreikningarnir eru lítils virði. Það er hins vegar vandálfið að

reikna út að samkvæmt meðaltali hefur verið greiddur um sex og hálfur milljarður til kúabænda á ári, sem er nú um 650. Sem segir að greiðslurnar til þeirra nema um tíu milljónum á hvert búa á ári.

Guðmundur Steingrímsson alþingismaður hóf umræðu um mjólkina á Alþingi. Hann sagði þá meðal annars: „Kerfið sem við höfum komið á um landbúnaðarframleiðslu á Íslandi er að mörgu leyti úrelt og þunglamalegt. Maður þarf ekki að lesa lög um framleiðslu, verðlagningu og sölu á búvörum lengi til að sannfærast um að kerfið sé úrelt. Eg held að þessu hafi verið komið á í veröld þar sem óttinn við offramleiðslu var talsverður. Offramleiðslu gætti mjög mikið á 20. öldinni.“

Sigurður Ingi Jóhannsson landbúnaðarráðherra sagði á sama stað: „Á ekki samkeppni í framleiðslu, verðlagningu og sölu erindi inn á þetta svið matvælaíðnaðar eins og önnur? Alþingi svaraði þessari spurningu neitandi árið 2004 er varðar framleiðslu og verðlagningu á hluta mjólkuriðnaðarins svo að það sé nú líka tekið fram að það eru ekki allar vörur á markaði. Við skulum sjá hver niðurstaðan verður. Ég vil þó nefna að ég styð ekki brot á samkeppnislögum, hvorki í mjólkuriðnaði né á nokkru öðru sviði, en ég vil ítreka að kerfið er í skoðun og komi í ljós að úr þurfi að bæta mun þingið og ráðuneytið og sá er hér stendur væntanlega taka á því.“

Af öllum þeim sem verja núverandi fyrirkomulag er Sigurður Ingi kannski málefnalegastur. Hann ræður miklu og í krafti valdsins ætlar hann að láta meta stöðuna, hvort ekki sé tími til kominn að aflétta undanþágu Mjólkursamsölu frá samkeppnislögum.

Kúabændur verjast umræðunni. Þeir hafa auglýst að MS sé eign 650 bænda í sveitum landsins og segjast þakklátir neytendum fyrir góð samskipti. Þeir skilja að traust verður að ríkja. Þeir vita að hver og einn þeirra fær að meðaltali um tíu milljónir króna frá neytendum, á ári að meðaltali, áður en þeir hefja mjólkurframleiðslu. Það eru miklir peningar og ekki síst þess vegna er öllum mikils virði að lifa saman í sátt. En hún má ekki vera lögbinguð eða varin með rangindum af frekum körlum.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI: Sævar Freyr Práinsson ÚTGEFANDI OG AÐALRITSTJÓRI: Kristín Þorsteinsdóttir kristin@frettabladid.is FRÉTTASTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson sme@frettabladid.is. Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efnis blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

**GIGTARFÉLAG ÍSLANDS**  
www.gifi.is

**GIGTARMIÐSTÖÐIN 30 ÁRA**  
Sunnudaginn 12. október á milli 13 og 15:30

Gigtarfélagið býður fólki að koma á OPIÐ HÚS á Gigtarmiðstöðinni í tilefni 30 ára afmælis stöðvarinnar sunnudaginn 12. október milli 13 og 15:30

**Dagskrá:**

13:00 **Ávarp** - Dóra Ingvaldóttir formaður Gigtarfélagsins

13:15 **Jákvæð sálfræði og styrkleikar** – Að lifa heilshugarlífi  
Anna Jóna Guðmundsdóttir hjá Auðnu ráðgjöf, fjallar um jákvæðni, styrkleika og leiðir til að lifa „heilshugarlífi“.

13:45 **Af hverju Stott-Pilates fyrir gigtarfólk?**  
Vilborg Hjaltalín sjúkrabjálfafrá og Stott-Pilates kennari kynnr.

14:00 **Starfsemin stöðvarinnar kynnt, vörukynningar og kaffi**  
**Kynning á starfsemi** : sjúkrabjálfafrun, iðjubjálfafrun, áhugahópum félagsins, hóppjálfafrun, ofl. Bodið upp á ráðgjöf, mælingar og próf.  
**Vörukynningar** : Hjalpartæki munu fyrir tækin ÖSSUR og FASTUS kynna. **JANUS** - ULLARVÖRUR kynnr hlýjan fatnað og ullarvörur. **ANDRÁ** kynnr Coddoc og aðrar penzímverur.  
**BAKARAMEISTARINN** styður Opna húsið.

15:30+ **Lokið**

**Allir eru velkomnir**

Gigtarfélag Íslands - Ármúla 5 - Reykjavík

### SPOTTIÐ



### MÍN SKOÐUN: PAWEL BARTOSZEK

## Græðgin aftengd?

**R**íkið í Skeifunni. Klukkan 19.45. Ein af þremur smá-söluverslunum með áfengi á landinu sem enn er opin á þessum tíma dags. Maður í flíspeysu leggur jeppanum í stæði fyrir utan og labbar rösklega inn. Hann er ætlaður að kaupa bjór. Hann tekur stefnuna í átt að kælimum. Faglega útlitandi vínarólgjafi brosir til hans.

Vinur okkar, köllum hann Bergvin, stígur inn í kælimum. Þar er búið að stafla bjórkössum upp á trébreitti ofan á hráu steypugólfinu. Hann veit hvað hann ætlar



að kaupa. Hann grípur sex dósir í pakka. „Æi, ætli ég fái ekki tvo til viðbótar. Betra að vera viss,“ hugsar Bergvin og tekur til við að losa tvo bjóra til viðbótar úr nálægri kippu.

Bergvin er, líkt og flest okkar, ekki að velta hlutunum mikið fyrir sér. Hann tekur því sem gefnu að hann þurfi að fara lengst inn í búðina eftir bjórnum. „Það er

örugglega til að það sé hægt að hafa hann í kæli,“ myndi Bergvin eflaust svara ef við hefðum spurt hann um ástæður þessa fyrirkomulags. „Og kælar eru alltaf í jaðri verslana.“

Bergvin labbar út úr kælimum. Fállegar vínlöskur blasa við honum í smekklegum viðarhillunum. Útlínur af beljum og fuglum gefa til kynna með hvernig kjöti viðkomandi flaska passar. Hann tekur eina. Meðan hann bíður í röðinni horfir hann á sterka áfengið. Hann hugleiðir að bæta einhverju við...

## Hefðbundin búðartrikk

**A**f þeim 39 milljón flöskum sem seldar voru í Ríkinu á seinasta ári innihéldu tæplega 34 milljónir einhvers konar bjór. Neytendur hafa einhvern veginn valið sig í áttina að því veikasta af öllum þeim efnum sem ÁTVR býður upp á. En búðirnar endurspeglar það val ekki. Vínbúðirnar er eru eins og aðrar verslanir. Vínbúðirnar eru hannaðar með það að markmiði að þeir sem í þær komi kaupi meira.

Hefur fólk til dæmis velt því fyrir sér hvernig bjórinn, sú vara sem mest selst, er oftast staðsett þannig að labba þurfi í gegnum alla búðina eftir henni? Á meðan sterka áfengið er gjarnan nálægt kassanum þar sem menn geta gripið það með sér meðan menn bíða? Bjórinn er því eins og mjólkinn í hefðbundnum matvöruverslunum. Bjórinn er það sem neytandinn vill kaupa. Sterka áfengið er eins og nammíð – það sem búðin vill selja.

Þessi uppsetning verslana, þar sem virðist að reynt sé að leiða neytendur út í hin sterkari og dýrari efni, ýtir undir efa um það sem sumir virðast halda fram: að tekist hafi að bólusetja vínsalann gegn græðginni með því að gera hann að ríkisstarfsmanni með einokunarstöðu. Enda ber ekkert í umgjörð, þjónustu eða auglýsingum ÁTVR það lengur með sér að þar sé á ferðinni fyrirtæki sem myndi helst vilja að enginn verslaði við sig.

## Hagur af óbreyttu ástandi

**F**yrim um níu árum voru yfir þrjátíu yfirmenn hjá sænsku áfengisversluninni System-Bolaget dæmdir fyrir að þiggja mútur frá áfengisbirgjum. Síðan hafa fleiri sambærilegar ásakanir komið fram. Þetta er í gangi í Svíþjóð sem þykir tiltölulega óspillt land í alþjóðlegum samanburði. Markmiðið með því að minnast á þetta er ekki að lita íslenska ríkisstarfsmenn með afglöpum hinna sænsku heldur að benda á að það er hlægilegt að halda að menn geti losnað við græðgina út úr

áfengisdreifingunni með því að ríkisvæða hluta hennar.

Hillupláss hættir ekki að verða verðmætt þótt ríkið eigi það. Ef ekki er hægt að keppa um hilluplássidi á markaðsforsendum er alltaf hætt á því birgjar reyni að gera það eftir einhverjum öðrum leiðum. Og jafnvel þótt enginn beinlínis múti neinum þá er þetta einfaldlega ekki heilbriggt samkeppnisumhverfi.

Hér á landi er markaðshlutdeild stærstu birgjanna í ríkinu há. Um það bil 40% af öllum

flöskum sem seljast í ríkinu eru á vegum Vífilfells. Ölgerðin á um 30% af öllum seldum flöskum. Það kemur því kannski ekki á óvart að þeir aðilar þrýsta ekki beinlínis á um að núverandi kerfi verði bylt. Það er ekkert óskiljanlegt við þá ástæðu né heldur er neitt óskiljanlegt við margar aðrar ástæður sem fólk gefur fyrir andstöðu sinni. En haldi fólk að í núverandi kerfi hafi mönnum tekist að temja græðgina, með því að ríkisvæða hluta hennar, þá er það tálsýn.



**BOSS**  
HUGO BOSS

SAND

strellson

**POLO**  
RALPH LAUREN

ARMANI  
COLLEZIONI

eterna

VAN KOLLEM  
MADISON PARK • NY

gardeur®

**HUGO**  
HUGO BOSS

PETER VAN HOLLAND

FINUCCI  
collezione

bugatti

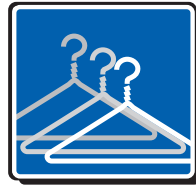
*Stenströms*

BELLINI  
collezione

**LLOYD**

Opið virka daga frá kl. 11 til 18  
laugardaga frá kl. 11 til 17  
sunnudaga frá kl. 13 til 17  
Sími 568 9512

Suðurlandsbraut 54 bláu húsin (við faxafen)



**Herra**  
*Lagerinn*  
outlet

Troðfull verslun af  
merkjavöru!

# Hreinsun!

# 60- 80%

afsláttur af öllum vörum

Barnafatnaður frá

**ENGLABÖRNIN**

Falleg föt á stelpur og stráka...





# Skipun sendiherra

Nýlega lagði Guðmundur Steingrímsson fram fyrirspurn á Alþingi til utanríkisráðherra um skipun sendiherra í íslensku utanríkisþjónustunni. Spyr Guðmundur um þær faglegu kröfur sem lagðar eru til grundvallar við skipun sendiherra, hvernig faglegu mati á hæfi sé háttáð við slíka skipun og hvernig ferlið sé við skipun sendiherra.

## NORÐURLÖND



Svala Guðmundsdóttir  
lektor

ir skulu skipaðir sendiherrar. Utanríkisráðherra leggur síðan tillögu um skipun sendiherra fyrir Danadrottningu, sem staðfestir skipunina.

## Finnland

Á síðustu tuttugu árum hafa verið skipaðir þrjú fyrirverandi stjórnálmenn í stöður sendiherra í Finnlandi. Í öllum tilvikum hefur verið um fyrirverandi utanríkisráðherra að ræða. Þess má geta að flutningsskyldir starfsmenn finnska utanríkisráðuneytisins eru tæplega 1.200.

Eins og í Danmörku, eru stöður sendiherra auglýstar innan finnska utanríkisráðuneytisins og gefst embættismönnum ráðuneytisins kostur á því að sækja um. Sérstök framgangsnefnd innan ráðuneytisins fer yfir umsóknir, tekur viðtal við umsækjendur og styðst meðal annars við 360 gráðu mat, eins og innan dönsku utanríkisþjónustunnar.

Í framhaldinu gerir framgangsnefndin tillögu til utanríkisráðherra um hverjir skulu skipaðir sendiherrar. Utanríkisráðherrann ber síðan upp tillögu í ríkisstjórn um skipun sendiherra, og leggur ríkisstjórnin samþykki sitt fyrir tillögunni fyrir forseta landsins til staðfestingar. Eftir að sendiherra hefur fengið skipun fær hann sérstaka stjórnendabjálfun.

## Noregur

Í Noregi hefur í undantekningartilvikum verið skipað í stöður sendiherra úr röðum fyrirverandi stjórnálmanna. Í enn færri tilvikum hafa sendiherrar verið skipaðir úr

röðum aðila í viðskiptalífnum eða annars staðar utan utanríkisþjónustunnar.

Eins og í Danmörku og Finnlandi eru stöður sendiherra auglýstar innan utanríkisráðuneytisins. Embættismönnum ráðuneytisins gefst kostur á að sækja um og eru umsækjendur teknir í viðtal. Eru stöðurnar venjulega auglýstar í september ár hvert fyrir stöður sem losna í ágúst árið eftir.

Eins og sjá má hér að ofan eru sendiherrar í Danmörku, Finnlandi og Noregi alls ekki eða einungis í undantekningartilvikum skipaðir úr röðum fyrirverandi stjórnálmanna. Þá eru heldur ekki skipaðir aðrir aðilar utan utanríkisþjónustunnar í slíkar stöður. Í öllum tilvikum eru stöður sendiherra auglýstar innan utanríkisráðuneytisins, þar sem embættismönnum ráðuneytisins gefst kostur á að sækja um. Í stöðurnar er síðan skipað eftir að faglegt mat hefur farið fram á árangri og frammistöðu umsækjenda í starfi.

## Ísland

Hér á landi er hins vegar allt annar háttur á. Á fréttavef Ríkisútvarpsins þann 30. september sl. kemur fram að átta fyrirverandi formenn stjórnálmaflokka, auk annarra stjórnálmanna, hafi verið skipaðir í störf sendiherra hér á landi á undanföllum árum. Ísland sker sig því algjörlega úr frá hinum Norðurlöndunum þegar kemur að pólitískum skipunum í stöður sendiherra. Hvernig að öðru leyti er staðið að þeim skipunum hér á landi verður fróðlegt að lesa um þegar svar utanríkisráðherra berst við fyrirspurn Guðmundar Steingrímssonar.

# Til hamingju, Malala!

Hvaða orð lýsa réttilega hugrekki Malölu Yousafzai, 17 ára pakistanskrar stúlku sem hefur frá 12 ára aldri barist fyrir réttindum stúlkna til að sækja skóla? Sú barátta leiddi til þess þegar hún var 14 ára gömul að hópur talibana réðst á hana þar sem hún var með skólafélögum sínum og skaut hana í höfuðið.

Malala lét þessa grimmleru árás ekki stöðva sig. Hún náði góðum bata og hefur ótrauð haldið baráttu sinni áfram og með henni vakið eftirtekt og addáun. Malala hefur farið þess á leit við alþjóðasamfélagið að það styðji þá kröfu að mannréttindi allra stúlkna séu virt og réttindi þeirra til að sækja sér menntun verði viðurkennd. „Hvaða áhrif hefur það á samfélög að stúlkur séu menntaðar?“ spyr Malala og svarar sjálf: „Það breytir ÖLLU!“ Sterkar stelpur eru nefnilega lykillinn að sterkum samfélögum. Með menntun þeirra má rjúfa þann víthring fátæktar sem fólk víða um heim býr við. Þó eru enn milljónir ungra stúlkna sem hafa ekki kost á því að ganga í skóla.

Afturhaldshópar víða um heim hræðast fátt meira en menntaðar stelpur. Meðal þeirra eru talibánar sem ógna stúlkum, fjölskyldum þeirra og kennurum í sveitum Afganistans. Það er daglegt brauð að þeir loki skólum og ráðist á skólástúlkur. Slíkir atburðir rata ekki í heimsfréttirnar.

Á alþjóðlegum degi stúlkubarnsins árið 2014, fögnum við því að hin unga Malala skuli hafa hlotið friðarverðlaun Nóbels. En sama

## FRÍÐARVERÐLAUNIN



Inga Dóra Pétursdóttir,  
framkvæmdastýra  
UN Women á  
Íslandi

→ Afturhaldshópar víða um heim hræðast fátt meira en menntaðar stelpur.

dag verðum við að minnast þess að 180 dagar eru liðnir frá því að öfgahópur Boko Haram, sem er mjög andsnúinn því að stúlkur hljóti menntun, rændi 276 námsstúlkum úr skóla í Nígíeríu. Enn eru 219 þessara barna fangar öfgamannanna. 57

stúlkur náðu að flýja fangara sína en nígíerískum yfirvöldum hefur ekki tekist að bjarga einni einustu af þessum stúlkum. Við verðum að taka saman höndum og beita öllum okkar ráðum til að hjálpa þessum og öðrum stúlkum til að losna úr þeim grimmleru veruleika sem þær búa við.

## Stöndum saman

Emma Watson, velgjörðarsendiherra UN Women, hélt áhrifamikla ræðu á allsherjarþingi Sameinuðu þjóðanna fyrir stuttu. Þar biðlar hún til okkar allra að einbeita okkur að því sem sameinar okkur en ekki því sem aðskilur okkur. Stöndum saman, þvert á landfræðilega fjarlægð, kyn, aldur eða stétt. Einfaldasta leiðin til að byggja upp sterkari samfélag og betri heim er að mennta ungar stúlkur. Sterkar stelpur gera sterk samfélög.

Malala Yousafzai á sannarlega skilið að fá friðarverðlaun Nóbels. Hún og milljónir annarra stúlkna vilja ráða örlögum sínum sjálfar, mennta sig og búa í samfélagi þar sem líf þeirra er metið til jafns við líf drengja. Stöndum með þeim!

# Engin lántökugjöld

Landsbankinn býður betri kjör. Í október greiða einstaklingar engin lántökugjöld af bílafjármögnun. Kynntu þér allt um bílalán á [landsbankinn.is/bilalan](http://landsbankinn.is/bilalan).

Lánshlutfall  
allt að 80%

Allt að 7 ára  
lántími

Engin  
lántökugjöld





# Viðkvæm bókaútgærð

Íslenskur bókamarkaður er dálítið kraftaverk.

Í þessu 330.000 manna málsamfélagi eru öflugar höfundar- og þýðendasveitir og árlega rata á markað um 1.000 bókartitlar, og enn fleiri ef lítið er til ýmiss konar sérútgáfna. Skáldverk af ýmsum toga, fræðirit og úrvalsþýðingar, ásamt léttmetinu sem nauðsynlegt er til að laða nýja lesendur inn í veröldina innan bókarspjaldanna. Þessu líflega útgáfustarfi eiga útlendingar iðulega bág með að trúá. Sköpunin er líka forsenda þess að móðurmálið okkar þróist og endurnýist. Bókaútgáfa er líka að réttu talin undirstaða málstefnunnar sem samþykkt var á Alþingi – ekkert bólar hins vegar á því að þessi þjóð sem iðulega kennir sig við bókina móti sér bókmenningarstefnu til frambúðar, allt er hér tilviljunum háð.

Við sem höfum að undanförunni verið að vara við hugsanlegum afleiðingum þess að hækka virðisaukaskatt á bókum, fáum iðulega viðbrögð í þá veru að varla geti bókaabransinn verið svo veiklulegur að hann þoli ekki 5% hækkun á virðisaukaskatti. Það er kannski eðlilegt að menn hugsi þannig sem ekki þekkja til þessarar greinar. Bókaútgáfa hefur hins vegar allmikla sérstöðu í viðskiptaumhverfinu um heim allan, og það er ástæða þess að hún er iðulega tekin út fyrir sviga; undanþegin virðisaukaskatti eins og í Bretlandi, Noregi, Færeyjum og á Írlandi, eða í lægsta þrepi. Annars staðar er bókaútgáfunni hlífð við hörðustu samkeppnislög-



Sigurður Svavarsson  
bókaútgáfandi

gjöf og útsöluverð bókarrfest í ákveðinn tíma eftir útgáfu, til að gera smærri bókaverslunum kleift að keppa við risana.

## Hin raunverulega ógn

Ástæðan fyrir þessum undanþágum er sú að bókaútgáfa er öðrum þræði menningarstarfsemi og undirstaða þess að tungumál þróist. Atvinnugreinin gengur ekki einungis út á að hámarka hagnað. Talið er nauðsynlegt að ýta undir útgáfu bóka sem vart kæmu út ef markaðslögmálin ein myndu gilda. Á nýafstöðnu ársþingi Norræna útgefendaráðsins sem haldið var í Reykjavík kom t.d. fram að einungis 10% útgefna titla á samkeppnismarkaði í Svíþjóð skila hagnaði (og sumir vitaskuld verulegum ágóða). Sá hagnaður stendur síðan undir útgáfu allra hinna verkanna. Þó ekki liggi fyrir rannsóknir hér landi má gera ráð fyrir að hlutföllin séu svipuð hér. Þarna liggur hin raunverulega ógn sem stafar af aukinni skattheimtu.

Hárrétt rekstrarleg viðbrögð þeirra sem standa í bókaútgáfu við auknum álögum og þrengri stöðu væru að draga saman seglin, fækka útgefnum titlum og taka lágmarks áhættu. Afleiðingarnar yrðu þær að færri rithöfundarættu sér fasta vist á forlagi, framsækna bókmenntir sem höfðu til fárra myndu hætta að koma út, íslenskum barnabókum myndi fækka, þýðingar erlendra úrvalsverka yrðu einnig fyrir niðurskurði, sem og vönduð fræðirit. Niðurstaðan yrðu svipuð og

ef leikhúsin sýndu eintóm kassastykki og sínfóniuhljómsveitin léki einungis verk sem höfðuðu til fjöldans. Slíkt myndi hafa neikvæð áhrif á nýsköpun og frumleika.

Ástandið hér á landi er viðkvæmt hvað bókaútgáfuna og bóksöluvarðar. Flest fyrirtæki í greininni eru smá og mega illa við áföllum, bóksalan er að mestu bundin við eina bókaútgáfu, og svo stórmarkaði sem stökkva til rétt fyrir jól og hamast í nokkrar vikur með tilheyrandi markaðsfrækju. Vinsælustu lágvöruverðsverslanirnar velja inn lítið hlutfall útgefna titla í sínar verslanir og stýra þannig neyslunni – afleiðingin er sú að örfáir titlar ná metsölu, en megnið fær enga athygli í öllum hávaðanum. Nú þegar er þetta ástand farið að ógna fjölbreytileikanum sem þrátt fyrir allt hefur einkennt bókamarkaðinn á hinu örlytla íslenska málsvæði.

Opinber stuðningur við bókaútgáfu hér á landi er allur í mýflugumynd, en samt hefur þetta ævintýri einhvern veginn gengið stóráfallalaust. Hér skal ekki fullt að hækkan á virðisaukaskatti munu hafa afdrifaríkar afleiðingar í för með sér, en hætta er sannarlega fyrir hendi í viðkvæmri bókaútgærð. Því bið ég ykkur sem sitjið á löggjafarsamkomunni að velja þessu máli rækilega fyrir ykkur; sem efnahagsaðgerð skilar hækkan virðisaukaskatts einungis dropa í hafid, í menningarlegu tilliti getur hún valdið óendurkræfum skaða. Látið því íslenska bókmenningu njóta vafans, hugsíð stórt og stígið álíka langt skref til lækkunar

→ Opinber stuðningur við bókaútgáfu hér á landi er allur í mýflugumynd, en samt hefur þetta ævintýri einhvern veginn gengið stóráfallalaust.

og áformað er til hækkunar, og hlífið bókum með öllu við virðisaukaskatti. Þannig færið þið Ísland í úrvalsflokk meðal þjóða hvað bókaútgævin varðar og búið í haginn fyrir enn frekari kraftaverk í framtíðinni.



20.-23. NÓV.  
**DUBLIN**  
Verð frá 88.500 KR.

Kynntu þér Dublin á uu.is

Úrval Útsýn er í Hlíðasmára 19, Kópavogi.  
Sími 585 4000 www.uu.is



Landsbankinn

landsbankinn.is

410 4000





# HELGIN

**Katrín Ásmundsdóttir, annar stjórnenda þáttarins Hæpið**

## Próflestur og góður matur

Pessi helgi verður nú svolítið óvenjuleg þar sem ég er að fara í próf alla næstu viku í lögfræðinni. Þannig að helgin mun fyrst og fremst fara í að læra en líka að vinna við þáttinn. Í besta falli næ ég að fara í bíó en mig langar mikið að sjá allt sem er verið að sýna í Bíó Paradís í kjölfar Riff, til dæmis The Tourist. Annars er fastur liður um helgar að borða góðan mat á sunnudögum. Þá tríta ég sjálfa mig og fer í bröns á einhverju kaffihúsinu, það kemur ósjaldan fyrir og ég vona að ég geti litið upp úr bókunum og leyft mér þann munað þessa helgina.



**Dr. Gunní, tónlistar- og fjölmíðlamaður**

## Fer á hátíð

Ég flýg til Boston í dag ásamt fríðu föruneyti íslenskra listamanna. Stefnan er sett á Iceland Affair, Íslandshátíð í Connecticut.



**Elísabet Ormslev, söngkona og förðunarfræðingur**

## DJ-gellur og leti

Í kvöld er ferðinni heitið á Húrra að sjá aðal DJ-gellur landsins, grúppuna „Affair“. Á morgun ætla ég í Kolaportíð af því ég elska Kolaportíð og ég ætla að eiga „lazy Sunday“ á jú, þið giskuðuð rétt, sunnudaginn!



**Erna Indriðadóttir, ritstjóri vefritsins Líðu núna**

## Lestur og matarboð

Ég ætla að vera mest heima við, lesa blöðin og Afdalabarn eftir Guðrúnu frá Lundi. Í kvöld er ég með matarboð með hefðbundnu lambalæri fyrir hluta af minni risastóru fjölskyldu. Gönguferð á sunnudagsmorgni er svo fastur liður.

SIGRÍÐUR THORLACIUS

RAGNHEIÐUR GRÖNDAL

FRÍÐRIK ÓMAR

MAGNI ÁSGEIRSSON

SIGGA BEINTEINS

# RUMOURS

TIL HEIÐURS

# FLEETWOOD MAC

MEISTARAVERKIÐ RUMOURS Í HEILD SINNI OG ÖLL BESTU LÖGIN AÐ AUKI

DON'T STOP · DREAMS · GO YOUR OWN WAY · SONGBIRD · SECOND HAND NEWS · LITTLE LIES · ALBATROSS · BLACK MAGIC WOMAN · EVERYWHERE · SEVEN WONDERS · GYPSY · BIG LOVE · TUSK · RHIANNON OG FLEIRI

ELDBORG FÖSTUDAGINN  
31. OKTÓBER

EINAR SCHEVING TRÖMMUR OG SLAGVERK EIDUR ARNARSSON BASSI  
SIGURÐUR FLOSASON SAXÓFÓN OG SLAGVERK KJARTAN VALDMARSSON HLJÓMBORD  
ÞORVALDUR BJARNI ÞORVALDSSON GÍTAR UNNUR BIRNA BJÖRNSDÓTTIR HLJÓMBORD OG SÖNGUR

MÍBASALA Á MÍÐI.IS OG HARPA.IS  
OG Í MÍBASÖLU HÖRPU Í SÍMA 528-5050

EKKI MISSA AF ÞESSUM EINSTAKA VIÐBURÐI



**HLUTI HÓPSINS** Vilborg, Rebekka, Þórunn Magnea, Guðlaug María, Guðný María og Helga Braga.  
MYND/SIGGA ELLA

## Listakonur í uppreisn

Leikhúslistarklúbburinn 50+ skapar sér starfsvettvang með mánaðarlegum sviðslistakvöldum í Iðnó. Finnst synd að konur á besta aldri fái ekki meira að gera.

**Viktoría Hermansdóttir**  
viktoría@frettabladid.is

**M**ér finnst alltaf svo fyndið hvað það er mikill munur á viðhorfi til kynjanna þegar þau eldast. Karlar þykja voða sexí og sætir með grátt í vöngum en það þykir ekki flott þegar konur eru orðnar gráhærðar – það þorir heldur engin að vera gráhærð hér á landi. Þetta er svona okkar uppreisn við þessar stöðluðu ímyndir. Konur á okkar aldri geta allt,“ segir Vilborg Halldórsdóttir sem er hópnum Leikhúslistakonur 50+. Hópurinn stendur fyrir mánaðarlegum sviðslistakvöldum í Iðnó í vetur, hópnum samanstandur af leikkonum, leikstjórum, höfundum, söngvörum og dönsurum sem hafa tekið höndum saman til að reka menningarstarfsemi í Iðnó í vetur. Konurnar eru flestar komnar yfir fimmtugt og vilja skapa starfsvettvang fyrir sviðslistakonur sem oft fá lítið að gera eftir að þær hafa náð ákveðnum aldri.

Konurnar í hópnum skipta með sér kvöldum og þema hvers mánaðar er misjafnt. Núna á mánuðagskvöldið stendur Vilborg

fyrir ljóðakvöldi ásamt þeim Þórunni Magneu Magnúsdóttur, Guðlaugu Maríu Bjarnadóttur og Hlíf Sigurjónsdóttur auk þess sem Helga Björnsson búningahönnuður var til aðstoðar við útlit. „Þetta byrjaði þannig að Hlín Agnars, María Reyndal og fleiri góðar konur stofnuðu hóp á Facebook. Þar stefndu þær konum saman sem fóru að spjalla. Út úr því kom alveg fullt af hugmyndum um það sem þessar konur langar að gera. Síðan lánaði Magga Rósa í Iðnó okkur húsnæði og það er eiginlega svona forsendan fyrir því að þetta varð til,“ segir Vilborg.

„Ég ákvað til dæmis að vera með af því að mig langaði til að dansa. Það er enginn að biðja konu sem er 57 ára um að dansa,“ segir Vilborg sem mun taka þátt í danssýningu hópsins eftir áramót og mun þannig dansdraumurinn rætast. Sjálf er Vilborg leikkona en hún hefur ekki mikið leikið undanfarin ár. Hún segir konurnar í hópnum allar hafa fundið fyrir því að á vissum aldri fækki tækifærum. „Þetta er samt að breytast, það eru allir múrar að hrynja og þetta verkefni okkar er liður í þeim breytingum. Maður þarf sjálfur að skapa sér viss tækifæri,“ segir hún. „Það er rosalega mikil breyting síðan ég

útskrifaðist úr Leiklistarskólanum árið 1983. Ég eignaðist strax annað barn eftir að ég útskrifaðist og þá lokaðist ég eiginlega bara inni í fbúð. Í dag er þetta allt annað, sýnileikinn er orðinn meiri og með miðlum eins og Facebook eru miklu meiri möguleikar á því að týnast ekki. Sýnileikinn brýtur niður múra,“ segir hún.

Hún líkir verkefni kvennanna við anarkískar vinnubúðir þar sem þær stíga út fyrir rammann. Konurnar takast líka á við önnur tjáningarform en þær hafa verið í áður. „Það gerir bara hver það sem hana langar, ekki það sem öðrum finnst hún passa inn í; leikstjóri prófar að leika, leikmyndahönnuður flytur ljóð og svo framvegis. Þetta er svona allsnægtaborð sem við erum að rigga upp.“

Vilborg segir þær spenntar fyrir vetrinum. „Það er alveg rosalegur sköpunarkraftur og orka í þessum hóp. Eins og Edda Björgvinsdóttir sagði þá er það alveg ótrúlegt að konur sem eru komnar á okkar aldri hafi ekki meira að gera. Við erum með svo mikla reynslu, þekkingu, færni og fullt af orku. Auk þess erum við ekki með börn þannig að við höfum nægan tíma. Við ætlum að breyta þessu,“ segir hún.

viktoría@frettabladid.is



# ELDFIMUR SPENNUTRYLLIR

„Feikilega kröftug bók ... og vel skrifuð.“

Egill Helgason/Kiljan



KATA er saga um glæp og eftirköst hans, um óskiljanlega grimmd, ærandi sorg og stríðið milli kynjanna þar sem einungis annað þeirra hefur verið gerandi – þangað til núna.



„Tvímælaust áhrifamesta verk sem komið hefur út hér á landi í langa tíð.“

Páll Baldvin Baldvinsson / Fréttablaðið (um Konur)

ekki fyrir viðkvæma



## SJÚKRASAGA ELÍSABETAR FRÁ MELTINGARSJÚKDÓMI TIL LYFJAFÍKNAR

2010	2011	2012	2013	2014
Elísabet fer að finna fyrir meltingarvandamálum.	Nýr meltingarsérfræðingur tekur við lyfjagjöf hennar.	Læknir á heilsugæslu segir Elísabetu frekar eiga við lyfjafíkn að etja en meltingarsjúkdóm.	<b>Haust</b> Elísabet hriðhorast og er lögð inn á spítala á nóttunni til að fá næringu í æð.	<b>Apríl</b> Elísabet er orðin 40 kíló og er lögð inn á geðdeild en eftir útskrift byrjar hún strax aftur að taka lyf. Markús finnur umbúðir af átta hundruð töflum heima hjá henni og hefur samband við meltingarsérfræðinginn og Embætti landlæknis.
			<b>Júlí-ágúst</b> Meltingarsérfræðingur heldur áfram að skrifa upp á ketogantöflur, fimm hundruð stykki í júlí og ágúst.	<b>25. maí</b> Er lögð inn á gjörgæslu með blóðþrýstingssveiflur vegna lyfjanotkunar.
			<b>Ágúst</b> Elísabet lendir í alvarlegu bíslysi þegar hún keyrir mjög lyfjuð utan í vörubíl.	<b>30. maí</b> Elísabet fær hjartastopp. Krufning bendir til að hún hafi sprautað sig með lyfjum meðan hún lá inni á spítalanum.
				<b>Í dag</b> Meltingarsérfræðingurinn starfar á heilbrigðisstofnun sem sérfræðingur og er með einkastofu.



REIÐUR Í SORGinni Markús Kristjánsson segir reiðina út í lækninn og kerfið sitja þungt í honum en hann vonar að með sögu Elísabetar verði eftirlitið eftir.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Dóttirin fékk 2.220 morfíntöflur frá sama lækninum á hálfu ári

Dóttir **Markúsar Kristjánssonar** lést vegna misnotkunar á lyfjum. Markús gagnrýnir greiðan aðgang dóttur sinnar að lyfjunum og hefur undir höndum útskrift frá apóteki sem sýnir að einn læknir ávísaði hundruðum taflna af morfínlyfi í hverjum mánuði.

**Erla Björg Gunnarsdóttir**  
erlabjorg@365.is



Dóttir Markúsar Kristjánssonar hét Elísabet og var 44 ára þegar hún lést í maí síðastliðnum. Hún hafði strítt við meltingarsjúkdóm en það var ekki meinið sem dró hana til dauða heldur misnotkun lyfja sem læknar ávísuðu á hana vegna sjúkdómsins. Markús segir meltingarsérfræðing hennar hafa ávísað 2.220 töflum af ketogan, sterku morfínlyfi, á rúmlega hálfu ári í fyrra. Hann segir lækninn hafa hálfðrepið dóttur sína með því að hafa meðvitað dælt í hana lyfjum án frekara eftirlits með henni og skilur ekki hvernig slíkur maður fái að halda lyfjaleyfi sínu á meðan annar heilbrigðisstarfsmaður er saksóttur fyrir ein mistök af gáleysi.

„Ég viðurkenni að það versta við sorgina er reiðin sem situr eftir í manni,“ segir Markús. „Það breytir því ekki að mér finnst kerfið hafa brugðist dóttur minni, og einn læknir sérstaklega, sem hélt henni gangandi í fíkninni. Þess vegna finnst mér ég þurfa að segja þessa sögu. Það er alveg galið að á tækni-tímum geti venjulegt fólk fengið mörg hundruð töflur í hverri viku og eyðilagt líf sitt á kostnað ríkisins án þess að nokkur skipti sér af því.“

### Hún var reglumanneskja

Elísabet átti síðustu árin við meltingarvanda að stríða. Hún gekk til meltingarsérfræðings og læknirinn sem um ræðir sá um lyfjagjöf hennar. Hún fékk ketogan við verkjum, en lyfið er meðal annars notað til að lina kvalir krabbameinssjúkra og er afar ávanabindandi. Hún átti ekki sögu um fíkn eða óreglu en varð fljótt mjög háð lyfinu.

„Hún var enginn fíkill. Hún var reglumanneskja, kát og hress

kona. Tveggja barna móðir, nýorðin amma og átti marga góða vini og kunningja. Hún átti lengi vel við þessar meltingartruflanir að stríða. Þurfti oft að fara á spítala og annað, en árið 2012 þegar hún fór til eins læknisins sagði hann beint út við hana að meltingin væri ekki vandinn í hennar lífi heldur væru stærstu veikindin ofnotkun á lyfjum. Það þýddi bara að hún fór ekki aftur til þessa læknis. Á þessum tíma var ekkert verið að vinna með meltingarsjúkdóminn, heldur eingöngu dælt í hana verkjalyfjum.“

### Var orðin 40 kíló

Elísabet hriðhorast og þegar hún var orðin fimmtíu kíló var hún lögð inn á spítala til að gefa henni næringu í æð á nóttunni. Það gekk ekki upp og í apríl árið 2013 var hún orðin fjörutíu kíló og var lögð inn á geðdeild.

„Heilbrigðisstarfsmenn skildu ekki af hverju hún tók ekki við næringunni. Eg fór heim til hennar

þegar hún var lögð inn á geðdeild og þá fann ég umbúðir af ketogani úti um alla íbúð. Einnig voru umbúðir af svefnlyfjum og geðlyfjum. Pakkarnir fylltu næstum því heilan plastpoka og þeir voru flestallir merktir þessum meltingarsérfræðingi. Hún hafði sem sagt allan tímann verið að gleypa þessi lyf án þess að aðrir heilbrigðisstarfsmenn vissu það. Á þessum tímupunkti fékk ég nóg.“

Markús hafði samband við lækninn sem um ræðir en hann svaraði honum snubbótt og sagðist ætla að hringja síðar. Markús hefur ekki heyrt í honum eftir það. Hann hafði þá samband við landlæknisembættið og lagði fram kvörtun. Samkvæmt upplýsingum Markúsar fékk læknirinn fyrirspurn frá embættinu í kjölfarið, þar sem beðið var um útskýringar á magninu. Það breytti því ekki að hann skrifaði upp á hundruð af ketogantöflum ásamt öðrum svefn- og geðlyfjum næstu fimm mánuði á eftir. ▶



### → Elísabet Markúsdóttir var 44 ára þegar hún lést.

Hún átti sér ekki sögu um fíknivanda fyrr en hún byrjaði að taka ketogan vegna meltingarsjúkdóms.



# TAX FREE

AF DALE GARNI 11-12 OKTÓBER  
Í ÖLLUM VERSLUNUM A4\*



Hlökkum  
til að sjá  
þig í  
Skeifunni

Kaffi og  
konfekt á  
boðstólum  
fyrir gesti og  
gangandi

## Hannyrðakynning í dag frá kl. 12-16 í A4 Skeifunni

Ásdís Birgisdóttir kynnir  
nýjasta tölublað Lopa og  
bands, sýnishorn á staðnum.



Þorgerður Kjartansdóttir  
(Togga) kynnir orkeringu  
og námskeið í orkeringu.



Handverkskúnnst kynnir  
námskeið í tvöföldu  
prjóni og hekli.



Kynning á nýútgefnum  
og væntanlegum  
hannyrðabókum

ÓDÝR  
JÓLAÚTSAUMUR  
FRÁ 3.499.-  
PANTANIR ÓSKAST  
SÓTTAR



Væntan-  
legar

www.a4.is / sími 580 0000

A4 Skeifunni / A4 Smáralind / A4 Hafnarfirði

A4 Akureyri / A4 Egilsstöðum / A4 Selfossi

Sjá má afgreiðslutíma verslana A4 á www.a4.is

Sértilboð aðeins þessa einu helgi.

\*Tax Free gildir af öllu Dale garni í öllum  
verslunum A4 11.-12. okt. Ríkissjóður fær  
sinn virðisaukaskatt (20.32%). Verðlækkunin  
er alfarið á kostnað A4. Birt með fyrirvara um  
prentvillur og vöruframboð.

# A4



### ► Læknirinn fékk áminningu

„Í ágúst lenti hún síðan í bílslysi. Hún var mjög lyfjuð og keyrði á vörubíl. Þetta slys var byrjunin á endinum. Þá hafði ég aftur samband við landlæknisembættið og var sagt af starfsmanni að málið væri alvarlegra en haldið var í fyrstu. Þá hefur embættið líklega fengið upplýsingar frá apótekum um lyfseðla læknisins, án þess að ég viti nokkuð um það þar sem maðni er aldrei sagt neitt. Ég hringdi tvisvar í viku í tvo mánuði stanslaust í embættið til að ganga á eftir málinu. Að lokum var mér sagt að hann fengi alvarlega áminningu. Þegar ég spurði hvað það þýddi fékk ég að vita að fylgst yrði betur með honum og erfitt yrði fyrir hann að fá vinnu erlendis. Það er nú allt og sumt. Þessi maður vinnur enn á heilbrigðisstofnun og hann er með einkastofu og lyfjaleyfi. Þetta hefur ekkert breytt lífi hans. Þegar ég hringdi á vinnustað hans vissi stjórnandinn sem ég talaði við ekkert um þessa áminningu eða forsögu læknisins.“

### Sprautaði sig með lyfjum

Það var svo í maí síðastliðnum að Elísabet var lögð inn á gjörgæslu vegna óstöðugs blóðþrýstings. Fáeinum dögum síðar var hringi í foreldra hennar og þau beðin um að koma á spítalann. Þá var Elísabet látin. Sennilegt er að hún hafi komist í töflur og sprautu og sprautað lyfjunum í brunn sem hún var með á sér og hjartað ekki þolað það. Það er stutt lítið, eingöngu fjórir mánuðir, og það tekur verulega á Markús að tala um þennan dag.

„Ég varð trylltur. Ég var kominn heim að dyrum hjá þessum lækni en eitthvað kippiti mér til baka. Hjúkrunarfræðingur á deildinni sagði að ef aðstandendur gera ekkert í málunum þá geri enginn neitt. Þannig sé það í þessu kerfi. En það er lítið hægt að gera núna eftir að hún er dáið og engar afleiðingar fyrir lækninn. Ég bara skil ekki, með allri þessari tölvuvæðingu, að það hringi engar viðvörðunarbjöllur. Tæknin veldur því að dóttir mín hringdi stundum úr apótekinu beint í lækninn og fékk lyfseðil á mínútnni en tæknin veitir ekkert eftirlit. Hún fékk ótakmarkað magn af lyfjum án þess að hitta lækninn reglulega, en svo stundaði hún einnig að fara á læknavektir til að fá lyf, sem hún fékk alltaf. Af hverju kemur ekki upp í tölvukerfinu að daginn áður fékk hún lyfseðil upp á hundrad töflur hjá sérfræðingnum? Hún



„Ég varð trylltur. Ég var kominn heim að dyrum hjá þessum lækni en eitthvað kippiti mér til baka. Hjúkrunarfræðingur á deildinni sagði að ef aðstandendur gera ekkert í málunum þá geri enginn neitt.“

Markús Kristjánsson.

fór á Grensás, Vog, geðdeild og lá inni á deildum Landspítalans. Það vissu allir að hún ætti við þessa fíkn að stríða en enginn tók í taumana.“

### Ekki tekið á vandanum

Markús hefði viljað að dóttur hans væri veitt meðferð hjá geðlækni eða sálfræðingi. Þann mánuð sem hún var á geðdeild gekk henni vel en allt fór í sama farið þegar hún útskrifaðist. Eins veitti starfsfólk spítalanna sem hún dvaldi á henni og aðstandendum góða aðstoð en stuttar legur dugðu ekki til að taka á málinu. Hann segir vissulega auðvelt að fela lyfjanotkun í mörgum tilfellum en

í tilfelli dóttur hans hafi hún verið svo augljós. Hann hefði viljað að fleiri hefðu spurt spurninga, að einhver hefði sett henni stólinn fyrir dyrnar og að hennar raunverulega vandamál, fíknin, hefði verið viðurkennt. Honum hryús hugur við að ef hann, faðir konu á fimmtugsaldri, hefði ekki barist í þessu máli undanfarin ár hefði ekkert verið aðhafst og læknirinn sem hann kallar dóp-salann hefði ekki einu sinni fengið áminningu. Erfiðast þykir honum að hafa horft á dóttur sína hverfa inn í heim lyfjanna, hverfa frá börnunum og fjölskyldu, „samkvæmt læknisráði“, eins og hann segir sjálfur.



**KETOGAN** Markús fann umbúðir utan af átta hundruð töflum í íbúð Elísabetar þegar hún var lögð inn á geðdeild.

## VIÐSKIPTI ELÍSBETAR VIÐ EITT APÓTEK FRÁJANÚAR TIL ÁGÚST 2013

Elísabet tók út 2.220 ketogantöflur á rúmu hálfu ári sem meltingarsérfræðingurinn skrifaði upp á. Á þessu tímabili lá hún í mánuð inni á geðdeild.

### Dæmi um úttekt af ketogon:

1. mars:	100 stk.
5. mars:	100 stk.
8. mars:	100 stk.
12. mars:	100 stk.
18. mars:	100 stk.
22. mars:	100 stk.
26. mars:	200 stk.

**800 stykki á 25 dögum eða 32 töflur á dag.**

Önnur lyf sem Elísabet tók út og meltingarsérfræðingurinn og aðrir læknar ávísuðu:

**Esopram** Sterkt þunglyndislyf  
**Phenergan** Róandi/svefnlyf  
**Sobril** Róandi og kvíðastillandi  
**Oxynorm dispersa** Verkjastillandi og róandi  
**Zopiclone** Verkjastillandi og róandi  
**Quetiapin Mylan** –sefandi og notað til að meðhöndla geðklofa  
**Imovane** Svefnlyf

Eingöngu sex sinnum tók Elísabet út lyf sem tengjast meltingarsjúkdómi hennar á beinan hátt.

## → Ketogan – verkjalyf í morfínflokki

- Ketogan er notað við miklum verkjum vegna krabbameins, nýrna- og gallsteina, beinbrota, eftir hjartaaðgerðir og í fæðingum.
- Ketogan er ekki ætlað til langtíma-notkunar og er ávanabindandi. Ávanahætta er meiri eftir því sem skammtar eru stærri eða lyfið er notað í lengri tíma.
- Hámarksskammtur er 1-2 töflur á 4-6 tíma fresti. Það þýðir um það bil sjö töflur á sólarhring í allra mesta lagi.

## Fjársvelti hefur áhrif á eftirlit

„Eftirlit með lyfjaávisunum byrjar hjá læknunum sjálfum, svo á afgreiðslustöðum en einnig hjá Embætti landlæknis,“ segir Ólafur Einarsson, verkefnastjóri lyfjagagnagrunns hjá Embætti landlæknis. Embættið hefur með öðrum orðum eftirlit með læknunum. „Eftirlitið felst í reglubundnum skoðunum á ávisunum ásamt tilfallandi eftirliti. Svo koma ábendingar um sölu eða misnotkun lyfja til lyfjateymis. Þetta eftirlit hefur leitt til þess að læknar hafa fengið áminningar, misst læknaleyfi eða ávísanaréttur verið takmarkaður.“

Spurður hvornig það geti þá gerst að læknir ávísi þúsundum tafna á einn sjúkling á stuttu tímabili segir Ólafur að eins og staðan sé í dag sé ekkert kerfi sem láti vita um óeðlilega notkun. Ábendingar komi eftir á eða í gegnum aðstandendur. „Það er ekki þannig að kerfið flaggi einstakling í kerfinu miðlægt. Í fullkomnum heimi væru fleiri starfandi við eftirlitið og við gætum þá klárað rafrænan gagnagrunn sem er enn á tilraunastigi. En embættið er í fjársvelli.“

Tæplega 2.000 læknar ávísa ávanabindandi lyfjum og um 90 þúsund einstaklingar á Íslandi fá ávísað tauga- og geðlyfjum á hverju ári. Ólafur segir því verkefnið ekki lítið. Aðspurður segir hann ómögulegt að heimilislæknar hafi yfirsýn yfir alla sjúklinga sína.

„Hver læknir er með svo marga sjúklinga og ekki nokkur leið að þeir geti fylgst með öllum sjúklingum sínum.“

## Lyfjafræðingar bera líka ábyrgð



„Það er ekki eðlilegt að afgreiða stóra skammta, hér væntanlega þriggja mánaða skammt, með nokkurra daga millibili,“ segir Rannveig Gunnarsdóttir, forstjóri Lyfjastofnunar, þegar hún er spurð um ábyrgð apóteksins í tilfelli Elísabetar. Hún segir að málið verði skoðað nánar á næstu dögum.

„Samkvæmt reglugerð um afgreiðslu lyfseðla, áritun og afhendingu lyfja, ber lyfjafræðingur ábyrgð á afgreiðslu lyfseðils og hefur eftirlit með að rétt sé afgreitt samkvæmt honum. Jafnframt skal sá sem afhendir sjúklingi eða umboðsmanni hans lyf fullvissa sig um réttmæti afhendingarinnar. Lyfjafræðingur getur einungis kallað fram upplýsingar úr tölvukerfum um afgreiðslur lyfja í sinni lyfjabúð. Slíkt er almennt ekki gert nema vakni grunur um að eitthvað sé ekki í lagi.“

Rannveig segir Lyfjastofnun hvetja lyfjafræðinga til að upplýsa stofnunina leiki grunur á að eitthvað sé ekki í lagi og stofnunin sendi upplýsingar áfram til Embættis landlæknis. „En Embætti landlæknis á að hafa eftirlit með ávisunum lækna.“



# Öflug fjáröflun fyrir hópinn

Samsettir fjáröflunarpakkar eða sérsniðnir eftir óskum hópsins



Hafðu samband við sérfræðinga okkar í Rekstrarlandi í síma 515 1100 eða hjá útibúum Olís um land allt.

**REKSTARLAND**  
–léttir þér lífið



# PEUGEOT 308



## BÍLL ÁRSINS Á ÍSLANDI BÍLL ÁRSINS Í EVRÓPU



NÚ FÁANLEGUR MEÐ  
**5 ÁRA  
ÁBYRGÐ**

PEUGEOT 308

kostar frá kr. **3.360.000**



Eldsneytiseyðsla í blönduðum akstri frá **3,1** til **5,4L/100km** og CO<sub>2</sub> útblástur (g/km) frá **82** til **125**.

KOMDU Í HEIMSÓKN OG REYNSLUAKTU BÍL ÁRSINS

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

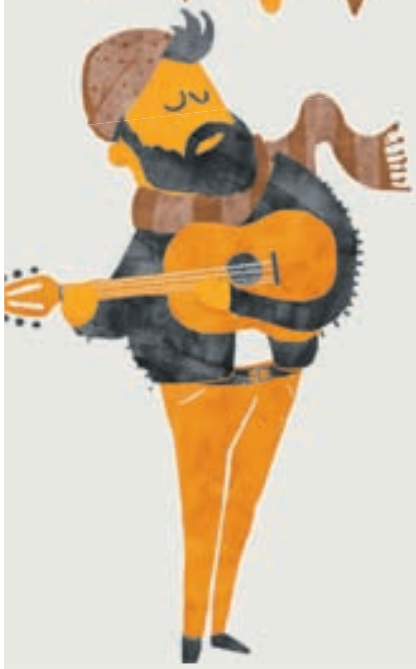


Bernhard ehf • Vatnagördum 24 - 26 • Sími 520 1100 • www.bernhard.is  
Umboðsáilar: Reykjanesbæ, Bernhard, sími 421 7800 • Akronesi, Bilver, sími 431 1985 Akureyri, Höldur, sími 461 6020 • Vestmannaeyjum, Bragginn, sími 481 1535

Pú finnur okkur á  
**Facebook**  
facebook.com/PeugeotIceland

\*Viðbótarábyrgð Peugeot, SAFE +3





# Októberhátíð

## Í MIÐBORGinni OKKAR Í DAG

Í dag efnum við til hátíðar í miðborginni. Sannkallaðs þýsk-íslensks stemningsdags með töðugjalda- og uppskeruhátíðarívafi. Verslanir miðborgarinnar eru í hátíðarskapi og bjóða gestum og gangandi upp á léttar veitingar, veigar og tilboð á vörum sínum, kræsingum og hönnun í tilefni dagsins.

Fögnum haustinu saman í Miðborginni okkar!



Við elskum 15.000 læk!  
15% afsláttur af öllu.  
Opið frá kl. 11–18:30.

Laugavegi 83

20% afsláttur af bókum eftir  
þýska höfunda.  
Opið frá kl. 9–22.

Lækjargötu 2a

Öl og gómsæti frá kl. 14.  
20% afsláttur af PILGRIM  
skarti. Opið frá kl. 11–18:30.

Laugavegi 92

20% afsláttur af völdum  
vörum.

Bankastræti 10



15% afsláttur af öllu. Vorum  
að fá fullt af fallegum vörum.  
Opið frá kl. 11–19.

Austurstræti 8

20% afsláttur af öllum vörum.  
Lukkuleikur á laugardegi.

Laugavegi 24

20% afsláttur af öllum  
matar- og kaffistellum.

Laugavegi 53b

Léttar veitingar og nýjar  
haustvörur.  
Opið til kl. 18.

Laugavegi 46







BORD FYRIR TVO

ART67



20% afsláttur af allri gjafavöru og stellum.

Laugavegi 97

Listagyðjurnar veita flottar veitingar. 20% afsláttur af öllum listaverkum.

Laugavegi 67

20% afsláttur af Marmot fatnaði. Lederhosen og léttar veitingar gleðja alla!

Laugavegi 11



ILSE JACOBSEN  
HORNÆK



SCHOPPEL WOLLE á 20% afslætti. Häzlich willkommen! Opið frá kl. 12-18.

Laugavegi 59

20% afsláttur af öllum úlpum.

Laugavegi 71

30% afsláttur af öllum vörum. Bjór og ostar.

Laugavegi 54

Splunkuný haustvara á tilboði. Léttar veitingar og lostæti á boðstólum. Opið til kl. 18:30.

Laugavegi 33



Tökum vel á móti ykkur.

Laugavegi 43

Fatamarkaður Kormáks & Skjaldar á Kex Hostel. Opið frá kl. 12-16.

Laugavegi 59

Lykilverslun við Laugaveg. 10% afsláttur af þýskum baðvörum.

Laugavegi 29

15% afláttur. Októberfestbúningar, hrekkjavökuvörur, farði og margt fleira.

Laugavegi 69



GullBúðin  
BANKASTRÆTI

Valdar JANUS ullarvörur á tilboði. Komið og kynnist vörunum okkar. Opið til kl. 18.

Laugavegi 25

Vorum að taka upp sendingu. 20-30% afsláttur af öllum buxum. Opið til kl. 18:30.

Laugavegi 53b

Bjór og Brezel'n, Lederhosen og Dirndl, komdu og vertu með í bavarískri stemningu!

Lækjargötu 2a

20% afsláttur af öllum úrum. Léttar veitingar. Opið til kl. 18.

Bankastræti 6

MÍÐBORGIN OKKAR — ÞAR SEM HJARTAÐ SLÆR!

— WWW.MIDBORGIN.IS —







**BERNHARÐ  
LAXDAL**  
Laugavegi 63 • S: 5514422

15% afsláttur af Frank Lyman glæsikjólum. Vetraryfirhafnir í úrvali.

Laugavegi 63

kiosk

Tilboðsdagar í fullum gangi. Bjór og ostar í boði fyrir gesti. Opið til kl. 18:30.

Laugavegi 65

aurum  
— LÍFSTÍLL —

Detur þú í lukkupottinn og vinnur gjafabréf hjá okkur?

Bankastræti 4

EINVERA

20% afsláttur af öllum vörum. Léttar veitingar. Opið til kl. 18.

Laugavegi 35

Jólahúsið

Jólahúsið telur niður til jóla.

Hafnarstræti 4

hrím

20% afsláttur af pottum, glösum, teppum og kertum. 10% afsláttur af öllu öðru.

Laugavegi 25

volcano  
ICELANDIC DESIGN

15% afsláttur af öllum vörum.

Laugavegi 40

M  
MICHELSEN  
ÚRSMÍÐIR

20% af Armani, Jacques Lemans, Jorg Gray, Kenneth Cole og Michael Kors úrum.

Laugavegi 15



minja

Lostæti og stuð í búðinni. Opið til kl. 18.

Skólavörðustíg 12

Around Iceland

Heimilislegt kaffihús og hönnunarvara.

Laugavegi 18b

Kirsuberjatréð

Kostakjör og krásir.

Vesturgötu 4

ÍSLENSKA BARINN  
THE ICELANDIC BAR • REYKJAVÍK

Lifandi tónlist alla helgina. Íslensku bjórarnir og langbestu borgararnir.

Ingólfsstræti 1a

JÖR  
— by —

GUDMUNDUR JÖRUNDSSON

Laugavegi 89

Couture

Laugavegi 86

SUIT  
EST 1994  
REYKJAVÍK

Skólavörðustíg 6

Þessir aðilar styrkja Októberhátíðina rausnarlega með veitingum:

Sæl Kera  
Búðin  
BITRUHÁLSI

m

VÍFILFELL



**ÞENNI** Eymundsson

**NOSTALGÍA**

*Lífstykkiabúðin*

**MYCONCEPTSTORE**

Erlendar bjórbækur á 30% vildarafslætti.

Októbersprengja. Geggjuð tilboð á nýjum vörum.

Góð tilboð í gangi í allan dag.

Léttar veitingar. Kósý stemning.

Austurstræti 18/ Laugavegi 77/  
Skólavörðustíg 11

Laugavegi 39

Laugavegi 82

Laugavegi 45

**eva**

**ANNARANNA**

**STURLA**

**BLUE LAGOON  
ICELAND**

Nýjar og spennandi vörur, léttar veitingar í boði. Hlökkum til að sjá þig.

Ný sending frá danska merkinu okkar, Storm&Marie. Full búð af fallegum vörum.

20% afsláttur af völdum vörum. Góð tónlist og veitingar að hætti hússins.

3 fyrir 2 á völdum vörum. Opíð til kl. 17.

Laugavegi 26

Laugavegi 77

Laugavegi 27

Laugavegi 15



*Spiritmilk*



Finnska búðin opin frameftir. 20% afsláttur. Ö! Ost! Prost!

20% til 50% afsláttur! Veitingar, tónlist og tryllt tilboð.

15% afsláttur af öllum vörum.

20% afsláttur af öllum seðlaveskjum.

Laugavegi 27

Laugavegi 28b

Bankastræti 11

Skólavörðustíg 7

**IDA**

**SIGURBOGINN**

**Ígló & Indí**

Happy hour á bjór frá kl. 17–22.

15% afsláttur af þýsku merkjunum Stehmann og Olsen.

Við tökum vel á móti ykkur, með léttum veitingum og lostæti á boðstólum.

Vesturgötu 2a

Laugavegi 80

Skólavörðustíg 4a



**MÍÐBORGIN OKKAR — ÞAR SEM HJARTAÐ SLÆR!**

— [WWW.MIDBORGIN.IS](http://WWW.MIDBORGIN.IS) —





# Aðfinnsluhrópin fljúga fram hjá

Rúna Kristín Stefánsdóttir, Bríet Bragadóttir og Jovana Cosic hafa ráðist á gamalt karlavígi og gerst dómamarar í efstu deildum fótbolta. Þær nota sína eigin dómgreind í starfinu og láta hróp og köll úr knattspyrnustúkum sem vind um eyrun þjóta.

Gunnþóra Gunnarsdóttir  
gun@frettabladid.is



Þær hafa komið sér fyrir í einu skoti Slippbarsins við höfnina þegar ég mæti, Bríet Bragadóttir, Jovana Cosic og Rúna Kristín Stefánsdóttir. Ég gleymi að bjóða upp á hressingu (átta mig ekki á því fyrr en ég byrja að skrifa viðtalið) en fer strax að fíkta í nýja upptökutækini. Ekkert má fram hjá mér fara sem þær segja, því dómgæsla í fótbolta er mér framaní – en þeirra sérgrein. Þær eru allar með landsdómaraáttindi og dæma í efstu deildum. Rúna er auk þess komin á alþjóðalista og allur heimurinn er undir.

## Lenda ekki í samstuði

Allar byrjuðu þær ungar að spila fótbolta, Bríet með Sindra á Höfn þegar hún var fimm ára, síðar með KR og Þrótti í Reykjavík, Rúna lék með ÍR og Jovana með tveimur liðum í Serbíu áður en hún flutti hingað árið 2005 og gekk til liðs við HK/Víking.

## Hvað kom til að þær sneru sér að dómaraströfum?

Rúna: „Ég var 16 ára að þjálfá 7. og 8. flokk karla og kvenna hjá ÍR og öðlast þjálfaraáttindi hjá ÍSÍ. Mér fannst við hæfi að ég kynni reglurnar sem dæmt er eftir og ákvað að fara á unglingsdómaraáttindi. Svo hætti ég að þjálfá í tvö, þrjú ár en þegar ég ætlaði að byrja aftur fannst mér ég þurfa að kunna að meira um lögin svo ég tók héraðsdómaraáttindi 2009 hjá KSÍ. Í kjölfarið var mér boðið að dæma og síðan hef ég verið í því. En ég hætti að spila fótbolta út af meiðslum.“

## Verður ekki dómari að hlaupa mest af öllum?

Rúna: „Jú, en hann lendir ekki í samstuði eins og í leikjum og það munar öllu.“

Bríet: „Þegar ég var að æfa með þriðja flokki hjá KR var mælt með að allir færu á unglingsdómaraáttindi og ég gerði það. Stuttu seinna meiddist ég illa á ökkla og var heilt ár frá. Á þeim tíma var boðið upp á héraðsdómaraáttindi fyrir konur. Ég skellti mér á það og ætlaði síðan að byrja aftur í fótbolta en gekk ekki nógu vel. Þá var hringt í mig frá KSÍ og ég beðin að dæma.“

Jovana: „Ég fór á dómaraáttindi í Serbíu 2003 með bestu vinkonu minni, byrjaði strax að dæma og hélt því áfram af og til meðan ég spilaði hér og hef verið í landsdómaraáttindum síðan 2010.“

Rúna: „Svo er hægt að fá alþjóðleg réttindi líka, með tilnefningu frá KSÍ. Ég er eina konan í augnablikinu hér á landi með þau, sem aðstoðardómari. Er búin að vera á FIFA-listanum síðan 2011 og hef farið þrjár til fjórar ferðir út á ári. Það er mjög gaman.“

Þær eru sammála um að dómaraströf er skemmtilegt. „Annars værum við ekki í þessu,“ segir Bríet ákveðin.

## En er ekki alltaf verið að skrattast í dómurum?

„Eftir því sem reynslan eykst er auðveldara að brynja sig gegn því,“ segir Bríet. „Já, maður hættir að hlusta,“ tekur Rúna undir. „Hrópin fara ekki einu sinni inn um annað og út um hitt heldur fljúga fram hjá.“

Bríet: „Við ræðum leikina eftir á til að finna út hvornig við getum bætt okkur og hvað aðrir segja skiptir ekki öllu máli fyrir okkar niðurstöðu.“

Rúna: „Í sumar hefur líka verið einstaklingur frá KSÍ á hverjum leik að fylgjast með störfum dómara í efstu deildum bæði karla og kvenna. Það er gagnlegt.“

## Strákar taka meiri spretti

Þær telja framkomu við kvendómara síst verri en við karla í sömu

stöðum hér á landi, af hálfu leikmanna og áhorfenda, og segjast fá mikinn stuðning frá öðrum dómurum og KSÍ.

Jovana: „Hér á Íslandi er miklu meira jafnrétti í fótbolta en í Serbíu. Þar eru margar stúlkur að spila og dæma en það er alltaf lítið á þær sem annars flokks, jafnvel þótt þær standi sig betur en strákar.“

## En er ólíkt að dæma konur og karla?

Bríet: „Nei, ég undirbý mig ekkert öðruvísi fyrir karla og kvenna. Þetta er sama verkefnið og sömu reglur sem við fylgjum þó við sjáum aðeins aðra útfærslu á fótbolta eftir kynjum. Stelpur hlaupa til dæmis á jafnari hraða en strákar, þeir taka meiri spretti en dómari getur verið jafnþryggtur eftir kvenna- og karla og það er gott að skipta á milli. Því betri sem leikmenn eru, því skemmtilegra er dómaraströf.“

Rúna: „Mér finnst fínt að taktík-in sem stelpur og strákar nota skuli ekki vera alveg eins. Þeir eru með hraðari skiptingar.“

Jovana: „Mér finnst meira gaman að dæma strákaleiki, það er enn meiri áskorun.“

Bríet er nemi í sjúkrahjálfun, Rúna vinnur í Hinu húsinu og Jovana er viðskiptaþróunarstjóri í verkfræðifyrirtæki. En skyldi dómaraströf vera vel launað? „Það gerir þetta enginn nema hann hafi virkilegan áhuga,“ segir Bríet. „Ég lít ekki á dómaraströf sem vinnu,“ segir Rúna. „Þetta bara eins og að stunda íþrótt. Ég þarf að halda mér við þó tímabilið sé búið því ég gæti fengið verkefni erlendis.“ Þær fullyrða að launin séu þau sömu hjá báðum kynjum, Jovana segir það þannig í Serbíu líka.

Rúna og Bríet eiga báðar kærasta. Rúna heldur að sínum kærasta hafi fundist það frekar skrítið í byrjun að hún væri knattspyrnudómari. „Það er ekki eins og það sé algengt,“ segir hún.

## Miklir möguleikar

Bríet telur það vera af ókunnugleika á dómaraströfinu sem svo fáar konur sinna dómgæslu í boltaleikjum.

Rúna: „Það er svo mikil gagnrýni á dóma og stelpum finnst það kannski fráhrindandi. En mér finnst þær ættu að prófa. Í því felast svo mikil tækifæri. Tveimur árum eftir að ég byrjaði var ég komin á alþjóðlegan lista og á fjórum árum er ég búin að fara 15 til 20 ferðir til útlanda til að dæma, stundum bara einn landsleik, stundum tóra, til landa sem ég færi aldrei annars til. Var í Rúmeníu fyrir þremur vikum, til dæmis.“

Alla hvetja þær stelpur til að koma í dómaraáttindi og segja miklu meiri möguleika þar en á að komast í landslið. „Ef stelpur hafa áhuga og hæfni og eru tilbúnar að leggja á sig þá vinnu sem þarf til að ná langt í dómaraströfinu þá er það fljótt að gerast,“ segir Rúna. „Strákar eru að keppa við 50 aðra. Við erum bara fjórar á landinu enn svo við komumst miklu hraðar upp listann, þv á alþjóðavísu dæma konur konur og karlar karla.“

Bríet: „Þó ég hafi ekki aldur enn til að vera á alþjóðalista get ég tekið þátt í æfingamótum erlendis. Við Rúna og Birna Bergstað vorum til dæmis á Spáni að dæma á æfingamóti landsliða undir 23 ára og við Jovana fórum til Svíþjóðar að dæma á móti undir 16 ára landsliða.“

Jovana: „Fyrir mig var það lógískt að fara út í dómgæslu eftir að ég hætti að spila fótbolta því ég elska fótbolta. En þó svo stelpur hafi ekki æft þá eru þær samt velkomnar til að læra reglurnar og dæma og hafa gaman. Það eru mín skilaboð.“

## Rúna Kristín Stefánsdóttir

„Mér fannst við hæfi að kunna reglurnar sem dæmt er eftir og ákvað að fara á unglingsdómaraáttindi.“

## Bríet Bragadóttir

„Þó ég hafi ekki aldur enn til að vera á alþjóðalista get ég tekið þátt í æfingamótum erlendis.“

## Jovana Cosic

„Fyrir mig var það lógískt að fara út í dómgæslu eftir að ég hætti að spila fótbolta því ég elska fótbolta.“



## Ein af fjórum sem dæma í efstu deildum



DÓMARI OG ÖRYGGISVÖRÐUR „Þetta er skemmtilegt aukastarf og félagskapurinn góður,“ segir Birna Bergstað.

MYND/AUDUNN

Birna Bergstað Þórmundsdóttir, öryggisvörður hjá Securitas á Akureyri, er ein þeirra fjögurra íslensku kvenna sem dæma í efstu deildum á landsvísu, mest norðan heiða. Þar sem tengsl dómara við leikmenn eru bönnuð er hún spurð hvort þær reglur þvælist ekkert fyrir henni í fámenninu. „Nei,“ svarar hún. „Ég er fædd og uppalin á Blönduósi og hef bara tengingar þangað. Þar er ekkert kvennalið og ég dæmi ekki þar.“

Þór KA er í Pepsideild kvenna og Birna kveðst hafa dæmt marga leiki með því liði, líka hjá öðrum kvennaliðum, svo sem á Sauðárkróki og Húsavík og karlaliðum á Dalvík og Grenivík. „Þetta er skemmtilegt aukastarf og félagskapurinn góður,“ segir hún og kveðst hafa smitast af dómaraáttindum af Kristni Jakobssyni frænda sínum. „Ég bara dreif mig á námskeið og kastaði mér út í djúpu laugina.“ Segir stefnuna hafa á tímabili verið að komast á alþjóðalista en hún sé ekki sérlega spenn fyrir því lengur. „Ég á tvö börn og met meira að eiga tíma með þeim. Þetta er ágætt svona.“

## → Fáar konur dæma í efstu deildum

Engar konur eru starfandi í augnablikinu sem dómamarar í efstu deildum innan Handknattleikssambandsins en fjöldi í yngri flokkum. Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir var fyrsta konan til að dæma í efstu deildum karla og kvenna.

Tvær konur dæma í efstu deild innan Blaksambandsins, að einhverju ráði. Á dómaraáttindum þær eru 37 dómamarar, þar af 12 konur.

Ein kona er virk í dómgæslu á vegum Körfuknattleikssambandsins. Hún er að koma til baka eftir meiðsli og byrjar í neðri deildum, en reiknað er með henni í efstu deild kvenna í vetur.

Fyrsta konan til að hljóta dómaraáttindi innan KKÍ var Mínerva Jónsdóttir. Hún lauk prófi á fyrsta námskeiðinu sem haldið var 1952 en fyrsta konan til að dæma eitt-hvað að ráði var Sólveig Pálsdóttir, í kringum 1985.



Reginn

FASTEIGNAFÉLAG

## VIÐSKIPTATÆKIFÆRI TIL FRAMTÍÐAR



## Er tækifærið þitt í Egilshöllinni?



Um milljón gestir koma í Egilshöll á hverju ári og viljum við nú gefa fleiri fyrirtækjum tækifæri til þess að hefja starfsemi í þeim rýmum sem nú eru laus til útleigu og verða laus á næstu mánuðum.

Nánari kynningargögn og upplýsingar má finna á heimasíðu Egilshallarinnar, [egilshollin.is](http://egilshollin.is), eða á heimasíðu Regins hf., [reginn.is](http://reginn.is)

Kynningarfundur verður haldinn í Egilshöll miðvikudaginn 15. október kl. 12.



**HÓTEL ÖRK****Hveragerði**

Teiknað á níunda áratugnum.

Stærsta húsið sem hann teiknaði á ferli sínum.

**RAUÐALÆKUR 18** Reykjavík  
Teiknað á sjötta áratugnum.**SAFAMÝRI 46-50** Reykjavík  
Teiknað seint á sjöunda áratugnum.**LINDARFLÖT 16** Garðarhreppi  
Teiknað á sjöunda áratugnum.**SELJUGERÐI 12** Reykjavík  
Teiknað á áttunda áratugnum.**LAUGARÁSVEGUR 10** Reykjavík  
Teiknað á níunda áratugnum.**LAUGARÁSVEGUR 20** Reykjavík  
Teiknað á níunda áratugnum.**SÚLUNES 15** Arnarnesi  
Teiknað á níunda áratugnum.**BAKKAVÖR 12** Seltjarnarnesi  
Teiknað á níunda áratugnum.**LÆKJASMÁRI 78-90** Kópavogi  
Teiknað í byrjun tíunda áratugarins.**STEFÁN BENEDIKTSSON**  
ARKITEKT**Einfaldleikinn og „rjómatertuhúsin“**

Pvert á það sem margir segja um stíl Kjartans er Stefán Benediktsson arkitekt á því að hann hafi haft einfaldleikann í fyrirrúmi. „Að „rjómatertuhúsunum“ undanskildum,“ tekur hann þó skýrt fram. „Á áttunda áratugnum fór að bera á súlum og bogum og seinna skrautlegum þakköntum. Slíkt rataði þó aldrei á fjölbýlishúsin.

Stefán segir þróunina athyglisverða í ljósi þess að á áttunda áratugnum gekk yfir póstmódernísk bylgja. „Einfaldleikinn vék og innblásturinn var sóttur í fornar byggingar Grikkja og Rómverja. Ég held ekki að Kjartan hafi meðvitað fylgt þessum straumum, áhrifin hafi fremur tengst auknum sólarlandaferðum Íslendinga, sem heilluðust af spænskum glæsivillum,“ segir Stefán og telur að húsin sem kennd eru við rjómatertur hafi þó ekki fallið sérstaklega að smekk Kjartans. „Sú sannfæring hans að koma sem best til móts við viðskiptavinina réð ferðinni. Vinsældir hans risu hæst á sjöunda og áttunda áratugnum, teikningar hans voru ódýrar og húsin einföld í uppslætti og mörg alveg eins.“

Að sögn Stefáns voru vinnubrögð Kjartans með öðrum hætti en arkitekta almennt. Hann hafi látið viðskiptavinina skoða teikningasafn sitt eða kannað hvort eitthvert hús eftir hann vekti áhuga þeirra. Stefán hafnar því að arkitektar hafi átt í deilum við Kjartan vegna þessa. Því sé þó ekki að neita að hann hafi oft borið á góma í samræðum þeirra, enda gangi slík vinnubrögð gegn þeirri hugsun arkitektsins að hver viðskiptavinur eigi „sína“ lausn skilið.

„Kjartan hafði tvímælalaust áhrif,“ segir Stefán og bætir við Kjartan hafi þó ekki átt sök á því að barnaherbergi í fjölbýlishúsum á sjöunda áratugnum voru aðeins litlar skonsur. Slíkt hafi helgast af lánaforsendum.

**AFKASTAMIKILL** Vinsældir Kjartans Sveinssonar risu hæst á sjöunda og áttunda áratugnum.

# Kjartanshús út um borg og bí

**Kjartan Sveinsson** byggingatæknifræðingur, sem nú er nýlátinn, setti óneitanlega svip sinn á íslenskt umhverfi til frambúðar. Kjartanshúsin svokölluðu eru fjölmörg og má stundum þekkja á súlunum.

**M**aðurinn sem stundum var kallaður arkitekt þjóðarinnar var ekki arkitekt og gaf sig heldur aldrei út fyrir að vera slíkur. Samt risu hús af öllum stærðum og gerðum eftir hann út um borg og bí í þúsundavís frá árunum í kringum 1960 og fram eftir tíunda áratug þessarar aldar. Kjartan Sveinsson, sem nú er nýlátinn 88 ára að aldri, var aftur á móti menntaður byggingatæknifræðingur frá Katrineholms-tækniskólanum í Svíþjóð, þaðan sem hann útskrifaðist 1955, eftir að hafa áður lært húsasmíði hér heima. Á löngum starfsferli var hann óhemju afkastamikill, en hann lét ekki af störfum fyrr en hátt á átt-ræðisaldri.

Að námi loknu hóf Kjartan störf hjá Húsameistara Reykjavíkurborgar, þar sem hann starfaði í sex ár áður en hann stofnaði eigin teiknistofu 1961 sem hann rak um áratugaskeið. Eins og alla jafna tíðkast þegar hús og byggingar eru annars vegar höfðu menn og hafa enn misjafnar skoðanir á verkum hans, sumum þótti nóg um íburðinn, súlurnar og skrautið, sem þeir sögðu höfundareinkenni hans, súlurnar sérstaklega. Engu að síður féll stillinn vel í kramið hjá mörgum og átti Kjartan gríðarlegum vinsældum að fagna hjá þeim sem í starfstíð hans voru að koma sér þaki yfir höfuðið, hvort sem það voru einbýlishús, raðhús eða íbúðir í fjölbýli. Skólar, hótél og skrifstofu- og iðnaðarhúsnæði voru líka á teiknaborðinu.

Kjartan setti því óneitanlega svip sinn á íslenskt umhverfi til frambúðar. Og sjálfur fór hann ekki með veggjum, sérstaklega ekki þegar hann ók um götur borgarinnar á fókdyrum og fágætum eðalvagni, sérstakri afmælisútgáfu af Lincoln Continental Mark V, árgerð 1978, með fangamark sitt skrautmálað á hurðirnar. R 1960 vakti hvarvetna athygli og addáun og menn gerðu því skóna að bíllinn kostaði ígildi þriggja herbergja íbúðar. Glæsileikinn var sagður í stíl við húsin hans, sem mörg hver minntu á villur á spænskri sólarströnd eða Southfork, bústað hinnar auðugu Dallas-fjölskyldu í Texas, sem hálf þjóðin fylgdist með í sjónvarpinu á þriðjudagskvöldum á þessum tíma. En það er önnur saga.

**2.000**

húsateikningar eftir Kjartan Sveinsson eru skráðar hjá Reykjavíkurborg, eða u.þ.b. 1 teikning á viku á rúmlega 40 ára starfsferli.

„Mínir bestu viðskiptavinir voru venjulegt íslenskt milli-stéttarfolk sem lagði sál sína og krafta í að byggja sér falleg og stór hús. Íslendingarnir eru bjartsýnir og áreiðanlegir.“

Kjartan Sveinsson í blaðaviðtali árið 2002.

Valgerður Þ. Jónsdóttir  
valgerdur@frettabladid.is





**690,-/stk.**

**ULLKAKTUS** púðar  
B50xL50cm. Ýmsir litir



**GULDPALM** koddí. Fylling: dúnn og fiður. B50xL60cm. Hvítt **7.490,-**



**SÁNGFÁGEL** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm. Bleikt **2.950,-**



**HÖNSBÄR** sæng. B150xL200cm Fylling: dúnn og fiður. Hvítt **6.990,-**

# Svefnmynstrið skiptir máli

Svefn er ekki bara svefn. Það er mikilvægt að fá óslitinn gæðasvefn til að takast á við daginn, og stórt skref í þá átt er að búa sér rétta umgjörð fyrir svefninn. Mjúk og hlý gæðarúmföt, og púðar og teppi sem prýða svefnherbergið, setja þar punktinn yfir i-ið. Sofðu vel.



**990,-/stk.**

**ÁKERMADD** púðaver B40xL65cm. Grænt/blátt



**STENKLÖVER** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm Hvítt/grátt **2.950,-**



**HENRIKA** teppi B120xL180cm Appelsínugult **2.890,-**

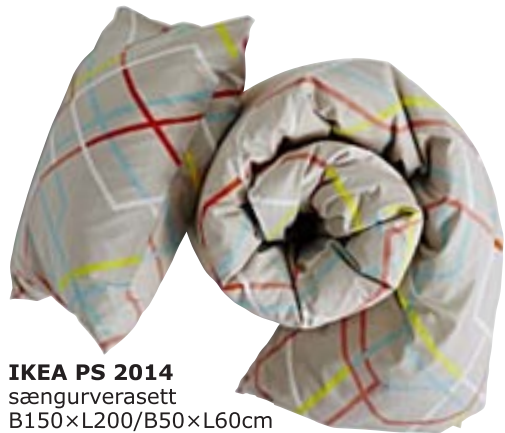


**BOLLTISTEL** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm. Marglitt **4.950,-**

**3.450,-**

**TUVBRÄCKA** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm. Svart/hvítt

**DORTHY** púðaver 100% rami B65xL40cm Hvítt **1.890,-**  
*Innri púði seldur sér*



**IKEA PS 2014** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm Marglitt **4.950,-**



**DRAKDJUR** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm. Blátt **3.950,-**

**2.450,-**



**SISSELA** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm Hvítt/dökkgrátt



**HENRIKA** teppi. B120xL180cm. Brúnt **2.890,-**  
**HENRIKA** púðaver. B50xL50cm. Brúnt **1.250,-/stk.** *Innri púðar seldir sér*



**LUKTASTER** púðaver B40xL65cm. Marglitt **1.890,-**



**GURLI** teppi. B120xL180cm Túrks/blátt **2.390,-**



**IKEA PS 2014** púðaver B50xL50cm Ýmsir litir **2.890,-/stk.**



**VEITINGASTAÐURINN**

Á matseðli til 15. október:  
Kraftmikil ekta íslensk kjötsúpa  
Til að njóta á staðnum

**795,-**



Verslun opin **11-21** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-20:30 - [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)







**39.995** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 69.995 kr.

Vnr. 50630085  
OUTBACK Meteor gasgrill,  
rautt, 3 brennarar, 8,64 kW.

VERÐVERND BYKO  
**LÆGRA  
VERÐ**

# Á VERÐI



Hautlaukar.  
Verð frá:  
**295** kr.

**VERÐLÆKKUN Á HAUSTLAUKUM**



**1.495** kr./m<sup>2</sup>  
KLÚBB verð  
Almennt verð 1.895 kr./m<sup>2</sup>

Vnr. 0113456  
KRONO ORIGINAL  
harðparket, Sea Breeze,  
192x1285 mm, 7 mm.

Vnr. 90255500  
Afturljósasett fyrir kerru, 122CM

**5.995** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 9.190 kr.

Vnr. 41118777-8  
Panna, keramik, 24 eða 28 cm.

**3.595** kr.  
KLÚBB verð frá:  
Almennt verð frá: 4.495 kr.

Vnr. 52245493  
MASSIVE kastari, GU10.

**895** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 1.795 kr.

Vnr. 93460140-4  
FOX softshell jakki, stærðir S-XXL

**7.995** kr.  
KLÚBB verð frá:  
Almennt verð frá: 9.995 kr.

Vnr. 65105754  
Hitabíásari, 1000W/2000W.

**1.695** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 1.990 kr.

Vnr. 50005035  
Jóniskur reykskynjari, 9V rafhlaða fylgir, 14x12 cm, með prufu-hnapp og gaumljósi.

**795** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 995 kr.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og prentbreytingar. Allar vörur frá BYKO Breidd en mínna framboð getur verið í öðrum vesunum.

Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á [www.byko.is](http://www.byko.is).



facebook.com/BYKO.is



málning



Vnr. 86620040/3737  
KÓPAL glitra, innimálning,  
gljástig 10, allir litir, 4 l.



KLÚBB verð  
**4.995** kr.  
Almennt verð 5.995 kr.

BYKO  
KLÚBBURINN



TEKUR ÞÁTT  
Í BLEIKUM  
OKTÓBER



Í OKTÓBER RENNA 10% AF ANDVIRDI VARA Á  
KLÚBBTILBOÐI TIL KRABBAMEINSFÉLAGSINS.



# FYRIR ÞIG



Vnr. 80602809  
GJOCOPROFF  
innimálning, 9 l.

KLÚBB verð frá:  
**4.995** kr.  
Almennt verð frá: 6.995 kr.

Armaturfi

Vnr. 15400000  
ARMATURA OMEGA  
eldhústæki.

KLÚBB verð frá:  
**9.995** kr.  
Almennt verð frá: 12.995 kr.



Neptum

Vnr. 10705080  
NEPTUM sturtúþil,  
80x210 cm.

KLÚBB verð  
**22.995** kr.  
Almennt verð 28.990 kr.



KLÚBB verð frá:  
**3.995** kr.  
Almennt verð frá: 5.995 kr.

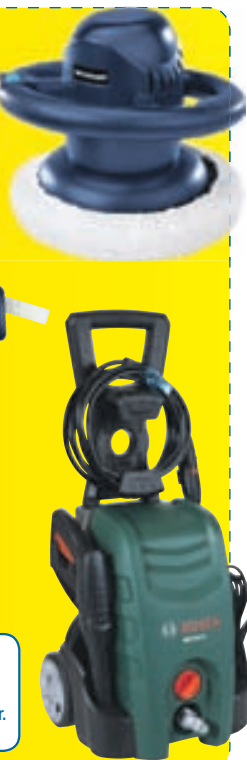
Einhell  
Vnr. 74807505  
EINHELL bórnél  
BT-PO 90.

Einhell  
Vnr. 74800200  
EINHELL límbýssa  
BT- GG 200.  
4 stautar fylgja,  
11 mm þykkir.

KLÚBB verð frá:  
**1.295** kr.  
Almennt verð frá: 1.995 kr.

BOSCH  
Vnr. 74810235  
BOSCH AQT 35 háþrýstidæla, 120 bór.

KLÚBB verð  
**19.995** kr.  
Almennt verð 27.995 kr.



GROHE

Vnr. 15327794  
GROHE NewTempesta  
III sturtuset.

KLÚBB verð frá:  
**5.995** kr.  
Almennt verð frá: 7.995 kr.



# BYKO

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.



## 8 UPPÁHALDS-ÖPPIN

Hanna Eiríksdóttir, herferðarstýra UN Women á Íslandi



### FACEBOOK MESSENGER

Hvar væri ég án Facebook Messenger? Þarna fara fram óformlegir vinnufundir og slúðursessjón sem ég gæti ekki lifað án.

### STRÆTÓ-APPIÐ

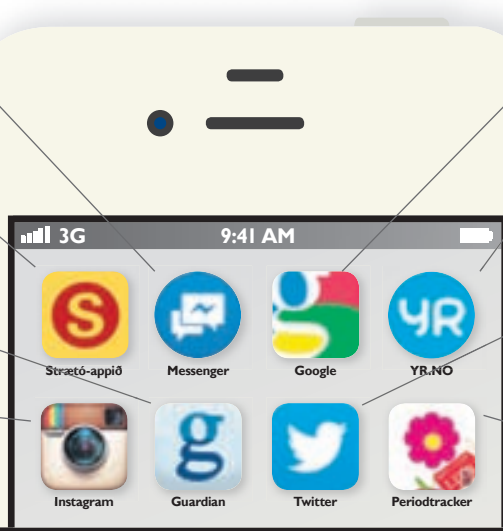
Við strætófólkið þurfum ekki lengur að bíða í kuldanum eftir strætó. Núna hoppa ég út þegar ég sé að vagninn nálgast.

### GUARDIAN

Því ég er heimsborgari.

### INSTAGRAM

Ég lifi líka fullkomnu lífi og vil deila því með fólki.



### GOOGLE

Ég man ekkert lengur. Hvað gerði ég án Google?

### YR.NO

Ég opna norska veður-appið vandræðalega mikið. Alltaf að skoða hversu gott veðrið sé í Sevilla, Róm og London og láta mig dreyma um að vera einhvers staðar annars staðar en hér í rigningunni.

### TWITTER

Sérstaklega hentugt app. Þetta er upplýsingaveitan mín í vinnunni. Svo er það sérstaklega notendavænt, hægt að skipta á milli reikninga eins og enginn sé morgundagurinn.

### PERIODTRACKER

Hey! Ég þarf að vita hvenær ég er með egglos.

## Líf og fjör í landi skugga

### MIDDLE EARTH: SHADOW OF MORDOR

★★★★★

Playstation 4 SPENNA

Að spila leikinn **Middle Earth: Shadow of Mordor** er fyrst og fremst mikil skemmtun. Svokallað Nemesiskerfi gerir hverja spilun öðruvísi en aðrar. Það sem vantar þó í leikinn er eftirfylgni. Markmið leiksins er að byggja upp her orka frá Mordor, en þegar herinn er klár hefur maður lítið sem ekkert við hann að gera. Í raun eru fyrstu klukkutímarnir skemmtilegasti hluti leiksins. Maður tekur varla eftir því þegar



leikurinn klárast. Þó tekur maður eftir því að leikurinn gerir manni ljóst að líklega muni framhaldsleikur líta dagsins ljós. **Samúel Karl Ólason**



## Einn besti hrollvekjuleikur allra tíma

### ALIEN: ISOLATION

★★★★★ Xbox One HROLLVEKJA

Grafíkin í **Alien: Isolation** er stórbrotin og sviðsmyndin einnig. Nöturlegir gangar geimskipsins Sevastopol eru óþægilega raunverulegir. Spilarinn leiðir Amöndu um geimskipið, á flótta undan geimverunni. Skrímslið er þungamiðja sögunnar

og aldrei í tölvuleikjasögunni hefur andstæðingur herjað af jafn miklum krafti á spilarann. Það er í raun eins og raunveruleg manneskja sé að stjórna ferlíkinu.

AI er innblásinn af fyrstu Alien-myndinni og áhugamönnum um kvikmyndina er nánast skylt að upplifa þennan ótrúlega leik. Skráður ættu að halda sig fjarri. **Kjartan Hreinn Njálsson**



MAÐUR OG VÉL Gríðarlegar framfarir hafa átt sér stað í gervigreind á síðustu árum.

# Guðinn úr vélinni

„Ógnvaldurinn í vélinni“ er heiti á kafla í æviminningum iðnjöfursins Henrys Ford. Þar blæs Ford á fullyrðingar um að færibandavinnan sé lamandi tól framleiðslunnar. Tæpri öld síðar er máttur vélarinnar enn til umræðu.

Kjartan Hreinn Njálsson  
kjartanh@365.is



Stórkostlegar framfarir hafa átt sér stað í gervigreindarfræðum síðustu ár. Gervigreind snertir flesta fleti okkar daglega lífs, allt frá samgöngum til tölvuleikja.

Framtíð gervigreindar er þó hulin ráðgáta. Vísindamenn skiptast í hópa. Sumir óttast útrýmingu mannkyns. Aðrir eru ekki jafn svartsýnir.

Eðlisfræðingurinn Stephen Hawking tilheyrir fyrri hópnum. Í nýlegri grein fullyrðir hann að ofursnjöll gervigreind sé í raun hafin yfir markmið og gildi mannsins. Hún sé óútreiknanleg og þar með hættuleg. „Þróun gervigreindar yrði stærsta augnablik mannkynssögunnar. Því miður yrði það líklega það síðasta,“ ritadi Hawking.

Þessu er Kristinn Rúnar Þórsson, dósent í tölvunarfræði, ekki sammála. Hann stýrir námi í gervigreind í HR. „Ég er sammála að dýpri skilningur okkar á greind er mikilvægur. Vísindin gætu svarað helstu spurningum varðandi greind á næstu 10-50 árum. Margar stórar spurningar vísindanna – um alheiminn, lífið, og meðvitund okkar – verða enn til staðar,“ segir Kristinn. Hann hefur litlar áhyggjur af hugsanlegum tilvistarlegum fylgikvillum gervigreindar og er bjartsýnn á möguleikana. „Það hlýtur að vera hápunktur iðnbyltingarinnar þegar verksmiðjurnar öðlast greind.“

### Sá sem sefur á vaktinni

Kristinn segir það vera á valdi mannsins hvernig vélarinnar verða notaðar. Vitanlega sé hægt að misnota þessa tækni, eins og aðra, en innbyggð öryggiskerfi ættu að koma í veg fyrir það. „Alhliða gervigreind verður töluvert ólík þeim hugbúnaði sem við þekkjum í dag,“ segir Kristinn. Vegferðin í átt að gervigreind mun segja mikið um þann veruleika sem blasir við þegar ofursnjöll vél virðir fyrir sér alheiminn í fyrsta skipti.

Síðustu ár hefur Kristinn rannsakað vélar sem geta tekið þátt í eigin hönnun. „Þetta eru kerfi sem geta komið með hugmyndir út frá eigin röksemdafærslum. Hérna erum við að tala um nýja tegund kerfa.“ Sú gervigreind sem við notum í dag er með öllu háð kóðun sinni og handahófskenndum skipunum forritarans. Aðferðafræði tölvunarfræðinnar skapi vélar sem Kristinn kallar „idiot/savant“-kerfi. Vélarinnar sem Kristinn er að þróa verða mögulega til þess að fleyta okkur yfir þröskuldinn í átt að ofurgreind. Þetta gæti átt sér stað á tiltölulega stuttu tímabili, enda erum við hér að tala um stafræna tímaskala, ekki lífræna.

### 01000111011101011110000

Hvernig maðurinn kys að nota þessa stórkostlegu tækni er síðan stóra spurningin. „Við þurfum ekki að hafa áhyggjur af því að vélarinnar taki yfir,“ segir Kristinn. „Heldur hvernig við notum þær. Stærsti veikleiki þeirra liggur í manneskjunninni. Við verðum að hugsa hvernig við viljum að þjóðfélagið þróist.“

Kristinn bendir á misskiptingu auðs. Sem hergagn yrði gervi-



Próun gervigreindar yrði stærsta augnablik mannkynssögunnar. Því miður yrði það líklega það síðasta.

Stephen Hawking, eðlisfræðingur



Við þurfum ekki að hafa áhyggjur af því að vélarinnar taki yfir. Heldur hvernig við notum þær. Stærsti veikleiki þeirra liggur í manneskjunninni.

Kristinn Rúnar Þórsson, dósent í tölvunarfræði

greind margfalt áhrifameiri en kjarnavopn til að knésetja þjóðfélagsþróun og þjóðir. Fátækari þjóðir yrðu ávallt fyrir barðinu á þeim þjóðum sem réðu yfir hinum nýja „stafræna drottinni“.

„Greind er ekki stærðfræðilegt fyrirbæri, heldur raunvísindalegt. Háð orku, tíma og eðlisfræðilegum lögmálum. Þannig hefur gervigreindin efnislegar takmarkanir þar sem hvorki orka né tími eru ótæmandi auðlindir. Við vitum ekki nákvæmlega hvernig þróunin verður, en við vitum þó að ekki eru „allir möguleikar opnir,“ segir Kristinn að lokum.

# Vinnustaðanámssjóður

## Umsóknarfrestur til 14. nóvember

Rannís auglýsir eftir umsóknum um styrki úr vinnustaðanámssjóði.

Umsóknarfrestur rennur út 14. nóvember, kl. 17:00.

Vinnustaðanámssjóður veitir styrki til fyrirtækja og stofnana vegna vinnustaðanáms og starfsþjálfunar sem er skilgreindur hluti af starfsnámi samkvæmt aðalnámskrá framhaldsskóla.

Markmið sjóðsins er að hvetja fyrirtæki og stofnanir til þess að taka við nemendum sem stunda vinnustaðanám sem hluta af námi á framhaldsskólastigi og gera þeim kleift að ljúka tilskildu vinnustaðanámi.

Umsóknargögn er að finna á [www.rannis.is](http://www.rannis.is). Umsóknum skal skila á rafrænu formi.

Nánari upplýsingar veitir Hulda Hrafnkelsdóttir, sími 515 5800, [hulda.hrafnkelsdottir@rannis.is](mailto:hulda.hrafnkelsdottir@rannis.is)





# SMÁKÖKUSAMKEPPNI GESTGJAFANS OG KORNAX

SÚKKULAÐISMÁKAKA ÁRSINS 2014

Árleg smákökusamkeppni Gestgjafans og KORNAX fer fram 20. október nk. Skilyrði er að í smákökunum sé bæði KORNAX hveiti og súkkulaði frá Nóa Sírius. Einnig má hver smákaka ekki vera stærri en 5 cm í þvermál. Verðlaunauppskriftirnar munu birtast í kökublaði Gestgjafans sem kemur út 7. nóvember. Vinnings smákakan verður í boði á jólahlaðborði Argentínu.

Nánari upplýsingar á [www.kornax.is](http://www.kornax.is)

## Vegleg verðlaun

### 1. verðlaun

Glæsileg KitchenAid-hrærivél frá Einari Farestveit, KORNAX-hveiti í baksturinn, ársáskrift að Gestgjafanum, gjafakarfa frá Nóa Sírius, máltíð á Argentínu að verðmæti 30.000, gjafakort frá Krónunni að verðmæti 30.000 kr.

### 2. verðlaun

KORNAX-hveiti í baksturinn, ársáskrift að Gestgjafanum, gjafakarfa frá Nóa Sírius, gjafakort frá Krónunni að verðmæti 20.000 kr.

### 3. verðlaun

KORNAX-hveiti í baksturinn, ársáskrift að Gestgjafanum, gjafakarfa frá Nóa Sírius, gjafakort frá Krónunni að verðmæti 10.000 kr.



**KORNAX**

**NÓI SÍRIUS**

**ARGENTINA**

**Einar Farestveit & Co.hf.**  
Borgartún 28 • Símar: 820 7901 & 520 7800 • [www.ehf.is](http://www.ehf.is)

**KRÓNAN**



## LANDS-LEIKUR Í LESTRI

Lestrarvefurinn Allir lesa var opnaður í gær. Í kjölfarið er efnt til landsleiks í lestri, þar sem hópar skrá sig til leiks og lesa til sigurs. Leikurinn hefst þann 17. október, en byrjað var að skrá í lið í gær, á slóðinni allirlesa.is.

FÆRT TIL BÓKAR



## Dunham dissuð í Guardian

Gagnrýnandi The Guardian, Hadley Freeman, er ekki þar hrifin af bók **Lenu Dunham**, Not That Kind of Girl. „Það er munur á kynferðislegri hrein-skilni og því að stinga hausnum upp í eigin leggöng,“ segir hún í harðorðum dómi.



## Stórskotalið á Iceland Noir

Búið er að birta lista yfir þátt-takendur í Iceland Noir í nóvember. Meðal höfunda sem taka þátt eru **Johan Theorin**, Vidar Sundstol, Antti Tuomainen, Jón Atli Jónasson og fjöldi annarra höfunda og þýðenda, erlendra sem íslenskra.

## Upp á líf og dauða í bókum fyrir börn

Málstofa sem kallast Upp á líf og dauða í bókum fyrir börn verður haldin í Norræna húsinu í dag frá klukkan 13 til 14.30. Rithöfundarnir Gillian Cross frá Bretlandi, Marjolijn Hof frá Hollandi og Seita Vuorela frá Finnlandi hittast til að ræða hvernig rithöfundar og barnabókmenntir nálgast viðkvæm viðfangsefni á borð við dauðann – og hvers vegna þeir finna sig knúna til þess. Málstofustjóri er **Pórdís Gísladóttir**. Málstofan fer fram á ensku og er hluti af alþjóðlegu barnabókmentahátíðinni Mýrinni.



FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Eðlilegt að vilja drepa gerandann

Skáldsagan Kata eftir **Steinar Braga** tekur á afleiðingum kynferðislegs ofbeldis gegn konum á óvæginn og oft sjokkerandi hátt. Steinar segir aðalpersónuna, Kötú, hafa tekið af sér ráðin og sumt í bókinni þyki honum sjálfum siðferðilega hæpið.

Friðrika Benónýsdóttir  
fridrikab@frettabladid.is



„Kata er kona sem missir dóttur sína við skelfilegar aðstæður og fer í gegnum sorg. Bókin lýsir tilfinningalegri og pólitískri vakningu hennar. Þar hefurðu fimm hundruð blaðsíðna bók í sem stystu máli,“ segir Steinar Bragi beðinn að summera upp inn-takið í nýjustu skáldsögu sinni, Kötú. „Rauði þráðurinn í bókinni er kynferðislegt ofbeldi gegn konum og það var nokkuð óvænt fyrir mig hvað tókin á því urðu pólitísk, allavega lengi framan af bókinni. Ég hafði ekki beint séð það fyrir mér að ég myndi skrifa bók sem ætti félagslegt erindi, en það gerðist sísvona. Það er ekki eins og ég leggi upp með eitthvert sérstakt erindi þegar ég byrja að skrifa bók heldur kviknar hjá mér áhugi á dramatískum kringumstæðum, eins og í þessu tilfalli, ég stíg til hliðar og leyfi þeim að fara sína leið.“

Steinar Bragi segist hafa viljað skrifa um persónu sem væri ólík honum að flestu leyti en Kata hafi komið honum á óvart. „Svo tók hún yfir bókina. Um miðbik bókar byrjar persónan að lifna og höfundurinn deyr, þannig séð. Það er margt í bókinni sem mér sjálfum þykir siðferðilega hæpið og gæti ekki hvatt neinn til að gera, en þessi persóna velur aðra leið og tekur beint strík inn á svæði þar sem ég hélt að færi öðruvísi fyrir henni, en ég ætla ekki að afhjúpa það hér hvernig fer.“

## Þekkir afleiðingar ofbeldis

Félagslegu skilaboðin í Kötú eru kristaltær. „Þegar kerfið bregst verður einstaklingurinn að grípa til sinna ráða. Það hefur ríkt gríðarleg óánægja með framgang mála sem varða kynferðisofbeldi. Ekki bara að dómarnir séu vægir heldur hvað sönnunarbyrðin er ofboðslega ströng. Eða eins og Kata segir í bókinni: Sönnunarbyrðin í kynferðisofbeldismálum hlýtur að vera strangari en í eðlisfræðirannsókn. Sumum dómurum virðist bara aldrei vera hægt að sýna fram á nauðgun. Það er líka dálítið sláandi hvað við skorum hátt í nauðgunum. Tölur frá 2003 sýna 24 kærðar nauðganir á hverja hundruð þúsund íbúa á Íslandi á meðan meðaltalið á Norðurlöndum er tíu. Sex árum síðar – samkvæmt skýrslu innanríkisráðuneytisins þá er meðaltalið komið í 32 nauðganir á hundruð þúsund íbúa. Ekki nóg með það heldur eru aðrar tölur slæmar fyrir Íslendinga líka; hversu alvarlegt kynferðisofbeldið er, hversu ofboðslega fáar kærur fá náð fyrir augum saksóknara og í hve fáum er sakfelld.“

Hvers vegna sækir þessi mála-flokkur svona sterkt á tæplega fertugan karlmann? „Ég veit það



STEINAR BRAGI „Ég komst að því að nánast allar stelpur sem ég þekkti höfðu orðið fyrir jafnvel grófu kynferðisofbeldi á einhverjum tímamarki.“

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

ekki, málið er mér bara skylt. Þegar ég las Á mannamáli eftir Þórdísi Elvu Þorvaldsdóttur fyrir fimm árum var ég mjög sleginn yfir tölunum sem þar komu fram og ég fór að taka betur eftir ofbeldinu sem konur í kringum mig höfðu orðið fyrir. Ég komst að því að nánast allar stelpur sem ég þekkti höfðu orðið fyrir jafnvel grófu kynferðisofbeldi á einhverjum tímamarki. Ég hef líka reynslu af afleiðingum ofbeldisins, sem eru mjög slæmar og oft langvarandi.“

Meðal kveikjanna að Kötú segir Steinar Bragi hafa verið dvöl í sumarþústað þar sem hann las lífsreynslusögur Vikunnar í hrönnum, meðal annars sögu konu sem hafði verið byrjuð ólyfjan og nauðgað af þremur mönnum samkvæmt læknisskoðun á Neyðarmóttöku, en mundi ekkert. „Ég á bág með að skilja hvernig fólk jafnar sig á slíkri reynslu, eftir að hafa verið svipt sjálfræði sínu, gert að dauðum hlut sem höfð eru not af og skilað.“

Saga Kötú er sögð út frá sjónarhóli aðstandandans, ekki fórnarlambins, hvers vegna valdirðu þá leið? „Það er auðvitað næst mínu sjónarhorni á þessu mál og gerðist bara af sjálfu sér strax í upphafi.“

## Kalman í dúkkuhúsi

Þú ert alveg óhræddur við að nota raunverulegar persónur úr íslenskum samtíma, er það ekki hættulegt? „Nei, nei, ég nenni ekki alltaf að búa til einhver sæt dulnefni og svo lengi sem maður særir ekki fólk óskaplega mikið finnst mér þetta allt í lagi.“ Er Jón Kalman búinn að lesa bókina? „Nei, en hann var líka tilnefndur til Nóbelsverðlauna og hefur eflaust annað að hugsa um. Kata er hrifin af honum, að minnsta kosti framan af bók, og svo fær hann að leika sér í dúkkuhúsi, hann hlýtur að hafa gaman af því.“

Hvað sem Jóni Kalman mun finnast þá má búast við því að þessi bók vekur mikil viðbrögð, hvernig list þér á það? „Það getur nú alltaf brugðið til beggja vona í bókafloði en jú, jú, ég finn fyrir miklum áhuga á bókinni og þessum málaflökki. Það hefur alveg furðulega lítið verið skrifað um þetta í íslenskum skáldskap.“

Bókin kemur beint inn í HeforShe-umræðuna en Steinar segist ekki skilja þá baráttu þannig að karlar eigi að hjálpa konum að ná jafnrétti, þetta snúist um jafnrétti fyrir alla. „Annað kynið á ekki að hjálpa hinu heldur ætti

þetta að snúast um sameiginlegt réttlætismál fyrir alla og mikilvægt að karlmenn detti ekki í það að fara að bjarga konum með því að beita sér í þessum málum.“

Samkvæmt þessum tölum sem þú nefndir áðan virðist kynferðislegt ofbeldi samt aukast með auknu jafnrétti, kanntu skýringu á því? „Eins og listamaðurinn í Konum segir: „Fyrir hverja konu sem kemst inn á þing eru þúsund svívirtar í klámmyndum.“ Það er frústreruð karlmennska sem finnur sér leiðir. Þess vegna er svo mikilvægt að ná breiðari samstöðu um jafnréttið. Femínistar hafa náð ágætum árangri víða og hérna á Íslandi, en ég veit að ef fleiri karlar beittu sér mætti þoka umræðunni lengra upp úr skotgröfunum. Körlum finnst sér svo oft vera ógnað þegar konur vísa í tölur yfir kynferðisofbeldi og þá er viðkvæðið alltaf: „Við erum ekki allir slæmir, það eru ekki allir karlmenn nauðgarar.“ Þannig tekst þeim í varnarstöðunni að horfa fram hjá tölunum sjálfum og hversu alvarlegar þær eru.“

## Auga fyrir auga

Þú segir að Kata hafi tekið af þér stjórtnina við skriftirnar, hvernig

”Tölur frá 2003 sýna 24 kærðar nauðganir á hverja hundruð þúsund íbúa á Íslandi á meðan meðaltalið á Norðurlöndum er tíu.

gekk þér að skilja við hana þegar bókin var búin? „Ég hef ekki enn skilið við hana. Hún er blóðpollur í hausnum á mér. Hún hefur sína ströngu og að sumu leyti aðáunarverðu réttlætiskennd og ég leyfi henni að fara þangað sem henni sýnist með hana. Það er svo auðvitað eðlilegt viðbragð sem allir hafa upplifað, held ég, að langa til að taka lögin í eigin hendur þegar þeir heyra af grófu kynferðislegu ofbeldi sem er ekki refsað fyrir.“

Við tölum eins og bókin sé skýrsla um kynferðisofbeldi, sem hún er alls ekki, hún er mjög vel skrifuð og byggð eins og spennusaga. „Já, ég ákvað að leyfa mér að hafa þetta spennandi. Hefnd er spennandi og þá er við hæfi að vitna í Gandhi: auga fyrir auga gerir allan heiminn blindan. Sem er auðvitað bull. Samkvæmt Kötú þýðir auga fyrir auga að tvær manneskur verði eineygðar – og eineygður gerandi er ólíklegri til að eyðileggja líf annarra.“



# SKRÁARGATIÐ

Kynningarblað



## EINFALT AÐ VELJA HOLLARA

Skráargatið er opinbert samnorrænt merki sem finna má á umbúðum matvara sem uppfylla ákveðin skilyrði varðandi samsetningu næringarefna. Markmiðið með Skráargatinu er að neytendur geti á einfaldan hátt valið hollari matvöru.



# Miðlar jákvæðum eiginleikum matar

**Skráargatið** er opinbert, samnorrænt merki. Það má finna á umbúðum matvara sem uppfylla ákveðin skilyrði um samsetningu næringarefna. Markmiðið er að neytendur geti valið hollari matvöru. Notkun Skráargatsins er valfrjáls og kostar ekkert en þó þarf að uppfylla skilyrði Skráargatsreglugerðar. Unnið er að nýrri reglugerð sem áætlað er að taki gildi á nýju ári.

Þann 28. ágúst sl. tilkynntu íslensk yfirvöld drög að nýrri reglugerð um Skráargatið til Eftirlitsstofnunar EFTA (ESA). Um er að ræða tillögu að nýrri reglugerð um Skráargatið sem mun koma í stað núverandi reglugerðar um notkun Skráargatsins við markaðssetningu matvæla. Áætlað er að reglugerðin taki gildi einhvern tíma á nýju ári.

Í þessari nýjustu endurskoðun reglugerðarinnar hefur verið lögð sérstök áhersla á skerðingu saltinnihalds og sett skilyrði fyrir mettaðar fitusýrur. Skilyrði um salt í fisk- og kjötvörum verða innleidd í fyrsta skipti. Ýmsar breytingar á matvælaflokkunum eru einnig fyrirhugaðar. Nokkrum nýjum flokkum hefur verið bætt inn í reglugerðina en einnig er tillaga um að fella einn flokk úr gildi.

Hér má finna helstu skilyrði fyrir notkun Skráargatsins en með fyrirvara um breytingar á reglugerð sem unnið er að.

- 1 Framleiðendur og innflytjendur mega nota Skráargatið á matvörur sem uppfylla viss skilyrði.
- 2 Notkun Skráargatsins er valfrjáls og gjaldfrí en ávallt verður að uppfylla skilyrði í reglugerð um Skráargatið.
- 3 Um notkun merkisins gildir reglugerð á 25 matvælaflokkum en sett eru mismunandi skilyrði um innihald næringarefna fyrir hvern flokk.
- 4 Skráargatsmerktar vörur eru næringarlega séð betur samsettar en aðrar vörur í sama flokki sem uppfylla ekki skilyrði Skráargatsins.
- 5 Reglugerðin setur skýrar reglur um merk-

ingu og markaðssetningu, auk þess sem hún tryggir rétta notkun merkisins þegar kemur að grafískri hönnun og lit.

- 6 Reglugerðin setur skilyrði sem eru sameiginleg fyrir alla 25 matvælaflokkana. Notkun sætuefna (aukefna) og ný innihaldsefni, eða samþykkt nýfæði með sætueiginleikum, eru bönnuð. Innihald transfitu takmarkast við 2 g í hverjum 100 g af heildarfitu. Matvæli sérstaklega ætluð ungbörnum og börnum undir þriggja ára aldri má ekki merkja með Skráargatinu.
- 7 Skráargatið er skilgreint sem næringarfullyrðing vegna þess að það miðlar jákvæðum eiginleikum um ákveðin næringarefni í matvörum. Því þarf merkið að vera í samræmi við reglugerð Evrópusambandsins (EB) nr. 1924/2006 um næringar- og heilsufullyrðingar á matvælum.
- 8 Samkvæmt reglugerð nr. 406/2010 er gerð krafa um að matvælaframleiðendur og dreifingaraðilar á Íslandi tilkynni allar næringar- og heilsufullyrðingar til Matvælastofnunar.
- 9 Fyrirtæki eru sjálf ábyrg fyrir merkingu og markaðssetningu sinna vara. Ekki má nota Skráargatið í markaðssetningu og auglýsingum nema heimilt sé að merkja vöruna með Skráargatinu samkvæmt reglugerð.
- 10 Skráargatið er mest notað á forpakkaðar vörur. Meginreglan er að staðsetja merkið á framhlið umbúða.
- 11 Óinnpakkaðar matvörur, svo sem ber, ávextir, kartöflur, grænmeti, fiskur, skelfiskur og fleira sem er selt í lausri vigt, má merkja með Skráargatinu á skilti eða



veggspjaldi. Skráargatið má aðeins setja á forpakkað brauð í pokum með fullri næringargildismerkingu og uppfyllir skilyrði í Skráargatsreglugerðinni. Brauð sem eru seld í lausu má ekki merkja með Skráargatinu.

- 12 Skráargatið má eingöngu setja á forpakkaðar kjötvörur, með fullri næringargildismerkingu.
- 13 Heilbrigðiseftirlit sveitarfélaga og Matvælastofnun fara með eftirlit með Skráargatinu og bregðast við brotum á reglum.
- 14 Matvælafyrirtæki, það er stjórnendur þeirra, bera sjálf ábyrgð á að farið sé eftir

reglum um Skráargatið. Það felur líka í sér skyldu til að tryggja og hafa eftirlit innan fyrirtækisins.

Skráargatið er opinbert, samnorrænt merki. Slíkt fyrirkomulag er kostur fyrir neytendur, iðnað og verslun. Margar stórar matvælakeðjur og framleiðendur hafa starfsemi í fleiru en einu Norðurlandanna, auk þess sem mikil viðskipti eru á milli landa.

Nánari upplýsingar um skilyrði og kröfur má finna í Skráargatsreglugerðinni á mast.is.



## Sykurlaus sykur!



Sugarless Sugar hentar þeim sem vilja nota náttúrulegt sætuefni sem bragðast líkt og sykur en er án neikvæðra áhrifa sykurs og hefðbundinnar gervisætu. Þú notar sama magn, jafnvel aðeins minna, af Sugarless Sugar og af venjulegum sykri viljir þú skipta honum út fyrir hollari sætu í uppskriftum.

- Hin fullkomna blanda af náttúrulegu sætuefnunum erythritol og stevía
- Hentugur í alla matargerð og sem strásykur
- Hegðar sér eins og sykur og bragðast líkt og sykur í uppskriftum
- Án erfðabreyttra hráefna
- Hefur engin áhrif á tennur
- Hlutföllin eru 1/1 Sugarless Sugar á móti sykri
- Inniheldur lífrænt vottaða Better Stevia sem er unnin úr öllu lafinu og því sérstaklega bragðgóð

„Ég losaði mig alfarið við sykur eftir að ég uppgötvaði Sugarless Sugar. Er nákvæmlega eins á bragðið og þúsund sinnum hollari. Þökk sé NOW.“  
Ellý Ármanns

„Sugarless Sugar gerir líf heilsumelsins að dansi á rósum.“  
Ragga Nagli

NOW framleiðir náttúrulegar og lífrænar matvörur án allra óæskilegra fyllingar- og aukefna í umbúðum sem varðveita gæðin fullkomlega út líftímann.



www.nowfoods.is

Gæðakröfur NOW eru einstakar og bragðið eftir því.

Fæst í öllum helstu matvöruverslunum um land allt.





# VELDU HOLLARA

Fyrsta kjúklingavaran á Íslandi sem  
uppfyllir kröfur Skráargatsins



**Rose Poultry úrbeinuðu kjúklingalærin eru 100% kjöt.**

Þau eru ósprautuð og hollari valkostur sem uppfyllir kröfur Skráargatsins.

Danska fyrirtækið Rose Poultry á rætur að rekja aftur til ársins 1952.

Kjúklingavörurnar frá Rose Poultry eru frábær kostur í eldamenskuna.

Lestu meira um Skráargatið á  
**skraargat.is**





# Skráargatsmerktum matvörum fjölgar

Innlendir framleiðendur hafa tekið ágætlega við sér frá því Skráargatið var innleitt hér á landi fyrir um ári og fjölgar skráargatsmerktum vörum jafnt og þétt. Brauðmeti er fjölmennasti skráargatsmerkti flokkurinn. Kjötvörur koma þar á eftir.

**F**rjá því að Skráargatið var innleitt á Íslandi í nóvember á síðasta ári hafa innlendir framleiðendur tekið vel við sér,“ segir Zulema Sullca Porta, sérfræðingur hjá Matvælastofnun. „Þótt við vildum sjá enn meiri aukningu, erum við sátta við þróun skráargatsmerktra vara á markaði. Kynningarblað um Skráargatið sem birtist með Fréttablaðinu fyrr á þessu ári ýtti við mörgum og erum við komin með ágætt úrval skráargatsmerktra matvara í fjölbreyttum matvörflokkum; sérstaklega í brauðmeti, tilbúnum réttum og ýmsum kjötvörum. Þessar vörur má finna í öllum gerðum matvöruverslana á landinu.“

## Brauðmeti fjölmennasti flokkurinn

Zulema segir brauð og brauðmeti enn fjölmennasta flokkinn af þeim innlendu vörum sem bera merkið. Meðal annarra stórra flokka nefnir hún kjötálegg og kjötvörur. „Þar höfum við séð mikla aukningu upp á síðkastið. Tilbúnir réttir, heitir og kaldir, eru einnig á boðstólum og nokkrar skráargatsmerktar mjólkurvörur eru í boði svo önnur dæmi séu nefnd.“

## Breytinga að vænta

Skráargatið var tekið í notkun í Svíþjóð fyrir tæplega 25 árum en fimm ár eru síðan merkið var tekið upp í Noregi og Danmörku og varð þar með samnorrænt merki. Á Íslandi gildir sama reglugerð og ytra en sú reglugerð hefur verið í endurskoðun síðan 2011. Í þeirri vinnu hefur verið lögð sérstök áhersla á að endurskoða skerðingu saltinnihalds í matvörum. Skilyrði um salt í fisk- og kjötvörum verða innleidd í fyrsta skipti í

nýrri reglugerð sem er væntanleg eftir áramót. Ýmsar breytingar á matvælaflökkunum eru einnig fyrirhugaðar. „Við þurfum alltaf að vera vakandi fyrir breytingum sem verða á markaði og einnig að taka tillit til næringarráðlegginga ef þær breytast,“ útskýrir Zulema.

## Búist við nýjum flokkum

Mörg tækifæri fylgja nýrri reglugerð. Enn sem komið er eru aðeins nokkur matvæla-fyrirtæki á Íslandi sem framleiða skráargatsmerktar vörur en búast má við að þeim fjölgi jafnt og þétt á næstu árum eftir því sem viðbrögð neytenda verða betri. „Í augnablikinu virðist sem fyrirtæki séu að búa sig undir þær breytingar sem munu fylgja nýrri reglugerð. Mörg kjötiðnaðarfyrirtæki eru nú þegar farin að breyta samsetningu vara með tilliti til saltinnihalds svo dæmi séu nefnd. Þetta er áskorun fyrir fyrirtæki en ég lít líka á þetta sem tækifæri. Ég vonast til að sjá meira úrval af skráargatsmerktum vörum strax eftir áramót sem uppfylla hin nýju skilyrði.“

Hingað til hefur að sögn Zulemu verið mest þróun í kjötvörum og væntanlega verður svo áfram. Einnig má gera ráð fyrir áframhaldandi vexti í brauðvörum og tilbúnum réttum. „Þar sem nýjum flokkum verður bætt inn með innleiðingu nýju reglugerðarinnar spái ég fleiri flottum, nýjum skráargatsmerktum vörum á markað.“

## Tilkynningaskylda gefur yfirsýn

Þar sem Skráargatið telst næringarfullrýðing þarf notkun þess á umbúðum að tilkynnast til Matvælastofnunar. Stofnunin



Skilyrði um salt í fisk- og kjötvörum verða að sögn Zulimu innleidd í fyrsta skipti í nýrri reglugerð.

MYND/GUÐMUNDUR

veitir ekki leyfi heldur er eingöngu um tilkynningarskyldu framleiðanda að ræða. Tilgangur með tilkynningarskyldunni er að hafa yfirsýn yfir þau matvæli sem bera merkið héraðs.

Að sögn Zulemu eru aðstandendur Skráargatsins nokkuð sátta við viðbrögð framleiðanda. „Mörg fyrirtæki eru í stöðugri vöruþróun og nokkur þeirra hafa merkt viðkomandi vörur Skráargatinu um leið og þær hafa farið á markað.“

## Mætti gera betur í markaðssetningu

Hvað varðar markaðssetningu Skráargats-

ins í verslunum mætti að sögn Zulemu gera enn betur.

„Skráargatið má nota á óunninn fisk, grænmeti og ávexti og því höfum við vonast til að sjá notkun merkisins og markaðssetningu á þessum matvælum í meiri mæli í verslunum. Ég vona að verslanir sjái einnig ávinning í því að markaðssetja Skráargatið líkt og margir matvælaframleiðendur gera.“

Zulema segir aðstandendur Skráargatsins finna fyrir miklum áhuga neytenda og sjá þeir vísbendingar um að þeir nýti merkið við innkaup á matvöru.“



## Lesendur Fréttablaðsins undir fimmtugu eru 38 þúsund fleiri á landinu öllu en lesendur Morgunblaðsins.\*

Það samsvarar samanlögðum íbúafjölda Mosfellsbæjar, Vesturlands, Vestfjarða og Norðurlands vestra.

\* Skv. fjölmiðlakönnun Capacent Gallup, jan–mar 2014.



Allt sem þú þarft ...



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## RÖKKURDAGAR

Grundfirðingar fagna Rökkurdögum frá 8. til 18. október. Ýmislegt verður á döfnni. Til dæmis mun björkennarinn Sveinn Waage leiða gesti í allan sannleikann um sögu bjórsins. Nánari dagskrá má finna á [grundarfjordur.is](http://grundarfjordur.is).

„9 kíló farin síðan í vor!“

Karen Hauksdóttir



Útsölastaðir: flest apótek, heilsubúðir og heilsuhúllur stórmarkaða og verslana



Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



S A F T

# ÁTT ÞÚ VIÐ SVEFN- VANDA AÐ STRÍÐA?

**BALSAM KYNNIR MAGNOLIA** frá Natural Health Labs. Tilvalið fyrir þá sem vilja aðstoð við svefnvandamálum og stuðla að heilbrigðum samfelldum svefni ásamt því að vinna gegn þunglyndi, kvíða og depurð og bæta andlega og líkamlega líðan.

**H**rafnhildur Ólafsdóttir er kona á besta aldri. Hún starfaði við ferðaþjónustu árum saman og eyðir nú tíma sínum við hjálparstarf hjá Rauða krossinum og í sjálfböðavinnu í Rauðakrossbúðinni.

### EKKI SOFIÐ BETUR Í MÖRG ÁR

Hrafnhildur, eins og fjölmargir aðrir, hefur átt við svefnvandamál að stríða um árabíl sem hún hefur nýlega ráðið bót á. Hún prófaði náttúrulega fæðubótarefnið Magnolia og segist ekki hafa sofið betur í mörg ár. „Ég vil alls ekki nota lyfseðilsskyld svefnlyf og ákvað því að prófa Magnolia. Ég hef tekið tvö hylki á kvöldin um klukkustund fyrir svefn í nokkra mánuði og hef ekki sofið betur í mörg ár. Mér finnst rosalega gott að vita af því, það gefur mér mikla öryggistilfinningu.“

### ÓTRÚLEGT HVAD GÓÐUR SVEFN ER MIKILVÆGUR

Að sögn Embættis landlæknis getur svefnleysi valdið miklu álagi og streitu fyrir andlega og líkamlega líðan og góður og samfelldur svefn því nauðsynlegur heilsunni. Hrafnhildur segir að henni líði miklu betur eftir að hún byrjaði að nota Magnolia, hún sofi eins og barn og vakni endurnærð. „Magnolia hjálpar mér ekki einungis að sofna heldur steinsef ég alveg til morguns og vakna hress og kát. Mér hefur ekki líðið betur í langan tíma og mæli eindregið með Magnolia fyrir alla sem eiga erfitt með svefn. Það hefur unnið kraftaverk fyrir mig. Það er ótrúlegt hvað góður svefn er mikilvægur. Það er svo miklu skemmtilegra að vakna úthvíld og í góðu skapi,“ segir Hrafnhildur og hlær.



MÆLIR MEÐ Hrafnhildur Ólafsdóttir mælir eindregið með Magnolia. MYND/GVA

Börkur af plöntunni **MAGNOLIA OFFICINALIS** vex í fjallahéruðum Kína og hefur verið notaður við svefnvandamálum, kvíða og þunglyndi í yfir 2.000 ár í Asíu. Rekja má ótrúlegan lækningarmátt hans til náttúrulegu efnanna honokiol og magnolol. Börkurinn virkjar taugaþöfnu í heilanum sem hafa slakandi og róandi áhrif og stuðla að heilbrigðum og samfelldum svefni. Börkurinn vinnur einnig gríðarlega vel gegn stressi, kvíða og þunglyndi með því að koma jafnvægi á hormónið cortisol sem er stundum kallað stresshormónið. Nýleg rannsókn frá

landlæknisembættinu sýnir að um þriðjungur Íslendinga á við svefnvandamál eða þunglyndi að stríða.



### SÖLUSTAÐIR

MAGNOLIA hefur þegar notið mikilla vinsælda og hjálpað fjölmörgum á Íslandi. Fáanlegt í apótekum um land allt, Heilsuhúsinu, Heilsuveri, Heilsuhorninu Blómavali, Hagkaup, Fjarðarkaupum og Heimkaupum.

### RÁÐLÖGÐ NOTKUN

Taktu 1 til 2 hylki með vatnsglasi með kvöldmat eða um 30 - 60 mínútum fyrir svefn. Dagskammtur er 1 - 2 grænmetishylki.

Antiac

TILBOÐ

Burt með bólurnar!

100% náttúrulegt

Tilboðspakning með Antiac-sprey 100 ml og Daily Face Wash fylgir í kaupbæti!\*

Virkar á bólur, filapensla, kyli og óhreina húð.

Útsölastaðir: flest apótek og heilsubúðir



www.gangurvet.is

Frón

Hafðu það

# Kósý

tvær ómótstæðilegar tegundir

Hjúpaðar kóskökukur með súkkulaðibitum  
Hjúpaðar piparmintukökukur með súkkulaðibitum



Fæst í næstu verslun

Frónkex kemur við sögu á hverjum degi...



[www.fronkex.is](http://www.fronkex.is)



www.fi.is

# Fræðslu- og myndakvöld

## Samleiðniferlið - Heimaeyjargosið

Ferðafélag Íslands stendur fyrir fræðslu og myndakvöldi nk. miðvikudagskvöld, 15. október, kl. 20:00 í sal FÍ.

**Samleiðniferlið - þáttökulýðræði, sjálfbærni og félagslegt jafnrétti**

Dr. Sigrún María Kristinsdóttir fræðir okkur um Samleiðniferlið.

**Heimaeyjargosið - myndasýning**

Að loknu kaffihléi mun Kristinn Helgason, kortagerðarmaður og ljósmyndari sýna okkur myndir frá Heimaeyjargosinu 1973.

Aðgangseyrir kr. 600, innfalið kaffi og kleinur

**Allir velkomnir!**



FERÐAFÉLAG ÍSLANDS  
Mörkinni 6 | 108 Reykjavík | S: 568 2533 | www.fi.is



**STÓRTÓNLEIKAR** Páll er klár í slaginn fyrir tónleikana í kvöld. Hann hefur fengið stóran hóp listamanna til að troða upp með sér, þar á meðal kór Lindakirkju.

## ER BARA KLASSÍSKUR DÆGURLAGASÖNGVARI

**TÍMAMÓT** Páll Rósinkrans söngvari varð fertugur á árinu en jafnframt eru 25 ár síðan hann byrjaði að syngja opinberlega. Hann heldur upp á þessi tímamót með stórtónleikum í Háskólabíói í kvöld.

Páll segir að sannarlega hafi verið ástæða til að halda upp á þessi tímamót. Hann hefur fengið þekktu tónlistarmenn með sér og hlakkar mikið til kvöldsins. Páll lítur til baka og rifjar upp fyrstu hljómsveitina. „Ég var fimmtán ára og hún hét Edrú,“ segir hann og getur ekki varist hlátri. „Við vorum nokkrir strákar í Hafnarfirði sem stofnsettum hana. Þegar ég var sautján ára stofnuðum við Jet Black Joe,“ segir hann, en sú hljómsveit náði fljótt landsfrægð og Páll vakti mikla athygli sem söngvari. Strákarnir voru ungir að árum en gáfu strax út hljómplötu með frumsömdum lögum sem varð mjög vinsæl og stækkaði heldur betur aðdáendahóp hljómsveitarinnar við það.

### TOPPMENN OG -KONUR

Páll er ekki starfandi í hljómsveit í dag en hefur nóg að gera sem „free-lance“ söngvari. Hann er vinsæll í brúðkaupum, jarðarförum, afmælum og stærrí veislum víða um land. Páll hélt tónleika í Færeyjum í sumar og hann hefur nokkrum sinnum farið til Noregs þar sem hann hefur sungið fyrir þarlenda. „Það hefur verið mikið að gera hjá mér og næg verkefni fram undan. Verkefni koma oft óvænt upp í hendurnar á manni,“ útskýrir hann.

„Undanfarið höfum við æft fyrir afmælistónleikana en ég hef fengið margt gott fólk með mér eins og Jóhönnu Guðrínu og Margréti Eiri. Síðan verður minn gamli Jet Black Joe-félagi, Gunnar Bjarni, með mér. Gospelkór Lindakirkju kemur fram undir stjórn Óskars Einarssonar. Auk þess er ég með stórhljómsveit með Þóri Baldursson í fararbroddi. Þetta verður því mikil tónlistarveisla,“ segir Páll. „Eingöngu toppmenn og ég hlakka mikið til.“

Þreföld hljómplata frá ferli Páls er að koma í verslanir. Þar hafa öll bestu lög hans verið valin saman. „Platan var að koma til landsins og er að fara í dreifingu. Það er því allt að gerast,“ segir hann.

### ÓVÆNT Í MARS 2015

Þegar Páll er spurður hvort hann sakni þess að vera ekki í hljómsveit, svarar hann: „Því er kannski ekki einfalt að svara, það eru kostir og gallar við að vera í hljómsveit, svolítið eins og að vera í hjónabandi. Hljómsveitum fylgir líka ákveðið dansleikjahark,“ segir Páll og bætir því að honum finnst skemmtilegra að halda tónleika. „Ég hef áhuga á að halda fleiri tónleika á næstunni. Ég er að plana tónleika í mars á næsta ári sem verður spennandi verkefni. Með mér verður frægur bandarískur tónlistarmaður en þar sem verkefnið er stutt á veg komið og ekki búíð að klára samningagerð get ég ekki nafngreint hann stax. Ég hef aldrei unnið með honum áður og hlakka mikið til.“

### Í PABBAHLUTVERKINU

Páll er fæddur og uppalinn í Hafnarfirði eins og margir aðrir þekktir tónlistarmenn. Þótt hann



**ÁRIÐ 1992**  
Páll Rósinkrans þegar Jet Black Joe var ein vinsælasta hljómsveit landsins og hann flottasti söngvarinn.

segist vera Hafnarfirðingur í hjarta sínu þá býr hann ásamt konu sinni í Kópavogi. Páll á þrjú börn með þremur konum og er ófeiminn að viðurkenna það. Hann segist vera í góðu sambandi við börnin en dóttir hans, 15 ára, sem býr í Danmörku er í heimsókn þessa dagana. Elsti sonurinn er að verða 22 ára og hefur mikinn tónlistaráhuga. Yngsta barnið er sjö ára sonur. Páll var aðeins átján ára þegar eldri sonurinn fæddist og segir að ef hann hefði fetað í sín fótspor í þessum efnum væri hann sjálfur orðinn afi. „En þetta er skynsamur strákur.“

Páll hefur mikinn áhuga á skotveiði og hefur þegar nælt sér í nokkrar gæsir. „Ætli meggi ekki segja að jólamaturinn sé kominn í hús. Reyndar er þó alltaf reyktur lambahryggur á aðfangadag hjá mér. Gæsin verður á borðum yfir hátíðir. Ég hef annars líka mikinn áhuga á líkamsrækt, hreyfingu og vellíðan.“

Þegar hann er spurður um trúna, en hann hefur alltaf verið trúrækinn, svarar hann: „Ég fer mikið í kirkju, syng oft gospellög og hef mjög gaman af þess konar tónlist. Annars hef ég stórt tilfinningasvið hvað varðar tónlist. Líklegast er ég bara klassískur dægurlagasöngvari. Á tónleikumunum fá gestir að heyra sitt lítið af hverju sem ég hef gert um ævina. Við gáfum út þrjár plötur með Jet Black Joe en síðan hef ég gefið út átta sólóplötur.“

En hvað verður svo gert á morgun að loknum tónleikum?

„Ætli ég sofi ekki út, fari svo í bíó með dóttur minni og við gerum eitthvað skemmtilegt saman.“



# ALLT ANNAÐ LÍF OG BETRI SVEFVN

**ICECARE KYNNIR** Femarelle er náttúruleg lausn fyrir konur á breytingaaldri. Femarelle er gert úr jurtaefnum og rannsóknir sýna að það slær á einkenni tíðahvarfa og hefur hjálpað mörgum konum að ná betri líðan.

Soffía Káradóttir ákvað að prófa Femarelle síðasta vetur þegar hún sá umfjöllun í blöðum þar sem önnur kona lýsti ánægju sinni með vöruna. „Ég var að byrja á breytingaaldrinum og vildi ekki nota hormóna. Ég fann fyrir hitakófum, vaknaði upp á nóttunni, fann fyrir fótaóeirð, skapsveiflum og vanlíðan í líkamanum. Eftir aðeins tíu daga notkun á Femarelle voru öll einkennin horfin. Nú sef ég samfelldan svefn, finn ekki fyrir hitakófum lengur eða fótaóeirð. Ég finn fyrir meiri vellíðan og er með mun betra jafnvægi í líkamanum. Femarelle gerir það mikið fyrir mig að ef ég

gleymi að taka töflu þá finn ég strax fyrir því þegar það hefur gerst.“

Soffía mælir hiklaust með Femarelle við vinkonur sínar. „Ég veit af einni vinkonu minni

sem hætti á hormónum og notar Femarelle í dag. Ég mæli einnig með glöðu geði með því að aðrar konur á breytingaaldrinum prófi Femarelle því að ég gæti ekki ímyndað mér hvernig mér liði í dag ef ég hefði ekki kynnst því, þvílíkt undraefni.“



## NÝJAR UMBÚÐIR



### SEFUR BETUR

Eftir að Soffía byrjaði að taka Femarelle vaknar hún ekki lengur upp á nóttunni, finnur ekki fyrir hitakófum eða fótaóeirð og líður almennt betur.

MYND/PIETUR



## FITUBRENNSLA Á NÁTTÚRULEGAN HÁTT

Chili Burn-töflurnar auka brennslu, örva meltingu og minnka sykurlöngun. Helene Jensen hefur lagt af eftir að hún fór að taka Chili Burn.

Chili Burn-töflurnar eru byltingarkenndar töflur sem hjálpa til við fitubrennslu á náttúrulegan hátt,“ segir Birna Gísladóttir, sölu- og markaðsstjóri hjá Icecare, sem flytur inn Chili Burn.

Chili Burn-töflurnar innihalda chili-jurtina sem eykur brennslu, grænt te sem örvar meltinguna, króm sem minnkar sykurlöngun, piparmyntuolíu sem dregur úr uppþembu og vindgangi ásamt B-vítamíni og magnesíumi. „Chili Burn virkar þannig með þreföldum hætti, það eykur brennslu, örvar meltinguna og minnkar sykurlöngunina.“



aftur og mun halda áfram að taka inn töflurnar.“

### FRAMLEITT OG PRÓFAÐ Í SKANDINAVÍU

Sænskir sérfræðingar hjá New Nordic hafa þróað þessar nýju töflur byggðar á efnun úr chili-plöntunni. Þykkninu hefur verið blandað saman við önnur náttúruleg efni sem innihalda catechins- andoxunarefni. Klínískar rannsóknir sem hafa verið birtar í vísindatímaritinu „Obesity“ sýna fram á að sama magn af þeim innihaldsefnum og er í töflunum getur dregið úr líkamsfitu. Sérfræðingarnir

bættu piparmintuolíu við töfluna, sem dregur úr uppþembu og vindgangi. Sérstakar ráðstafanir hafa verið gerðar til að hámarka gæðin bæði úr chili-plöntunni og öðrum innihaldsefnum, allt frá vinnslu þar til neytandinn tekur við þeim.

### LOKSINS FUNDIÐ ÞAÐ SEM VIRKAR

Helene Jensen hefur tekið Chili Burn-töflurnar inn daglega í rúma tvo mánuði. „Ég hef lagt af og ekki bætt kílónum á mig aftur. Ég nota minni fatastærðir og það er frábært.“

Hún segist hafa barist við hliðarspik og stóran maga í mörg ár, reynt allt til að greinast en ekkert gengið. „Þegar ég las að chili væri náttúrulega efnið í Chili Burn-töflunum fór ég strax í næstu heilsuverslun og keypti mér pakka – og þá fór eitthvað að gerast! Eftir að ég fór að taka Chili Burn inn hef ég minnkað matarskammtana aðeins. Mér líður betur í maganum og ég er ekki eins þrútin og útþanin eins og ég var áður eftir máltíðir. Ég var næstum búin að gleyma því hvað manni getur liðið vel þegar maður lítur vel út. Ég mun aldrei verða þybbin

HELENE JENSEN



### BYLTINGARKENNDAR TÖFLUR

Birna Gísladóttir, sölu- og markaðsfulltrúi hjá Icecare, segir Chili Burn vera byltingarkenndar töflur sem hjálpa til við brennslu á náttúrulegan máta.

### „CHILI BURN-TÖFLURNAR ERU EKKI ÆTLAÐAR FÓLKI MEÐ SKERTA LIFRAR-STARFSEMI EÐA LIFRARSJÚK-DÓMA. CHILI BURN SKAL TAKA MEÐ MAT, ÆTLAÐ ELDRÍ EN 12 ÁRA.“

## ENGIN UPPÞEMBA EÐA RISTILKRAMPI

Berglind Káradóttir er betri af ristilkrampa, uppþemban hefur lagast og henni líður betur eftir að hún fór að taka Bio-Kult Candéa-hylkin inn.

Bio-Kult Candéa-hylkin geta fyrirbyggt sveppasýkingu í meltingarvegi. Berglind Káradóttir er með óþol fyrir nokkrum fæðutegundum og fékk reglulega ristilkrampa, uppþembdan maga og ógleði. „Ég hef þurft að passa vel upp á mataræðið, ekki síst þegar ég fór í veislur þar sem ég gat ekki vitað hvað var í matnum og fékk krampa í kjölfarið. Eftir að ég byrjaði að taka inn Bio-Kult Candéa breyttist þetta og maginn og ristillinn eru til friðs. Ég tek tvö hylki með morgunmat og ristilkramparnir heyra sögunni til. Ég, systir mín og dóttir tókum allar Bio-Kult með góðum árangri,“ segir Berglind.

Bio-Kult Candéa-hylkin virka sem öflug vörn gegn candida-sveppasýkingu í meltingarvegi kvenna og karla og sem vörn gegn sveppasýkingu á viðkvæmum svæðum hjá konum. Candida-sveppasýking getur komið fram með ólíkum hætti hjá fólki, svo sem munnangur, fæðuþol, pírringur og skapsveifur, þreyta,



LÍÐUR BETUR Berglindi Káradóttur líður betur eftir að hún fór að taka Bio-Kult Candéa og ristilkrampar sem hún fékk áður heyra nú sögunni til. MYND/ERNIR

brjóstsviði, verkir í liðum, mígreni eða ýmis húðvandamál.

Innihald Bio-Kult Candéa-hylkjanna er öflug blanda af vinveittum gerlum ásamt hvítlauk og Grape Seed Extract. Bio-Kult Candéa hentar vel fyrir alla, einnig fyrir barnshafandi konur, mjólkandi mæður og börn. Fólk með mjólkur- og sojaþol má nota vörurnar. Mælt er með Bio-Kult í bókinni Meltingarvegurinn og geðheilsa eftir Dr. Natasha Campbell-McBride.





# AF BESTU LYST FYRIR HEILSUNA

**FORLAGIÐ KYNNIR** bókina *Af bestu lyst*. Uppskriftirnar samdi Heiða Björg Hilmarsdóttir, næringarrekstrarfræðingur og deildarstjóri eldhúsa Landspítalans, í samráði við Hjartavernd, Krabbameinsfélagið og Embætti landlæknis.

Ég get sannarlega mælt með bókinni *Af bestu lyst* og sérstaklega fyrir barnafjölskyldur. Uppskriftirnar taka mið af þörfum ungra barna en þeim fylgja leiðbeiningar um hvernig má breyta þeim fyrir þau yngstu. Til dæmis að taka frá hluta áður en krydd og annað sem hentar börnum illa er sett saman við,“ segir Nanna Rögnvaldardóttir sem ritstýrði texta bókinna að hluta.

„Í bókinni er farið eftir nútímalegum manneldismarkmiðum. Þar má finna nýjar útgáfur af ýmsum þekktum réttum. Einnig get ég mælt með bókinni fyrir þá sem þurfa að gæta að mataræðinu þar sem uppskriftirnar eru yfirfarnar hjá Hjartavernd, Krabbameinsfélaginu og Embætti landlæknis. Þetta er fjórða bókin og þær hafa allar verið gefnar út í samstarfi við þessa aðila,“ segir Nanna en síðasta bók í þessum flokki kom út 2008.

„Þessar bækur hafa verið mjög vinsælar. Forlagið gaf út fyrstu þrjár bækurnar í einu bindi á síðasta ári til að svara eftirspurninni,“ útskýrir Nanna.

Í bókinni eru fjölmargar uppskriftir að hollum og

ljúffengum réttum. Lögð er áhersla á spennandi mat sem er í senn góður á bragðið, góður fyrir heilsuna, budduna og umhverfið. Laufey Steingrimsdóttir næringarfræðingur ritar inngang að bókinni.

## KJÚKLINGASALAT MEÐ SESAMSÓSU

Fyrir 4  
2 kjúklingabringur (eða afgangur af kjúklingi)  
1 tsk. kjúklingakrydd  
1 stór poki af spínati eða grænkáli  
1 gúrka  
250 g tómatar  
½ rauðlaukur  
1 rautt chili  
1 mangó  
2 dl fersk kóríanderlauf  
lófafylli af þurrustuðum, ósöltuðum hnetum, til dæmis kasjú- eða pistasíuhnetum

## SESAMSÓSA

1 dl sítrónusafi  
½ dl ólífuolía  
½ dl tahinimauk (eða sesamfræ)  
2 msk. hunang  
3 hvítlauksgeirar  
¼ tsk. salt  
¼ tsk. svartur pipar  
Undirbúningur: 20 mínútur | Matreiðslutími: 40 mínútur  
Í einum skammti af salati með

sesamsósu eru 500 hitaeiningar, 4,5 g mettuð fita og 1,5 g salt

- 1 Kryddið kjúklinginn með kjúklingakryddinu og steikið eða grillið og skerið í bita. Hér er líka hægt að nota afgang af steiktum kjúklingi eða kaupa tilbúinn steiktan kjúkling.
- 2 Þvoðið spínat eða saxað grænkál og setjið í skál.
- 3 Skerið gúrkuna í tvennt eftir endilöngu og skafið fræin úr henni með skeið. Skerið hana svo í sneiðar og setjið í skálina með spínatinu.
- 4 Skerið tómata í bita. Skerið rauðlaukinn í þunnar sneiðar og bætið hvoru tveggja í skálina.
- 5 Skerið chili-aldinið í tvennt, hreinsið burt öll fræ og saxið smátt.
- 6 Afhýðið mangóið og skerið í bita. Saxið kóríanderlaufin gróft og blandið öllu varlega saman í skálinni.
- 7 Leggið kjúklinginn ofan á og dreifið hnetunum yfir salatið.
- 8 Berið salatið fram með grófu brauði og sesamsósunni.

Blandið saman öllum hráefnum sem eiga að fara í sósunu og maukið með töfrasprota eða í matvinnsluvél. Smakkið og bragðbætið með salti og pipar eftir smekk.

Bókin fæst í öllum bókabúðum.



MÆLIR MEÐ Nanna Rögnvaldardóttir mælir með *Af bestu lyst* fyrir barnafjölskyldur.

MYND/VILHELM



LJÚFFENGT Kjúklingasalat með sesamsósu. Uppskrift úr bókinni *Af bestu lyst*.

## VETRARFLÍKURNAR TEKNAR Í GEGN

Yfirhafnir og aðrar stórar og miklar vetrarflíkur eru oft eigulegar og í mörgum tilfellum dýrari en flest önnur föt. Því er mikilvægt að hugsa vel um þessar flíkur. Þeir sem ætla ekki að kaupa nýja yfirhöfn hafa væntanlega náð í gömlu vetrarflíkurnar sínar en áður en þær eru notaðar getur verið ágætt að yfirfara þær.

- Þrífið flíkina. Skellið henni í þvottavélina ef það má en farið annars með hana í hreinsun.
- Athugið hvort einhverjar tölur eru lausar eða hvort einhver saumspretta leynist frá síðasta vetri. Bætið úr málunum ef þörf er á.
- Náið nýju lífi í dúnúlpuna. Ef fyllingin í úlpunni er orðin klesst má hengja hana upp inni á baðherbergi á meðan farið er í sturtu. Þannig á fyllingin að tútna aftur út. Einnig er hægt að setja úlpuna í þurrkarann (ef hún þolir það) í smá stund ásamt nokkrum tennisboltum.
- Farið yfir alla vetrar- og kuldasjó. Athugið hvort hælur eru vel festir og heilir. Gott ráð er að láta setja nýja sóla sem eru góðir í hálfu á skóna hjá skósmið. Það lengir einnig líftíma þeirra. Einnig er sniðugt að láta vatnsverja leðurskó svo þeir fari ekki illa í slyddu og snjó. Það er líka gott ef skór og stígvél eruð orðin klesst af verunni lengst inni í skápum eða geymslu að fylla þá með dagblaðapappír til að þeir nái réttu formi á ný.
- Þegar byrjað hefur verið á þessu verki er tilvalið að endurskipuleggja fataskápana í leið-

inni. Raðið öllu snyrtilega inn í skápana og finnið hverri flík tiltekinn stað. Sniðugt er að flokka fötin á ákveðinn máta, til dæmis úthluta hverjum fjölskyldumeðlim eina skúffu í skápnum fyrir öll útifötin hans. Eða setja allar húfur í eina skúffu, vettlinga í aðra og svo framvegis.

- Til þess að koma öllum hlýju fötunum fyrir er gott að setja þau föt sem ekki verða notuð í vetur innst í skápana eða jafnvel inn í geymslu. Þótt sumarklæðnaðurinn taki minna pláss er nauðsynlegt að ganga vel frá honum. Gott er að setja viðkvæm föt í hreinsun, jafnvel þótt þau séu ekki óhrein þá gæti verið sólarolía eða ilmvatn í þeim sem fer ekki vel með þau og blettir komið eftir þessi efni síðar meir.



DÚNÚLPAN Sniðugt er að gefa dúnúlpunni nýtt líf með því að hengja hana upp inni á baði á meðan sturtan er í gangi.

Ungfrúin góða

Einstök verslun í hjarta miðbæjarins

15% afsláttur af öllum vörum í dag, laugardag, ásamt spennandi sértílbodum

Íslensk hönnun



500 kr. af hverju seldu glasi renna til Krabbameinsrannsóknna

Leðurtöskur, fatnaður og fylgihlutir ásamt fallegri gjafavöru og heimilisprýði

Hallveigarstíg 10a - 101 Reykjavík  
sími 551 2112 - [www.ungfruingoda.is](http://www.ungfruingoda.is)



# LÁNAMÖGULEIKAR

LAUGARDAGUR 11. OKTÓBER 2014

Kynningarblað



Fasteignasalan Stakfell var stofnuð árið 1984 og hefur því starfað á traustum grunni í þrjátíu ár. Frá vinstri eru Einar Valdimarsson, Aðalheiður Karlsdóttir og Þorlákur Ómar Einarsson.

MYND/ERNIR

## Viðskiptavinir í góðum höndum

Starfsemi fasteignasölnunar Stakfells er fjölbreytt og kemur að mörgum þáttum fasteignasölu og leigu. Stakfell sérhæfir sig í sölu á íbúðarhúsnæði og atvinnuhúsnæði hérlendis auk þess að sjá um útleigu á fasteignum. Mörg spennandi verkefni eru fram undan.

Fasteignasalan Stakfell var stofnuð árið 1984 og hefur því starfað á traustum grunni í 30 ár. Starfsemi fasteignasölnunar er fjölbreytt að sögn Þorláks Ómars Einarssonar hjá Stakfelli og kemur að mörgum ólíkum þáttum fasteignasölu og leigu. „Við sérhæfum okkur í sölu á íbúðarhúsnæði og atvinnuhúsnæði hérlendis og sjáum auk þess um útleigu á fasteignum fyrir einstaklinga og fyrirtæki.“

Aðalheiður Karlsdóttir, löggtur fasteigna-, skipa- og fyrirtækjasali, bætir við að þátttaka fyrirtækisins í alþjóðlegum viðskiptavinum Stakfells aðgang að mikilvægum alþjóðlegum mörkuðum. „Sú þátttaka nýttist vel á sviði fasteignaviðskipta þar sem erlendir aðilar horfa nú í auknum mæli til Íslands eftir fjárfestingatækifærum auk þess sem Íslendingar horfa meir til fasteignakaupa erlendis.“

Stakfell hefur einnig sérhæft sig í stærra fasteignaverkefnum, þróunarvinnu, markaðssetningu og sölu í samstarfi við skipulagsyfirlönd, verkataka og fjármögnunaraðila og hefur sá hluti starfseminnar farið vaxandi undanfarin ár. „Í kjölfar vaxandi starfsemi hefur starfsmönnum fjölgað og mikil áhersla er lögð á góða menntun og reynslu starfsmanna ásamt fjölbreytileika, jöfnu kynjahlutfalli og aldursdreifingu enda þjónum við þannig best þörfum fjölbreyttum hópi viðskiptavina okkar.“

Stakfell hefur góðan aðgang að öllum helstu fasteigna- og upp lýsingavefjum landsins auk þess að vera í samstarfi við alþjóðlega fasteignavefi að sögn Aðalheiðar. „Verkefni á okkar vegum hafa fengið góða umfjöllun í erlendum miðlum, t.d. Wall Street Journal. Við komum einnig að gerð þáttar í hollenska sjónvarpinu í fyrrasumar þar sem fjallað

var um íslenska fasteignamarkaðinn. Í kjölfarið hefur sala til erlendra aðila verið að aukast og því má segja að kaupendahópur okkar nái langt út fyrir landsteinana og nýttist það auðvitað vel þeim sem eru með eignir sínar á söluskrá hjá Stakfelli. Í mörgum tilfellum eru þessar eignir ekki endilega skráðar á netinu og eru ekki í auglýsingum, heldur í svokallaðri „skúffusölu“, enda oft um stærra og dýrari eignir að ræða. Því má segja að Stakfell hafi ákveðna sérstöðu á þeim markaði enda náð góðum árangri þar.“

### Spennandi verkefni fram undan

Sala á eignum erlendis hefur einnig farið vaxandi að sögn Aðalheiðar, þá einkum á Spáni, enda starfa hjá Stakfelli sérfræðingar með áralanga reynslu á þeim markaði og með góðar tengingar við virta byggingaverktaka þar, t.d. Euromarina.

Meðal nýlegra og spennandi

verkefna hjá Stakfelli má nefna fjölbýlishúsið við Mánatún 4-6 í Reykjavík sem var eiginlega eitt fyrsta stóra byggingaverkefnið sem fór í gang eftir hrún. Í kjölfarið var leitað til fasteignasölnunar um sölu íbúða í turninum við Vatnsstíg 16-18 í Reykjavík og aftur þegar síðustu turnarnir í því verkefni, Skuggi 3, fara í sölu að sögn Aðalheiðar.

Meðal annarra spennandi verkefna nefna þau undirbúning sölufelís á nýju fjölbýlishúsi í Fossvogsdal. „Þar er verið að undirbúa byggingu á þrjátíu og þremur íbúðum á fráberum og eftirsóttum stað rétt fyrir ofan Skógræktina í Fossvogi. Þetta fjölbýlishús er mjög vel staðsett innan Fossvogsins, alveg við dalinn og skógræktina og stutt í mörg útivistarsvæði.“

Að lokum nefna þau nýjar og vandaðar íbúðir við Vallakór. „Þetta er mjög góð staðsetning fyrir barnafólk, og eins fólk sem er að minnka við sig hús-

næði. Íbúðirnar eru 3-4 herbergja, fullbúnar með vönduðum innréttingum og gólfefnum og á góðu verði. Við finnum fyrir því að fólk vill gjarnan vera í úthverfunum, svo framarlega sem þau eru gróin og með verslunum og skólum í nágrenninu og því er þetta góður valkostur.“

Því er ljóst að mörg spennandi verkefni eru í gangi hjá Stakfelli. Að sögn Þorláks og Aðalheiðar er reynslumikið starfsfólk fasteignasölnunar vel undirbúið til að takast á við krefjandi verkefni og ekki síst að sinna vel daglegum störfum sem fyrst og síðast snúa að því að aðstoða fólk við að finna rétta heimilið til skemmri eða lengri tíma.

Stakfell býr yfir öflugri heimasíðu, [www.stakfell.is](http://www.stakfell.is), þar sem eignir eru kynntar ítarlega. Þar er einnig mögulegt að fá sendar fréttir, fréttabréf og tilboð til viðskiptavina og þeirra sem þess óska.



# Íbúðalán Arion banka má sníða að þörfum hvers og eins

**Arion banki** býður upp á ýmsar lausnir í íbúðalánum. Veitt er ókeypis fjármálaráðgjöf í öllum útibúum bankans. Fjármálaráðgjafar bankans veita persónulega og fjölbreytta þjónustu með áherslu á sérsniðnar lausnir og faglega greiningu á fjármálum viðskiptavina.

**E**instaklingar eru ólíkir og þarfir fólks eru misjafnar þegar kemur að því að taka íbúðalán. Því er mikilvægt að fólk komi á fundi með fjármálaráðgjafa til að finna bestu lausnina fyrir sig,“ segir Marta Sólveig Björnsdóttir, þjónustustjóri hjá Arion banka. Hún bendir á að veitt sé ókeypis fjármálaráðgjöf í öllum útibúum bankans. „Mikilvægt er að koma á sambandi sem fyrst í ferlinu svo við getum sem best aðstoðað viðskiptavini okkar og hjálpað þeim að finna bestu niðurstöðuna fyrir þá.“ Marta segir að oft og tíðum verði niðurstaðan allt önnur en sú sem stefnt var að í upphafi þar sem ýmislegt geti breyst í ferlinu.

„Fjármálaráðgjafar bankans veita persónulega og fjölbreytta þjónustu með áherslu á sérsniðnar lausnir. Þeir veita faglega greiningu á fjármálum viðskiptavina og finna bestu lausnina fyrir hvert heimili.“

## Margar leiðir færar

Marta undirstrikar að Arion banki bjóði upp á ýmsar lausnir í íbúðalánum hvort sem verið sé að kaupa í fyrsta sinn, endurfjármagna eða skipta um húsnæði. „Bankinn býður til dæmis upp á 80 prósent fjármögnun til íbúðakaupa, en hver og einn þarf að skoða hvað hentar best varðandi vexti og lánstíma,“ upplýsir hún.

Hún lýsir því að hægt sé að sníða íbúðalánið að þörfum hvers og eins með margvíslegum hætti. „Lánin geta verið verðtryggð, óverðtryggð eða blanda af báðum. Þá geta vextir verið breytilegir eða fastir og hægt er að borga af láninu með jöfnum greiðslum eða jöfnum afborgunum.“ Til að meta hvernig lán eigi að vera sett upp þurfi að meta tvennt sérstaklega; „Vilt þú hafa eignamyndunina eins hraða og kostur er, eða vilt þú að greiðslubyrðin sé eins lág og mögulegt er? Þessum spurningum þarf fólk að spyrja sig að áður en það tekur lán. Það þarf að meta hvað það vill fá út úr kaupunum og hverju er ásættanlegt að fórna,“ upplýsir Marta.

## Borgar sig að vera vel upplýstur

Þegar skipt er um fasteign skiptir miklu fyrir fólk að skoða aðstæður sínar og þá sérstaklega hvort þær hafi breyst frá því síðasta fasteign var keypt. „Ef kanna á hvort endurfjármögnun borgar sig þarf til dæmis að skoða hvort lánaumhverfið hafi breyst frá þeim tíma sem lánið var tekið og eins hversu mikið er eftir af láninu,“ segir Marta. Hún mælir sterklega með því að fólk panti tíma hjá fjármálaráðgjafa til að fara í gegnum þessa hluti þannig að það sé með allt á hreinu áður en svo stór ákvörðun er tekin.

Nánari upplýsingar má finna á [www.arionbanki.is](http://www.arionbanki.is)



„Fjármálaráðgjafar bankans veita persónulega og fjölbreytta þjónustu með áherslu á sérsniðnar lausnir. Þeir veita faglega greiningu á fjármálum viðskiptavina og finna bestu lausnina fyrir hvert heimili,“ segir Marta Sólveig Björnsdóttir, þjónustustjóri hjá Arion banka.

„Kannski þarf að fórna einhverju þegar fólk er að fara út í sína stærstu fjárfestingu.“

Skúli G. Ingvarsson  
fjármálaráðgjafi

## ÞEGAR MIKIÐ ER Í HÚFI SKIPTIR RÁÐGJÖF ÖLLU MÁLI

Íbúðakaup hafa mikil áhrif á fjármál fjölskyldunnar. Það getur munað miklu að velja hagkvæmasta fjármögnunarkostinn og sníða sér stakk eftir vexti. Traust ráðgjöf byggð á þekkingu gegnir þar lykilhlutverki.

▶ Á [arionbanki.is/ibudalausnir](http://arionbanki.is/ibudalausnir) finnur þú myndbönd þar sem Skúli og aðrir fjármálaráðgjafar Arion banka gefa góð ráð.



## Capacent Ráðningar

## REKSTRARSTJÓRI STYRKARSTJÓÐS UMHYGGJU



Styrktarsjóður Umhyggju var stofnaður í árslok 1996 með einnar milljónar króna gjöf frá Haraldi Bøðvarssyni hf. Sjóðnum hafa borist margar góðar gjafir frá því hann var stofnaður, m.a. frá Zontasambandi Íslands, Golfklúbbi Ness, Sambandi íslenskra fiskframleiðenda, Bókahringrás Máls og menningar og Bókvæls, Hans Petersen hf., Landsbanka Íslands, Múlakaffi auk fjölda annarra fyrirtækja og einstaklinga.

Styrktarsjóður Umhyggju óskar eftir að ráða rekstrarstjóra til starfa.

Hlutverk Styrktarsjóðs Umhyggju er að styrkja fjölskyldur sem orðið hafa fyrir verulegum fjárhagsörðuleikum vegna veikinda barna þeirra.

**Helstu verkefni rekstrarstjóra eru:**

- Ábyrgð á fjármálum sjóðsins
- Umsjón og eftirfylgni með fjáröflun sjóðsins og skipulagningu verkefna í samráði við stjórn
- Kynning á nafni og tilgangi sjóðsins
- Ráðstöfun styrkja í samráði við úthlutunarnefnd samkvæmt reglum sjóðsins
- Samskipti við fjölmiðla og aðildarfélag Umhyggju og stjórnvöld
- Ráðning söluverktaka í ýmis verkefni
- Undirbúningur stjórnarfundu

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Menntun sem nýtist í starfinu
- Haldgóð og farsæl rekstrar- og stjórnunarreynsla
- Þekking og reynsla af málefnum langveikra barna er kostur
- Skýr sýn á viðhald og uppbyggingu fjáröflunar og hæfni til að leiða öflugla kynningu á verkefnum Styrktarsjóðs Umhyggju
- Mjög gott vald á íslensku og ensku og færni til að tjá sig í ræðu og riti
- Leiðtogahæfileikar, frumkvæði og samskiptahæfni

Umsóknarfrestur er til og með 19. október nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).

Umsókn þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veita Ragnheiður Dagsdóttir ([ragnheidur.dagsdottir@capacent.is](mailto:ragnheidur.dagsdottir@capacent.is)) og Erik Christianson Chaillot ([erik.chaillot@capacent.is](mailto:erik.chaillot@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13 // Hvannavöllum 14  
Sími 540 1000

capacent

## Mannauðsstjóri

INNES óskar eftir að ráða mannauðsstjóra til starfa.

Um nýtt starf er að ræða og mun mannauðsstjóri heyra undir forstjóra og tilheyra stjórnendateymi fyrirtækisins.

Gert er ráð fyrir að mannauðsstjóri geti hafið störf fljótlega.

**Helstu verkefni:**

- Mötun og innleiðing á mannauðstefnu.
- Ráðgjöf og stuðningur við stjórnendur í mannauðstengdum málum.
- Mat á mannaflapörf og umsjón með ráðningum.
- Umsjón með móttöku og þjálfun nýliða.
- Umsjón starfsþróunar- og fræðslumála.
- Þróun og umsjón frammistöðumats.
- Kjara- og vinnumarkaðsmál.
- HR mælingar og eftirfylgni.
- Umsjón með gerð starfslýsinga og ráðningasamninga.

**Hæfniskröfur:**

- Háskólapróf er skilyrði. Framhaldsmenntun í stjórnun og/eða mannauðsstjórnun er æskileg.
- A.m.k. tveggja ára starfsreynsla á sviði mannauðsstjórnunar.
- Mjög rik samskipta- og samstarfshæfni.
- Nákvæm og öguð vinnubrögð.
- Heiðarleiki, frumkvæði og árangursdrifni.

ráðum  
atvinnustofa

Umsóknarfrestur er til og með  
26. október 2014

Umsjón með starfinu hefur Hildur Erla Björgvinsdóttir,  
[hildur@radum.is](mailto:hildur@radum.is), hjá Ráðum atvinnustofu.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á  
heimasíðu Ráðum [www.radum.is](http://www.radum.is). Með umsókn skal fylgja  
greinargóð ferilsskrá og kynningarbréf.



Innes ehf. er ein stærsta og öflugasta matvöruheildsala landsins og eru vörumerki fyrirtækisins neytendum vel kunnug. Innes á m.a. velgengni vörumerkja sinna að þakka góðu og samhentum starfsfólki. Markmið Innes er að vera ávallt í fararbroddi á sínu sviði hvað varðar vörur, þjónustu til viðskiptavina sinna og markaðssetningu vörumerkjanna.

Höfuðstöðvar Innes eru að Fossaleyni í Gröfuvogi og þar starfar samhent liðsheld 120 starfsmanna þar af 4 á Akureyri.





Capacent Ráðningar

## VILTU MIÐLA SKÝJALOUSNUM?



Microsoft sækist eftir tæknipenkjandi starfsmanni sem langar til að vinna með og getur frætt aðra um Microsoft skýjalausnir. Viðkomandi mun fá nauðsynlega fræðslu hjá Microsoft um tæknileg atriði.

**Starfssvið:**

- Mótun viðskiptatækifæra og skýjalausna
- Þróun viðskiptatækifæra
- Aðstoð við tæknilegar útfærslur á skýjalausnum
- Uppbygging þekkingar samstarfsaðila á skýjalausnum með þátttöku í verkefnum
- Aðstoð við samstarfsaðila og viðskiptavinum að nýta sér smáforrit (APP development)

**Lykileiginleikar starfsmannsins eru:**

- Brennandi áhugi á skýjalausnum, góð tæknileg geta og mikill áhugi
- Skipulagshæfileikar, skarpskyggni og einbeintni við verkefni og markmið
- Metnaður og áhugi, áráðni og frumkvæði
- Sjálfstæði í starfi, mikil ábyrgðartilfinning og hæfni í mannlegum samskiptum

**Menntunarlegar og faglegar kröfur:**

- Háskólamenntun er skilyrði, æskileg á sviði kennslu, fræðslu eða tækni
- Reynsla af hagnýtingu upplýsingatækni
- Reynsla af skipulagningu verkefna
- Reynsla af fræðslu eða miðlun upplýsinga og lausna til viðskiptavina
- Þekking á vörum og lausnum Microsoft
- Góð færni í ensku er skilyrði
- Mikil hæfni til að koma frá sér upplýsingum í töluðu og rituðu máli

Um er að ræða krefjandi og spennandi starf með mikla framtíðarmöguleika varðandi nýjustu tæknilausnir Microsoft.

Microsoft á Íslandi er starfsstöð um 15 einstaklinga sem eiga það sameiginlegt að finnast rosalega gaman að vinna fyrir Microsoft, taka þátt í og mót framtíð upplýsingatækninnar og vinna náið með frábærum samstarfsaðilum og viðskiptavinum. Microsoft er alþjóðlegt fyrirtæki sem ræður til sín einstaklinga óháð kynferði, aldri, trúarbrögðum eða stjórnmálaskoðunum.

**Umsóknarfrestur er til og með 22. október nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).**

Umsókn þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veita Ragnheiður Dagsdóttir ([ragnheidur.dagsdottir@capacent.is](mailto:ragnheidur.dagsdottir@capacent.is)) og Silja Jóhannesdóttir ([silja.johannesdottir@capacent.is](mailto:silja.johannesdottir@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13 // Hvannavöllum 14  
Sími 540 1000

capacent

Capacent Ráðningar

## ERTU RÁÐGJAFI?

**RÁÐGJAFI FYRIR SJÓÐI**

Ráðgjafinn mun starfa fyrir Starfsmenntasjóð BHM og Sjúkrasjóð BHM. Um er að ræða 100% framtíðarstarf.

**Ábyrgðarsvið:**

- Móttaka og meðhöndlun gagna
- Upplýsingagjöf til félagsmanna
- Umsjón og eftirlit með rafrænu umsóknarferli
- Undirbúningur stjórnarfundna og gagnaöflun fyrir stjórnir sjóðanna

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Mjög góð samskiptahæfni og þjónustulund
- Frumkvæði og skipulagshæfni
- Mjög gott vald á íslensku máli
- Þekking á opinberri stjórnsýslu og reynsla af störfum félagsamtaka er kostur

BHM er samtök 27 félaga og félagsmenn eru 10.000. Um 65% félagsmanna eru konur. Hjá BHM og tengdum sjóðum starfa 17 starfsmenn en um 35 starfsmenn eru hjá BHM og aðildarfélögum að starfsstöðinni í Borgartúni 6.

**STARFSÞRÓUNARSETUR HÁSKÓLAMANNA - RÁÐGJAFI Í 50% STARF**

Ráðgjafinn mun starfa fyrir Starfsþróunarsetur háskólamanna. Viðkomandi þarf að hefja störf sem fyrst.

**Ábyrgðarsvið:**

- Þjónusta og upplýsingagjöf til félagsmanna
- Móttaka og meðhöndlun gagna
- Úrvinnsla umsókna
- Úthlutun styrkja
- Önnur verkefni í samráði við yfirmann

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Mjög góð samskiptahæfni og þjónustulund
- Góð tölvukunnátta, sérstaklega í Excel
- Hæfni til að vinna sjálfstætt að verkefnum
- Mjög gott vald á íslensku máli og góð enskukunnátta

Tilgangur Starfsþróunarseturs háskólamanna er að stuðla að framgangi háskólamenntaðra félagsmanna aðildarfélaga BHM sem aðild eiga að setrinu og framþróun stofnana með markvissri starfsþróun. Setrinu er ætlað að hvetja stofnanir til að styðja starfsmenn til að auka og nýta þekkingu sína í starfi og viðhalda þannig verðgildi sínu á vinnumarkaði.

**Umsóknarfrestur er til og með 26. október nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um störfina á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).**

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veita Tómas Oddur Hrafnsson ([tomas.hrafnsson@capacent.is](mailto:tomas.hrafnsson@capacent.is)) og Silja Jóhannesdóttir ([silja.johannesdottir@capacent.is](mailto:silja.johannesdottir@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13 // Hvannavöllum 14  
Sími 540 1000

capacent



Capacent Ráðningar

## FRAMKVÆMDASTJÓRI



FH er eitt af öflugustu íþróttafélögum landsins. Iðkendur eru um 1.800 í fjórum deildum: Knattspyrnudeild, Handknattleiksdeild, Frjálsíþóttadeild og Skyldingadeild. Deildir félagsins eru mjög sjálfstæðar hvað varðar íþróttastarf og eigin fjármál.

Fimleikafélag Hafnarfjarðar óskar eftir að ráða framkvæmdastjóra aðalstjórnar FH. Leitað er að metnaðarfullum einstaklingi til að taka þátt í stjórnun og uppbyggingu félagsins.

## Helstu verkefni:

- Yfirumsjón með rekstri og viðhaldi allra fasteigna í Kaplakrika
- Þjónusta við deildir félagsins vegna íþróttaaðstöðu, fjármála o.fl.
- Ábyrgð á fjármálum aðalstjórnar
- Samskipti við Hafnarfjarðarbæ vegna þjónustusamninga
- Markaðs- og sölustarf í tengslum við salarleigu o.fl.

## Menntunar- og hæfniskröfur:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Stjórnunarreynsla
- Miklir samskiptahæfileikar
- Reynsla af fasteignarekstri
- Reynsla af íþróttastarfi
- Frumkvæði og sjálfstæði

Hlutverk aðalstjórnar er einkum tvíþætt. Annarsvegar uppbygging og rekstur á íþróttamannvirkjum í Kaplakrika og hinsvegar yfirumsjón með bókhaldi, uppgjörum og áætlanagerð fyrir allar einingar félagsins. Núverandi húsnæði í Kaplakrika er um 20.000 m<sup>2</sup> og á vegum FH Knattþúsa ehf. er unnið að byggingu tveggja knattþúsa til viðbótar, alls um 10.000 m<sup>2</sup>. Heildarvelta FH á síðasta ári var um 500 milljónir.

Umsóknarfrestur er til og með 22. október nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið. Nánari upplýsingar veita Tómas Oddur Hrafnsson ([tomas.hrafnsson@capacent.is](mailto:tomas.hrafnsson@capacent.is)) og Erik Christianson Chaillot ([erik.chaillot@capacent.is](mailto:erik.chaillot@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13 // Hvannavöllum 14  
Sími 540 1000

capacent

Capacent Ráðningar

## STÖRF Í TÆKNIDEILD



Elkem á Íslandi óskar eftir að ráða rafvirkja og vélvirkja til að sinna fjölbreyttum og krefjandi störfum í tæknideild fyrirtækisins.

## RAFVIRKI

## Starfssvið:

- Viðhald, eftirlit og viðgerðir á rafbúnaði
- Undirbúningur og skipulag viðhaldsverkefna
- Forgangsröðun verkefna
- Vinna við fyrirbyggjandi viðhald
- Vinna samkvæmt öryggisreglum
- Samstarf við rekstrar- og tæknifólk

## Menntunar- og hæfniskröfur:

- Sveinspróf í rafvirkjun
- A.m.k. 3 ára reynsla af rafvirkjastörfum
- Reynsla af vinnu við háspennubúnað æskileg
- Frumkvæði og metnaður
- Góðir samskiptahæfileikar
- Gott skipulag og öguð vinnubrögð
- Öryggisvitund
- Reynsla af vinnu hjá stóriðju æskileg

## VÉLVIRKI

## Starfssvið:

- Viðhald, eftirlit og viðgerðir á vélbúnaði
- Undirbúningur og skipulag viðhaldsverkefna
- Forgangsröðun verkefna
- Vinna við fyrirbyggjandi viðhald
- Vinna samkvæmt öryggisreglum
- Samstarf við rekstrar- og tæknifólk

## Menntunar- og hæfniskröfur:

- Sveinspróf í vélvirkjun
- A.m.k. 3 ára reynsla af vélvirkjastörfum
- Frumkvæði og metnaður
- Góðir samskiptahæfileikar
- Gott skipulag og öguð vinnubrögð
- Öryggisvitund
- Reynsla af vinnu hjá stóriðju æskileg

Elkem Ísland kappkostar að starfa í viðtækri sátt við starfsfólk sitt, viðskiptavini, íslenskt samfélag og lífríki náttúrunnar. Með öryggi, fagmennsku og heiðarleika að leiðarljósi leggjum við okkar af mörkum til framleiðslu á hágæða kisilmálm. Fyrirtækið ber virðingu gagnvart því jafnvægi sem ávallt þarf að ríkja á milli nýtingar og verndunar náttúruauðlinda. Elkem Ísland er hluti af Elkem A/S samsteypunni sem hefur í meira en hundrað ár verið frumkvöðull í tækniþróun í kisiliðnaði og haft frumkvæði að þróun margvíslegra lausna á sviði umhverfismála. Elkem Ísland starfar samkvæmt vottaðri gæða- og umhverfisstjórnun.

Umsóknarfrestur er til og með 19. október nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um störfun á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).

Umsókn þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veita Helga Jónsdóttir ([helga.jonsdottir@capacent.is](mailto:helga.jonsdottir@capacent.is)) og Elin Friðjónsdóttir ([elin.fridjonsdottir@capacent.is](mailto:elin.fridjonsdottir@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13 // Hvannavöllum 14  
Sími 540 1000

capacent

Capacent Ráðningar

KÍKTU Á [WWW.CAPACENT.IS](http://WWW.CAPACENT.IS)

capacent



## Móttöku- og skrifstofustarf

566283

Þjónustufyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða starfsmann í móttöku- og skrifstofustarf.



Í starfinu felst móttaka viðskiptavina, afgreiðsla, reikningagerð, létt bókhaldsstörf og önnur tilfallandi verkefni.

Leitað er að starfsmanni með gott viðmót og mikla hæfni í mannlegum samskiptum. Viðkomandi þarf að hafa ríka þjónustulund, hafa áhuga og metnað til að ná árangri og viðhafa öguð vinnubrögð. Þekking á Navision er skilyrði. Bókhaldsreynsla er kostur. Vinnutími er virka daga frá kl. 9:00-17:00.

NÁNARI UPPLÝSINGAR Á WWW.VINNA.IS



## Vantar þig starfsmann? - við leysum málið.

Nánari upplýsingar hjá Vinna.is



ISLENSKA SÍÐIS ICE 70095 10/14



## DEILDARSTJÓRI Í VARAHLUTA- OG INNKAUPADEILD

Icelandair leitar að öflugum liðsmanni til að starfa sem deildarstjóri varahluta- og innkaupadeildar á tæknisviði Icelandair, ITS, á Keflavíkurflugvelli. Á varahluta- og innkaupadeild starfa um 40 manns. Deildin annast innkaup, geymslu, sölu, flutning og stýringu á varahlutum fyrir Icelandair og viðskiptavinum þess um heim allan. Deildarstjóri leiðir þennan hóp og tekur virkan þátt í verkefnum deildarinnar.

### STARFSLÝSING:

- Leiðtogahlutverk, daglegur rekstur og starfsmannamál deildar
- Skipulag og stefnumótun innkaupa, viðgerða og sendinga varahluta
- Samningagerð við birgja, fyrst og fremst erlendis
- Stefnumótun og áætlanagerð
- Stýring, bestun og háværkun nýtingar á varahlutalager félagsins

### HÆFNISKRÖFUR:

- Háskólapróf í verkfræði eða viðskiptafræði, eða sambærileg menntun
- Reynsla af birgðahaldi æskileg
- Góð stjórnunarreynsla og samskiptahæfni
- Mjög góð enskukunnátta er skilyrði
- Frumkvæði, skipulag og hæfni til að vinna undir álagi er skilyrði
- Áhugi á flugstarfsemi

### Fyrirspurnum svara:

Jens Þórðarson | jenth@its.is  
Steinunn Una | unasig@icelandair.is

Umsóknir óskast fylltar út á heimasíðu Icelandair [www.icelandair.is/umsokn](http://www.icelandair.is/umsokn) eigi síðar en 20. október 2014





## Kerfisstjóri

Við leitum að reyndum kerfisstjóra fyrir traust fjármálafyrirtæki.

Áhugavert tækifæri fyrir reyndan einstakling sem langar í nýjar áskoranir í starfi.

Sjá [www.intellecta.is](http://www.intellecta.is)

intellecta

■ ráðgjöf ■ ráðningar ■ rannsóknir

Síðumúla 5 ■ 108 Reykjavík ■ sími 511 1225 ■ [www.intellecta.is](http://www.intellecta.is)

## Mannauðsráðgjafi

**Attentus** – mannaúður og ráðgjöf er leiðandi fyrirtæki á sviði mannaúðsmála á Íslandi. Fyrirtækið veitir þjónustu og ráðgjöf um allt sem snýr að rekstri út frá áherslum mannaúðsstjórnunar. Fyrirtækið var stofnað árið 2007 og fékk hvatningarverðlaun FKA árið 2012 fyrir brautryðjendastarf á sviði mannaúðsmála. Við erum að vaxa og leitum að framúrskarandi einstaklingi sem býr yfir mikilli samskiptahæfni og reynslu af stjórnun mannaúðsmála.

### Starfssvið

- ▶ Mannauðsstjóri til leigu fyrir íslensk fyrirtæki
- ▶ Mannauðsráðgjöf
- ▶ Stjórnun, stefnumótun, ferlavinna
- ▶ Þátttaka í afurðaðpróun á sviði mannaúðsmála, gerð fræðsluefnis og kennslu
- ▶ Þátttaka í úttektum og greiningum

### Menntunar- og hæfnikröfur

- ▶ Háskólamenntun á sviði viðskipta-/stjórnunar/ eða mannaúðsmála. Framhaldsmenntun æskileg
- ▶ Reynsla af rekstri, stjórnun og stefnumótun
- ▶ Reynsla af stjórnun mannaúðsmála æskileg
- ▶ Reynsla á sviði vinnuréttar, kjaramála og ráðningarmála æskileg
- ▶ Góð samskiptahæfni og jákvæðni
- ▶ Góð íslenskukunnátta og færni við að tjá sig í ræðu og riti.
- ▶ Þekking og reynsla á sviði innri samskipta æskileg
- ▶ Góð enskukunnátta og tölvukunnátta

### Umsókn

Nánari upplýsingar um starfið veitir:  
**Ingunn Björk Vilhjálmisdóttir í síma 899 9163**

Umsóknarfrestur er t.o.m. **21. október 2014**

Umsóknir óskast sendar á [starf@attentus.is](mailto:starf@attentus.is)

Umsókn þarf að fylgja ítarleg starfsferilskrá og kynningarbréf.

[www.attentus.is](http://www.attentus.is)

**ATTENTUS**  
mannaúður & ráðgjöf

# Framtíðarstörf hjá Nox Medical

Nox Medical er hátæknifyrirtæki sem þróar, framleiðir og selur lækningatæki og hugbúnað til greiningar á svefnröskunum.

## Hugbúnaðarþróun

Við leitum að öflugum og metnaðarfullum C# forriturum til að taka þátt í áframhaldandi þróun á lækningatengdri hugbúnaðarlausn sem er notuð út um allan heim.

Viðkomandi mun taka þátt í að þróa hugbúnað sem vinnur á líffræðilegum merkjum, keyrir sjálfvirkar greiningar á þeim merkjum og birtir myndrænar niðurstöður ásamt því að hafa samskipti við vélbúnað Nox Medical.

### Hæfniskröfur og menntun

- Háskólamenntun í tæknigrein, t.d. M.Sc. í verkfræði, tölvunarfræði, stærðfræði eða eðlisfræði
- Góð þekking á hugbúnaðarþróun og mikil færni í C# og .NET
- Góð enskukunnátta
- Reynsla af desktop forritun með .NET er kostur

## Hugbúnaðar- og vöruprófari

Við leitum að öflugum, nákvæmum og skipulögðum hugbúnaðar- og vöruprófara til að taka þátt í að skilgreina og framkvæma virkni- og vöruprófanir á þeim vörum sem eru í þróun hjá Nox Medical.

Viðkomandi mun einnig taka þátt í að koma að tækniþjónustu og gerð tæknileiðbeininga fyrir viðskiptavinum. Starfið er unnið í nánu samstarfi við þróunarteymi fyrirtækisins.

### Hæfniskröfur og menntun

- Margskonar háskólamenntun sem nýtist í starfinu, t.d. tölvunarfræði, verkfræði og iðntæknifræði
- Reynsla og/eða menntun á sviði hugbúnaðarprófana
- Góð færni í Word og Excel og geta til gerðar tækniskjala á ensku
- Góður skilningur á tölvuvirkni sem nýtist við skilgreiningu og framkvæmd hugbúnaðarprófana

Umsóknir og óskir um frekari upplýsingar óskast sendar á netfangið [work@noxmedical.com](mailto:work@noxmedical.com). Umsókn ásamt ferilsskrá skal sendast fyrir **27. október 2014**. Vinsamlegast setjið í efnislinu tölvupóstsins heiti starfsins sem sótt er um. Hvetjum bæði konur og karla til að sækja um.

Nox Medical er hátæknifyrirtæki sem þróar, framleiðir og selur lækningatæki og hugbúnað til greiningar á svefnröskunum. Fyrirtækið var stofnað árið 2006 af verkfræðingum, fjárfestum og sérfræðingum með víðtæka áratugareynslu í að hanna og framleiða vörur til svefnrannsóknna og svefngreininga. Umsvíf fyrirtækisins hafa vaxið jafnt og þétt og er framleiðsluvörum þess nú dreift um allan heim. Nox Medical

er eitt þriggja íslenskra félaga sem hlotið hefur ISO 13485 gæðavottun til þróunar og framleiðslu á lækningavörum. Nox Medical hefur hlotið fjölda verðlauna og viðurkenninga, s.s. Nýsköpunarverðlaun ársins 2010 og Vaxtarsprotann 2010. Nox Medical er staðsett í nýjum og glæsilegum höfuðstöðvum í Höfðatorgi við Katrínartún.



# Viltu ganga til liðs við FYRIRTÆKI Í SÓKN?

Valka er vaxandi fyrirtæki og viljum við því styrkja okkar kraftmikla hóp enn frekar. Leitað er að dugmiklum einstaklingum sem eru tilbúnir að takast á við krefjandi og spennandi verkefni og hafa metnað til að ná langt.

Í boði er góð vinnuástaða hjá framsæknu fyrirtæki þar sem ríkir góður starfsandi og mikill metnaður. Leitað er að rafmagnshönnuði og starfsmanni í handbókargerð og skjalastjórnun. Jafnt konur sem karlar eru hvattir til að sækja um störf.

## Rafmagnshönnuður

### Starfssvið:

- Ábyrgð á rafmagnshönnun á öllum tækjum fyrirtækisins
- Vinna við gerð hönnunarforsendna og val á íhlutum
- Samvinna við vélhönnuði og framleiðsludeild fyrirtækisins
- Starfinu geta fylgt ferðalög innanlands sem og erlendis

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Rafmagnsverkfræðingur, rafmagnstæknifræðingur, rafiðnifræðingur eða sambærileg menntun
- Reynsla æskileg af SolidWorks Electrical eða öðrum hönnunarforritum
- Góðir samskiptahæfileikar
- Gott vald á íslensku, ensku og gjarnan einu norðurlandamáli

## Handbókargerð og skjalastjórnun

### Starfssvið:

- Ábyrgð á handbókargerð og leiðbeiningar fyrir vélar og hugbúnað fyrirtækisins
- Stefnumótun í skjalastjórnun
- Stuðningur við sölu- og þjónustudeildir við samningagerð

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Gott vald á ensku, íslensku og einu norðurlandamáli
- Þekking og skilningur á hugbúnaði og tækni
- Reynsla af textaskrifum
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð

Valka er hátækifyrirtæki sem sérhæfir sig í hönnun á tækjum og hugbúnaði fyrir fiskvinnslu og býður margskonar lausnir og búnað frá stökum tækjum til heildarkerfa.

Valka leggur mikla áherslu á nýsköpun og hlaut Nýsköpunarverðlaunin árið 2013. Félagið var stofnað árið 2003 en þar starfa nú 20 manns við hönnun, verkefnastýringu, framleiðslu og sölu.

Nánar á:  
[www.valka.is](http://www.valka.is)

Krifa hönnunarstela - www.krifa.is

Umsóknarfrestur er til og með 20. október n.k. Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is). Allar fyrirspurnir og umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál og öllum umsóknum verður svarað.

Nánari upplýsingar veita:

Þórir Þorvarðarson, [thorir@hagvangur.is](mailto:thorir@hagvangur.is)  
Elísabet Sverrisdóttir, [elisabet@hagvangur.is](mailto:elisabet@hagvangur.is)

  
HAGVANGUR

 Valka

Sterk tengsl  
í íslensku  
atvinnulífi

[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



HAGVANGUR

## DMM Lausnir

DMM Lausnir er hugbúnaðar- og ráðgjafaryrirtæki. DMM Lausnir eru framleiðendur hugbúnaðarkerfisins DMM, sem er notað á vettvangi viðhaldsstjórnunar, verkefnisstjórnunar, eftirlits og gæðastjórnunar. Meðal þeirra sem nota DMM eru öll stærstu orkufyrirtæki landsins. DMM er notað í flestum afstöðvum og í flestum dreifikerfum landsins. DMM hefur verið þróað samfellt í um 20 ár, mjög mikið er lagt upp úr áreiðanleika kerfisins og síþróun þess. DMM Lausnir er vel staðsett að Hafnargötu 91 í Reykjanesbæ. Á bak við DMM Lausnir eru sterkir eigendur. Aðbúnaður starfsmanna er til fyrirmyndar sem og vinnuandinn. DMM Lausnir hafa skilað jákvæðri rekstraratkomu í 10 ár í röð og er í hópi framúrskarandi fyrirtækja ársins 2013 valið af Creditinfo.

## Þróunarstjóri í hugbúnaðargerð

Við erum að stækka forritunarteymið og huga að næstu kynslóð hugbúnaðarkerfis okkar. Ef þú ert leiðtogi í hugbúnaðargerð með mikla starfsreynslu, þá skaltu endilega kynna þér þetta tækifæri!

### Við bjóðum þér:

- Að taka þátt í að leiða og móta gerð næstu kynslóðar hugbúnaðarkerfis okkar. Sem þróunarstjóri færðu það hlutverk að útbúa tækniilegan vegvísi, miðla tæknilegri framtíðarsýn, leiða hönnun nýrra kerfiseininga, koma á fót viðeigandi leikkerfum á vinnustað og taka þátt í forritun og samskiptum við viðskiptavinum
- Vel skipulagðan, krefjandi og ljúfan vinnustað. Unnið er í anda Agile Scrum aðferðafræðinnar
- Góða vinnuástöðu á einkar huggulegum stað með fallegu útsýni

### Það sem sem þú þarft að hafa fram að færa:

- Að lágmarki B.Sc. gráða í tölvunarfræði eða hugbúnaðarverkfræði
- Afburða hæfileiki til að hanna og leiða þróun hugbúnaðarkerfis
- Þörf fyrir að vinna að stöðugum endurbótum og framförum fyrir þig sjálfa(n), teymið og hugbúnaðarkerfið
- Reynsla af Microsoft .NET Framework
- Reynsla af „service oriented architecture“ með SOAP og/eða REST vefþjónustum
- Yfirgripsmikil þekking á líftímaþróun hugbúnaðarkerfa og reynsla á sviði samfelldrar þróunar og afhendingar hugbúnaðarkerfis til viðskiptavina
- Hæfileiki til að vera allt í senn leiðtogi, liðsmaður og einstaklingur sem hvern einasta dag vinnur að því að ná hámarksárangri á vettvangi hugbúnaðargerðar

### Upplýsingar veitir:

Sverrir Briem  
[sverrir@hagvangur.is](mailto:sverrir@hagvangur.is)

Umsóknarfrestur er til og með 21. október nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni í starfið.

Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK SÍMI 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)





ÍSLENSK VERÐBRÉF

Íslenzk verðbréf er sérhæft eignastýringar fyrirtæki sem sinnir viðskiptavinum um allt land. Félagið var stofnað árið 1987. Starfsmenn fyrirtækisins eru 19 talsins og búa yfir mikilli reynslu og þekkingu á verðbréfamarkaði samfara fjölbreyttri menntun. Skrifstofur fyrirtækisins eru á Akureyri og í Reykjavík.

## Framkvæmdastjóri Íslenskra verðbréfa

Íslenzk verðbréf leita að sterkum leiðtoga til að stýra kraftmiklum hópi sérfræðinga. Framkvæmdastjóri þarf að hafa traust tengsl við markaðinn, vera árangursdrifinn og metnaðarfullur. Búseta á Akureyri er mikill kostur.

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Verkfræði, viðskiptafræði, hagfræði eða önnur menntun sem nýtist í starfi
- Leiðtoga- og stjórnunarhæfni
- Framúrskarandi samskiptahæfileikar
- Reynsla af rekstri og mikil greiningarhæfni
- Yfirsýn, þekking og reynsla af fjármálamarkaði
- Prófi í verðbréfavíðskiptum

### Upplýsingar veita:

Sverrir Briem  
sverrir@hagvangur.is

Katrín S. Óladóttir  
katrin@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 22. október nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) eða sendist á [sverrir@hagvangur.is](mailto:sverrir@hagvangur.is)

Umsókn um starfið þarf að fylgja starfsferilskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

# LYFJA HF

Lyfja hf. rekur apótek og heilsubúðir víðs vegar um landið undir merkjum Lyfju, Apóteksins og Heilsuhússins ásamt því að starfrækja Lyfjalausnir; lyfjaskömmun til einstaklinga og stofnana. Lyfja hf. er jafnframt eigandi heildverslananna Heilsu ehf. og Innlands ehf. Hlutverk Lyfju hf. er að stuðla að góðri heilsu og vellíðan. Hjá fyrirtækinu starfa um 300 manns.

Einkunnarorð Lyfju eru áreiðanleiki, umhyggja og metnaður.

## Forstöðumaður

Lyfja hf. óskar eftir að ráða forstöðumann verslana- og markaðssviðs til starfa. Forstöðumaðurinn situr í framkvæmdastjórn Lyfju hf.

### Starfssvið:

#### Sölu- og rekstrarmál

- Rekstur verslana sem innifelur m.a. solumál, vöruval, þjónustu, eftirlit með framlegð og kostnaði
- Þátttaka og meðábyrgð í gerð rekstrar- og söluáætlana

#### Markaðsmál

- Yfirumsjón með mótun markaðsstefnu fyrirtækisins, gerð markaðsáætlana.
- Ábyrgð á öllum ytri markaðs- og söluaðgerðum fyrirtækisins og útliti verslunarrýmis

#### Innkaup og vörustjórnun

- Ábyrgð á innkaupum og vali á öðrum vörum en lyfseðilsskyldum lyfjum, mótun verðlagsstefnu
- Stöðug endurskoðun samninga við birgja og viðskiptamenn

### Menntun og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi, framhaldsmenntun æskileg
- Reynsla og góður árangur í sambærilegum störfum er mikill kostur
- Lögð er áhersla á frumkvæði og skipulögð vinnubrögð
- Hæfni til að vinna sjálfstætt og í þverfaglegu umhverfi
- Lipurð í mannlegum samskiptum

### Upplýsingar veitir:

Þórir Þorvarðarson  
thorir@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 20. október nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) ásamt fylgigögnum.

Í samræmi við jafnréttisáætlun Lyfju hf. eru konur jafnt sem karlar hvattir til þess að sækja um stöðu hjá fyrirtækinu.



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

# ÍS FÉLAG VESTMANNAEYJA HF.

Ísfélag Vestmannaeyja hf. var stofnað árið 1901 og er elsta starfandi hlutafélag landsins. Félagið er eitt af stærstu sjávarútvegsfyrirtækjum landsins með um 250 starfsmenn til sjós og lands. Það rekur frystihús og fiskimjólverksmiðjur í Vestmannaeyjum og á Þórshöfn og gerir út fimm skip.

## Verkefnastjóri

Ísfélagið óskar eftir að ráða verkefnastjóra til starfa.

### Starfs- og ábyrgðarsvið:

- Umsjón með verklagsreglum og eftirfylgni
- Samræming verkferla
- Gæða- og umbótaverkefni
- Aðstoð við stjórnendur félagsins

### Hæfniskröfur:

- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Skipulagshæfileikar og snyrtimennska
- Reynsla og menntun í sjávarútvegi er kostur
- Tölvufærni er nauðsynleg
- Góð íslensku- og enskukunnátta er skilyrði
- Hæfni til að tjá sig í ræðu og riti

### Upplýsingar veitir:

Þórir Þorvarðarson  
thorir@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 27. október nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) ásamt fylgigögnum.

Starfið hentar jafnt konum sem körlum.



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)





## Yfirmatreiðslumaður óskast til starfa

### Helstu verkefni og ábyrgð:

Yfirmatreiðslumaður ber ábyrgð á rekstri eldhússins, þar með talið innkaupum og vinnuskipulagi starfsmanna. Verkefni eru fjölbreytt en auk þess að matreiða hádegisverð og kvöldverð hefur matreiðslumaður yfirumsjón með morgunverði í samráði við hótélstjóra.

Yfirmatreiðslumaður er einnig virkur þátttakandi í fundum og ýmsum öðrum viðburðum þar sem matur og kaffiveitingar koma við sögu.

### Umsóknum skal skila á netfangið: [sj@icehotels.is](mailto:sj@icehotels.is)

Nánari upplýsingar veitir Sveinn Jensson, hótélstjóri í síma 487 4900 virka daga kl. 10-17.

### Hæfniskröfur:

- Menntun á sviði matreiðslu nauðsynleg
- Reynsla í stjórnun eldhúsa er æskileg
- Áhugi á fjölbreyttri og hollri matargerð
- Góð framkoma og rík þjónustulund
- Lipurð og sveigjanleiki í samskiptum
- Snyrtimennska áskilin

Vinnutími er samningsatriði.

Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk.

Icelandair hótél Klaustur rúmar 150 manns í sæti og er rómað fyrir fjölbreyttan mat og frábæra þjónustu. Hótelið er fallega staðsett mitt í einstakri náttúrufegurð Suðurlands en Kirkjubæjarklaustur er líka annalað fyrir veðurlíðu og þar er öll þjónusta innan seilingar.

REYKJAVÍK NATURA

REYKJAVÍK MARINA

Í KEFLAVÍK

FLÚÐIR

VÍK

KLAUSTUR

HÉRAD

AKUREYRI

HAMAR

Icelandair Hotels

[www.icelandairhotels.com](http://www.icelandairhotels.com)



### Ertu sölumaður fram í fingurgóma og langar að miðla þekkingu þinni og reynslu?

Síminn auglýsir eftir einstaklingi til að bera ábyrgð á sölubjálfun starfsmanna. Starfið felur í sér að halda utan um einstaklingsbjálfun, sölunámskeið og eftirfylgni.

Við leitum að metnaðarfullum einstaklingi með framúrskarandi samskiptahæfni til að efla og viðhalda sölumenningu Símons.

### Hæfniskröfur

- Framúrskarandi samskiptahæfni
- Reynsla og þekking á sölu
- Reynsla af sölubjálfun mikill kostur
- Háskólapróf æskilegt

Umsóknarfrestur er til og með 19. október nk.

Sótt er um á [siminn.is](http://siminn.is). Fyrirspurnum skal beint til Brynhildar Halldórsdóttur á netfangið [brynhildur@skipti.is](mailto:brynhildur@skipti.is).

[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)







SAMTÖK ÁHUGAFÓLKS  
UM ÁFENGIS- OG  
VÍMUEFNAVANDANN

## HJÚKRUNARFRÆÐINGUR ÓSKAST

Hjúkrunarfræðingur óskast til starfa við sjúkrahúsið Vog.  
Vaktavinna- starfshlutfall samkomulagsatriði.

Upplýsingar veitir  
Þóra Björnsdóttir hjúkrunarforstjóri Vogs.  
Netfang:thora@saa.is  
Sími 8247615

# ÖFLUGUR VÖRUSTJÓRI

## Spennandi og krefjandi starf í einu stærsta fyrirtæki landsins.

Við leitum að vörustjóra sem ber ábyrgð á innkaupum og birgðastjórnun á hreinlætis- og blöndunartækjum, ljósum, raflagnaefni o.fl.

## Vörustjóri heyrir undir framkvæmdastjóra vörusviðs. Hann ber ábyrgð á að þeim sölu- og kostnaðarmarkmiðum sem snúa að hans vöruflokkum sé náð hverju sinni.

### Við leitum að liðsmanni með:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Reynslu af innkaupum
- Mikla þjónustulund og góða samskiptahæfni
- Gott auga fyrir hönnun og útliti
- Frumkvæði og getu til að finna lausnir
- Góða tölvukunnáttu
- Reiprennandi íslensku- og enskukunnáttu

### Við hvetjum konur jafnt sem karla til að sækja um.

Húsasmiðjan er eitt stærsta verslunarfyrirtæki landsins og rekur tvö vöruhús sem jafnframt eru dreifingarmiðstöðvar fyrir 16 verslanir um land allt.

Nánari upplýsingar veitir Pétur Andrésson framkvæmdastjóri vörusviðs, petur@husa.is eða í síma 525 3225

Umsóknir berist fyrir 31. október n.k.  
til Guðrúnar Kristinsdóttur gudrunk@husa.is  
Öllum umsóknum verður svarað



Húsasmiðjan leggur metnað sinn í að veita fyrsta flokks þjónustu og hafa gott aðgengi að vörum sínum og starfsfólki. Það sem einkennir starfsmenn Húsasmiðjunnar eru eftirfarandi gildi:

**Metnaður**  
**Þjónustulund**  
**Sérþekking**  
**Áreiðanleiki**  
**Liðsheid**



ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956

**BENSÍN-  
AFGREIÐSLUMADUR  
ÓSKAST**



Við viljum ráða traustan og samviskusaman bensínafgreiðslumann á Shell bensinstöð á höfuðborgarsvæðinu.

Leitað er eftir glöðlegum og dugmiklum einstakling með mikla þjónustulund sem er reiðubúinn að leggja sig fram við að mæta kröfum og væntingum viðskiptavina okkar.

Umsækjendur þurfa að hafa náð tvitugsaldri.

Hægt er að sækja um á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is) eða senda tölvupóst á [LLH@skeljungur.is](mailto:LLH@skeljungur.is)

Umsóknarfrestur er til og með 21. október

 Skeljungur

Ábendingahnappinn má  
finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



## Sérfræðingur á fjármálasviði

Starfið tilheyrir fjármálasviði Actavis ehf sem sér um bókhald og mánaðarleg uppgjör félagsins og heyrir undir fjármálastjóra. Starfið felur í sér miklar tölulegar greiningar og skýrslugerðir og eru mikil samskipti við aðrar deildir innan Actavis.

### Helstu verkefni:

- Utanumhald um kostnaðarverðsútreikninga og verðskrá
- Þátttaka í áætlanagerð
- Skýrslugerð
- Önnur verkefni tengd fjármálasviði Actavis ehf.

### Við leitum að einstaklingi:

- með háskólamenntun á sviði verkfræði eða tengdum greinum (BA eða BS)
- með þekkingu á SQL og Excel
- sem er talnaglögur
- með góða enskukunnáttu
- sem er skipulagður og lausnamiðaður
- sem er þjónustulundaður og lipur í mannlegum samskiptum

Umsóknir óskast fylltar út á [www.actavis.is](http://www.actavis.is),  
undir Störf í boði fyrir 19. október nk.

Einungis er tekið á móti umsóknum á heimasíðu Actavis.  
Nánari upplýsingar um starfið veitir Jenný Sif Steingrimsdóttir,  
[jsteingrimsdottir@actavis.is](mailto:jsteingrimsdottir@actavis.is)



Kíkið á  
fleiri laus störf á  
[www.actavis.is](http://www.actavis.is)

  
**Actavis**  
[www.actavis.is](http://www.actavis.is)



## Starf sálfræðings er laust til umsóknar

Fjölskylduþjónusta Skagfirðinga óskar eftir að ráða sálfræðing til starfa. Starfið er hvort tveggja á sviði skólþjónustu og félagsþjónustu. Fjölskylduþjónustan leggur áherslu á samþætta þjónustu og hefur á að skipa vel menntuðu fagfólki, félagsráðgjöfum, uppeldis- og sálfræðiráðgjafa, þroskaþjálfum, sérkennurum, kennsluráðgjöfum, námsráðgjafa og talmeinafræðingi.

### Helstu verkefni sálfræðings:

- Sálfræðilegar athuganir og greiningar á börnum.
- Ráðgjöf við foreldra og starfsmenn leik- og grunnskóla.
- Þverfaglegt starf í skóla, félagsþjónustu, barnavernd o.fl.

### Umsóknarfrestur er til og með 26. október 2014

Nánari upplýsingar um starfið má finna á heimasíðu Sveitarfélagsins Skagafjarðar [www.skagafjordur.is](http://www.skagafjordur.is) (störf í boði)

NÝPENT ehf.



[www.skagafjordur.is](http://www.skagafjordur.is)



**LUXOR er alhliða tækjaleiga og tækjasala fyrir kvikmynda- og sjónvarpsiðnaðinn, viðburða- og tónleikafyrirtæki, leikhús, stofnanir og önnur fyrirtæki.**

LUXOR er hluti af Sagafilm, stærsta framleiðslufyrirtæki landsins á sviði sjónvarpsefnis, kvikmynda og viðburða.

### Við leitum að rétta fólkinu í eftirtaldar stöður:

#### Verkefnastjóri í afgreiðslu kvikmyndabúnaðar

Við leitum að metnaðarfullum einstaklingi til að taka þátt í uppbyggingu tækjaleigunnar.

#### Helstu verkefni:

- ~ Tilboðsgerð við tæknilegar lausnir kvikmyndaverkefna
- ~ Umsjón með kvikmyndavélum og öðrum búnaði
- ~ Stuðla að jákvæðum og árangursríkum samskiptum við viðskiptavinum, birgja og samstarfsmenn

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- ~ Tæknileg þekking á úrlausnum verkefna tengdum kvikmyndagerð
- ~ Reynsla við gerð kvikmynda (grip, ljós eða camera)
- ~ Þjónustulund og söluhæfileikar eru lykilatriði

#### Lagerstjóri tækjaleigu Luxor

Starfsmaður er ábyrgur fyrir daglegum samskiptum lagersins við viðskiptavinum.

#### Helstu verkefni:

- ~ Skráning búnaðar á lager
- ~ Undirbúningur og frágangur verkefna
- ~ Stuðla að jákvæðum og árangursríkum samskiptum við viðskiptavinum, birgja og samstarfsmenn

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- ~ Þekking á lagerskipulagi
- ~ Þekking á úrlausnum verkefna tengdum tónleikum, sviðlistum, viðburðahaldi og kvikmyndabúnaði er kostur
- ~ Þjónustulund og útsjónarsemi

#### Fyrir bæði störfin gerum við almennar kröfur um:

- ~ Nákvæmni og metnað í starfi
- ~ Fagleg og sjálfstæð vinnubrögð
- ~ Brennandi áhuga og frumkvæði
- ~ Góða íslensku- og enskukunnáttu
- ~ Góða samskipta- og skipulagshæfni, jákvæðni og stundvísi

#### Sendið umsóknir merktar

## LUXOR - VERKEFNASTJÓRI / LUXOR - LAGERSTJÓRI

til Sagafilm, Laugavegi 176, 105 Reykjavík, eða á netfangið [ragnheidur@luxor.is](mailto:ragnheidur@luxor.is).

UMSÓKNIR BERIST FYRIR 19.10.2014.



## Starfatorg.is

Laus störf hjá ríkinu og upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna

Starf	Stofnun	Staður	Nr. á vef
Framhaldsskólakennari	Menntaskólinn í Reykjavík	Reykjavík	201410/776
Ræstitæknir	Háskólinn á Hólum	Sauðárkrókur	201410/775
Náms- og starfsráðgjafi	Háskólinn á Hólum	Sauðárkrókur	201410/774
Staðarumsjónarmaður	Háskólinn á Hólum	Sauðárkrókur	201410/773
Trésmiður á viðhaldsdeild	LSH, rekstrarsvið	Reykjavík	201410/772
Kennslustjóri framhaldsnáms	HÍ, heilbrigðisvísindasvið	Reykjavík	201410/771
Heilsugæslulæknir	Heilsugæslan Hamraborg	Kópavogur	201410/770
Starfsmaður í afleysingar	LSH, flutningaþjónusta	Reykjavík	201410/769
Hjúkrunarfræðingur	LSH, bráðaöldrunarlækningadeild	Reykjavík	201410/768
Heilbrigðisritari/skrifstofumaður	LSH, öldrunarlækningadeild	Reykjavík	201410/767
Iðjupjálfar	LSH, geðendurhæfing	Reykjavík	201410/766
Lyfjatæknir, afleysingarstarf	LSH, sjúkrahúsapótek	Reykjavík	201410/765
Hjúkrunarfræðingur	LSH, gjörgæsla	Reykjavík	201410/764
Starfsmaður í húsaumsjón	Sjúkrahúsið á Akureyri	Akureyri	201410/763
Lögreglumenn	Lögreglustjórinn á Vestfjörðum	Vestfirðir	201410/762
Deildarstjóri	Heilbrigðisstofnun Austurlands	Neskaupstaður	201410/761
Verkfræðingur	Vegagerðin, hönnunardeild	Reykjavík	201410/760
Hjúkrunarfræðingar	LSH, göngudeild 10E	Reykjavík	201410/759
Sjúkraliði	LSH, dag- og göngud. augnlækninga	Reykjavík	201410/758
Mannauðsstjóri	Heilbrigðisstofnun Vestfjarða	Ísafjörður	201410/757

## Hefur þú áhuga á bílum?

Vegna aukinna umsvifa leitum við af fólki í eftirfarandi störf

- Sölumaður nýrra og notaðra bíla í Reykjanesbæ
- Sölumaður nýrra bíla í Reykjavík
- Sölumaður - móttaka í sýningarsal Porsche

#### Helstu verkefni:

- Sölumennska
- Móttaka viðskiptavina
- Eftirfylgni og tilboðsgerð
- Verkstæðismóttaka (Porsche)
- Önnur tilfallandi verkefni

#### Hæfniskröfur:

- Góð þjónustulund
- Góð framkoma og hæfni í samskiptum
- Reynsla af sölumennsku eða þjónustu
- Tölvukunnátta
- Frumkvæði og fagmennska í starfi
- Drifkraftur og sjálfstæði í vinnubrögðum

Nánari upplýsingar um störfin veitir Björn Ragnarsson. Umsóknnum skal skila á tölvutæku formi til [bjorn@benni.is](mailto:bjorn@benni.is). Umsóknarfrestur er til og með 20. október n.k.

Bílabúð Benna • Vagnhöfða 23 • 110 Reykjavík • Sími: 590 2000 • [www.benni.is](http://www.benni.is)

**Bílabúð Benna**  
Sérfræðingar í bílum







### Fimleikadeild Ármanns leitar að Aðalþjálfara Grunnhópa í 50% starf. Viðkomandi þarf helst að geta byrjað sem fyrst.

#### Helstu verkefni:

- Skipuleggja starf grunnhópa og útbúa stundaskrár
- Umsjón með þjálfurum og afleysingaráðgjafum
- Samskipti og þjónusta við iðkendum og forráðamenn
- Halda utanum skráningarlista grunnhópa

#### Hæfniskröfur:

- Íþrótt- og/eða kennaramenntun æskileg
- Framúrskarandi skipulagshæfileikar
- Góðir samskiptahæfileikar og hæfni til að vinna undir álagi
- Góð tölvukunnátta og frumkvæði í starfi

Um er að ræða 50% starf og laun samkvæmt samkomulagi. Umsókn skal senda á Framkvæmdastjóra fimleikadeildar Ármanns, Lárus Pál Pálsson á netfangið [larus@armenningar.is](mailto:larus@armenningar.is) merkt umsókn, umsækjendur skulu senda ferilskrá með umsókninni. Allar nánari upplýsingar veitir Lárus Páll í síma 862 2432.

**Umsóknarfrestur er til 25. október.**



Iceland Encounter

Iceland Encounter • Austurstræti 18 • 101 Reykjavík

## Ferðaráðgjafi / Luxury Travel Advisor

Ferðaskrifstofan Iceland Encounter leitar að reynslumiklum og öflugum ferðaráðgjafa í fullt starf. Iceland Encounter er staðsett í miðbæ Reykjavíkur og býður uppá vandaðar, sérhannaðar ferðir um Ísland.

#### Starfssvið:

- Hönnun og sala á vönduðum ferðum um Ísland.
- Samskipti við erlendar ferðaskrifstofur og söluaðila sem sérhæfa sig í lúxus ferðum fyrir efnameiri aðila.
- Gerð ferðagagna.
- Önnur tilfallandi störf.

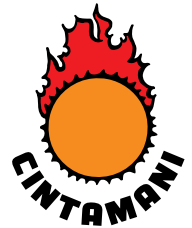
#### Hæfniskröfur:

- Minnst tveggja ára reynsla af hönnun og sölu ferða um Ísland.
- Framúrskarandi enskukunnátta í ræðu og riti.
- Mjög góð tölvukunnátta, einkum á Word, Excel og Outlook.
- Framúrskarandi samskiptahæfni og þjónustulund.
- Nákvæm vinnubrögð, sjálfstæði, frumkvæði og hugmyndaauðgi.
- Háskólamenntun sem nýtist í starfinu.

Umsókn og starfsferilskrá sendist á [contact@encounter.is](mailto:contact@encounter.is). Með allar umsóknir verður farið sem trúnaðarmál. Öllum umsóknum verður svarað. **Umsóknarfrestur er til 17. október.** [www.encounter.is](http://www.encounter.is)

## ÚTFLUTNINGS- OG MARKAÐSSTJÓRI

Cintamani leitar að öflugum útflutnings- og markaðsstjóra. Auk útflutningsmála sér útflutnings- og markaðsstjóri um markaðsmál hérlendis og erlendis. **Petta er nýtt starf hjá fyrirtækinu** og mun útflutnings- og markaðsstjóri sitja í framkvæmdastjórn.



#### HELSTU VERKEFNI:

- » Ábyrgð á framkvæmd og eftirfylgni markaðsáætlunar.
- » Markaðssetning og sala á vörum Cintamani erlendis.
- » Samskipti við erlenda endursöluaðila og öflun nýrra tengsla.
- » Samninga- og áætlanagerð.
- » Þátttaka í vörupróun á vörum í útflutningi.
- » Þátttaka í vörusýningum og kynningum erlendis.

#### HÆFNISKRÖFUR:

- » Háskólamenntun á sviði viðskipta og/eða markaðsfræða. Háskólamenntun á meistarastigi er kostur.
- » Reynsla af útflutningi á íslenskrí framleiðslu.
- » Reynsla af skipulagðri markaðssetningu erlendis er kostur.
- » Haldbær stjórnunarreynsla.
- » Mjög góð íslensku- og enskukunnátta í rituðu og töluðu máli.
- » Mjög góð tölvufærni. Reynsla af notkun Dynamics NAV (*Navision*) er kostur.
- » Samskiptafærni, heilindi, áreiðanleiki, drifkraftur og skipulögð vinnubrögð.

#### SÆKJA UM:

Nánari upplýsingar um starfið veitir Hildur Erla Björgvinsdóttir, [hildur@radum.is](mailto:hildur@radum.is), í síma 519 6770.

Áhugasamir sækji um á heimasíðu Ráðum [www.radum.is](http://www.radum.is). Með umsókn skal fylgja greinargóð ferilskrá.

**ráðum**  
atvinnustofa

UMSÓKNARFRESTUR  
20. október nk.

RÁÐUM EHF • Vegmúla 2, 108 Reykjavík • Sími 519 6770 • [radum@radum.is](mailto:radum@radum.is)

## DELFI AUGLÝSIR EFTIR KERFISSTJÓRA

FYRIRTÆKIÐ STARFAR Á SVIÐI HÝSINGARREKSTURS OG ÞJÓNUSTU FYRIR ÞEKKT FYRIRTÆKI INNAN HEILBRIGÐIS- OG HEILSUVÖRUGEIRANS.

#### STARFSLÝSING:

Umsjón og eftirlit með hýsingu, kerfisrekstur, almenn notendaaðstoð og úrlausn tæknilegra verkefna.

#### HÆFNISKRÖFUR:

Viðkomandi þarf að hafa ríka samskiptahæfileika, vera skipulagður, lausnamiðaður og með a.m.k. 2ja ára reynslu af kerfisstjórnun.

#### ÞEKKING OG REYNSLA:

- Viðkomandi þarf að hafa þekkingu og reynslu á eftirfarandi kerfum:
- Microsoft AD 2008 R2 og 2012 R2
  - Microsoft Exchange 2013
  - Microsoft Lync 2010 – 2013
  - Microsoft SQL

Menntun á sviði upplýsingatækni er kostur en ekki skilyrði.

Í boði er spennandi vinnuumhverfi fyrir öflugan einstakling sem hefur áhuga á að taka þátt í þeirri þróun sem framundan er í fyrirtækinu. Umsókn berist á [starf@delfi.is](mailto:starf@delfi.is) fyrir **25. október 2014**.





## VILT ÞÚ SPENNANDI OG LÍFLEGT STARF Í FERÐAÞJÓNUSTU?

### Stöðvarstjóri

Bílaleigur Avis og Budget leita að kraftmiklum og drífandi stjórnanda til að stýra leigustöðvum félagsins á Keflavíkurflugvelli. Um er að ræða fjölbreytt og krefjandi starf sem krefst frumkvæði og metnaðar í starfi.

#### Helstu verkefni:

- Dagleg stjórnun og rekstur leigustöðva félagsins á Keflavíkurflugvelli
- Starfsmannamál
- Þátttaka í áætlanagerð og stefnumótun
- Önnur verkefni sem til falla

#### Hæfniskröfur:

- Góðir leiðtogaþæfileikar
- Háskólamenntun er nýttist í starfi
- Reynsla af stjórnun skilyrði
- Frumkvæði og árangursdrifni ásamt þjónustulund
- Samskiptafærni og jákvætt viðhorf

#### Umsóknarfrestur er til 21. október.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Avis, [www.avis.is](http://www.avis.is)

Með umsókninni skal fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veitir Ingibjörg Þorsteinsdóttir, mannauðsstjóri, [ingibjorg@alp.is](mailto:ingibjorg@alp.is)



Bílaleiga Avis og Budget er ein stærsta bílaleiga í heimi og starfar í 180 löndum með yfir 5.000 leigustöðvar. Á Íslandi er Avis og Budget ört vaxandi fyrirtæki með leigustöðvar um allt land og geta viðskiptavinir Avis og Budget leigt bíla við öll tækifæri. Hjá Avis og Budget starfar öflugur og reyndur hópur fólks sem vinnur ávallt með þjónustu og áreiðanleika að leiðarljósi. Leitast er við að skapa starfsfólki gott starfsumhverfi og aðstöðu en ánægja starfsfólks og viðskiptavina er lykilatriði í velgengi Avis og Budget.



### BÓKHALDS- OG LAUNAFULLTRÚÍ

Stykkishólmsbær óskar eftir að ráða öflugan einstakling í starf bókhalds- og launafulltrúa. Um er að ræða fullt starf sem heyrir undir bæjarstjóra. Mikilvægt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

#### Ábyrgðarsvið

Bókhalds- og launafulltrúi hefur umsjón með og ber ábyrgð á allri launavinnslu Stykkishólmsbæjar og annarra tengdra aðila eftir atvikum. Hann ber ábyrgð á því að laun séu greidd samkvæmt gildandi kjarasamningum. Hann þarf að hafa þekkingu á kjara- og réttindamálum starfsmanna sveitarfélagsins, geta túlkað kjarasamninga og vera í samskiptum við starfsmenn sveitarfélagsins. Bókhalds- og launafulltrúi sinnir færslu bókhalds og afstemmingum samkvæmt nánara verkskipulagi sem bæjarritari hefur umsjón með.

#### Helstu verkefni:

- Launaútreikningur og önnur launavinnsla.
- Túlkun kjarasamninga.
- Innsending skilagreina og gerð launamiða.
- Upplýsingagjöf til starfsmanna vegna útborgunar launa.
- Ýmsar greiningar, samantektir og úrvinnsla á sviði kjaramála.
- Samskipti við starfsmenn sveitarfélagsins um kjara- og réttindamál.
- Færsla bókhalds.
- Afstemmingar bókhalds, þ.m.t. launa, skuldunauta og lánadrottna.
- Aðrir verkþættir í samráði við næsta yfirmann.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Þekking og reynsla af launabókhaldi er nauðsynleg.
- Þekking á kjaraumhverfi starfsmanna sveitarfélaga er nauðsynleg.
- Framhaldsskólamenntun er nauðsynleg. Sérhæfð viðbótarmenntun eða háskólamenntun sem nýttist í starfi er æskileg.
- Þekking og reynsla á sviði bókhalds er nauðsynleg.
- Góð kunnátta og færni í Excel mjög æskileg.
- Nákvæmni og öguð vinnubrögð.
- Þjónustulund, þolinmæði, rík ábyrgðarkennd og hæfni í mannlegum samskiptum.
- Frumkvæði og sjálfstæði í vinnubrögðum.

#### Umsóknarfrestur er til og með 30. október nk.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið með tölvupósti á netfangið [gardar@r3.is](mailto:gardar@r3.is).

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Nánari upplýsingar veitir Garðar Jónsson, [gardar@r3.is](mailto:gardar@r3.is), hjá R3-Ráðgjöf ehf., Síðumúla 33, Reykjavík.

# Sölumaður tæknilausna

**A4** óskar eftir að ráða sölumann tæknilausna

#### Helstu verkefni

- Sala og þjónusta við fyrirtæki
- Sérstök áhersla á sölu tækni- og hugbúnaðarlausna
- Heimsóknir og úthringingar til fyrirtækja
- Tilboðs- og samningagerð

#### Hæfniskröfur og persónulegir eiginleikar

- Sjálfstæði
- Kraftur og frumkvæði
- Lausnahugsun og rík þjónustulund
- Sjálfstæð vinnubrögð og hæfileiki til hópinnu
- Góðir skipulagshæfileikar og hæfni í mannlegum samskiptum
- Reynsla af sölu tækni- og hugbúnaðar er kostur

#### Umsóknarferli

Umsóknarfrestur er til 19. október 2014.

Umsóknnum ásamt ferilsskrá skal senda á [umsokn@a4.is](mailto:umsokn@a4.is) merkt „Sölumaður tæknilausna“

Nánari upplýsingar um starfið veitir Alfa Lára Guðmundsdóttir í síma 580-0000 eða á [alfa@a4.is](mailto:alfa@a4.is)

Við bjóðum góða vinnuástöðu, skemmtilegan starfsanda og samkeppnishæf laun.

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

**A4** er framsækið fyrirtæki á ritfanga og skrifstofumarkaði. Við leggjum metnað okkar í að vera í fararbroddi á sviði skrifstofu-, skóla-, fönður- og hannyrðavara og við leggjum áherslu á góða og trausta þjónustu við viðskiptavinum. Við erum stolt af því að geta boðið upp á heimsþekkt vörumerki sem eiga það öll sameiginlegt að vera í háum gæðaflokki. Hjá fyrirtækinu starfa um 100 starfsmenn.





**SÉRKENNARI**

Súðavíkurskóli auglýsir eftir sérkennara, með sérsvið í einhverfumálum í hlutastarf sem allra fyrst. Nánari upplýsingar veitir [skolastjori@sudavik.is](mailto:skolastjori@sudavik.is) s: 456-4924 / 895-4485  
Umsóknarfrestur er til og með 24. október

**Slökkvilið Fjarðabyggðar  
Slökkviliðs- og sjúkraflutningamaður**

Auglýst er laust til umsóknar starf slökkviliðs- og sjúkraflutningamanns á slökkvistöðinni að Hrauni á Reyðarfirði. Um er að ræða 100% starf í vaktavinnu við sjúkraflutninga, slökkvistörf og reykjöfun, björgun og neyðarflutninga. Laun eru skv. kjarasamningi LN og LSS.

Umsækjendur þurfa að uppfylla skilyrði 8.gr. reglugerðar nr.792/2001, m.a.

- Hafa góða líkamsburði, vera andlega og líkamlega heilbrigðir, reglusamir og háttvísir, hafa góða sjón og heyrn, rétta litaskynjun og vera ekki haldnir loft hræðslu eða innilokunarkennd.
- Hafa aukin ökuréttindi til að stjórna: a) vörubifreið og b) leigubifreið.
- Hafa iðnmenntun sem nýtist í starfi slökkviliðsmanna eða sambærilega menntun (stúdentspróf) og reynslu.

Peir sem hafa löggildingu slökkviliðs- og/eða sjúkraflutningamanna ganga öðru jöfnu fyrir við ráðningu í starfið. Kröfur um viðbragð gera búsetu á á Eskifirði eða Reyðarfirði nauðsynlega. Konur jafnt sem karlar eru hvattar til að sækja um starfið.

Umsóknareyðublöð eru á heimasíðu Fjarðabyggðar, [www.fjardabyggd.is](http://www.fjardabyggd.is) undir eyðublöð.

Umsóknir og fylgigögn skulu berast slökkviliðsstjóra, Hrauni 2, 730 Fjarðabyggð eða á netfang [mummi@fjardabyggd.is](mailto:mummi@fjardabyggd.is) eigi síðar en 17. október nk. Fylgigögn eru læknisvottorð, sakavottorð, prófskírteini og ljósrit af ökuskírteini.



Nánari upplýsingar veitir Guðmundur Helgi Sigfússon slökkviliðsstjóri, [mummi@fjardabyggd.is](mailto:mummi@fjardabyggd.is) eða í síma 470 9081.

**VERKFRÆÐINGUR Á HÖNNUNARDEILD  
REYKJAVÍK**

Vegagerðin auglýsir eftir byggingarverkfræðingi á hönnunardeild í fullt starf, við hönnun brúa. Í boði er spennandi, krefjandi og fjölbreytt framtíðarstarf.

Á hönnunardeild vinna um 17 manns við ýmis hönnunar-, þróunar- og rannsóknarverkefni, sem tengjast umferðarmannvirkjum.

**Starfssvið**

Vinna við hönnun brúa og viðhalds brúa, verkefnastjórnun og verkefni tengdum rannsóknum.

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- Byggingarverkfræði M.Sc. með áherslu á burðarvirki
- Þekking á teikni- og hönnunarforritum (AutoCad, SAP2000, CSIBridge)
- Góð íslenskukunnátta
- Kunnátta í ensku og einhverju Norðurlandamáli
- Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í teymisvinnu
- Frumkvæði og faglegur metnaður
- Skipulögð og öguð vinnubrögð í starfi
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Starfið hentar jafnt báðum kynjum og í samræmi við starfsmannastefnu Vegagerðarinnar eru konur sem uppfylla menntunar- og hæfniskröfur sérstaklega hvattar til að sækja um starfið.

Laun eru greidd samkvæmt kjarasamningi ríkisins og viðkomandi stéttarfélags.

**Umsóknarfrestur er til 27. október 2014.** Umsóknir berist mannauðsstjóra á netfang [olof.d.thorarensen@vegagerdin.is](mailto:olof.d.thorarensen@vegagerdin.is). Í umsókninni komi fram persónulegar upplýsingar ásamt upplýsingum um þær menntunar- og hæfniskröfur sem gerðar eru þar með talið menntunar- og starfsferilsskrá. Nánari upplýsingar um starfið veitir Kristján Kristjánsson forstöðumaður hönnunardeildar ([kristjan.kristjansson@vegagerdin.is](mailto:kristjan.kristjansson@vegagerdin.is)) og Ólöf Dagný Thorarensen mannauðsstjóri ([olof.d.thorarensen@vegagerdin.is](mailto:olof.d.thorarensen@vegagerdin.is)) í síma 522 1000.

Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Vegagerðin er opinber stofnun, sem heyrir undir innanríkisráðuneytið. Hjá Vegagerðinni starfa um 300 manns, með fjölbreytta menntun og starfsreynslu, að mjög fjölbreytilegum verkefnum. Um þriðjungur starfar í Reykjavík og Hafnarfirði en aðrir víðs vegar um landið. Vegagerðin hefur ítarlega starfsmannastefnu og öflugt starfsmannafélag. Vegagerðin er í góðum faglegum samskiptum við systurstofnanir sínar á Norðurlöndum. Hlutverk Vegagerðarinnar er að þróa og sjá um vegakerfið á sem hagkvæmasta hátt með þarfir samfélagsins, öryggi vegfarenda og umhverfissjónarmið að leiðarljósi. **Meginmarkmið Vegagerðarinnar eru:** Greiðar samgöngur með góðri þjónustu. Hagkvæm uppbygging og rekstur vegakerfisins. Umferðaröryggi sé á við það sem best gerist. Góð sambúð vegar og umferðar við umhverfi og íbúa. Vel skipulögð og skilvirk starfsemi. Ánægt, hæft og gott starfsfólk.

**Óskum eftir að ráða starfsmann í þjónustu og varahlutasölu í ört vaxandi starfsstöð okkar í Reykjavík.****Starfssvið**

- Þjónusta við viðskiptavinum og þjónustuverkstæði.
- Sala varahluta í vélur fyrir golfvelli og græn svæði.
- Sala varahluta fyrir vinnuvélar.
- Ábyrgð á innkaupum frá erlendum birgjum.

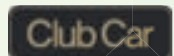
**Hæfniskröfur**

- Vélvirki eða sambærileg menntun sem nýtist í starfi.
- Skipulagshæfni, frumkvæði og metnaður í starfi.
- Góð þjónustulund og fagleg framkoma.
- Sjálfstæð vinnubrögð.

**Umsóknarfrestur er til og með 25. október nk.**

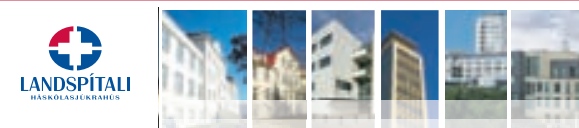
Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir um að senda umsókn ásamt ítarlegri ferilsskrá á netfangið [guðmundur@jotunn.is](mailto:guðmundur@jotunn.is) merkt því starfi sem sótt er um. Nánari upplýsingar veitir Guðmundur Þór Guðjónsson fjármálastjóri í síma 480 0400.

Jötunn Vélar er 10 ára framsækið fyrirtæki sem sérhæfir sig í sölu á vélum og búnaði tengdum landbúnaði, grænum svæðum og jarðvinnuverktökum. Í verslunum fyrirtækisins er mikið úrval rekstrarvara fyrir bændur og heimili. Fyrirtækið hefur frá upphafi lagt mikla áherslu á að veita viðskipta vinum sínum góða og hraðvirka þjónustu. Meðal helstu vörumerkja sem fyrirtækið er innflytjandi að eru: Massey Ferguson, Valtra, Pöttinger, Schaffer, McHale, Clubcar og Toro. Jötunn Vélar er með starfsstöðvar á Selfossi, Akureyri og í Reykjavík. Hjá fyrirtækinu starfa 35 manns.



Austurvegur 69 - 800 Selfoss | Lónsbakki - 601 Akureyri | 700 - Egilsstaðir  
Sími 480 0400 | [jotunn@jotunn.is](mailto:jotunn@jotunn.is) | [www.jotunn.is](http://www.jotunn.is)

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun

**GJÖRGÆSLA VIÐ HRINGBRAUT  
Hjúkrunarfræðingur**

Starf hjúkrunarfræðings á gjörgæsludeild við Hringbraut er laust til umsóknar. Starfshlutfall er 80% og er starfið laust frá 1. nóvember 2014 eða eftir nánari samkomulagi.

Deildin þjónar einstaklingum sem þarfnast gjörgæslumeðferðar af margvíslegum ástæðum. Þá er veitt sérhæfð meðferð, bæði eftir hjartastopp og opnar hjartaaðgerðir. Í boði er góð einstaklingsaðlögun undir leiðsögn reyndra hjúkrunarfræðinga og frábært starfsumhverfi sem býður upp á möguleika til að dýpka þekkingu.

**Helstu verkefni og ábyrgð**

» Að veita einstaklingshæfða hjúkrun, ráðgjöf og stuðning til skjólstæðinga og aðstandenda þeirra. Lögð er áhersla á þátttöku í teymisvinnu.

**Hæfniskröfur**

- » Íslenskt hjúkrunarleyfi
- » Góð samskiptahæfni og sjálfstæð vinnubrögð
- » Faglegur metnaður og áhugi á gjörgæsluhjúkrun

**Nánari upplýsingar**

- » Umsóknarfrestur er til og með 27. október 2014.
- » Starfshlutfall er 80%.
- » Umsókn fylgi náms- og starfsferilsskrá. Ákvörðun um ráðningu byggist á innsendum gögnum og viðtölum.
- » Upplýsingar veitir Marianne Hólm Bjarnadóttir, deildarstjóri, [marianne@landspitali.is](mailto:marianne@landspitali.is), sími 824 5980.

Laun samkvæmt samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið ráfrænt á [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum.



# GLAMOUR

## Auglýsingastjóri tímaritsins Glamour óskast

Tímaritið Glamour óskar eftir öflugum liðsmanni í fullt starf. Um er að ræða útgáfu 365 miðla í samvinnu við útgáfufélagið Condé Nast á íslenskri útgáfu líftstíls- og tískutímaritsins Glamour.

Viðkomandi þarf að hafa reynslu af auglýsingasölu, markaðsmálum og áhuga á tímaritaútgáfu og vefmálum. Auk þess er góð þekking á samfélagsmiðlum vel metin. Þarf að geta hafið störf 1. desember nk.

Áhugasamir sækja um eigi síðar en 31. október nk.

Eingöngu er tekið við umsóknum á vef 365 miðla - 365midlar.is

Frekari upplýsingar veitir Álfrún Pálsdóttir - alfrun@365.is



## HJÚKRUNARFRÆÐINGUR ÓSKAST

Hjúkrunarfræðingur óskast til starfa við sjúkrahúsið Vog. Vaktavinna- starfshlutfall samkomulagsatriði.

Upplýsingar veitir  
Þóra Björnsdóttir hjúkrunarforstjóri Vogs.  
Netfang: thora@saa.is  
Sími 8247615



## Barnaskóli Hjallastefnunnar í Hafnarfirði auglýsir eftir körlum og konum til starfa með leik – og/eða grunnskólakennaramenntun.

Einnig er óskað eftir fólki til starfa með aðra sambærilega menntun. Um er að ræða umsjónarkennslu á yngsta stigi í grunnskóla.

Jafnréttisuppeldi, jákvæðni, agi, skapandi hugsun, félag-sþjálfun og einstaklingsstyrking eru innviðir í hugmyndafræði Hjallastefnunnar, öllum börnum til hagsbóta. Starfsfólk Hjallastefnunnar vinnur samhent að faglegri uppeldismentun með jákvæðni og virðingu að leiðarljósi til þess að skapa betri framtíð fyrir komandi kynslóðir.

### Hæfniskröfur:

- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Gleði og jákvæðni
- Sjálfstæði og skipulögð vinnubrögð
- Frumkvæði, áráðni og metnaður
- Brennandi áhugi fyrir jafnrétti
- Stundvísi

Umsóknarfrestur er til og með 17. okt 2014

Umsóknir berist með því að senda tölvupóst á hildur@hjalli.is eða inn á heimasíðu skólans <http://www.hjalli.is/bsk7610/>

Um er ræða framtíðarstarf - allar umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál.

Hlökkum til að fá umsókn frá þér.

## Rafkaup

Rafkaup hf er þjónustufyrirtæki sem sérhæfir sig í sölu og þjónustu á lömpum, lampabúnaði, ljósaperum og innlagnaefni.

Markmið Rafkaups er að vera ávallt í fremstu röð varðandi þjónustu og markaðssetningu á þeim vörum sem fyrirtækið selur.

Rafkaup er umboðsaðili margra þekktra vörumerkja, til að mynda; Sylvania, Delta Light og iGuzzini.

Rafkaup var stofnað árið 1982.

Rafkaup hf. • Ármúli 24 • 105 Reykavík  
5852800 • [www.rafkaup.is](http://www.rafkaup.is) • [info@rafkaup.is](mailto:info@rafkaup.is)

## Starfsfólk óskast!

### Sölumaður í heildsölu

Rafkaup óskar eftir að ráða sölumann til starfa við sölu og tilboðsgerð.

#### Starfslýsing

Starfið felur í sér sölu og tilboðsgerð til endursöluaðila. Ráðgjöf við val á lýsingu og lýsingarbúnaði. Hafa umsjón með sölu á innlagnaefni og rafbúnaði.

#### Hæfniskröfur

Reynsla af sambærilegu starfi er æskileg. Rafvirkjamenntun er æskileg en ekki skilyrði. Þekking og reynsla á lýsingarbúnaði. Góð tölvukunnátta.

### Sölumaður í verslun

Rafkaup óskar eftir sölumanni í verslun sína við Ármúla

#### Starfslýsing

Almenn verslunarstörf, s.s. sölumennska, vörufuramsetning, innkaup, áfylling og fleira. Vinnutími er alla virka daga frá kl. 09:00 - 18:00 og tveir laugadagar í mánuði frá kl. 11:00 - 16:00.

#### Hæfniskröfur

Reynsla af verslunarstörfum, sjálfstæð vinnubrögð, góð þjónustulund, stundvísi og gott skipulag. Einungis reyklusir einstaklingar eldri en 25 ára koma til greina. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

Umsóknir ásamt ferilsskrá sendist á [atvinna@rafkaup.is](mailto:atvinna@rafkaup.is) fyrir 17. okt. 2014  
Um framtíðarstörf er að ræða.



## Sölufulltrúi á neytendavöru.

Rótgróið fyrirtæki í matvælaíðnaði og framleiðslu, óskar eftir að ráða öflugan og áráðinn sölufulltrúa. Starfið felur í sér almenn sölustörf á neytendavörum fyrirtækisins.

### STARFSLÝSING:

Heimsóknir til verslana, pantanir og áfyllingar í verslunum  
Ábyrgð á vöruvali og framstillingum í einstökum verslunum / verslanakeðjum  
Samskipti við verslunarstjóra og annað starfsfólk verslana  
Samskipti við innkaupaaðila

### HÆFNISKRÖFUR:

Reynsla af sölumennsku skilyrði, reynsla af annars konar störfum úr verslun er kostur  
Þekking á sölu eða þjónustu er kostur  
Góð almenn tölvukunnátta skilyrði  
Sannfæringarkraftur og sjálfsöryggi  
Framúrskarandi samskiptahæfileikar  
Drifkraftur ásamt vilja til að ná árangri í starfi  
Sjálfstæði og ögun í vinnubrögðum  
Rík þjónustulund og jákvæðni

Áhugasamir vinsamlegast sendið inn umsókn á netfangið: [Starf123@gmail.com](mailto:Starf123@gmail.com)

Umsóknarfrestur er til 24. október 2014.

## Spennandi störf hjá Kópavogsbæ

### Leikskólar

- Leikskólakennari Sólhvörfum
- Leikskólakennari með stuðning Sólhvörfum
- Leikskólakennari Baug
- Deildarstjóri Austurkór
- Sérgræinastjóri Austurkór
- Leikskólakennari Austurkór

### Grunnskólar

- Matráð í Lindaskóla
- Umsjónarkennari á miðstig Hörðuvallaskóla
- Táknmálakennari Snælandsskóla
- Enskukennari Snælandsskóla

Nánari upplýsingar og fleiri störf er að finna á vef Kópavogsbæjar

Eingöngu er hægt að sækja um störfin rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Vakin er athygli á að öll laus störf hjá bænum eru auglýst [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



Kópavogsbær

[kopavogur.is](http://kopavogur.is)

## HESTABLAÐIÐ SEISEI

### Hestablaðið Sei Sei óskar eftir sölufólki

Starfið felst í áskriftarsölu blaðsins.

Vinnutími sveigjanlegur og árangurs tengd laun í boði.

Viðkomandi þarf að vera góður í mannlegum samskiptum og getað unnið sjálfstætt.

Áhugasamir sendið ferilskrá á netfangið [sigga@seisei.is](mailto:sigga@seisei.is)

Hestablaðið Sei Sei kemur út mánaðarlega og er selt í lausasölu og í áskrift. Blaðið er í dagblaðsbroti.



### Fimleikadeild Ármanns leitar að Aðalþjálfara Grunnhópa í 50% starf. Viðkomandi þarf helst að geta byrjað sem fyrst.

#### Helstu verkefni:

- Skipuleggja starf grunnhópa og útbúa stundaskrár
- Umsjón með þjálfurum og afleysingaþjálfurum
- Samskipti og þjónusta við iðkendur og forráðamenn
- Halda utanum skráningarlista grunnhópa

#### Hæfniskröfur:

- Íþrótt- og/eða kennaramenntun æskileg
- Framúrskarandi skipulagshæfileikar
- Góðir samskiptahæfileikar og hæfni til að vinna undir álagi
- Góð tölvukunnátta og frumkvæði í starfi

Um er að ræða 50% starf og laun samkvæmt samkomulagi. Umsókn skal senda á Framkvæmdastjóra fimleikadeildar Ármanns, Lárus Pál Pálsson á netfangið [larus@armenningar.is](mailto:larus@armenningar.is) merkt umsókn, umsækjendur skulu senda ferilskrá með umsókninni. Allar nánari upplýsingar veitir Lárus Páll í síma 862 2432.

Umsóknarfrestur er til 25. október.

## EFTIRLIT OG ÞJÓNUSTA FASTEIGNA

Fyrirtæki sem sérhæfir sig í fasteignaðþjónustu óskar eftir að ráða jákvæðan, dugmikinn og reyklausan einstakling til starfa.

Í starfinu felst ábyrgð á eftirliti og þjónustu með eignum á höfuðborgarsvæðinu.

Leitað er að jákvæðum einstaklingi á aldrinum 25-40 ára með færni í mannlegum samskiptum. Viðkomandi þarf að hafa ríka skipulagshæfileika og þjónustulund auk þess að vera laghentur og að geta unnið sjálfstætt. Íslenskukunnátta er skilyrði.

Um er að ræða 100% starf auk bakvakta.

Æskilegt er að umsækjendur geti hafið 1. október og þurfa að hafa hreint sakavottorð. Umsóknir ásamt ferilskrá með mynd berist á netfangið [aevan@solarehf.is](mailto:aevan@solarehf.is) fyrir föstudaginn 17.10.2014



## SMÍÐIR OG VERKAMENN

Sérverk ehf. byggingaverktaki leitar að smiðum og verkamönnum.

Viljum ráða til okkar smiði eða undirverktaka og verkamenn. Vinsamlegast sendið inn umsóknir á [serverk@serverk.is](mailto:serverk@serverk.is).

Upplýsingar í síma 564 5795 Sérverk ehf. Askalind 5

## Vilt þú auka tekjur þínar?

Viltu starfa sjálfstætt, ráða þínum eigin vinnutíma? Erum að leita eftir heiðalegu, ábyggilegu, framsæknu og duglegu fólki til að starfa með. Miklir framtíðarmöguleikar hérlendis og erlendis. Alþjóðlegt fyrirtæki, eitt stærsta og farsælasta fyrirtæki á sínu sviði í heiminum í dag, starfar í yfir 150 löndum. Árangurstengdar tekjur auk mögulegra bónusa. Tekjumöguleikar 70.000 - 300.000 kr. á mán. 300.000 - 600.000 kr. á mán.

Áhugasamir hafið samband:

820-4122 eða [moguleiki@gmail.com](mailto:moguleiki@gmail.com)



### Area sales manager Söluráðgjafi

Vegna aukinna verkefna leitar 3X Technology/Skaginn hf. að söluráðgjafa á innlendan sem erlendan markað fyrir vinnsluáunir félaga. Starfið krefst m.a. þekkingar á vinnslutækni og kælimöguleikum í matvælavinnslu. Viðkomandi þarf að veita faglega söluráðgjöf til viðskiptavina, afgreiða tilboð og vera lausnarsinnaður með hagsmuni viðskiptavina í huga. Viðkomandi mun koma að mótun sölu – og markaðsstarfs innan félaga. Ferðadagar eru að jafnaði 50-80 dagar á ári.

Við leitum að einstaklingi sem er skipulagður, sjálfstæður, og sterkur í mannlegum samskiptum. Umsækjandi þarf að hafa mikið frumkvæði, vera lausnþenkjandi, tala og skrifa ensku mjög vel. Kostur er ef viðkomandi hefur einnig gott vald á öðrum tungumálum.

Góð færni í Microsoft office, AutoCad og Inventor er skilyrði. Söluráðgjafinn mun starfa á söluskrifstofu félaga á höfuðborgarsvæðinu og á Akranesi.

Nánari upplýsingar veitir:

Daniel Niddam [daniel@3xtechnology.com](mailto:daniel@3xtechnology.com)

Allar umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál.

Umsóknir og CV sendist til [daniel@3xtechnology.com](mailto:daniel@3xtechnology.com) fyrir 27. október nk.



### Atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneyti, mennta- og menningarmálaráðuneyti, umhverfis- og auðlindaráðuneyti og velferðarráðuneyti

#### auglýsa eftir umsóknum um styrki

Samkvæmt ákvörðun Alþingis er hlutaðeigandi ráðuneytum falið að úthluta styrkjum til félaga, samtaka eða einstaklinga af safnliðum fjárlaga. Gert er ráð fyrir að sami háttur verði hafður á í fjárlögum ársins 2015 og undanfarin þrjú ár.

Um er að ræða styrkveitingar til verkefna sem ekki njóta lögbundins stuðnings eða falla undir sjóði eða sérstaka samninga.

Umsóknum ber að skila rafrænt til þess ráðuneytis sem fer með viðkomandi málefni. Nauðsynlegt er að nota umsóknareyðublað hlutaðeigandi ráðuneytis. Verkefni eru einungis styrkhæf í einu ráðuneyti. Áskilinn er réttur til að færa umsókn til annars ráðuneytis enda falli verkefni betur að verksviði þess.

Rafræn umsóknareyðublað þeirra ráðuneyta sem hér er ræðir er að finna á umsóknarvef Stjórnarráðsins ([www.minarsidur.stjr.is](http://www.minarsidur.stjr.is)).

Nánari upplýsingar um málefna svið ráðuneyta, skilyrði umsókna og mat á þeim er að finna í auglýsingu á heimasíðum ráðuneytanna.

Umsóknarfrestur er til kl. 16:00, mánudaginn 10. nóvember 2014.

9. október 2014

## CAPACENT RÁÐNINGAR

Ráðgjafar Capacent Ráðninga búa yfir víðtækri þekkingu á íslensku atvinnulífi og veita bæði fyrirtækjum og einstaklingum persónulega þjónustu þar sem fyllsta trúnaðar er gætt.

Skráning er umsækjendum að kostnaðarlausu.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

Capacent Ráðningar  
Ármúla 13  
Sími 540 1000

capacent



## SAMFÉLAGSSJÓÐUR EFLU

Samfélagssjóður EFLU var stofnaður árið 2013 í tilefni af 40 ára afmæli fyrirtækisins. Markmið sjóðsins er að láta gott af sér leiða og er hlutverk hans að veita styrki til verðugra verkefna. EFLA styður uppbyggjandi og jákvæð verkefni í samfélaginu.

Umsóknnum skal fylgja greinargóð lýsing á markmiði eða viðfangsefni, þó ekki meira en ein síða að lengd.

Umsóknir þurfa að berast sjóðnum fyrir 27. október næstkomandi. Allar nánari upplýsingar og leiðbeiningar vegna umsókna má finna á efla.is.



EFLA hf. • Höfðabakki 9 • 110 Reykjavík • Sími 412 6000 • www.efla.is



## BYGGING LEIKSKÓLA Á NORÐFIRÐI

Fjarðabyggð óskar eftir tilboðum í byggingu nýs leikskóla á Norðfirði.

Verkið felst í því að byggja átta deilda leikskóla við Nesgötu á Norðfirði. Byggingin verður steinsteypt, 1346,0 m<sup>2</sup> og 5443 m<sup>3</sup> á einni hæð.

Verktími er frá undirritun samnings til og með 1. ágúst 2016.

Útboðsgögn má nálgast hjá mannvirkjastjóra Fjarðabyggðar að Hafnargötu 2, 730 Reyðarfirði,

Tilboðum skal skila á bæjarskrifstofu Fjarðabyggðar að Hafnargötu 2, 730 Reyðarfirði, eigi síðar en kl. 14:00 mánudaginn 3. nóvember 2014 og verða tilboð opnuð þar á sama tíma.

Mjólfjörður

Norðfjörður

Eskifjörður

Reyðarfjörður

Fáskrúðsfjörður

Stöðvarfjörður



## Snekkjan Amelia Rose (2856)



Lúxus snekkjan Amelia Rose, skr.nr. 2856 er til sölu. Stálskip 10mm. Brt: 237. Ml: 34m. B:7.45m. Aðalvélar 2 x 600BHP Caterpillar = 1.200 BHP (tímar = 5.900). Tvær nýjar rafstöðvar 65 kW Onan John Deer, 09/14. Svefnþáss er fyrir 21 um borð, 16 farþega og 5 manna í áhöfn. Snekkjan er öll smíðuð og innréttuð úr efni úr hæsta gæðaflokki með útskornum harðvið að innan. Í hverjum klefa sem eru 6, eru baðherbergi með baðinnréttingu og sturtu, allt flísalagt og marmari. Ein mjög góð og stór svita er á aðal dekki, stórt eldhús með öllum búnaði og mjög rúmgóð stofa, setustofa. Öll húsgögn, innréttingar og veggir eru úr handútskornum harðvið. Snekkjan er búin öllum siglingatækjum og 3 káetur eru fyrir áhöfn. Munum selja sérstakt hlutfélag um skipið og útgerð þess, engar veðskuldir eru á skipinu. Nánari uppl. gefur Eggert Jóhannesson, sími 847 6400.

## TIL SÖLU

Innrömmun Hafnarfjarðar ehf.

Vegna sérstakra aðstæðna er fyrirtækið Innrömmun Hafnarfjarðar til sölu. Um er að ræða lítið en gott fyrirtæki fyrir 1 til 2 starfsmenn. Áætlað söliverð 7 til 10 milljónir.

uppl: sendist á [ingvar@dyrehf.is](mailto:ingvar@dyrehf.is), eða í síma 896-3101.

## Íbúð – skrifstofur Skólastræti 5, 101-Reykjavík



Til leigu er efri hæð og ris fasteignarinnar Skólastræti 5, Reykjavík.

Um er að ræða, 152 fermetra íbúð á 2 hæðum á þessum frábæra stað.

Húsið er friðað, enda eitt af elstu húsum Reykjavíkur og er mjög sjarmerandi fasteign.

Til stendur að fara í talsverða endurnýjun/lagfæringar á fasteigninni.

Áhugasamir sendi póst á : [skolastraeti5@gmail.com](mailto:skolastraeti5@gmail.com)



HAFNARFJÖRÐUR

[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARDARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

## Tillaga að deiliskipulagi fyrir akstursíþróttir við Krýsuvíkurveg.

Bæjarsjórn Hafnarfjarðar samþykkti á fundi sínum þann 1. október 2014 að auglýsa tillögu að deiliskipulagi ásamt umhverfisskýrslu fyrir svæði akstursíþróttafélags Hafnarfjarðar við Krýsuvíkurveg í samræmi við 41. gr. skipulagslaga nr. 123/2010.

Meginmarkmið með tillögunni er að skilgreina nánar svæði sem er notað verður til akstursíþróttar og bæta þar með aðstöðu til hraðakeppna í ýmsum akstursgreinum ásamt því að gera ráð fyrir ökukennslu innan deiliskipulagssvæðisins. Markmiðið er einnig að stuðla að auknu umferðaröryggi með því að færa þessa grein akstursíþróttar inná þar tilgert svæði og eins að sporna við utanvegaakstri.

Deiliskipulagið verður til sýnis á skipulags- og byggingarsviði Hafnarfjarðar Norðurhelli 2, frá 13. október – 24. nóvember 2014 og þeim sem telja sig hagsmuna eiga að gæta er gefinn kostur á að gera skriflegar athugasemdir við tillöguna innan þess tíma og skila athugasemdum á netfangið: [berglindg@hafnarfjordur.is](mailto:berglindg@hafnarfjordur.is)

Einnig er hægt að skoða deiliskipulagstillöguna á forsiðu vefs Hafnarfjarðarbæjar [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is). Allar upplýsingar eru veittar á skipulags- og byggingarsviði.

Peir sem ekki gera athugasemdir við tillöguna innan tilskilins frests teljast samþykkir henni.

**Skipulags- og byggingarsvið Hafnarfjarðar**



Stofnað 1988

Kári Halldórsson lögg. fasteignasali.  
Fjarðargötu 17, Hafnarfirði  
Opíð virka daga kl. 9-17  
Sími: 520 2600  
Netfang: [as@as.is](mailto:as@as.is)  
Heimasíða: [www.as.is](http://www.as.is)

## DRAFNAHÚSIÐ – STRANDGATA 75, HFJ



“HÚS SEM GEFUR MIKLA MÖGULEIKA” Staðsetningin er frábær, beint fyrir framan smábátahöfnina. Næg bílastæði. Hægt er að nýta allt rýmið saman eða skipta því niður í einingar. Verslun 320 fm – Vöruhús 428 fm – Kjallari 225 fm - Samtals 973 fm. Tvennar innkeyrsludyr.

Allar nánari upplýsingar gefur Ingvar Guðmundsson í síma 896-3101

Við erum í snjallsímum á [m.as.is](http://m.as.is) og á [facebook.com/asfasteignasala](https://facebook.com/asfasteignasala)

## DOMUSNOVA Fasteignasala

Nýbýlavegur 8. 2.hæð  
200 Kópavogur  
eignir@domusnova.is  
S 527 1717 - Fax 527 1718

Álftamýri 34 4.Hæð

Verð 30.000.000



Opíð hús Laugardaginn 11.október

Stærð : 123,9fm  
Herbergi : 4  
Byggingarár : 1964  
Fasteignamat : 23.050.000

Opíð hús laugardaginn 11.október frá kl. 13:00-13:30

Domusnova og Helga kynna góða 4 herbergja útsýnisíbúð á 4.hæð með bílskúr. Þetta er góð íbúð á frábærum stað, miðsvæðis í Reykjavík. Íbúðin er með eldri Retro innréttingu með eldhúsborði og bekkjum úr tekk. Eign sem vert er að skoða.



Helga Guðmundsdóttir  
Sölufulltrúi/Innanhússtilisti  
[helga@domusnova.is](mailto:helga@domusnova.is)  
Sími : 824-3797

Einar Hannesson  
HDL.Löggiltur  
fasteignasali



[www.domusnova.is](http://www.domusnova.is)

## Stakfell

FASTEIGNASALA  
STOFNUÐ 1984

STAKFELL.IS | 535 1000

GRUNNUR AÐ GÓÐU LÍFI

Löggiltir fasteignasalar: Aðalheiður Karlsdóttir | Berta Bernburg | Grétar Haraldsson

Opíð hús í dag, laugard. 11. okt. frá kl. 13:00 – 13:30

Hrísmóar 11 – 210 Gbæ



Falleg og rúmgóð, 4ra herb. íbúð með á góðum stað í Garðabæ með góðu útsýni. Íbúðin skiptist í anddyri, bjart eldhús og stofu, þrjú svefnherbergi, baðherbergi og þvottahús. Einnig er stór geymsla í kjallara og bílskúr.

Nánari upplýsingar veita sölumenn Stakfells í síma 535-1000

SKÚLATÚNI 2 | 105 RVK | [stakfell@stakfell.is](mailto:stakfell@stakfell.is) | FÉLAG FASTEIGNASALA

# www.vinna.is





Stakfell

FASTEIGNASALA  
STOFNUÐ 1984

GRUNNUR AÐ GÓÐU LÍFI

STAKFELL.IS

535 1000

## TIL LEIGU MJÖG GOTT SKRIFSTOFUHÚSNÆÐI Á FJÓRÐU HÆÐ VIÐ BÍLDSHÖFÐA 20 FRÁBÆR STAÐSETNING OG NÆG BÍLASTÆÐI

Fallegt húsnæði með svölum allan hringinn, mótuneytisaðstaða til fyrirmyndar, góðar skrifstofur og opið rými.



Stærð getur verið frá 1.000 fermetrum og uppí rúma 1.500 fermetra. Pláss er fyrir allt að 100 starfsmenn á hæðinni.

Í dag er húsnæðið innréttað þannig að það eru 24 skrifstofur, tvö aðskilin opin rými, móttaka, fjögur fundarherbergi, matsalur og eldhús. Húsnæðið býður uppá mikla möguleika í uppstillingu á vinnustöðvum, bæði í opnum rýmum og skrifstofum.

Hægt er að fá húsnæðið leigt með húsgögnum.

Húsnæðið getur verið laust frá áramótum.

Nánari upplýsingar gefur  
Einar S. Valdimarsson  
í síma: 840 0314  
eða í e-mail: einar@stakfell.is



EINAR S.  
VALDIMARSSON  
Löggiltur  
fasteignasali  
gsm 840 0314

# Þarftu að stækka við þig?

Í boði eru eignaskipti á ódýrari fasteignum

90% lán  
í boði



## Vindakór 2-8

Íbúðir á bilinu 112-166 fm, 3-5 herbergja með stæði í bílageymslu.

Gott skipulag, rúmgóð alrými og veglegar innréttingar frá Axis Sturta og baðkar í öllum íbúðum. Húsin eru viðhaldslétt að utan.

Möguleiki að kaupa til viðbótar bílskúr og eða 30-40 fm viðbótargeymslu Afar hagstætt fermetraverð.

Til afhendingar strax!

miklaborg.is

FASTEIGNASALAN  
**MIKLABORG**

Með þér alla leið

Nánar á  
**vindakor.is**



Nánari upplýsingar veita:  
Atli S. Sigvarðsson, sölufulltrúi  
atli@miklaborg.is sími: 899 1178



Svan G. Guðlaugsson, sölufulltrúi  
svan@miklaborg.is sími: 697 9300



Óskar R. Harðarson  
hdl. og löggiltur fasteignasali

569 7000



**Lyngholt 3**  
225 Álftanes  
Sérlega glæsilegt einbýlishús

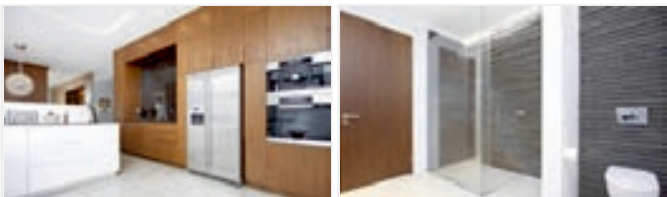
Stærð: 298,5 fm  
Fjöldi herbergja: 7  
Byggingarár: 2007  
Fasteignamat: 40.650.000  
Bílskúr: Já



Opið Hús

OPIÐ HÚS MÁNUDAGINN 13 OKT. KL.18-18.30

Verð: 89.900.000



Sérlega glæsilegt einbýlishús á einni hæð. Eign í sérflokki, þar sem ekkert hefur verið til sparað við hönnun og frágang hússins. Húsið er virkilega fjölskylduvænt, björt og skemmtileg rými með stórum gluggum.

Eignin skiptist í fimm svefnherbergi sem öll eru rúmgóð og með stórum skápum, stofu, sjónvarpsrími, borðstofu, glæsilegt eldhús, tvö baðherbergi, þvottahús og rúmlega 50 fm bílskúr.

Við hönnun hússins var sérstaklega hugað að hljóðvist í alrími, með timburklæðningum og sérhönnuðu lofti. Sérsmíðaðar innréttingar, Vola blöndurtæki, Granit borðplötur, Miele raftæki, Instabux rafkerfi, rafstýrðar gardínur í herbergjum og gólfhiti í öllu húsinu.

Thelma B. Friðriksdóttir sá um innanhúshönnun.

Bóka skoðun og nánari upplýsingar: Stefán Jarl s:892-9966 eða stefan@remax.is

Stefán Jarl  
Sölufulltrúi  
8929966  
stefan@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Bórðarsveigur 30**  
113 Reykjavík  
3. herb á jarðhæð m. útgengi í garð

Stærð: 97,4 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2005  
Fasteignamat: 23.400.000



Opið Hús

OPIÐ HÚS sunnudag 12.okt. kl.14 -14:30

Verð: 28.900.000

ATH. Íbúð getur fengið afhent með stuttum fyrirvara.  
Falleg 3. herb íbúð á jarðhæð með útgengi út í garð ásamt stæði í lokaðri bílageymslu.  
Eignin skiptist í: forstofu, eldhús, stofu, svalir, tvö herbergi, baðherbergi, þvottahús, sérgeymslu í sameign og sérstæði í bílakjallara. Í sameign er einnig mjög rúmgóð hjóla- og vagnageymsla sem og góð dekkjageymsla. Vel staðsett íbúð í Leikskóli og grunnskóli t.d. aðeins í nokkra mínúta göngufæri.

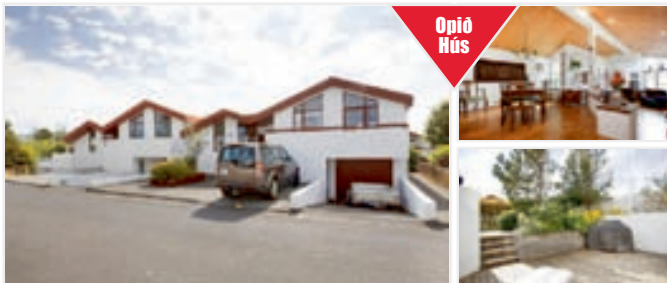
Anton Máni Svans  
Sölufulltrúi  
615 0005  
antonmani@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Nesbali 86**  
170 Seltjarnarnes  
Fallegt og vandað parhús

Stærð: 314,5 fm  
Fjöldi herbergja: 8  
Byggingarár: 1981  
Fasteignamat: 70.500.000  
Bílskúr: Já



Opið Hús

OPIÐ HÚS SUNNUDAG 12.OKT KL.16.30-17

Verð: 77.500.000

RE/MAX Lind kynnr: Vandað og fjölskylduvænt parhús á eftirsóttum stað á Seltjarnarnes.  
Fasteignamat 2015 kr. 73.550.000.-  
Eikarparket nýlega sílpað. Skipt var um jarn á þaki árið 2005 og húsið málað að utan árið 2012.

Stefán Jarl  
Sölufulltrúi  
8929966  
stefan@remax.is

Hannes Steindórs  
Lögg. fasteignasali  
699 5008  
hannes@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Kleppsvegur 32**  
104 Reykjavík  
Frábær fyrstu kaup

Stærð: 59 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1971  
Fasteignamat: 14.750.000



Opið Hús

Í dag laugardag milli kl: 16:30-17:00

Verð: 21.900.000

RE/MAX LIND kynnr góða 59fm tveggja herbergja íbúð á þriðju hæð (efstu) við Kleppsveg í Reykjavík. Frábær staðsetning. Stutt í alla helstu þjónustu. Blokkin hefur verið klædd að utan. Íbúðin skiptist í rúmgott hol með góðu skáplássu. Eldhús er upprunalegt. Stofa er björt og rúmgóð. Svefnherbergi með útgengi á vestur svalir. Baðherbergi er upprunalegt, flísalagt í höf og gólf með baðkari. Gólfefni er plastparket. Geymsla, þvottahús og hjólageymsla í sameign.

Kristín  
Sölufulltrúi  
8244031  
kristin@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Ljósheimar 10**  
104 Reykjavík  
Miðsvæðis í Reykjavík

Stærð: 99,1 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1960  
Fasteignamat: 23.350.000



Opið Hús

Sunnudag 12. okt. kl. 16:00 til 16:30

Verð: 28.900.000

Falleg 4ja herb. íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi. Húsvörður í fullu starfi er í húsinu. Íbúðin samanstendur af tveimur svefnherbergjum, stofu og borðstofu sem auðvelt er að breyta í svefnherbergi, eldhúsi, baðherbergi, þvottahúsi og forstofu. Sameiginlegt þvottahús er einnig í sameign með þvottavélum í eigu húsfélags.  
Allar nánari upplýsingar veitir:  
Haukur Hauksson hjá RE/MAX Alpha í s: 699-2900 eða á haukur@remax.is

Haukur Hauksson  
Sölufulltrúi  
699-2900  
haukur@remax.is

Haukur Halldórs.  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
haukurhalldors@remax.is

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Þórsgata 27**  
101 Reykjavík  
Einbýlishús í miðbænum

Stærð: 160 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1921  
Fasteignamat: 45.450.000



Auka íbúð í bakhúsi

Verð: 67.000.000

RE/MAX Alpha kynnr: Fallegt einbýlishús með auka studeoíbúð í bakgarði. Húsið er mikið endurnýjað og býður upp á mikla möguleika. Svefnherbergi á jarðhæð og í risi og eldhús og tvískipt stofa á miðhæð. Steyptar gólfplötur.  
Upplýsingar veitir Davíð Ólafsson lög.fast. í síma 897 1533 eða david@remax.is

Davíð Ólafsson  
Lögg. fasteignasali  
897 1533  
david@remax.is

RE/MAX Alpha - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

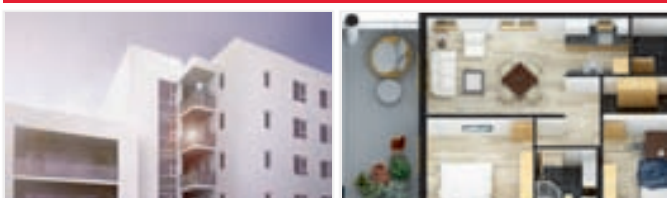
**Vallakór 2**  
203 Kópavogur  
Flottar íbúðir, stórar svalir!

Stærð: 88 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2014  
Fasteignamat: 0



Bókið skoðun í síma 8996753

Verð: 29.500.000



RE/MAX SENTER KYNNIR: Íbúðir með garðsvólum við Vallakór 2. Um er að ræða fallega og rúmgóða 3ja herbergja íbúð með stórum svólum ca. 22fm, auk bílastæði í bílageymslu.  
Eignin skiptist í stofu, eldhús, borðstofa, eldhús, hjónaherbergi, baðherbergi, barnaherbergi, anddyri, þvottahúsi og geymslu. Allar innréttingar og innihurðir eru sérsmíðaðar. Íbúðirnar skilast með gólfefnum (eikarparketi). Á baðherbergjum, þvottahúsi og forstofu verða flísar á gólf.  
Stofa/borðstofa: stórt og bjart alrími. Útgengt er út á svalir. Eldhús: Opið og rúmgott með vönduðum innréttingum sem sérsmíðaðar eru af Brúnás. Granit í borðplötum. Eldhústaeki eru gæða tæki frá Byko. Hjónaherbergi: Rúmgott með góðu skáplássu. Baðherbergi: Með fallegri innréttingu, upphengdu klósetti.  
Gólf eru flísalögð og hluti veggja. Svefnherbergi: með fataskáp  
þvottahús: Gólf er flísalagt í þvottahúsi. Borðplata með stálvaski.

Gunnar Sverrir  
Sölufulltrúi  
8622001  
gunnar@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
899 6753  
arg@remax.is

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Þórsgata 19**  
101 Reykjavík  
Einstök eign í holtunum

Stærð: 91,2 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1921  
Fasteignamat: 25.000.000



Opið Hús

Sunnudaginn 12.okt kl.17 til 17.30

Verð: 41.500.000

Eignin er á 3.hæð, telur tvö svefnherbergi, forstofu, hol, eldhús, búr, borðstofu og stofu með opnanlegum gluggum til suðurs, baðherbergi. Há lofthæð. Eignin nýtur verndun 20. aldar bygginga. Einnig fylgir geymsla, þvottahús, hjólageymsla, sameiginlegar svalir og garður með palli sem snýr norður. Gólfefni: Stofa, borðstofa, hjónaherbergi og eldhús með eikarparketi. Barnaherbergið með lökkvotu flötgólf. Forstofa, hol, baðherbergi og búr flísalögð.

Lína Móey  
Sölufulltrúi  
698 6091  
lina@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is





# Framúrskarandi þjónusta

**GUNNAR VALSSON**  
SÖLUFULLTRÚI  
Sími: 699 3702  
gv@remax.is

**HANNES STEINDÓRSSON**  
LÖGGILTUR FASTEIGNASALI  
Sími: 699 5008  
hannes@remax.is



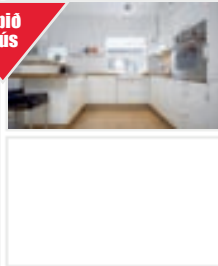
## Tjarnarstígur 6, 170 Seltjarnarnes

Hannes Steindórsson kynnir í einkasölu:  
Einstök staðsetning, fallegt einbýlishús á 1000 fm sjávarið. Eignarlíð.  
Fjögurhundruð og tuttugu fermetra hús með aukaíbúð, mikil lofthæð á efri hæð.  
Útgengi út á stórar svalir sem liggja meðfram húsinu með útsýni yfir sjó, stórir gluggar.  
Saga hússins: Jónas Sveinsson lækni byggði húsið og nefnir húsið Arnes. Hann selur Sigurði Jónassyni, forstjóra ATVR húsið. Sigurður selur Björgúlfí Ólafssyni lækni húsið í skiptum fyrir Bessastaði. Sigurður Jónasson gefur ríkinu Bessastaði í framhaldi sem forsetabústað.

**Stærð: 421,6 m<sup>2</sup>**  
**Herbergi: 8**  
**Byggingarár: 1935**

### Ránargata 46 101 Reykjavík # Laus við kaupsamning #

Stærð: 84,4 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1987  
Fasteignamat: 23.550.000



**Opíó Hús**

**MÁNUDAGINN 13.OKT FRÁ 17.00 -17:30 Verð: 36.900.000**

Hannes Steindórsson kynnir: Þrjú herbergja íbúð í fallegu húsi byggðu 1987 við Ránargötu 46. Einstaklega falleg og björt íbúð í fimmbýli með sér bílastæði. Íbúðin var nýlega tekin í gegn að mestu að innan. Parket, flisar, eldhús, bað ofl endurnýjað.

Gunnar Valsson  
Sölufulltrúi  
699-3702  
gv@remax.is

Hannes Steindórs  
Lögg. fasteignasali  
699 5008  
hannes@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remmax.is

### Sjávargrund 2b 210 Garðabær Fallegt raðhús í Garðabæ

Stærð: 191,4 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1992  
Fasteignamat: 35.350.000



**Opíó Hús**

**MÁNUDAGINN 13.OKT FRÁ 18:00 -18:30 Verð: 49.900.000**

Hannes Steindórsson kynnir:  
Mjög fallegt raðhús við Sjávargrund í Garðabæ með fallegu sjávarútsýni.  
Fjögur svefnherbergi, rúmgott sjónvarpsrými, tvö baðherbergi, tvennar svalir, mikil lofthæð, bílastæði í bílskýli. Eldhús og baðherbergi endurnýjað, granitborðplata, þak og hús nýlega málað.

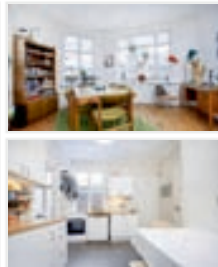
Gunnar Valsson  
Sölufulltrúi  
699-3702  
gv@remax.is

Hannes Steindórs  
Lögg. fasteignasali  
699 5008  
hannes@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remmax.is

### Hverfisgata 35 101 Reykjavík Falleg sérhæð í miðbænum

Stærð: 111,2 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1907  
Fasteignamat: 27.200.000



**Mikið endurnýjuð eign Verð: 38.900.000**

Mjög falleg þrjú herbergja íbúð á horni klapparstígs og hverfisgötu. Sameiginlegur inngangur með risi, fallegar upprunalegar gólfplakar, mikil lofthæð, vel skipulögð rými.

Gunnar Valsson  
Sölufulltrúi  
699-3702  
gv@remax.is

Hannes Steindórs  
Lögg. fasteignasali  
699 5008  
hannes@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remmax.is

### Langholtsvegur 63 104 Reykjavík Rishæð, Sér garður og Sér verönd.

Stærð: 90,3 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1949  
Fasteignamat: 22.400.000



**OPÍÐ HÚS Sunnudaginn 17:00-17:30 Verð: 33.900.000**

RE/MAX LIND Kynnir: Mjög fallega og vel skipulagða rishæð með sér inngang í tvíbýli að Langholtsveg 63. 104 Reykjavík. Opin og björt íbúð, þrjú svefnherbergi, Sér Garður og timburverönd.

Allar upplýsingar veitir: Magnús Már Lúðvíksson í síma 699-2010 eða magnus@remax.is og Þórunn Gísladóttir í síma 510-7900

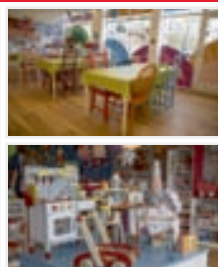
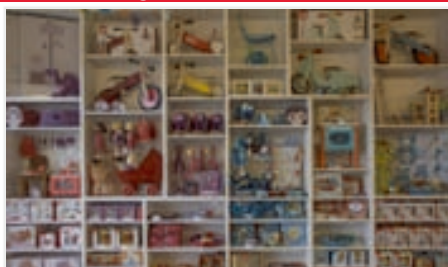
Magnús Már  
Sölufulltrúi  
699-2010  
magnus@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remmax.is

### Ólátagarður, verslun Suðurlandsbraut 48, bláu húsin faxafeni Skemmtileg verslun

Stærð: 210 fm  
Fjöldi herbergja: 0  
Byggingarár: 0  
Fasteignamat: 0



**Verð: 10.000.000**

Ólátagarður hönnunarverslun er til sölu. Um er að ræða rekstur á versluninni með búnaði og innréttingum í leiguhúsnæði sem er ca.210 fm á góðum stað við Suðurlandsbraut 48. bláu húsin við Faxafeni. 108 Reykjavík. Einnig fylgir vefsíða. Helstu einkenni Ólátagarðs eru hið mikla vörurval á barna- og barnatengdum hönnunarvörum.

Vígundur  
Sölufulltrúi  
891-9981  
vigundur@remax.is

Páll Guðmunds  
Lögg. fasteignasali  
861-9300  
pallb@remax.is

RE/MAX Fjörður - Lækjargata 34d - 220 Hafnarfjörður - Sími: 519 5900 - www.remmax.is

### Hlíðarhjalli 76 200 Kópavogur Mikið endurnýjað að innan sem utan

Stærð: 128 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1988  
Fasteignamat: 25.750.000  
Bílskúr: Já



**Opíó hús sunnudaginn kl 18:00-18:30 Verð: 32.900.000**

RE/MAX Lind kynnir: Mjög fallega og vel staðsetta uppgerða þrjú herbergja íbúð ásamt bílskúr. Íbúðin er á annari hæð og var tekin í gegn í lok árs 2008, parket, eldhús, baðherbergi og þvottahús endurnýjað. Einnig er gert við húsið að utan ásamt þakskeggi og gluggum.

ALLAR NÁNARI UPPLÝSINGAR VEITIR: Magnús Már Lúðvíksson í síma 699-2010 eða magnus@remax.is / Hannes Steindórsson í síma 510-7900 eða hannes@remax.is

Magnús Már  
Sölufulltrúi  
699-2010  
magnus@remax.is

Hannes Steindórs  
Lögg. fasteignasali  
699 5008  
hannes@remax.is

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remmax.is



## Prastarhöfði 29 - 270 Mosfellsbær

### Fasteignasala Mosfellsbæjar

KJARNA - ÞVERHOLT 2  
• 270 MOSFELLSBÆ  
• Sími: 586 8080  
• Fax: 586 8081  
WWW.FASTMOS.IS



Mjög glæsilegt 252,3 m<sup>2</sup> einbýlishús á tveimur hæðum við Prastarhöfða 29 í Mosfellsbæ. Á jarðhæð er rúmgóð forstofa, stór stofa/borðstofa, eldhús með borðkrók, þvottahús, þrjú svefnherbergi, tvö baðherbergi, geymsla og tvöfaldur bílskúr. Á efri hæðinni er stór setustofa með gasarni og sjónvarpsholi (auðvelt að breyta í svefnherbergi). Mikið útsýni er frá efri hæðinni. Lóðin er mjög falleg, steypt bílplan og stórar verandir með skjóveggjum. **V. 83,9 m.**

Einar Páll Kjærnested Löggiltur fasteignasali

**FIDUC**  
FASTEIGNIR

Fasteignasala  
og leigumíðlun

Jón Víkingur,  
Löggiltur  
Leigumíðlari.



TIL LEIGU. TIL LEIGU. TIL LEIGU.

Vel staðsett, 155 ferm. iðnaðar, þjónustu eða lagerhúsnæði í þessu vel þekktu húsi á Skemmuvegi, lofthæð um 3.0 metrar. Í boði einnig 310, 465 eða 620 fermetrar. Gluggar eða innkeyrsludyr geta verið á framhlið, gott auglýsingagildi.



Allar nánari upplýsingar veitir Jón Víkingur í sínum 533 1316 og 892 1316. FIDUC Fasteignir - Suðurlandsbraut 32, 4. hæð, sími 527 4900.



**heimili**  
fasteignasala  
- á traustum grunni



Bogi Pétursson  
lögg. fasteignasali



Finnþógi Hilmarsson  
lögg. fasteignasali



Gústaf Adolf Björnsson  
lögg. fasteignasali



Stefán Már Stefánsson  
sölufulltrúi



Guðbjörg G. Blöndal  
lögg. fasteignasali



Ásdís Írena Sigurðardóttir  
skjalagerð



Brynjólfur Snorrason  
sölufulltrúi



Finndu okkur  
á Facebook



**Strandvegur 12 – 3ja herb.**  
Vönduð björt og vel skipulögð 100 fm íbúð ásamt stæði í bílskyl. Íbúðin er á 2. hæð í álklaðdu lyftuhúsi. Vandaðar innréttingar og gólfefni. Laus til afhendingar.  
**V. 38,0.**

Nánari upplýsingar myndir á [www.heimili.is](http://www.heimili.is)



**Vesturberg 94 – 4ra herb. – Opið hús**  
Eignin skiptist í hol, rúmgott eldhús, þrjú góð svefnherbergi, baðherbergi með tengi fyrir þvottavél og þurrkara og bjarta stofu með útgengi út á svalir með fallegu útsýni út yfir borgina. Falleigein á grónum stað þar sem stutt er í alla þjónustu. **Auðveld kaup!! Mikið áhvilandi.**  
**Opið hús mánudaginn 13.10. kl 17:00 – 17:30.**



**Kleppsvetur 62 – 3ja herb – Opið hús**  
Rúmgóð 102 fm íbúð á 2 hæð í lyftuhúsi fyrir 60 ára og eldri. Vandaðar innréttingar og gólfefni 45 manna samkomusalur í húsinu til afnota fyrir íbúa þess og Hrafnista, þar sem sækja má ýmskonar þjónustu, í næsta húsi. Hér er um að ræða fallega, vel skipulagða og bjarta eign í viðhaldslitlu húsi á frábærum stað þar sem stutt er í alla þjónustu og miðbæ Rvk. **V. 34,9 m.**  
**Opið hús á morgun sunnudag 12.10 kl 14:30**



**Sjafnarbrunnur – raðhús.**  
Raðhús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr. Eignin er skráð 241,1 fm. Íbúðarrými 209,8 fm og bílskúr 31,6 fm. Byggingarár 2008. Húsið er á tveimur hæðum/ þremur pöllum.  
**V. 58,0 m.**



**Langholtsvegur – Litil íbúð**  
Ósamþykkt íbúð í kjallara við Langholtsveg. Íbúðin er tvö góð íbúðarrými, eldhús og sameiginlegt baðherbergi. Hentar vel fyrir þá sem vilja eiga athvarf í Reykjavík eða til útleigu.  
**Verð 10,5 milljónir**

530 6500

Suðurlandsbraut 22 | Opið mán. – fös. frá kl. 9–17 | [www.heimili.is](http://www.heimili.is)

530 6500

## AUSTURKÓR 19 - 25, 203, KÓPAVOGI



90%  
fjármögnun

**MÖGULEIKI ER Á ALLT AÐ  
90% LÁNI VEGNA KAUPA**

### BÓKIÐ SKOÐUN HJÁ FASTEIGNASALA

- Bjartar og vel skipulagðar 4ra herb íbúðir
- Íbúðir eru afhentar fullbúnar að öllu leiti
- Sérinngangur / suður-svalir / suður-garður
- Íbúðir eru lausar til afhendingar við kaups.
- Vandaðar innréttingar frá AXIS
- **Verð frá 35.9 millj.**

6 ÍBÚÐIR  
EFTIR



Hafðu samband  
**SVEINN EYLAND**  
Löggiltur fasteignasali. Sími 690 0820

## AUSTURKÓR 121 - 125, 203, KÓPAVOGI



- Mjög vel skipulögð einnar hæðar raðhús
- Stærðir eru ca. 150 fm með innb. bílskúr
- Afhendast fullbún að utan fokheld að innan
- Gert er ráð fyrir rúmgóðri verönd
- Afhendingartími ca. 2-4 mánuðir.
- Mögulegt að fá afhent fullbún án gólfefna
- **Verð 34.7 – 35.5 millj.**

Landmark leiðir þig heim!

**LANDMARK**

FASTEIGNASALA

Sími 512 4900 • [landmark.is](http://landmark.is)

Íris Hall, löggiltur fasteignasali



# LANDMARK

FASTEIGNASALA

Sími 512 4900  
landmark.is



Magnús Einarsson  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 897 8266



Sigurður Samúelsson  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 896 2312



Sveinn Eyland  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 690 0820



Íris Hall  
Löggiltur fasteignasali



Þórarinn Thorarensen  
Sölustjóri  
Sími 770 0309



Kristberg Snjólfsson  
Sölufulltrúi  
Sími 892 1931



Eggert Mariúson  
Sölufulltrúi  
Sími 690 1472



Guðrún Dilljá Lúðvíksdóttir  
skjalagerð



Benedikt Ólafsson  
Sölufulltrúi  
Sími 661 7788

## Landmark leiðir þig heim! – Þú hringir við seljum!



OPÍÐ HÚS

### LUNDUR 1 – 200 KÓP

OPÍÐ HÚS SUNNUD. 12. SEPT. KL. 14:00 – 14:30

- Rúmgóð og glæsileg 144 fm, 3ja herb. íbúð
- Íbúð í lyftuhúsi með stæði í bílageymslu
- Yfirbyggðar svalir og viðhaldslétt húsnæði

V. 47,5 millj.

Hafðu samband

SIGURÐUR R. SAMÚELSSON  
Löggiltur fasteignasali. Sími 896 2312



OPÍÐ HÚS

### LÆKJARVAÐ 10 – 110 RVK

OPÍÐ HÚS SUNNUD. 12. SEPT. KL. 13:00 – 13:30

- Smekkleg 5 herb. 136 fm í tvíbýli á jarðhæð
- Sérinnangangur og sér afgirtur garður í suðvestur
- Afar fjölskylduvænt hverfi, steinsnar frá fallegri náttúru

V. 39,2 millj.

Hafðu samband

SIGURÐUR R. SAMÚELSSON  
Löggiltur fasteignasali. Sími 896 2312



OPÍÐ HÚS

### BLÁSALIR 2 – 201 KÓP

OPÍÐ HÚS SUNNUDAGINN 12. SEPT. KL. 15:00 – 15:30

- Fallegt parhús með 5 svefnherbergjum, alls um 230 fm
- Baðherbergi á báðum hæðum og rúmgóður bílskúr
- Glæsilegt útsýni. Frábært hverfi þar sem stutt er í alla þjónustu.

V. 63 millj.

Hafðu samband

SIGURÐUR R. SAMÚELSSON  
Löggiltur fasteignasali. Sími 896 2312



OPÍÐ HÚS

### STAFNASEI 1 - 109 RVK

OPÍÐ HÚS SUNNUDAGINN 12. OKT. KL. 15:00 – 15:30

- Fallegt og mikið endurnýjað hús á góðum stað í Seljahverfinu.
- Um er að ræða 254,4 fm einbýlishús á tveim hæðum með tvöföldum bílskúr. Snyrtilegur garður.
- Möguleiki væri að búa til litla íbúð á neðri hæð hússins.

- V. 67.9 millj.

Hafðu samband

ÞÓRARINN THORARENSEN  
sölustjóri. Sími 770 0309



OPÍÐ HÚS

### NAUSTABRYGGJA 2 – 110 RVK

OPÍÐ MÁNUDAGINN 13. OKT FRÁ 18.15 – 18.45

- 4ra herb 139.6 fm íbúð á tveim hæðum.
- Töluvert endurnýjuð eign.
- Stæði í bílageymslu.
- Stutt í alla þjónustu.

- V. 38.9 millj.

Hafðu samband

EGGERT MARÍUSON  
Sölufulltrúi. Sími 690 1472



OPÍÐ HÚS

### FANNAFOLD 95 – 112 RVK

OPÍÐ HÚS MÁNUDAGINN 13. OKT FRÁ 17.30 – 18.00

- Einbýlishús á einni hæð 206,5 fm.
- Stór skjólgóður suðurpallur.
- Góður ræktaður garður.
- Ný einstaklingsíbúð í bílskúr.-

- V. 54.9 millj.

Hafðu samband

EGGERT MARÍUSON  
Sölufulltrúi. Sími 690 1472



OPÍÐ HÚS

### MARTEINSLAUG 8 - 113 RVK.

OPÍÐ HÚS SUN. 12 OKT. FRÁ KL 15:30-16:00. 3JA HÆÐ TIL HÆGRI.

- Glæsileg og björt 116,8 fm. 4ra herb. Endaíbúð.
- Frábært fjölskylduhverfi, mikið endurnýjað hús.
- Eign sem vert er að skoða.
- Stutt í skóla og alla þjónustu.

V. 32,9 millj.

Hafðu samband

BENEDIKT ÓLAFSSON  
Sölufulltrúi. Sími 661 7788



OPÍÐ HÚS

### BARÐASTAÐIR 41 - 112 RVK.

OPÍÐ HÚS SUN. 12 OKT. FRÁ KL 16:30 - 17:00.

- 269.6 fm. 6 herb. raðhús á tveimur hæðum.
- Frábært fjölskylduhverfi, einstakt útsýni.
- Eign sem stoppar stutt við.
- Stutt í skóla og alla þjónustu.

- V. 59,7 millj.

Hafðu samband

BENEDIKT ÓLAFSSON  
Sölufulltrúi. Sími 661 7788





## BÍLAR & FARARTÆKI



**90% FJÁRMÖGNUN**  
HYUNDAI I20 classic. Árgæð 2013, ekinn 66 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 1.590.000. Rnr.231454. Bilamarkaðurinn S 567-1800 BILMARKADURINN.IS



CHEVROLET Aveo Is. Árgæð 2007, ekinn 61 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 990.000 kr Rnr.231446. Bilamarkaðurinn S 567-1800 BILMARKADURINN.IS



RENAULT Trafic minibus. Árgæð 2010, ekinn 330 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.300.000. Rnr.223501. Bilamarkaðurinn S 567-1800 BILMARKADURINN.IS



NISSAN Pathfinder. Árgæð 2007, ekinn 62 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 3.590.000. Rnr.106508. Bilamarkaðurinn S 567-1800 BILMARKADURINN.IS



TOYOTA Land cruiser 120 gx. Árgæð 2005, ekinn 88 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 4.200.000. Rnr.106531. Bilamarkaðurinn S 567-1800 BILMARKADURINN.IS

Bilamarkaðurinn  
Smiðjuvegi 46E, Kópavogi  
Sími: 567 1800



### PARFTU AÐ KAUPA EÐA SELJA BÍL?

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. www.bilauppbod.is Sími 522-4610.

Bilauppbod - Krókur  
Sími: 522 4610  
www.bilauppbod.is

## bilaborg.is

Sími 517-1111



SUBARU Forester. Árgæð 10/ 2009, ekinn 198 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Tilboðsverð 1.790.000. Rnr.125669. Ásett verð 2290 þús. Þjónustubók Er á staðnum



TOYOTA Land cruiser 100 dísel . Árgæð 8/ 2002, ekinn 247 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.890.000. Rnr.133790. Tilboðserð ásett 3390 þús Er á staðnum



LINCOLN Navigator 4wd. Árgæð 2003, ekinn 128 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.790.000. Rnr.125944. Tilboðsverð ásett verð 2290 þús Er á staðnum



FORD F350 crew 4x4 44" 38". Árgæð 2005, ekinn 144 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 3.290.000. Rnr.125267. Tilboðsverð ásett 3990 þús Er á staðnum.



ADRIA Classica 663uk kojuhús . Árgæð 2007, ekinn -1 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.390.000. Rnr.133914. Er á staðnum

Bilaborg  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
http://www.bilaborg.is



Toyota Yaris Terra, árg. 5/2005, ek 149þkm, bensín, beinskíptur, Góður bíll og gott eintak, Ásett verð 780þ.kr, Er á staðnum hjá okkur,

100 bílar ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00, Lau 11-15  
www.100bilar.is



LAND ROVER Range rover evoque dynamic sd4. Árgæð 2013, ekinn 27 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 10.2 millj. Rnr.301003.



SKODA Octavia ambiente. Árgæð 2006, ekinn 137 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 390.000. Rnr.105654. Á staðnum, þarfnast lagfæringar.



TOYOTA Rav4 gx plus. Árgæð 2014, ekinn 13 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 6.490.000. Rnr.105751. Á staðnum.



TOYOTA Rav4 langur 4wd. Árgæð 2005, ekinn 150 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.290.000. Rnr.105797. Á staðnum.



POLARIS Sportsman x2 800. Árgæð 2008, ekinn 7 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.650.000. Rnr.105623.

Bilasalán Planid  
Korputorgi, Reykjavík  
Sími: 517 0000  
Opíð virka daga mán - fös 10-18 & lau 12-16  
www.planid.is



NÝ A-LINER EXPEDITION  
ÚTSALA, A-liner Expedition, Léttur toppur, Ísskápur, Truma, álfelgur ofl, ATH aðeins 1 stk eftir á þessu frábæra verði, Verð aðeins 2.490.000kr, Er á staðnum hjá okkur,

Íslensk-Bandaríska ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opíð virka daga 10-18.00 og lau 11-15  
http://www.isband.is



TOYOTA Land cruiser 150. Árgæð 2013, ekinn 41 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 8.900.000. Rnr.240361.



MERCEDES-BENZ GL 550 4matic. Árgæð 2007, ekinn 35 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 8.790.000. Rnr.990949.



BMW 320d. Árgæð 2014, ekinn 9 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 7.890.000. Rnr.990959.



Kia Sportage EX 4wd. Árgæð 2013, ekinn 46 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 5.190.000. Rnr.210240. 6 ár eftir af verksmiðjuábyrgð.

ASKJA notaðir bílar  
Klethálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
www.notadir.is



HÖFÐABÍLAR  
...þar sem bílar seljast



NISSAN Micra visia. Árgæð 2013, ekinn 55 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 1.690.000. Rnr.128282.



FORD Escape xlt choice 4wd. Árgæð 2004, ekinn 139 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Tilboð 790.000. Rnr.128473.

Höfðabílar  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
Vantar allar gerðir bíla og annara tækja á skrá og staðinn  
www.hofdabilar.is



MERCEDES-BENZ M ML500 Árgæð 2006. Ekinn 188 P.KM Verð kr. 2.700.000. Rnr. 156580

JR Bilasala  
Bíldshöfði 3, 110 Rvk  
Sími: 567 0333  
Okkur vantar bíla á skrá og í stæði  
www.jrbilar.is

### Bílar til sölu



Toyota Hiace árg.2005. Ek.33.000. Verð: 1.690 þús. Nánari upplýsingar í s. 861 4545



Mjög vel með farinn Land Cruiser 90, árg.'00 til sölu. Ssk, dísel, góð dekk. V.1540þ. sk.óð. Uppl. í s. 860-1022



Til sölu glænýr Nissan Leaf S framleiðsluárgæð 2015. Ekinn 2500 km. Tilboðsverð 3.890 þ. staðgreitt. GSM 892-7600



KAUPUM BÍLA  
HÆRRA UPPIÐOKUVERÐ

Við staðgreiðum bílinn þinn og þú getur þar með fengið staðgreiðsluafslátt af nýja bílnum. Sendu okkur upplýsingar í gegnum www.seldur.is og við sendum þér staðgreiðslutilboð.



EKKI MISSA AF ÞESSUM  
VW PASSAT TDI HIGHLINE 4WD 2007 Eðalbíll. Einn eigandi. Leðurstólar og hitarar. 18" álfelgur, heilsárdekk, Ekinn 103.000. Allar þjónustuskoðanir. Á Stóru bílasölunni um helgina, stóra. is, 2.490.000 kr. Þessi lætur ekki bíða eftir sér.



L300 árg. '99. Ek. 205þ. 4x4, Dísel. 8 manna. Skípt var um tímareim í sumar og ýmislegt annað í leiðinni. Verð: 800 þúsund. S:8983946.

### til sölu

## Mercedes Bens CLS 500

Árg. '06, í toppstandi, hlaðinn aukabúnaði til sölu. Ek. aðeins 71 þús. km. Verð tilboð. Uppl. í s. 896-0747.



Til Sölu HONDA CRV PANORAMA Svartur árgæð 2008. Ekinn 50 þúsund km. Sjálfskiptur - álfelgur - Heilsársdekk Gullfállegur bíll - enginn skipti Verð kr. 3.490.000.- Allar nánari upplýsingar gefur Kristinn í síma 820 0762



Toyota Hiace árg.2005. Ek.33.000. Verð: 1.690 þús. Nánari upplýsingar í s. 861 4545

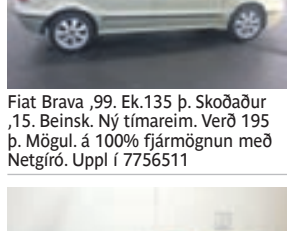


Nissan Almera 1,5 árg. '05, ek. 146 þús, nýskoðaður, heilsársdekk, 5g.- Verð 790 þús. Uppl. í s. 777 5200

### 0-250 þús.



Opel Astra ,00. Ek.183 Þ. Beinsk. Ný kúpling. Ný skoðaður. Bíll í topp standi! Verð 250 þ. Uppl. 17756511



Fiat Brava ,99. Ek.135 þ. Skoðaður ,15. Beinsk. Ný tímareim. Verð 195 þ. Mögul. á 100% fjármögnun með Netgíró. Uppl í 7756511



Nissan Almera ,00. ek. 215þ. 1,5 vél. sk. ,15. Heilsársd. V. 250þ. S. 869 9749.

### 250-499 þús.



SLÍTIÐ KEYRÐUR - TILBOÐ 390ÞÚS  
Citroen Xsara sx árg 2001 ek.128 þús, sjálfskiptur, sk.15 lýtur vel út, ásett verð 590 þús TILBOÐ 390 ÞÚS möguleiki á 100% visaláni s. 841 8955





Hitachi ZX50 CLR  
Árgerð: 2009  
Notkun: 3400  
Verð án vsk: 4.900.000 kr.



Fendt 415 Vario  
Árgerð: 2012  
Notkun: 1750  
Verð án vsk: 2.950.000 kr.



Gerð: John Deere 6420 S  
Árgerð: 2007  
Notkun: 6700  
Verð án vsk: 6.200.000 kr.



Schaffer 3033 S  
Árgerð: 2007  
Notkun: 3243  
Verð án vsk: 2.600.000 kr.



Case MXM 155  
Árgerð: 2005  
Notkun: 3800  
Verð án vsk: 5.600.000 kr.



Joskin  
Verð án vsk: 4.900.000 kr.



Volvo FL10  
Árgerð: 1986  
Notkun: 690000  
Verð án vsk: 1.980.000 kr.



JCB 8045  
Árgerð: 2007  
Notkun: 2400  
Verð án vsk: 5.300.000 kr.



Selfossi - Akureyri  
Sími 4800400  
Jotunn.is

500-999 þús.



**DISEL - TILBOÐ 950 ÞÚS 100% VISALÁN**  
VW GOLF DIESEL árg 2007 6 girá ek. 204 þús, 5 dyra, heilsársdekk, filmur álfelgur ofl. mjög góður bíll sem eyðir engu ásett verð 1390 þús TILBOÐ 950 ÞÚS möguleiki á 100% láni s.841 8955



**SJÁLFSKIPTUR - TILBOÐ 490 ÞÚS - 100% VISA**  
VW BORA 1,6 COMFORTLINE 2002 ek.165 þús, ssk, toppluga, sk.15, mjög gott eintakl ásett verð 650 þús TILBOÐ 490 ÞÚS möguleiki á 100% visalani í 36 man. s.841 8955



Toyota Yaris árg. ,05 ek. 111þús í góðu ástandi. Verð 750.000.-Uppl. í s. 820 7370

Bílar óskast

BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.

Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

0-600 STAÐGREITT

Vantar bíl á verðinu 0-600. Skoða allt. Jeppa, fólsbil. Má þarfnast lagfæringar. Sími 857 9326.

Sendibílar



**TILBOÐ 2490 ÞÚS M/VSK**  
Til sölu Renault Master Nýskráður 05.02.2008. Ekinn aðeins 113 þús, nýskoðaður og ný timareim og ný málaður. Verð 2890 þús en TILBOÐ 2.490 m/ vsk. Flottur bíll. Upplýsingar í síma 693-0053.



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**GEFÐU HÆNU**  
gjofsemgefur.is  
907 2003  
Hjálparstarf kirkjunnar

Húsbílar



**Dótabúð húsvagnaeigenda**  
Rótor ehf, s. 5554900  
Helluhrauni 4, H.F.

Fjór hjól



Linhai fjór hjólin fást hjá VDO. 400cc með dráttarvélskráningu eða 500cc götuskráð. Frábær í leik eða starf. VDO. Borgartún 36. S: 588 9747 www.vdo.is

Vinnuvélar



**BÍLALYFTUR- DEKKJAVÉLAR**  
Tveggja pósta bílalyftur 3,8T, höfum einnig dekkjavélar (affelgunar og ballance vélar) á tilboðsverði, ATH eigum enfremur vörubíla dekkjavél. O.K.Varahlutir ehf S:696-1050. okspares@simnet.is



**VINNUVÉLADEKK**  
Vorur að fá nýja sendingu af vinnuvéladekkjum. Búkolidekk-hjólaskófludekk Ofi Ýmsar algengar Stærðir O.K.Varahlutir S: 6961050 okspares@simnet.is

Bátar

Til sölu plastbátur innan við 6m. Með eða án vélar. Um leið óskast vél í lagi eða ólagi. S: 568 6861 - 866 3457

Hjólbarðar



**FRÁBÆR DEKKJATILBOÐ**  
Ný og notuð dekk í miklu úrvali. Tökum notuð dekk uppí ný. VAKA S: 567 6700.



Til sölu 35x 12.50 TOYO dekk á 20" 8 bolta felgum (fyrir ameríska bíla). Lítið keyrð. Uppl. í s. 896-1931.

Varahlutir

**JAPANSKAR VÉLAR BÍLAPARTASALA**  
Eigum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla og fleiri teg. Kaupum flestar tegundir bíla. Opíð 8-18 virka daga. S. 565 3400 & 893 2284. www.japanskarvelar.is / www.carparts.is japvel@carparts.is

ÞJÓNUSTA

Pípulagnir

**PÍPULAGNIR**  
Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.  
Uppl. í s. 699 6069 & 663 5315.

Hreingerningar

**VY-PRIF EHF.**  
Öll almenn þríf, fyrir heimili, húsfélög, fyrirtæki ofl. Gerum verðtilboð. S. 662 4010 www.vy.is

Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Málarar

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengni. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. Sigurður 896-5758.

Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafi., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Búslóðalyfta. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

**SENDIBILL.IS**  
Búslóðaflutningar, píanóflutningar, gerum tilboð í búslóðaflutninga út á land. Almenn sendibílaþjónusta. S. 772 3222

Húsviðhald

**MARKMIÐ VERKTAKAR**  
ALHLIÐA FASTEIGNAVIÐHALD  
Smíðavinna - Pípulagnir  
Raflagnir - Málningavinna  
Múrviðgerðir - Flísalagnir  
Hellulagnir - Jarðvinna  
Lóðavinna  
Tilboð þér að kostnaðarlausu.  
Uppl. í síma: 820 8888



Við hreinsum allar gerðir loftæstikerfa. Hafðu samband og pantaðu fría ástandsskoðun í síma: 557 7000 eða inná www.k2.is

**Verk og efni ehf**  
Fasteignaviðhald • Allt viðhald fasteigna  
Málningavinna • Smíðavinna  
Þakviðgerðir • Flísalagnir • Múrviðgerðir  
Uppl. í s. 867 4968 Njáll  
verkogefni@gmail.com

**Parketslípun**  
sólpallaslípun | parketlagnir  
551 1309 / 690 5115  
golfist@golfist.is  
www.golfist.is  
99% RYKFRITT

**STARFSMANNALEIGAN**  
Getum útvegað:  
• Smíði  
• Flísara  
• Múrara  
• Verkamenn  
• Járnamenn  
699-0921  
www.starfsmannaleigan.is

Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. málnun, múrun, flísa- & parketlagnir og trésmíði, nýsmíði á gluggum og ísetningu. Föst tilboð eða tímavinna. S. 616 1569.

Spádómar

Spái í Tarot og bolla tek heim og í gegnum síma. Ein af þeim bestu. Trúnaður. Kristín s. 8979002.

SPÁSÍMINN 908 5666

Stjórnsúpa. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Rafvirkjun

**Raflagnir Dyrasimar**  
Set upp ný dyrasimakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.  
Fíjót og góð þjónusta  
Sími 893 1733  
Jón Jónsson  
Löggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

Trésmíði

**INNRETTINGAR.IS**  
Sérsmíðum innréttingar eftir þínum þörfum. Sérsmíði ehf s. 587 0777.

Önnur þjónusta



**ERTU Á LEIÐinni TIL ÚTLANDA ?**  
Með IceRelax ferðast þú til Keðjavíkflugvallar á þægilegan og hagstæðan hátt. http://icerelax.com

Blekhyliki.is

Ódýr blekhyliki og tónerar í flesta prentara, Hagkaup Smáralind, Fjarðargata 11 Hf og í síma 517-0150

KEYPT & SELT

Til sölu

ÁLEINANGRUN

**EINFÖLD UPPSETNING**  
8 mm áleinangrun með limborða á lóðrum kant. Hátt einangrunargjöld og þótt vel safn og óvæðing auk þess að endurvörpa bíttu mjög vel.

Verð frá 850 kr./m<sup>2</sup> árvik  
Stærðir:  
91,5 x 38,25 30m<sup>2</sup>  
122 x 38,25 46,7m<sup>2</sup>  
183 x 38,25 70 m<sup>2</sup>  
244 x 38,25 93,3m<sup>2</sup>  
JÖTUNN

PLASTPLÖTUR

**FYRIR VEGGI**  
Plötur eru úrval af endurnýjaðum plasti s.s. plastflísar, glóðerplötur og enduþeglast.  
Stönggött og svart eru staðlað líta á plastplötum en alls tólf eru háttleg viðveggplötur.  
Verð frá 2970 kr./m<sup>2</sup> árvik

Stærðir:  
6 mtt - 150 x 300 gr  
8 mtt - 150 x 300 gr  
6 mtt - 150 x 300 gr  
12 mtt - 150 x 300 gr  
JÖTUNN

PLASTRIMLAR

**PLASTPRÓFILAR Á GÓLF**  
Plastrimlar eru úrval af endurnýjaðum plasti s.s. plastflísar, glóðerplötur og enduþeglast.  
Plastrimlar eru úrval af endurnýjaðum plasti s.s. plastflísar, glóðerplötur og enduþeglast.  
Plastrimlar eru úrval af endurnýjaðum plasti s.s. plastflísar, glóðerplötur og enduþeglast.

JÖTUNN

RISA DVD MARKAÐUR!

**-ALLT Á AÐ SELJAST-**  
Fullt af frábærum titlum!  
Magn afsláttur!

Gerum einnig við geisladíska!  
James Bönd, Skipholti 9, 105 Reykjavík.

S. 562 5271

ÓDÝR HEIMILSTÆKI

Pvottavélar, þurrkarar, ísskápar og fl. Ábyrgð fylgir. Sala og viðgerðir. S. 587 5976.



**Óskast keypt**

**STADGREIÐUM OG LÁNUM ÚT Á: GULL, DEMANTA, VÖNDUÐ ÚR OG MÁLVERK!**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! www.kaupumgull.is

Opið mán - lau 11-17, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin)

Upplýsingar í síma 661 7000



Harmonikur og harmonikkugeisladiskar í úrvali. Tökum harmonikkur í umboðssölu. Harmonikur frá 40 þús. Harmonikukennsla. Borsini Super star. www.egtonar.is Sími 824 7610 & 660 1648.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til ellilí/örorkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Verslun**



**BÆTIR KYNLÍFIÐ OG KONUR FÁ MIKLU MEIRA ÚT ÚR SAMFÖRUM MEÐ WE-VIBE**

Vinsælasta unaðstæki meðal para mörg ár í röð. Allar flottustu vörurnar fáanlegar. Millifærsla - greiðslukort - netgró www.hush.is

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Námskeið**



**STUNDASKRÁ - SCHEDULE:**

NORSKA I, II & NORSKA f. Heilbrigðisgeira, ICELANDIC - ÍSLENSKA f. útlinga. ENSKA f. fulloröna. Byrja/Start: 13/10, 10/11, 8/12, 13/1. 4 vikur/5 x í viku - 4 weeks/5 days a week. Kvöld/Síðdegil/Morgna. Evenings/Afternoons/Mornings. Aukatímar 90 mín/kr 6000,- : STÆ, EDL, EFN. www.iceschool.is. Fullorðinsfræðslan- IceSchool, Ármúli S. s. 557 1155.



**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Evar Friðriksson s. 863 7493.

Ökukennsla, aðstoð við endurtökuþróf og akstursmat. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

**HEIMILIÐ**

**Húsgögn**



Bókahilla (brískipt) og stórt austurlenskt gólfteppi til sölu vegna flutnings. S. 892-8552

**Dýrahald**



Eðalsteins Miniature pincher. Mjög lofandi hvolpar, blíðir og mannselkir leita að góðum framtíðar heimilum. Ættbók HRFÍ. Upplýsingar í síma 895 2445.

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

**TIL LEIGU 80- 400 FM HÚSNÆÐI MEÐ ALLT AÐ 4M LOFTHÆÐ MIÐSVÆÐIS Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU**

Nýbýlavegi og Auðbrekku (gömlu Toyota húsunum) hentar undir léttan iðnað, heildsölur o.fl greið aðkoma að húsnæðinu, frábært auglýsingagildi, matvöruverslanir, veitinga og kaffihús í göngufæri. Uppl. veitir Sverrir í s. 661-7000

**til sölu**



Gamli glugginn úr, nýi glugginn í ...svo einfalt er það

Nýsmíði á gluggum og hurðum, ásamt ísetningum og viðhaldi.

Hafðu samband og við metum ástandið.

Súðarvogur 5 • Sími 566-6630 • gluggagerdin@gluggagerdin.is

**Er með til sölu**

**Renault Master '96 model.**

Skoðaður 14 - Flottur Húsbíll, hentar á tjaldsvæðið og á fjöllum.

Hann er á góðum dekkjum splittaður að aftan og drífur helstu fjallavegi Íslands

**VERÐ 750.000.**

Upplýsingar í síma 848-5280 eða sverrir @this.is.

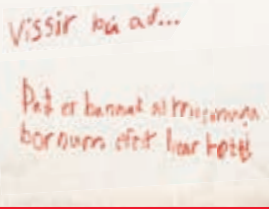


**Hijóðfæri**



Gott vel með farið PÍANÓ (Hornung og Möller) til sölu. Meðmæli sérfræðings. Verð kr. 250.000.- Sími 581 3383.

Til sölu Sópran Saxafónn. Upplýsingar í Síma: 8247610 og 6601648



**Þjónustuauglýsingar**

Sími 512 5407

**ER BÍLSÆTIÐ RIFIÐ ?**

Viðgerðir á öllum gerðum af bíla-, mótorkjóra og snjósléðasætum. Húsbílaklæðningar og öll almenn bólstrun. Við erum þekktir fyrir fljóta og góða þjónustu.

**Formbólstrun**  
Hamraborg 5 kóp, Hamrabrekumegin S. 544 5750 www.hsbolstrun.is

**NÁMSKEIÐIN ERU AÐ HEFJAST.**

**GLERBRÆDSL, TIFFANY'S GLERSKURÐUR, LEIRMÓTUN, SKARTGRIPAGERÐ O.FL. NÝTT KERAMIKMÁLUN.**  
ERUM Á FACEBOOK.COM/GLITHEF

WWW.GLITIS GLIT@GLITIS

GLIT  
Glit ehf. Krókaháls 5, 110 Rvk. sími 587 5411

**JENNAFILM**  
ALLT ER VIÐKEMUR MYNDBÖNDUM

Millifærslur af spólum á DVD - Blue Ray - HDD. öll kerfi Fjölföldun diska CD-DVD-Blue Ray - Slides á stafrænt form. Aðstoð í klippingum á þínu myndbandi - Kennsla í klippingum Björgun gagna af kortum og diskum - Myndvinnsla, skönnun Myndbandstökur brúðkaup, fundir, íþróttir, og fl.

jennafilmm@simnet.is  
Hlíðarvegi 16 Kópavogi s.896 3785

**VARAHLUTIR**

**Iveco • Benz • Man • Renault**

**Varahlutapjónusta**

**VÉLANAUST ehf**

Álhella 4 • Símar 555 6670 • 860 1859 • www.velanaust.is

**Geymsluskúrar /gestahús til sölu**

- Þrjár stærðir 7,5/9,5/14,9 fm.
- Veggjagrind út 45x95 timbri.
- Pappi og bástal á þaki.
- Rofar og tenglar IP44 rakaheldnir.
- Skúrar sem þola veður og vinda.

Nánari uppl; reisum@simnet.is eða s. 899 0913 Fríða, www.reisum.is

**Pípulagningaþjónustan**

**RÓ ehf**

Tökum að okkur almennt viðhald og breytingar: Miðstöðvar, gólfhita, snjóbræðslu- og neysluvatnskerfi, skólp og drenlagningar.

Reynir Lúthersson • Pípulagningameistari • Sími 868 6010  
Ólafur Einarsson • Sími 780 3939

**BÍLAÞJÓNUSTA BJARKA ehf**  
alhlíða bílaviðgerðir

Tímamantanir s: 445 4540/697 4540

viðarhöfði 2 • 110 reykjavík • sími 445 4540 / 697 4540  
bilathjonustabjarka@gmail.com  
http://www.facebook.com/bilathjonustabjarka

**Iveco**

Viðgerðar- og varahlutapjónusta

**VélRás**

Sími 555 6670 • www.velras.is • Álhella 4 • Álhella 6

**XPRENT**  
-merkir allt!

Hafðu samband við okkur ef þig vantar: bílamerkingar inni- og útimerkingar striga- og ljósmyndaprentun prentun á gsm hulstur limmiða á vegg texta á vegg o.fl.

www.xprent.is

Xprent - Sundaborg 1 - 104 Rvk. - s. 777 2700 - xprent@xprent.is





# Vilja koma hreyfingu á bílamarkaðinn

Lykill fjármögnunarþjónusta vill koma hreyfingu á bílamarkaðinn og brydda upp á nýjungum sem henta íslenskum veruleika. Í þeim tilgangi hefur verið boðið upp á vaxtalaus lán, hærra láns hlutfall og lægri vexti. Viðtökurnar hafa verið framar vonum.

**P**ratt fyrir að vera ekki stærsta fjármögnunarfyrtækið á markaðnum þýðir það ekki að við getum ekki haft áhrif. Okkar markmið eru skýr: Að koma hreyfingu á hlutina, vinna náið með söluaðilum enda hafa þeir bestu yfirsýnina yfir þarfir markaðarins og koma með nýjungar sem henta íslenskum veruleika," segir Herbert S. Arnarson, forstöðumaður Lykils.

Hann segir þurfa að draga lærdóm af efnahagshruninu. „Að okkar mati er stór þáttur að jafna þann aðstöðumun sem var á milli fjármögnunarfyrtækja og viðskiptavina. Lánaformin þurfa að vera einföld og skýr. Viðskiptavinurinn þarf að hafa val og vera varinn fyrir forsendubreytingum sem hann getur ekki haft stjórn á. Ef vel er að þessu staðið, minnkar hættan á greiðsluferfiðleikum.“

## ENDURNÝJUNARÞÖRF BÍLAFLOTANS ER STAÐREYND

Herbert segir íslenska bílafлотann með þeim allra elstu í Evrópu og að það hafi margþætt neikvæð áhrif. „Því teljum við nauðsynlegt að örva endurnýjunina en á sama tíma viljum við ekki skapa þenslu. Gamall bíll getur verið dýr í rekstri vegna viðhalds og meiri eldsneytisnotkunar, hann er ekki eins öruggur og nýir bílar í dag og því fylgir honum aukin slyshætta og síðast en ekki síst er mengun nýrra bíla aðeins brot af mengun gamla flotans. Það er því bæði þjóðhagslega hagkvæmt og einnig skynsamlegt að eðlileg endurnýjun eigi sér stað.“

## STAÐNAÐUR FJÁRMÖGNUNARMARKAÐUR UM ÁRABÍL

Eitt einkenni íslenska fjármögnunarmarkaðarins er stöðnun og fáar nýjungar. „Þessu erum við að breyta og fyrsta skrefið var að bjóða vaxtalaus lán í byrjun árs í



„Þegar farið var aftur af stað með Lykil í haust var byrjað á því að hlera markaðinn. Háværust var óskín um hærra láns hlutfall og lægri vexti," segir Herbert S. Arnarson, forstöðumaður Lykils. Hér er hann (til vinstri) ásamt viðskiptastjórnunum Sindra Sigurðssyni og Erlu S. Þorsteinsdóttur.

samstarfi við BL og Toyota. Þar bauðst viðskiptavinum bílalán þar sem afborgun er föst í allt að þrjú ár, engin vaxta-, vísitölu- eða gengisáætta. Nýlega kynntum við svo í samstarfi við Bílabúð Benna Opel-fjármögnun, þar sem í boði eru fráþær lánakjör og vextir eru fastir í allt að fimm ár," segir Herbert. „Við erum rétt að byrja og ætlum að halda áfram að kynna nýjungar sem auka öryggi og gagnsæi fyrir viðskiptavinum. Þetta snýst líka um að við-

skiptavinurinn hafi fleiri en einn valkost og geti því valið það sem hentar honum best á hverjum tíma.“

## HLUSTUÐUM FYRST Á VIÐSKIPTAVININA

Þegar farið var aftur af stað með Lykil í haust var byrjað á því að hlera markaðinn. „Háværust var óskín um hærra láns hlutfall og lægri vexti. Við þessum óskum urðum við með því að hækka láns hlutfall í allt að 90% af kaupverði bílsins, lækka

vexti og bjóða breytilegt vaxtastig eftir láns hlutfalli. Þessi lán köllum við Lykil-lán og þau eru skuldabréfalán þar sem viðskiptavinurinn er skráður eigandi bílsins en við tökum veð á fyrsta veðrétti í bílnum," útskýrir Herbert.

Hann segir viðtökurnar hafa verið fráþærar og raunar framar björtustu vonum. „Við erum staðráðin í því að vera hreyfiafl á þessum markaði, koma með nýjungar og veita framúrskarandi þjónustu.“





Húsnæðislán

## Ertu að hugsa um að kaupa þína fyrstu fasteign?

Við lánum 1.500.000 kr. aukalega til þeirra sem eru að kaupa sér húsnæði í fyrsta skipti.\*

Að kaupa húsnæði er stór ákvörðun og því um að gera að veða og meta alla kosti í stöðunni. Húsnæðislánaráðgjafarnir okkar hafa víðtæka reynslu og góðan skilning á aðstæðum ungra fasteignakaupenda og geta því gefið þér góð ráð.

Ræddu við húsnæðislánaráðgjafa í næsta útibúi.

**50% afsláttur** af lántökugjöldum við kaup á fyrstu eign er veittur til áramóta

\*Heildarlánveiting bankans að meðtöldu viðbótarláni er þó að hámarki 90% af kaupverði. Lántakandi þarf að standa greiðslumat og uppfylla aðrar útlánareglur bankans. Veittur er helmingsafsláttur af lántökugjöldum til þeirra sem eru að kaupa í fyrsta sinn. Lántakandi þarf að greiða kostnað við greiðslumat, skjalagerðargjald, þinglýsingargjald og, ef við á, kostnað við veðbanda- og lánayfirlit. Á [www.islandsbanki.is](http://www.islandsbanki.is) getur þú reiknað mánaðarlegar afborganir, árlega hlutfallstölu kostnaðar og heildarkostnað.

islandsbanki.is

Netspjall

Sími 440 4000

Facebook

Íslandsbanki

## Nýir og notaðir bílar á betra láni

**Lykillán** er ný og hagkvæm leið til að eignast nýjan eða notaðan bíl. Með Lykilláni bjóðum við nú **hærra lánshlutfall** og **lægri vexti**.

Nýir bílar

**10% útborgun**

Nýir og notaðir bílar

**Lán til allt að 7 ára**

Lægstu vextir  
**8,75%**

Notaðir bílar

**Samanlagður  
aldur bifreiðar og  
láns getur orðið  
allt að 12 ár**

Notaðir bílar

**Allt að 80%  
lánshlutfall**

Lánshlutfall ræðst af lánshæfis- og/eða greiðslumati hvers umsækjanda og getur hæst orðið 80% við kaup á notuðum bíl og 90% við kaup á nýjum bíl. Vextir eru óverðtryggðir og breytilegir. Skyld er að húftryggja bílinn á lánstímanum.

Kynntu þér kosti Lykillána og fáðu allar nánari upplýsingar á [lykill.is](http://lykill.is)





Pú getur skoðað fleiri myndir á facebook síðu okkar glitter mottur



# Mottur.is

## Glitter mottur

Verslunin **Mottur.is** er eini aðilinn á Íslandi sem eingöngu selur Glitter mottur.

Við bjóðum eingöngu hágæðamottur úr polyester, sem þýðir lengri endingu og auðveldari þrif á mottunum.



**3 stærðir**

120x150, 140x200 og 170x240

**30%** afsláttur  
af eldri gerðum

**Opnunartími**

13-18 alla virka daga  
og 13-16 á laugardögum

Erum staðsett í  
**Hokkí & Sport**

Faxafeni 8, 2 hæð  
sími 588 9930



# ENGILL MEÐ ÁSTARBOGA

**HELGARSPJALLIÐ** Rithöfundurinn, söng- og leikkonan Bergljót Arnalds bakaði sjóræningjaköku fyrir fimm ára afmæli dóttur sinnar í dag. Hún segist vera kúrari með ævintýrahjarta og ætlar aldrei aftur að reyna að gefa súkkulaði upp á bátinn.

**Hvað er það sem þú gerir alltaf um helgar?** Að vera á meðan er; vaxa, dafna og njóta.

**Hvað ætlar þú að gera sérstakt um þessa helgi?** Dóttir mín verður fimm ára í dag og því ætla ég að halda heljarinnar veislu með sjóræningjaköku, vinum og vanda mönnum. Það er búin að vera mikil tilhlökkun í heilt ár svo þetta verður afar skemmtilegt.

**Hvar finnst þér best að vera um helgar?** Úti í náttúrunni eða með þeim sem ég elska.

**Vakirðu lengur um helgar?** Já, stundum dett ég í það að spila á píanóið eða grúska eitthvað fram eftir.

**Ertu árrisul eða sefurðu út?** Það fer allveg eftir stemningunni og hvað er að gerast hverju sinni. Ég er bæði kúrari og með ævintýrahjarta.

**Hver er draumamorgunverðurinn?** Nýir ávextir beint af trjánnum og máturega þroskuð ber.

**Hvernig er dæmigert laugardagskvöld í þínu lífi?** Það er ekkert dæmigert. Hver dagur sem við lifum er einstakur. Síðasta laugardagskvöld söng ég á tónleikum í Danmörku og í kvöld ætla ég að kúra með stelpunni minni eftir brjáláðan afmælisdag og spjalla um gjafir, gleði og gesti.

**Ertu með nammidag og hvert er uppáhaldssælgætið?** Allir dagar eru nammidagar í mínu lífi. Ég man eftir einum degi þar sem ég reyndi að hætta að borða súkkulaði og það verður ekki gert aftur nema að mikíð liggi við.

**Hvað maularðu í sjónvarpsófanum á kósikvöldum?** Stundum popp, stundum kartöflulögur og stundum súkkulaði.

**Heldurðu hvildardaginn heilagan?** Það er hvíld í svo mörgu og allir dagar eru heilagir.

**Ferðu til kirkju á sunnudögum?** Ef þar er athöfn sem skiptir mig máli, eins og skírn.

**Hvað verður með sunnudagskaffinu og með hverjum drekkur þú það?**

Síðasta sunnudagskaffi var með Mette, danskri söngkonu sem hefur verið að berjast við krabba-mein. Hún er yndisleg. Það er enn óráðið hver kemur í næsta sunnudagskaffi en eitt er víst að það verður til nóg af kökum.

**Til hvers eru helgarfrí?** Frí og uppbot eru nauðsynleg lífinu. Það er svo misjafnt hvað hentar fólki til að hlaða orkuna sína og fylla hjartað. Hjá mér er það ástin, náttúran og sköpun.

**Hvað er helst að fréttu?** Ég er

nýlega farin að syngja opinberlega sem söngkona og hef verið að semja lög. Ég flutti lag eftir sjálfa mig við þakkarbæn álfkonunnar Taminu á Álfahátíðinni á síðustu sumarsólstöðum og annað lag, Hurricane, í Danmörku í vor. Um síðustu helgi frumflutti ég nýtt lag á Jótlandi um ástardrenginn Cupid og næst á dagskrá eru heimatónleikar á afmælinu mínu, 15. október. Mig langar að bjóða þeim sem hefðu gaman af því að hlusta á fáein lög eftir mig og stefnan er að fjármagna útgáfu í framtíðinni.

**Af hverju lag um Cupid?** Af því hann er svo stríðinn með ástarörörina sína. Hann á skilið að það sé samið lag um hann og prakkaraskapinn þegar hann leikur sér að því skjóta fólk í hjartastað með litla leikfanginu sínu.

**Hvernig stóð á þessum tónleikum á Jótlandi?** Danska söngkonan Methe Danefeldt Clemmensen bauð mér að flytja lagið ásamt tangó sem ég samdi í nýjum tónleikasal hennar á sveitabúgarði á Jótlandi, ásamt söngvurum frá Noregi, Hollandi og Finnlandi. Það var troðið út úr dyrum í þessum litla sal og virkilega heitt.

**Hvernig tilfinning var að frumflytja nýtt lag eftir sjálfa sig fjarri heimahögum og í troðfullum sal?** Það var fiðringur, skelfing og gleði; allt á sama tíma.



**ELSK AÐ ÁSTINNI** Bergljót Arnalds með hvíta vængi eins og ástarguðinn Cupid. Cupid er sonur Venusar og ber með sér örvar og boga sem hann skýtur í hjarta fórnarlamba sinna sem á augabragði verða ástfangin.

MYND/BJARNEY LÜÐVÍKSÓTTIR

## ÁSTIN, NÁTTÚRAN OG SKÖPUN

„Það er svo misjafnt hvað hentar fólki til að hlaða orkuna sína og fylla hjartað. Hjá mér er það ástin, náttúran og sköpun.“

**Gala**  
FOR  
comma,

Komið í comma í Smáralind!  
Takmarkað upplag. Aðeins í sölu á meðan birgðir endast.

## FULLKOMINN KAUPAUKI FYRIR HANA

Kaupum á Gala fatnaði fylgir hágæða Alessandro naglalakk frá Óm snyrtivörum.

comma,





# TÓNLEIKAFLAKK

Lady Gaga  
París 24.- 26.nóvember  
99.900,-



## Lady Gaga París 24-26 nóvember

Tónleikar í París með Stefani Joanne Angelina Germanotta eða Lady Gagan eins og hún er kölluð. Stórkostlegur listamaður sem óttast ekki áskoranir. Hvort sem er í söng, tónsmíðum eða leiklist.

Lenny Kravitz  
Berlín 4.-6. nóvember  
99.900,-



## Lenny Kravitz Berlín 4-6 nóvember

Leonard Albert Kravitz verður með tónleika í Berlín þann 5. nóvember næstkomandi og höfum við tryggt okkur nokkra miða á tónleikana.

Andrea Bocelli  
London 19.-21. nóvember  
142.200,-



## Andrea Bocelli London 19-21 nóvember

Andrea Bocelli þarf vart að kynna. Þess stórkostlegi ítalski söngvari er á tónleikaferð um heiminn og verður með tónleika 20. nóvember í O2-höllinni í London.



Flakkferðir er ferðaskrifstofa sem leggur áherslu á skemmtilegar ferðir, þar sem þjónustan við viðskiptavini er höfð að leiðarljósi. Láttu okkur sjá um að skipuleggja ferðina fyrir þig, hvort heldur með því að versla hjá okkur pakkaferð eða leyfa okkur að sérsníða ferð að þínum þörfum. Við hjálpum þér að fá ferð á hagstæðu verði, en jafnframt skemmtilega og án vandkvæða. Hafðu samband við fulltrúa okkar og fáðu upplýsingar um ferðirnar okkar.

# SKIÐAFLAKK

BRIXEN IM THALE AUSTURRÍKI

SJÖ NÁTTA SKIÐAFERÐ  
TIL BRIXEN IM THALE Í  
AUSTURRÍSKU ÖLPUNUM  
kr 199.000,-

Viltu eiga möguleika á að vinna KitchenAid hrærivél í leik Flakk.is?  
Farðu þá á flakk.is, skráðu þig og biðdu spennu(ur)



www.flakk.is / Sími 571-7400 / Suðurlandsbraut 46, 108 Reykjavík



**Húsnæði í boði**

Einstaklingsíbúð á svæði 112.42 m<sup>2</sup>. Stofa, bað, eldhús og anddyri. 72 þús á mán. Hití og rafm. Innifalið. Reglusemi áskilin. Áhugasamir sendið á thjonusta@365.is merkt „Íbúð til leigu“

Til leigu er 117 m<sup>2</sup> íbúð að Hagamel, fullbúin húsgögnum og öðrum húsbúnaði. Leiguverð er 230 000 kr. á mánuði. Umsóknir sendist á hagamelur.leiga@gmail.com

Snyrtileg 3. herb íbúð í Gbr til leigu. Góð umgengi og reykleysi skilyrði. Uppl. í síma 840 0076.

**NYTT SUMARHÚS.**

Smiði á sumarhúsum, gesthúsum, pallasmíði, viðbyggingar. Tilboð í önnur hús, Haraldur húsasmíðameistari. Uppl. halli@hatak.is Sími 894 0048.

**EINBYLISHÚS TIL LEIGU - 210 !**

150fm einbýlishús í Garðabæ, 5 herb. Sími 893-4515.

**Húsnæði óskast**

Traustur aðili óskar eftir 2-3 herb íbúð til leigu í Reykjanesbæ. Upplýsingar í s. 866 0044.

Traustur aðili óskar eftir Einbýlishúsi til leigu á suðurnesjum. Skoða allt, 3-6 mánaða fyrirframgreiðsla, langtímaleiga. Upplýsingar í s. 783 9493.

**Sumarbústaðir****EIGNALÓÐIR**

Til sölu fallegar sumarhúsaloðir í Grímsnesi. Stutt frá Hraunborgum. Stórar loðir. frá 0,7 ha upp í 1,6 ha. Stutt í þjónustu á Borg og á Selfoss. Innan við klukkutímaakstur frá höfuðborgarsvæðinu (um 45 mín) Heitt og kalt vatn er í boði á svæðinu. Upplýsingar í síma 867 3569.

Vil kaupa góðan sumarbústað helst í Öndverðarnesi eða Kiðjabergi. Uppl. í s. 893 3475 e. kl. 18

**Atvinnuhúsnæði**

Lítið verktafyrirtæki óskar eftir lagerhúsnæði 30-100fm á höfuðborgarsvæðinu. Uppl. í s. 895 7360

**SKRIFSTOFUHERBERGI**

Til leigu í góðu húsnæði á sv. 105 Reykjavík. Verð frá 35-60 þús. Uppl. í s. 840 0699

**Geymsluhúsnæði****GEYMSLUR.COM**

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskilóð í Reykjavík. S. 555 3464

**GEYMSLUHÚS.IS**

Hjólhýsi, húsbílar, fellihýsi, Camper, bílar, upph, húsnæði. Uppl. í s. 770-5144

**GEYMSLUHÚS.IS**

Tjaldvagnar aðeins 25.000 til 1. Maí 2015 Ath upph, húsnæði. Uppl. í s. 770-5144

**WWW.BUSLÓDAGEYMSLA.IS**

Búslóðageymsla Olivars 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**GEYMSLUHÚSNÆÐIÐ AÐNUM II, 190 VOGAR.**

Tjaldvagnar, fellihýsi, bílar, bátar, mótorhjól. Síðasti opnunardagur laugardaginn 11. október frá kl. 13:00-17:00. Uppl. í s. 895 3176 & 864 3176

**GEYMSLULAUSNIR.IS**

Búslóðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

**ATVINNA****Atvinna í boði**

**mojo**

Víð á Mojo getum bætt við okkur fólki í stólaleigu, góð tækifæri framundan.

mojo.mojo@outlook.com



Air duct cleaning company K2 is looking for powerful and handy persons to join our team cleaning ventilation system. This is a challenging job in a good working environment. We work in all times of the day but the typical working hours are from 22:00 to 06:00 from Monday to Friday. Must speak English or Icelandic. Good salary offered. Interested persons send application before 18th of Október to sigurdur@k2.is All applications will be answered.



Loftstokkahrænsunin K2 óskar eftir öflugum og laghentum einstaklingum til að hreinsa með okkur loftræstikerfi í húsfélögum, skipum, fyrirtækjum og stofnunum. Algengur vinnutími er frá kl. 22:00 til 06:00 á virkum dögum og frí um helgar. Góð laun í boði. Áhugasamir senda umsókn fyrir 18. október á netfangið sigurdur@k2.is Öllum umsóknum verður svarað.

**ÞJÓNAR ÓSKAST**

Caruso veitingarhús óskar eftir faglærðum þjónum og/eða mjög vönu fólki 20 ára og eldri í aukavinnu á kvöldin og um helgar.

Uppl. gefur Elva veitingarstjóri í síma 562-7335 eða á caruso@caruso.is

**VÉLAVÖRÐ VANTAR**

Vélavörð vantar strax á línuskipið Ágúst GK 95. Þarf að hafa réttindi sem yfirvélstjóri til að leysa yfirvélstj. af.

Upplýsingar í síma 892 7347



Kornid Bakery is looking for assistants in the Bakery. Please send you job application to umsokn@kornid.is

**MOSFELLSBAKARÍ - HÁALEITISBRAUT, RVK.**

Óskum eftir þjónustulundunum, hressu og samviskusömu fólki til að vinna með okkur í verslun okkar að Háaleitisbraut, Rvk. Vinnutími er virka daga frá 13:00 - 18:30 og aðra hverja helgi annann daginn. Umsækjendur þurfa að tala góða íslensku.

Umsóknareyðublöð er hægt að nálgast á netinu. Slóðin er www.mosfellsbakari.is/ atvinnu-umsokn/

**HANDFLAKARI ÓSKAST TIL STARFA HJÁ FISKIKÓNGINUM.**

Greitt pr.kg eða fast tímakaup. Nóg vinna, alla daga ársins.

Upplýsingar í síma 896 0602 Kristján, Fiskikóngurinn Sogavegi 3.

Leitum að dugmiklum starfsmönnum á hjólbarða- og smurstöðvar Dekkjahallarinnar í Reykjavík og Akureyri. Umsóknareyðublöð á staðnum og á dekkjahollin.is

**MÓTASMIÐIR KANADA**

Stórt byggingarfyrirtæki í Calgary, Alberta fylki. Vantar vana mótasmiði. Uppl. thoriceland@gmail.com - 8928788.

Óskum eftir hraustum og duglegum einstaklingum til starfa við löndun í Reykjavík. Góðir tekjumöguleikar. Umsókn sendist á landarehf@simnet.is

**STARF Í VEITINGAHÚSI.**

Óskum eftir starfsmanni í nýtt veitingahús við Suðurlandsbraut. Vinnutími 11-18 eða 18-22. Nánari uppl. í síma 662-4010

**VANUR STARFSKRAFTUR ÓSKAST Á HJÓLBARÐAVERKSTÆÐI**

Þarf að tala íslensku, ekki yngri enn 25 ára. Hjólbarðaverkstæði Grafarvog. S. 567 4468.

**Atvinna óskast**

Þríf smiðir geta bætt við sig verkefnum. Föst tilboð eða tímavinna. Uppl. í s. 841 2110.



Vissir þú að...  
börn eiga  
rétt á Vernd  
gegn klámi.



MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

**HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU**

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðallestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingarleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins.

Hafðu fjölpóstinn þinn inni í Fréttablaðinu.

Það er áhrifarík leið til að koma skilaboðum um vöru eða þjónustu beint inn á heimilin.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi fjolpostur@frettabladid.is

**FRÉTTABLAÐIÐ**

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!

\*Þentimáklömun. Capacent október-december 2012 - hóf.uborgarsvæði 25-54 ára

**skemmtanir**

**BOLTINN Í BEINNI**

# Cafe Catalina

Hamraborg 11 • 200 Kópavogur • Sími 554 2166 • www.catalina.is  
"Best geymda leyndarmál Kópavogs"

**LEIKIR HELGARINNAR**

**UNDANKEPPNI EM 2016**

<http://www.facebook.com/cafecatalina>

Heimilismatur í hádeginu virka daga • Eldhúsið opið alladaga til kl. 21:00 • Boltatilboð • Snyrtilegur klæðnaður áskilin

**STÓRSVEITIN UPPLYFTING**

**KRISTJÁN B. SNORRAS, ARI JÓNS, SIGURÐUR DAGBJARTS, MAGNÚS STEFÁNS. SPILA UM HELGINA.**

Allir velkomnir

## STÆRSTI HÚSNÆÐISVEFUR LANDSINS

**vísir**

FÉLAG FASTEIGNASALA

Ótrúlegt úrval íbúða til sölu eða leigu!



“Framköllun í 25 ár”

www.framkollunarthjonustan.is





# ÞAÐ ER BÆÐI HOLLT OG SKEMMTILEGT AÐ FARA ÚT AÐ BORÐA



## Skráargatið sýnir þér hollustu.

Hollustan er líka góð á bragðið. Sómvörur merktar Skráargatinu uppfylla ströng skilyrði og innihalda m.a. meira grænmeti og minna af sykri og salti.



Ferskt á hverjum degi



# Hollari matur fyrir karla

Matvæli merkt með Skráargatinu eru holl og góð. Skráargatið er opinber staðfesting á því að matvaran innihaldi takmarkað magn af fitu, sykri og salti. Skráargatið auðveldar fólki að finna holla vöru í hillum matvöruverslana.

Í Danmörku er stöðugt verið að upplýsa fólk um hollara mataræði og kenna því að nota skráargatsmerkt matvæli. Skráargatið hefur verið þekkt í Danmörku í fimm ár. Nýlega var efnt til samkeppni í tilefni afmælisins þar sem dómamar smökkuðu tilbúna skráargatsmerkt matvöru og gáfu henni einkunn.

Veitt voru verðlaun fyrir besta réttinn en verslanakeðjan COOP hlaut þann heiður fyrir spænska pælu. Í öðru sæti keppninnar voru Rugknækker-pylsur frá Lange-lænder, í þriðja sæti kjúklingaréttur frá McDonald, í fjórða sæti var Levevis-skyr með vanillu frá Dansk Supermarked og í því fimmta kínósalat frá COOP.

Þeir sem tóku þátt í samkeppninni voru danska matvælastofnunin, matvöruverslanir, skyndibita-staðir og mötuneyti.

Keppnin beindist að lítið menntuðum karlmönnum, 35 ára og eldri, með það að markmiði að upplýsa þá um hollusturétti sem til dæmis væri hægt að taka með sér í vinnuna. Vitað er að karlmenn í þessari stöðu lifa sjö árum skemur en langskólagengin kona. Samkvæmt niðurstöðu könnunar sem gerð var í desember 2013 í Danmörku er þessi hópur manna mikið fyrir óhollustu.

Mennirnir borða of mikla fitu og of lítið af trefjum. Niðurstaða könnunarinnar varð hvatning til samkeppni á vegum Skráargatsins.

Þekktur sjónvarpskokkur, Claus Holm, var fenginn til að útbúa sérstakar uppskriftir fyrir þennan hóp. Hvatt hefur verið til þess í Danmörku að veitingahús og skyndibitastaðir noti vörur merktar Skráargatinu.

Í Danmörku eykst framboð á skráargatsmerktri matvöru stöðugt. Um 1.900 fæðutegundir hafa fengið merkinguna. Hægt er að kaupa merkt mjólk, jógúrt, olíu, fisk, kjúkling, ávexti, ber, grænmeti, brauð, korn, pasta og hveiti. Verslunin Rima 1000 fékk sérstaka viðurkenningu fyrir að bjóða upp á fjölbreytt úrval skráargatsmerktra matvæla.

Skráargatið leiðbeinir fólki við að kaupa holl matvæli. Ekki má merkja matvæli nema þau uppfylli skilyrði sem sett eru varðandi manneldismarkmið. Matvæli merkt með Skráargatinu eru fyrir allan aldur, börn sem fulloröna. Þeir sem þurfa að forðast salt ættu að líta til þessarar merkingar. Mikil neysla á salti eykur hættu á hækkuðum blóðþrýstingi. Fólk með hjartasjúkdóma á að forðast salt í matvælum. Það er því ánægjulegt að skráargatsmerkingum fjölgar.



Samkvæmt könnun sem gerð var í Danmörku eru ómenntaðir menn yfir 35 ára í mikilli hættu á að deyja ungir vegna þess að þeir borða óhollan mat. MYND/GETTY

HOLTA KJÚKLINGUR

## 100% kjúklingur

Allur Holta kjúklingur er 100% náttúrulegur. Þú getur verið viss um að þegar þú kaupir Holta kjúkling ertu að fá vöru sem nýtur virðingar hjá meistarakokkum, hvar sem þá er að finna.

100% HREIN AFURÐ

**Holta**  
KJÚKLINGUR

Grunnur að góðri máltíð  
www.holta.is



Nauðsynlegt er að skapa heilbriggt og afslappað matarumhverfi fyrir börnin á heimilinu. MYND/GETTY

## Góðar matarvenjur mikilvægar fyrir öll börn

Skráargatsmerktar vörur eru fyrir þá sem vilja borða hollan mat og henta bæði börnum og fullorðnum. Þó þarf að hafa í huga að það eru mismunandi ráðleggingar á mismunandi æviskeiðum, til dæmis þurfa yngstu börnin fituríkara fæði og þarf að taka tillit til þess við val á matvælum. Matvæli sem sérstaklega eru ætluð ungbörnum, til dæmis ungbarnamjólk og barnamatur í krukku, má ekki merkja með Skráargatinu þar sem önnur reglugerð gildir um þær vörur.

Þegar hugað er að matarvenjum barna skiptir máli hvernig umhverfi þeirra er uppbyggt, hvernig andrúmsloft ríkir á heimilinu og hvaða venjur ríkja í tengslum við neyslu matar. Inni á heilsuvefnum 6h má finna ýmis ráð um hvernig hægt er að skapa heilbriggt og afslappað matarumhverfi á heimilinu.

- **Skipting ábyrgðar.** Mælt er með því að ábyrgð á næringu barna skiptist milli barna og foreldra. Foreldrar bera ábyrgð á því hvenær er borðað, hvar það er gert og hvað á að vera í matinn. Börnin ráða því hins vegar hvort og hversu mikið þau borða.
- **Afslappað og ánægjulegt andrúmsloft.** Hafðu ákveðnar reglur og borðsiði við matarborðið sem börnin læra og treysta á. Börn þurfa að læra að hegða sér vel við matarborðið, ekki aðeins til þess að hinir fái frið heldur til þess að þau sjálf geti notið þess að borða.
- **Engin truflun við matarborðið.** Ekki er sniðugt að hafa kveikt á sjónvarpi eða útvarpi, leyfa lestur blaða eða leikföng við matarborðið vegna þess að slíkt truflar börnin við að borða og dregur úr getu þeirra til að hlusta á líkama sinn.
- **Fjölbreytni í matarvali.** Hafðu fjölbreyttan mat á borðum sem tekur tillit til bæði hollustusjónarmiða og óska fjölskyldumeðlima. Hér gildir reglan um meðalhófið.

Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



S A F T





# Fyrir fólk á ferðinni

Skýr.is drykkirnir eru tilvaldir fyrir þá sem vilja holla skyndibita, hugsa um heilsuna og byggja upp hraustan líkama. Drykkirnir eru próteinríkir og fitulausir. Þeir eru einnig uppspretta kalks og fjölmargra annarra vítamína og steinefna.

Gríptu með og njóttu!

- ✓ PRÓTEINRÍKT
- ✓ FITULAUST







### NÁMSEFNI UM SKRÁARGATIÐ FYRIR UNGLINGA

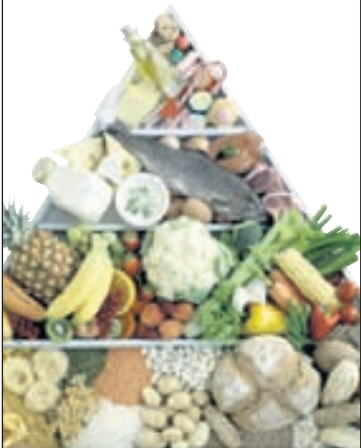
Embætti landlæknis hefur fengið leyfi til að þýða og staðfæra norskt námsefni um samnorræna merkið Skráargatið sem var innleitt héraðsliðið haust og er ætlað að auðvelda neytendum að velja hollari matvöru sem lið í því að bæta mataræði og heilsu þjóðarinnar. Námsefnið sem hér um ræðir er ætlað fyrir nemendur grunnskóla í 3. til 4. bekk, 5. til 7. bekk og 8. til 10. bekk.

Námsefninu er skipt upp í þrjú hluta: staðreyndir um Skráargatið, verkefni og svör við verkefnum.

Í fyrsta hluta eru ýmsar nytsamlegar upplýsingar um Skráargatið, annar hluti hefur að geyma fjölbreytt verkefni eins og krossgátur, reikningsdæmi, umræðuefni og teikniverkefni, og lokakafinn inniheldur lausnir verkefnanna.

Námsefnið er að finna á vefsíðu Embættis landlæknis.

**Heimild:** [landlaeknir.is](http://landlaeknir.is)



### AF HVERJU LÍTUR MERKIÐ ÚT EINS OG SKRÁARGAT?

Merkið var þróað í Svíþjóð árið 1989 og var hugsað sem samsetning af fæðuhringnum annars vegar og fæðupíramídanum

hins vegar, hvort tveggja mikið notað í Svíþjóð á þeim tíma.

Skráargatið er jákvætt matvæla-merki sem hvetur fólk til að borða fjölbreytt fæði og velja hollari valkostinn innan hvers matvælaflokks.

Græni liturinn í merkinu stendur fyrir „áfram“ eins og græna ljósið í umferðarljósum.

[www.landlaeknir.is](http://www.landlaeknir.is)

## Eftirlitsaðgerðir vegna notkunar Skráargatsins

Þótt notkun Skráargatsins sé valfrjálgs og gjaldfrjálgs þurfa fyrirtæki og stofnanir samt sem áður að uppfylla ákveðin skilyrði sem sett eru í reglugerð um Skráargatið. Þeir aðilar sem sjá um eftirlit eru heilbrigðiseftirlit sveitarfélaga auk Matvælastofnunar og sjá þessir aðilar um að bregðast við ef reglur um Skráargatið eru brotnar.

Viðkomandi aðilar sjá því um reglulegt eftirlit, úttektir og jafnvel eftirlitsverkefni ef þess gerist þörf. Meðal verkefna sem heyrna undir sveitarfélög og Matvælastofnun má nefna skjalaskoðun, sýnatöku við mælingar og svo að sjálfsögðu skoðun á vörum og merkingum þeirra.

Meðal algengra brota á reglum um Skráargatið má nefna rangar eða villandi merkingar, villandi markaðssetningu á vörum, þegar merki Skráargatsins er notað á matvörur sem tilheyra ekki skilgreindum matvælaflokkum, þegar vara er flokkuð í rangan matvælaflokk, þegar útlit merkisins er rangt, þegar sætuefni er notað í Skráargatsmerka vöru og ef of hátt eða lágt innihald af ákveðnum skilgreindum næringarefnum er í matvælaflokknum.

Það eru stjórnendur matvælafyrirtækjanna sem bera ábyrgð á að farið sé eftir reglunum um Skráargatið. Um leið felur það í sér skyldu til að tryggja og hafa eftirlit með að reglunum sé fylgt.



2014  
35  
ára



ÍS FUGL

frá íslenskum  
bændum



# Nýtt útlit

hjá gamalgrónu fyrirtæki

**NÝJAR  
UMBÚÐIR**



[isfugl.is](http://isfugl.is)



# ÜBER HYPER SUPER MEGA ULTRA TURBO TILBOÐ Í DEKKVERK.

“SVARTIR GÚMMÍHRINGIR SEM SNÚAST UNDIR BÍLNUM,  
FYRIR VETRAR EÐA HEILSÁRS AKSTUR” ÓSKA EFTIR SAMBANDI  
VIÐ BÍL Á ÓÞEKKTUM ALDRI. VIÐ HEITUM THREE A ECOSNOW,  
ERUM FRÁ KÍNA OG ERUM Á REDONKULOUSLY LÁGU VERÐI.

## THREE-A ECOSNOW VERÐ FYRIR 4 DEKK ÁN VINNU

175/65R14

Fullt verð 50.000.-

185/65R15

Fullt verð 58.000.-

195/65R15

Fullt verð 62.000.-

205/55R16

Fullt verð 70.000.-



**ÜBER Verð 29.900.-**

**ÜBER Verð 38.900.-**

**ÜBER Verð 39.900.-**

**ÜBER verð 45.000.-**

### FYRSTUR KEMUR FYRSTUR FÆR ÞAÐ ;)

Eigum líka dekkjavini frá mörgum öðrum löndum af öllum stærðum sem óska eftir sambandi við bíla á öllum aldri eða eftir góðu heimili þar sem þeim er klappað mikið. Sjáðu alla vini okkar og myndir á verðlistanum okkar á [www.dekkverk.is](http://www.dekkverk.is).

### NOKKUR GÓÐ VERÐ FYRIR 4 DEKK ÁN VINNU

175/65R14 WestLake SmáKornadekk

Fullt verð 66.000.- Tilboðsverð 45.000.-

175/65R14 Bridgestone Blizzak

Fullt Verð 85.000.- Tilboðsverð 57.000.-

175/65R14 Michelin Alpin A4

Fullt Verð 80.000.- Tilboðsverð 61.000.-

185/65R14 WestLake SmáKornadekk

Fullt Verð 69.000.- Tilboðsverð 48.000.-

185/65R15 WestLake SmáKornadekk

Fullt verð 48.000.- Tilboðsverð 51.000.-

185/65R15 Bridgestone Blizzak

Fullt verð 100.000.- Tilboðsverð 64.000.-

195/65R15 WestLake SmáKornadekk

Fullt verð 78.000.- Tilboðsverð 54.000.-

195/65R15 Michelin Alpin A5

Fullt verð 99.000.- Tilboðsverð 70.000.-

205/55R16 WestLake SmáKornadekk

Fullt verð 100.000.- Tilboðsverð 66.000.-

205/55R16 Bridgestone Blizzak

Fullt verð 145.000.- Tilboðsverð 92.000.-

205/55R16 Michelin Alpin A5

Fullt verð 147.000.- Tilboðsverð 102.000.-

**SJÁ ALLAN VERÐLISTANN  
Á [WWW.DEKKVERK.IS](http://WWW.DEKKVERK.IS)**

# DEKKVERK

Nýbýlavegur 2 Kópavogi & Lyngás 20 Garðabæ

Sími: 578 7474 [www.dekkverk.is](http://www.dekkverk.is)

Opnunartímar: Nýbýlavegur 8:30-19:00 mán - fös - 10:00 - 19:00 lau - sun

Lyngás 10:00 - 19:00 mán - fös. Lokað í Lyngási um helgar



# DJÖFLAR OG VILLIDÝR OG GUÐSORÐ Á EYÐIEYJU

## FLÆKJUSAGA

**Illugi Jökulsson** las ungunur söguna um Robinson Crusoe en komst löngu seinna að því að til var enn merkilegri saga um fólk á eyðieyju, og sú var meira að segja sönn.



Ég kynntist Robinson Crusoe í teiknimyndasögu barnblaðsins Æskunnar er ég var smástrákur. Crusoe var úfinn og svarthvítur og ég man að ég hugsaði mikið um af hverju hann væri sífellt að reyna að puða við að sauma sér þykk og skjólgóð skinnföt þarna á suðurhafseyjunni; átti ekki að vera eilíf sól og hiti á slíkum eyjum? Seinna hef ég endurnýjað kynnin við Crusoe í ýmsum útgáfum og nú síðast einkum bíómyndum. Árið 2000 var hann orðinn bandarískur kerfisfræðingur í kvikmyndinni Cast Away, leikinn af Tom Hanks, og á

næsta ári mun hann reyna að lifa af í vægast sagt hrjóstrugu umhverfi plánetunnar Mars. Þá verður frumsýnd stórmynd Ridley Scotts, Marsbúinn, það er víst ekki ennþá ljóst hver leikur Crusoe. Reyndar hefur leið skipbrotsmannsins knáa áður legið til rauðu plánetunnar, það var í bíómyndinni Robinson Crusoe on Mars frá 1964.

Sagan um Crusoe er upphaflega byggð á ævintýrum skoska sjómannsins Alexander Selkirks sem bjó einn á óbyggðri eyju í Suðurlöndum 1704-1709. En reyndar eru til sögur um konu eina, ja, eiginlega bara stúlku, sem lifði á eyðieyju við jafnvel enn harðneskjulegri aðstæðu en Selkirk og það einni og hálfri öld á undan honum. En hún hefur næstum gleymst nú á seinni árum, að minnsta kosti eru ekki gerðar um hana stórmýndir í Hollywood.

### Refsað með vist á Djöflaeyju

Út af Nýfundnalandi var á fyrri tíð sögð vera eyja sem breskir sjómenn kölluðu Djöflaeyju en þeir komu þangað fyrstir manna til fiskveiða um svipað leyti og Kólumbus „fann“ eyjarnar í Karíbahafi. Líklega voru bresku sjómennirnir á undan Kólumbusi að finna lönd í vestri, en þeir sögðu engum frá því vegna þess að þeir vildu sitja einir að sérlega fengsælum fiskimiðunum þar vestra. Skriflegar heimildir um ferðir þeirra eru því fáar til og frá Djöflaeyju var fyrst sagt í ítalskri bók um miðjan 16. öld. Og þar bjó heil hjörd af argandi illyrmislegum púkum í dimmri kynjaböku og keppti við grimmi óargadýr um að rífa í sig þá vesalings menn sem þangað rákust.

Sögurnar um Djöflaeyju virðast allar með mestu ólíkindum en raunin er þó sú að þessi eyja var til, og er náttúrulega enn, þótt



VILLIDÝRIN VORU HROÐALEG ÁSÝNDUM Djöflar og villidýr sækja eilíflega að hinum sannkristnu, hérna að heilögum Antoníusi.

hún kallist nú öðru nafni. Og það sem meira er, þar hélt einmitt til sú stúlka sem átti sér jafnvel enn merkilegri sögu en Alexander Selkirk.

Árið 1542 gerði Frakkakóngur út leiðangur til að kanna strendur Norður-Ameríku og setja þar upp nýlendu. Leiðangrinum stýrði aðalsmaður að nafni Roberval og hann kom að landi þar sem nú heitir St. Johns á Nýfundnalandi. Ekki fannst Frökkum ýkja vistlegt þar svo minna varð úr nýlendustofnun en til stóð, en Roberval lenti líka í óvæntum vanda. Ung frænka hans, bróðurdóttir að nafni Margaríta de la Rocque, hafði fylgt honum í þetta ferðalag og á siglingunni yfir Atlantshafið var ekki laust við að ástir hefðu tekist með henni og einum af hinum ungu sjóliðsforingjum Robervals.

Roberval var strangtrúaður og taldi hann samdrátt frænku sinnar og liðsforingjans hina verstu synd, og refsing hans var mjög hörð. Þegar leið skipa hans lá framhjá Djöflaeyju, þá lét hann þegar í stað skjóta út báti og flytja Margarítu þar í land, vistolitla, en hins vegar með fjórar byssur sér til verndar og eina gamla þjónustustúlku sem hét Damiene.

Það var ekki miskunnsemi sem réð því að Roberval lét Damiene fylgja frænku hans á Djöflaeyju, heldur einskær hefndarþorsti, því hún hafði vitað af ástarævintýri Margarítu og unga sjóliðsforingjans en látið sér vel líka og ekki klagad.

### Varist djöflum og villidýrum

Unga sjóliðsforingjans biðu áreiðanlega ekki betri örlög, því um leið og báti var skotið út við Djöflaeyju með Margarítu og gömlu þjónustustúlkuna innanborðs, þá skipaði Roberval svo fyrir að hann skyldi settur í járn og ugglaut hefði hann síðar verið tekinn af lífi. En sjómanningnum unga var ekki fisjað saman, honum tókst að losa sig úr höndum fangavarda sinna og steypa sér í sjóinn rétt í sama mund og skipsbáturinn kom til baka frá því að setja konurnar í land á Djöflaey. Og annaðhvort taldi Roberval hann drukknadán eða hirtu alla vega ekki um að elta hann uppi, því honum tókst að skreiðast á land á eyjunni og var að sjálfsgöðu vel fagnað af Margarítu og þjónustustúlkun hans.

En Roberval sigldi brott. Þeir eru til sem halda því fram að það hafi ekki einungis verið hlýðni við guðs boðorð sem olli því að hann skildi frænku sína þarna eftir, heldur hafi grimmd hans átt sér nærtækari skýringu. Hann á að hafa vonast til þess að þegar hún væri úr sögunni myndi hann sjálfur krækja í stærri part af ættarauðnum.

En horfur þeirra þremminganna á eyjunni voru ekki glæsilegar. Rómantik á eyðieyju var að minnsta kosti víðsfjarri, þegar jafnt villidýr sem djöflar tóku að sækja að þeim. Svo segir að minnsta kosti í þeim heimildum sem til eru um þessa vöðaatburði en þar er hvergi dregin fjöður yfir þá herskara sem sóttu að Margarítu og félögum.

Dag og nótt varð fólkíð að hafa vara á

sér, enda þurftu djöflarnir aldrei að sofa og sóttu að þeim hvenær sólarhringsins sem var. Svo fór að lokum að þeim tókst að mestu að halda djöflunum í skefjum með linnulausum Biblíulestri, auk þess sem María guðsmóðir sté fæti sínum á eyjuna þegar verulega virtist syrta í álinn og sópaði heilum herskara djöfla út í sjó. En María virðist annars hafa verið önnur kafin, því hún stoppaði ekki lengi, og þegar hún hafði á braut komu djöflarnir á ný og hófu ásókn sína.

En þó Nýjateamentið dygði allvel til að stugga við djöflum og púkum, þá létu þó villidýrin sér aldrei segjast – sama hversu duglega var lesin Biblían; en villidýr þessi voru næsta hroðaleg ásýndum, ósegjanlega grimmilegar skepnur, komnar líkt og beina leið út helvíti, og góluðu á víðurstyggilegan hátt að elskendunum hrjáðu og Damiene. Elskendurnir iðruðust að vísu synda sinna, eins og guðræknur Frökkum sáemir, en þrátt fyrir það varð ástin enn á ný yfirsterkari guðsótta og þar kom að Margaríta varð barnshafandi og fæddi síðan barn við þessar ómurlegu aðstæður.

Villidýrin sem sífellt réuðust að óhrjáleghum bústað þeirra fylltust að sjálfsgöðu miklum eldmóði þegar þessi ávöxtur syndarinnar kom í heiminn og urðu árástir þeirra nú hálfu grimmilegri en áður. Svo fór að elskhugi Margarítu, sjóliðsforinginn ungi, þótti ekki lengur þetta ástand, veslaðist upp og dó.

Brátt andaðist barnið þeirra Margarítu líka, enda aðstæður á Djöflaeyju ekki beinlínis heppilegar fyrir ungbarn, og loks dó hin gamla og tryggja Damiene.

Margaríta var nú orðin ein eftir og djöflarnir og villidýrin sóttu að henni sem aldrei fyrr. Djöflarnir voru ónæmir fyrir byssukúlum, en villidýrin létu sér ekki segjast, sama hvað var þulið af guðs góða orði.

En dýrin mátti hins vegar skjóta og Margaríta gerðist nú skytta góð. Hún drap meðal annars þrjá risastóra birni sem voru hvítir sem nýorpin hæneegg. Og hún hélt lífi á eyjunni í hvorki meira né minna en tvö ár og fimm mánuði.

Þá bar að ströndum Djöflaeyjar fiskibát, sennilega frá Bretlandi, og var henni bjargad þar um borð. Og hún komst að lokum aftur heim til Frakklands, þar sem hún hafði að sjálfsgöðu löngu verið talin af.

Þótt saga þessa fyrirrennara Robinson Crusoe þyki afar þjóðsagnakennd, þá er hún raunar ágætlega skjalfest. Menn eru ekki sammála um nákvæmlega hvaða eyja hafi verið sú Djöflaeyja þar sem Margaríta varðist ásókn ára og dýra en kunnugur á þessum slóðum segja að það sé ekkert skrytið þótt hjátrúarfullum Evrópubúum á 16. öld hafi dottið í hug djöflar og blóðþyrst villidýr þegar framandleg óp súlnnar bárust gegnum næturmyrkrið, þegar rostungar fnæstu og otuðu tröllauknum vígtönnum að skelfingu lostnu fólkinu og þegar hofmóðugir geirfluglar voru á vappi í þokunni.

**Dag og nótt varð fólkíð að hafa vara á sér, enda þurftu djöflarnir aldrei að sofa og sóttu að þeim hvenær sólarhringsins sem var. Svo fór að lokum að þeim tókst að mestu að halda djöflunum í skefjum með linnulausum Biblíulestri, auk þess sem María guðsmóðir sté fæti sínum á eyjuna þegar verulega virtist syrta í álinn.**



ROBERVAL



TOM HANKS Í CAST AWAY



**Create Now – Reykjavík**

Grand Hótel, 15.-16. október

Námsstefnan Adobe Create Now verður haldin á Grand Hótel Reykjavík með fjölda frábærra fyrirlestra um notkun Adobe hugbúnaðar fyrir **ljósmyndara, prenthönnuði, vefhönnuði og kvikmyndagerðarfólk.**

**2 dagar, 27 fyrirlestrar frá 6 sérfræðingum verð aðeins 15.000 kr.**

Ókeypis kynningarforlestur um Creative Cloud báða dagana. - Allir velkomnir

Nánari upplýsingar og skráning er á heimasíðu Hugbúnaðarsetursins:

[www.hugbunadarsetrid.is](http://www.hugbunadarsetrid.is)





# Kvöldstund með HELGA BJÖRNS



30 ÁRA SÖNGAFMÆLI

Í TÍLEFNI ÞESS  
ÆTLAR HELGI AÐ  
FARA HRINGFERÐ  
UM LANDIÐ,  
SPIALLA SYNGJA  
OG SEGJA SÖGUR  
OG GLEÐJAST  
MEÐ FÓLKI UM  
LAND ALLT.

LOKATÓNLEIKAR Á 30 ÁRA AFMÆLISFERÐ UM LANDIÐ  
**AUSTURBÆR - LAUGARDAGUR 25 OKT**

MIÐASALA Á TIX.IS

Hertz

Síminn

tix.is

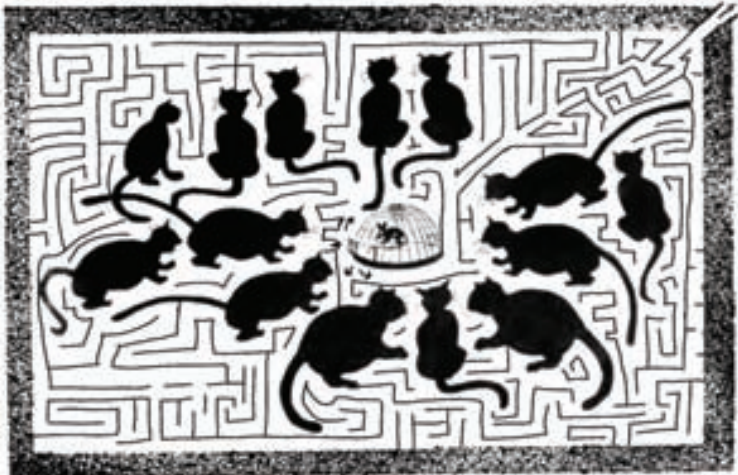


## Konráð og félagar á ferð og flugi 117

Teikningar og texti: Bragi Halldórsson

„Fjórtn kettir gegn einni mús?“ sagði Róbert hugsi. „Við refirnir erum nú yfirleitt bara einn refur á hverja mús. Finnst ykkur þetta sanngjarnt?“ Kata horfði stíft á myndina. „Heyrðu mig nú Róbert, þetta er bara gáta.“ sagði hún byrst og bætti við. „ekki fara að blanda við þetta samanburði á köttum og refum.“ „Róleg.“ sagði Lísaloppa. „Getið þið fundið einhverja leið fyrir þessa litlu mús til að komast framhá öllum þessum köttum út úr völunderhúsinu?“ Hún bætti við brosandí, „kannski er hún bara klókari en fjórtn kettir?“

Getur þú fundið leið framhá öllum þessum köttum út úr völunderhúsinu. Músin má aldrei koma nálægt þeim, þá geta þeir náð henni. Það þarf alltaf að vera veggur á milli þeirra.



## Brandarar

**Amman:** Hvernig gekk honum Gísla litla á söguþrófínu?

**Pabbi:** Oh, hálf illa en það var ekki honum að kenna, strákgreyinu, kennarinn var að spyrja hann um það sem gerðist löngu áður en hann fæddist.

**Jói litli:** Ég orgaði ekkert þegar ég fór til tannlæknisins.

**Pabbi:** Duglegur varstu. Þú

mátt eiga þennan fimm hundruð kall fyrst þú stóðst þig svona vel. Var þetta ekki sárt?

**Jói litli:** Nei, nei, tannlæknirinn var ekki við.

Tveir strákar voru í áflogum þegar gamlan mann bar að. „Látiði nú ekki svona, drengir mínir. Vitið þið ekki að maður á að elska óvini sína?“ „Jú,“ svaraði annar. „Við erum ekki óvinir, við erum bræður.“

## KOLAPORTIÐ

Kolaportíð er opið laugardaga og sunnudaga frá kl. 11-17



Tryggvagötu 19 • 101 Reykjavík  
Sími 562 5030 • www.kolaportid.is

## Myndin



**Eik 9 ára** sendi Fréttablaðinu þessa mynd af blómum í túni, steini og læk og sólar gægjast framhá fjalli.

## Leiðinlegasta sem ég geri er að hanga inni

Anna Bíbí Wíum Axelsdóttir, tíu ára, leikur stelpu í brennó í nýju forvarnarmyndinni Stattu með þér, sem sýnd er í tíu og tólf ára bekkjum í skólum landsins.

**Veistu af hverju þú heitir Anna Bíbí Wíum?** „Já, langamma mín hét Anna og amma mín var kölluð Bíbí og ég er skírð í höfuðið á þeim. Ég er fædd í Kína og þess vegna á ég líka kínverskt nafn sem er Fu Qing Man.“

**Í hvaða skóla ertu og hvaða námsgrein er í uppáhaldi þar?**

„Ég er í Foldaskóla og mér finnst skemmtilegast í íþróttum, dansi og myndmennt.“

**Hver eru helstu áhugamálin þín og hvernig gengur að sinna þeim?**

„Ég er í Sönglist og mér finnst gaman þar, bæði að leika og syngja. Ég er líka að æfa á píanó og svo er ég nýbyrjuð í Stúlknakór Reykjavíkur í Grafarvogskirkju. Ég var að æfa fótbolta en er hætt því núna. Kannski ætla ég að prófa að æfa körfubolta.“

**Var gaman að taka þátt í myndinni Stattu með þér?** „Já, það var var mjög fínt. Það voru skemmtilegir krakkar sem tóku þátt og ég þekkti suma.“

**Hvert er þitt hlutverk?** „Í myndinni lék ég aðallega stelpu í brennó í íþróttatíma og í lokaatriðinu þar sem allir voru.“

**Hvernig fannst þér að sjá þig á hvíta tjaldinu?**

„Það var gaman að sjá sjálfa sig í bíó en líka svolítið skrítíð út af því að ég vissi ekki hvernig þetta yrði. Mér fannst bara allir standa sig vel í hlutverkunum sínum.“

**Hvað horfir þú helst á í sjónvarpinu og af hverju?**

„Ég horfi helst á Skúla skelfi og Malcolm in the Middle í sjónvarpinu og svo horfi ég oft á veðrið líka til að fylgjast með hvernig það á að vera.“

**Hvað er það leiðinlegasta sem þú gerir?** „Það leiðinlegasta sem ég geri er að hanga inni, fara út með ruslið og fara að versla.“

**En skemmtilegasta?** „Skemmtilegasta sem ég geri er að leika við vini mína, vera í Sönglist og kórnum. Mér finnst gaman að leika og syngja.“

**Finnst þér starf leikarans áhugavert?** „Já, svolítið. Það er ekki auðvelt að vera leikari því það þarf að halda einbeitingu og ruglast ekki og vanda sig við það sem maður á að gera. Ég væri alveg til í að leika í einhverju fleiru. Kannski verð ég leikari þegar ég verð stór.“

ANNA BÍBÍ „Mér finnst gaman að leika og syngja.“  
FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN





**50%**  
AFSLÁTTUR

Allir áskrifendur sjónvarps- eða fjarskiptaþjónustu 365 geta fengið 50% af snjóbrettapakka hjá Íslensku Ölpunum.



**50%**  
AFSLÁTTUR  
af matseðli hjá Wilsons Pizza

Fríðindakerfi 365

# Til allrar hamingju!

Í tilefni af 28 ára afmæli Stöðvar 2 verða þessi frábæru afsláttartilboð í boði fyrir áskrifendur Vildar fram á mánudag.

Það eina sem þarf að gera er að skrá greiðslukort fjölskyldunnar í VILD á 365.is. Einnig drögum við út glæsilega vinninga í hverjum mánuði og hvert skráð kort gildir sem happdrættismiði.



# Vild



**40%**  
AFSLÁTTUR

af skyrtuhreinsun hjá Efnalauginni Björg í Mjódd.



**2 FYRIR 1**  
í Baðstofu Lauga Spa



**40%**  
AFSLÁTTUR

af mánaðarkortum í World Class og í Baðstofuna.



**2 FYRIR 1**  
á klukkustundarkortum í Smáratívoli





# KRÓNAN

- fyrst og fremst ódýr!

## ALLT Í JÓLA- BAKSTURINN



15%  
afsláttur

359 kr. pk.

Verð áður 425 kr. pk  
Nesbú 10 meðalstór egg



Síríus Konsum  
Suðusúkkulaði, 200 g 345 kr.  
Suðusúkkulaði, 100 g 165 kr.  
Hvítt súkkulaði, 100 g 279 kr.



Nóa karamellukurl,  
150 g

219 kr. pk.



199 kr. stk.

Allra smjörliki, 500 g

Fæst í Krónunni Akranesi, Bíldshöfða, Granda, Lindum, Mosfellsbæ og á Selfossi



Dr. Oetker

Blár eða grænn matarlitur, 30 ml

Rauður matarlitur, 30 ml

Möndlu, romm og vanillu essens, 33 ml

75 í pk.

569 kr. pk.

Cupcake mini muffins-  
form, 75 stk.



Dr. Oetker kökuskraut

Stjerne og Confetti, 40 g 399 kr.

Minipearls og princess, 34 g 689 kr.

Love og Jungle, 34 g 699 kr.



Vog og  
mælikanna  
í einu tæki!

5998 kr. stk.

Salter digital vog og mælikanna





# HOLLARI BAKSTUR



**1298** kr. stk.

Via Health stevia dropar, margar bragðtegundir, 50 ml



**997** kr. pk.

Funksjonell sukrimelis flórsykur, 400 g



**1197** kr. pk.

Funksjonell sukrin, 500 g



**1195** kr. pk.

Funksjonell kókosshveiti, 500 g



**145** kr. pk.

First Price kókosmjöl, 200 g



**1198** kr. stk.

Himnesk hollusta kókosolía, lyktarlaus, 500 ml



**427** kr. stk.

Vínsteinslyftiduft, 100 g



## Kókos- toppar

- 60 g mjúkt smjör
- 1 dl sukrimelis flórsykur
- 6-8 dropar stevia original
- 2-4 dropar kókos stevia
- 1 egg
- 150 g kókosmjöl

Egg, sukrimelis og steviudropar þeytt vel saman í skál. Smjóri bætt við og þeytt vel saman. Kókosmjöl bætt við og varlega blandað með sleif.

Búa til litla toppa og gott að kreista smá af vökvanum úr. Setja á bökunarpappír og í 175°C heitan ofn í ca 15 mín.

Látið toppana kólna á eldhúspappír. Mjög gott að bræða súkkulaði og setja á botninn eða toppinn.



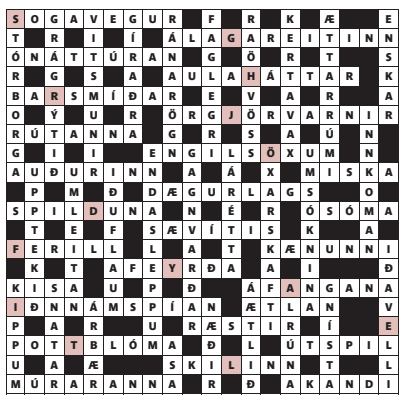
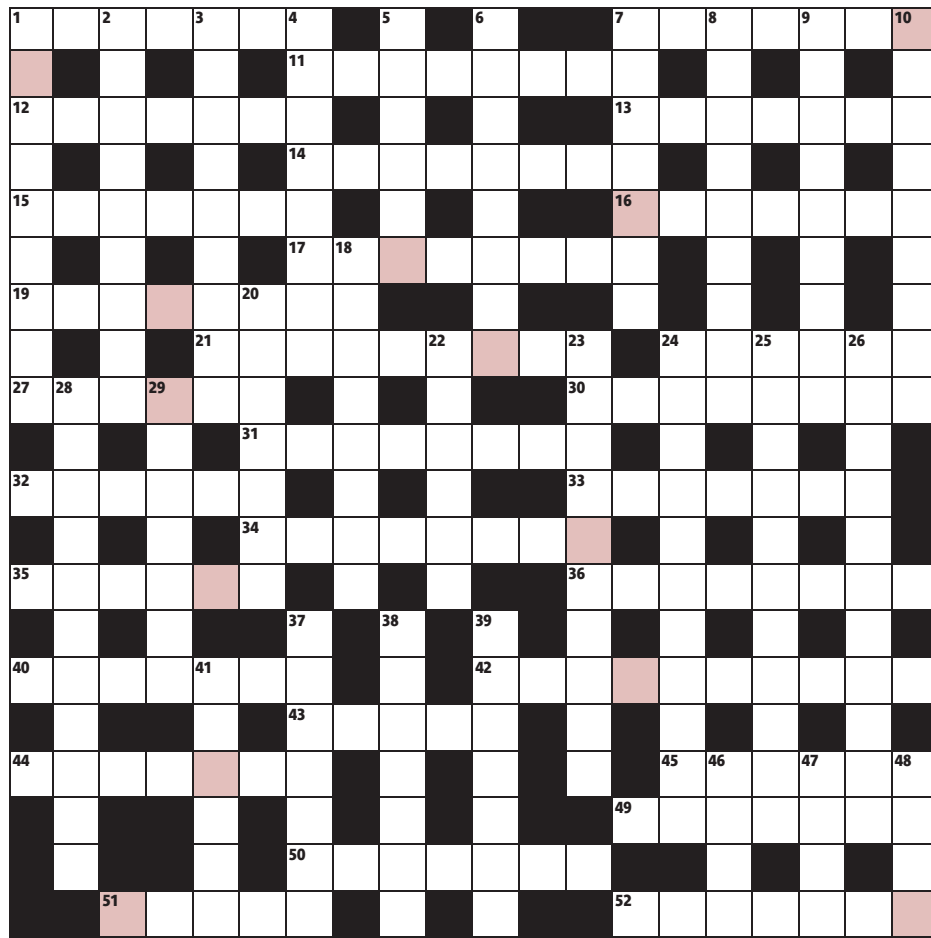
# KROSSGÁTA

## LÁRÉTT

1. Viljug verka bögbósa (7)
7. Forkur orsakaði hrösun (7)
11. Sá er gírnist gengna á líklega bólfélagi (8)
12. Festi staðsetningar og skilaboðin eru skýr (7)
13. Þvílík orka, og álagið eftir því – gott að þetta er búið (7)
14. Greini frá mistökum og þeim er þau gera (8)
15. Sjóðandi utan við dauðan (7)
16. Fosfór og gull rígbundið þeim er drollar (7)
17. Er ekki með en heilla þó grófa (8)
19. Í sambandi við Örn, bara enn nánar (8)
21. Forfeður þekkja forna, jafnvel firnaforna (9)
24. Tak nú bál af brimsköflum (6)
27. Nafarlöng er fullkomlega vitlaus lausn þótt hún rími að einhverju leyti (6)
30. Ef bilaður leggst hjá brjálaðri endar það með einni kolvittlausri (8)
31. Hittum víðfrægan tungumálamann (8)
32. Hornittlingur er nú meira ljúfmetið (6)
33. Það stefnir í at, farðu og stoppaðu það rugl (7)
34. Verðlaunatak um verðmikinn hlut (8)
35. Hleypa engum öðrum að til að kúga (6)
36. Nuddum lúin bein eftir að við snerum heyi (8)
40. Vestmenn kennd er við þótt vísi nafnið annað/Skotar þeirra fjölda flíka/Færeyingar eiga líka (7)
42. Þuð, raus og reyfi – þetta er það sem er á bakvið öll margfeldin (10)
43. Sé undir fótinn, enda ekki há í loftinu (5)
44. Sný upp á varmenni, eins og Bjarni frá Vogu forðum tíð (7)
45. Ananas fyrir rugludallana (6)
49. Steiktu þau sem ruku burt (7)
50. Gera lítið úr hlutum fyrir lítilræði (7)
51. Fæ stöðugt að borða og legg það alltaf undir mæliker (5)
52. Sæki vatn fyrir náunga í verjandahlutverki (7)

## LÓÐRÉTT

1. Afturför sem þarf að linna, annars náum við ekki máli (9)
2. Forðast í lengstu lög að spyrja hví þeir eru alltaf stífir (9)
3. Pennan tel ég nokkuð marktækan þótt þybinn megi telja (9)
4. Ilmur ímyndana og ungabarna (8)
5. Landi E við bryggju í Flandri vestra (6)
6. Mætum kröfum til karla (8)
7. Glamúrdúó geislar (7)
8. Hyl nú Hámundarbur í skjóli hins innra hjóls (9)
9. Bæta við hliðarframleiðslu frá Skriðu (9)
10. Sveitarniðingur heimtar heri sér til hjálpar (9)
18. Sterkt til orða tekið og það á norðlensku (8)
20. Fara frá með það sem eftir er (7)
22. Aga fló við dauðans dyr (6)
23. Spýtan hans Eyrnalangs minnir á kjánann (10)
24. Hvítar kynjaverur gefa kúf í keikar (11)
25. Lappabarnið hygg ég ráða við ganginn (11)
26. Afvana uppspretta orku (11)
28. Lágvaxinn skógurinn prýðir sigurvegarann og kryddar kjötið (11)
29. Mjaðar hleypta mjólkinn soja fæst á næstu krá (7)
37. Fel þá kúst er ég kys að fylgja (7)
38. Það er afar umdeilt að hlýja föntum (7)
39. Algengir túrtappar finnast við bæli og blessuð brauð birtast (7)
41. Flytjum frá illum (6)
46. Dugleg dalaði (4)
47. Áreiti ruglaðan Kana (4)
48. Tóm nauð er rugl (4)



Lausnarorð síðustu viku var **GJALDEYRISHÖFT**



FORLAGIÐ

### VEGLEG VERÐLAUN

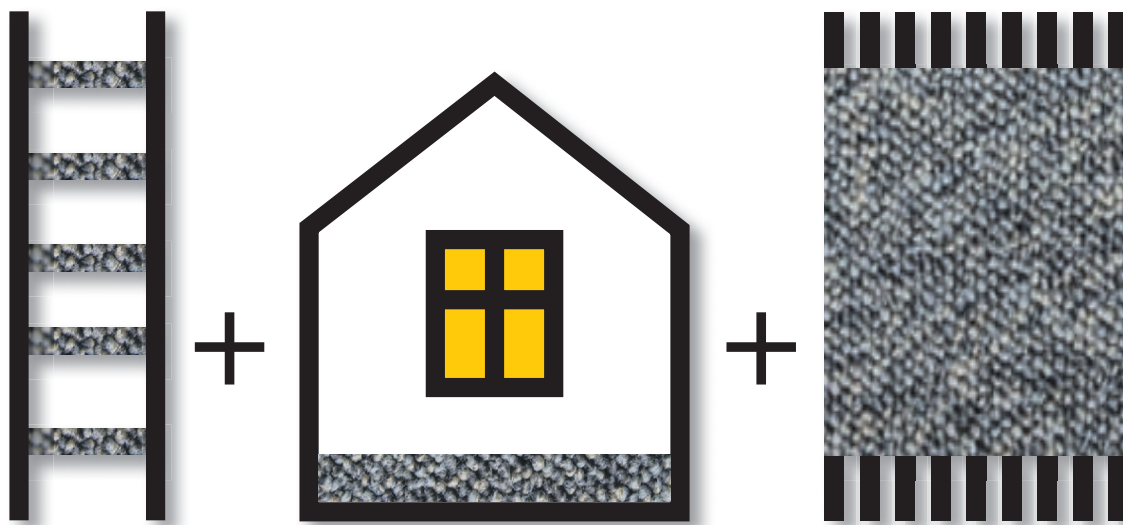
Vikulega er dregið úr innsendum lausnarorðum og fær vinningshafi eintak af bókinni **LITRÓF DÝRANNA** eftir Halldór Á. Elvarsson frá Forlaginu. Vinningshafi síðustu viku var **Elísa Björg Þorsteinsdóttir, Reykjavík.**



\_\_\_\_\_

### LAUSNARORÐ

Ef bókstöfunum í skyggðu reitunum er raðað rétt saman birtist mikilvægt regluverk sem vel má bæta og framfylgja af festu. Sendið lausnarorðið í síðasta lagi 15. október næstkomandi á [krossgata@frettabladid.is](mailto:krossgata@frettabladid.is) merkt „11. október“.



# Stiga+húsa+teppi

Mikið úrval og litaval!

Viðurkennd gæðateppi, slitsterk, ofnæmisprófuð og samþykkt af Mannvirkjastofnun.

Óhreinindavörn sem lengir líftíma teppanna og léttir þrif.

Mælum og gerum tilboð án skuldbindinga og kostnaðar



Ármúli 32, 108 Reykjavík  
Sími 568 1888  
[www.parketoggolf.is](http://www.parketoggolf.is)

Sérverslun með teppi og parket

Komdu með auglýsinguna og fáðu viðbótarslátt!



# BARNADAGAR Í HEILSUHÚSINU

Lífrænt og náttúrulegt fyrir barnið þitt!

TILBOÐIN GILDA

8.-12. OKT.



### Mamma Chia

Chia skvísur, stútfullar af næringu, sem millimál og í nestisboxið. Chia fræ + ávextir + grænmeti. Án viðbættis sykurs.

Tilboðsverð: 259 kr.



### Weleda húðvörur síðan 1921

Algjörlega náttúrulegar - alveg eins og barnið þitt. Fullkomin leið til að stuðla að heilbrigðri húð.



20%

### Ný vörulína - Baby Derma!

Húðvörur fyrir ofurviðkvæma húð. Ilmefnalausar vörur.



### Green People - Organic Babies

Lífrænar hreinlætis- og húðvörur fyrir börn frá fæðingu.



### Babynat

Barnamat frá 4 mánaða. Lífrænn og ljúffengur.

Verð: Lítil 275 kr. - Stór 366 kr.

30%



### Villimey

Sérvaldar, lífrænar jurtir sem hafa róandi, mýkjandi og styrkjandi áhrif á viðkvæma húð barna.

**Ungagaldur:** Rík af fjölmætuduðum fitusýrum.

Án allra rotvarnar-, ilm- og litarefna

**Bossagaldur:** Hefur reynst vel á útbrot og bleyjubruna.

Einnig gott smyrsl á sviða og sár.

**Bumbugaldur:** Ríkt af Omega 3 og E-vítamíni.

3 FYRIR 2

25%

### Animal Parade

Hágæða náttúruleg bætiefnalína fyrir börn! Tuggutöflur.

3 fyrir 2!



SVARIÐ BÝR Í NÁTTÚRUNNI



Heilsuhúsið

1979

LAUGAVEGI

LÁGMÚLA

KRINGLUNNI

SMÁRATORGI

SELFOSSI

AKUREYRI

REYKJANESBÆ



## MERKISATBURÐIR

**1977** Opinberir starfsmenn í BSRB fara í sitt fyrsta verkfall.  
**1987** Spænsk þota verður eldsneytislaus í grennd við Ísland og nauðlendir á hafinu um 50 sjómílur vestur af Reykjanesi. Sex mönnum er bjargað úr gúmmíbjörgunarbát um borð í Porlák ÁR.  
**1988** Fyrsta konan er kosin forseti sameinaðs Alþingis, það er Guðrún Helgadóttir.  
**1991** Íslendingar vinna heimsmeistararitil í brídds, þar sem tákn sigursins er hin fræga Bermúðaskál.  
**2007** Meirihluti Sjálfstæðisflokks og Framsóknarflokks í borgarstjórn Reykjavíkur springur.



# Verð með fjölskyldunni

Kristjana Samper myndlistarkona er jafngömul íslenska lýðveldinu og fagnar því með ýmsu móti. Er nýkomin úr ævintýraferð og ver afmælisdeginum með sínum nánustu.

„Ég er búin að halda upp á afmælið að mestu leyti með ferð um Pýreneafjöllin og ætla bara að eiga daginn með fjölskyldunni,“ segir Kristjana Samper sem verður sjötug á morgun. Hún segir soninn Baltasar meðal annars kominn til landsins til að fagna með henni.

Í umræddri ferð kveðst hún hafa upplifað frábæra hluti, skoðað lítið þekktar hellaristur frá 10.000 til 6.500 fyrir okkar tímatal og heimsótt Taüll, rómanska kirkju í 1.500 metra hæð. „Taüll hefur verið dálítið í uppáhaldi hjá okkur því lokaritgerð Baltasars, eiginmanns míns, í listasögu tengdist henni.“ Hún segir hann hafa alist upp í Barselóna. „En hann var mikil fjallaheit og upplifði frelsi í Pýreneafjöllum,“ bætir hún við.

Sjálf ólst Kristjana upp austur við Sog hjá foreldrum og sex systkinum. „Pabbi var stöðvarstjóri við Sogið, lengst af sínum starfsferli. Hann hét Guðni Guðbjartsson og mamma Ragnheiður Guðmundsdóttir. Ég fékk að sýna í Ljósafossstöð fyrir nokkrum árum og svo var mér boðið að taka þátt í sýningu á Englandi síðasta vor. Þá gafst mér tækifæri til að sýna vídeóverk sem ég hafði gert í tilefni af sýningunni minni í Ljósafossstöð. Ég kallaði það Þar sem fossar bernsku minnar fegurst sungu, sem er tilvitnun í ljóð eftir Tómas Guðmundsson sem ólst líka upp við þessa fossa.“

Kristjana lætur ekki deigan síga því fram undan er undirbúningur fyrir sýningu á Grikklandi að ári. „Mér hefur verið boðið að sýna í Naxos á Grikklandi. Það er mjög spennandi,“ segir hún.

Nú vil ég vita hvar hún kynntist sínum katalónska Baltasar. „Það var nú bara á Mokka,“ segir hún glaðlega. „Hann var búinn að koma til landsins, fara og koma aftur og hafði kynnt systur minni og mági.“ Hún kveðst hafa verið í myndlistarskólanum hjá Hringi Jóhannessyni þegar þau kynntust. „Ég vann með skólanum því mig langaði að fara út og læra meira en missti áhugann þegar ég kynntist mínum manni og hélt bara áfram í mínu gutli. Svo fórum við að eiga börn, það var drifið af á tæpum þremur árum, við áttum Míreyu í ágúst 1964, Baltasar í febrúar 1966 og Rebekku Rán í maí 1967. Þegar hún var komin af höndum fór ég í Myndlista- og handiðaskólann og svo í framhaldsnám til Arizona í Bandaríkjunum.“ [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)



MEÐ URТУ Kristjónu bíður spennandi verkefni sem er undirbúningur sýningar á Grikklandi. FRÉTTABLAÐID/ERNIR

†  
 Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**GUÐMUNDUR ALBERTSSON**  
 Heggstöðum, Kolbeinsstaðahreppi,  
 lést fimmtudaginn 9. október  
 á dvalarheimilinu Brákarhlíð, Borgarnesi.



Helga Guðmundsdóttir  
 Albert Guðmundsson  
 Ingveldur Guðmundsdóttir  
 Ágúst Guðmundsson  
 Sigurbór Jónasson  
 tengdabörn, barnabörn og barnabarnabörn.

†  
 Elsku faðir okkar, tengdafaðir og afi,  
**SÆMUNDUR KJARTANSSON**  
 lækni,  
 lést á dvalar- og hjúkrunarheimilinu  
 Grund 21. september sl. Útförin hefur farið  
 fram í kyrrþey að ósk hins látna. Fjölskyldan  
 þakkar auðsýnda samúð og vináttu.  
 Sérstakar þakkir til starfsfólks Grundar fyrir  
 hlýju og góða umönnun.



Ingunn Sæmundsdóttir  
 Sigurbjörg Sæmundsdóttir  
 Guðrún Sæmundsdóttir  
 og barnabörn.

Eliás Gunnarsson  
 Eiríkur Sigurðsson

†  
 Okkar innlegustu þakkir til allra sem sýndu  
 okkur samúð og vináttu við andlát og útför  
 móður okkar, tengdamóður, ömmu  
 og langömmu,  
**LÁRU MARGRÉTAR**  
**BENEDIKTSDÓTTUR**  
 Sérstakar þakkir til starfsfólks líknar-  
 deildar Landspítalans í Kópavogi og  
 hjúkrunarfræðinga Karítas.



Jón Karlsson  
 Álaug Lára Jónsdóttir  
 Birgitta Sif Jónsdóttir  
 Louise Jónsdóttir Karlsson  
 Deisa G. Karlsdóttir Höll  
 Hanna Aarnesdóttir Närhi

Ingrid Karlsson  
 Scott Lamb  
 Axl, Lily  
 Borgþór Ásgeirsson  
 Sóley Sif, Salka Sif  
 Tommy Holl

**Alhliða útfararþjónusta**  
 Símar: 567 9110 & 893 8638  
 www.utfarir.is • runar@utfarir.is



Útfararþjónustan ehf.  
 Stofnað 1990

**LEGSTEINAR**  
 MIKIÐ ÚRVAL AF  
 FYLGIHLUTUM  
 VÖNDUÐ VINNA



Steinsmiðjan Mosaik  
 Stofnað 1952 Hamarshöfði 4 - sími 587-1960 - www.mosaik.is

†  
 Ástkær faðir okkar,  
 tengdafaðir, afi og langafi,  
**ÓLAFUR JÓNASSON**  
 bóndi í Reykjavík,  
 frá Hátúni í Skagafirði, áður til heimilis  
 að Stakkahlíð 17, Reykjavík,  
 lést á dvalarheimilinu Grund sunnudaginn  
 6. október sl. Minningarathöfn verður haldin í Háteigskirkju  
 fimmtudaginn 16. október kl. 11.00. Hann verður jarðsungi  
 frá Glaumbæjarkirkju föstudaginn 17. október kl. 14.00.



Jóhanna Laufey Ólafsdóttir  
 Steinunn Fjóra Ólafsdóttir  
 Guðrún Katrín Ólafsdóttir  
 Berglind Eva Ólafsdóttir  
 Björgvin Gunnar Ólafsson

Guðmundur Þór Guðmundsson  
 Ólafur Ágúst Gíslason  
 Sigríður Erla Jónsdóttir  
 afabörn og langafabörn.

†  
 Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir,  
 amma og langamma,  
**DÓRA ERNA ÁSBJÖRNSDÓTTIR**  
 Borgartanga 3,  
 Mosfellsbæ,  
 andaðist á líknardeild Landspítalans  
 í Kópavogi mánudaginn 6. október.  
 Útförin fer fram frá Borgarnesarkirkju  
 föstudaginn 17. október kl. 14.00.



Sigurgeir Ingimarsson  
 Ásbjörn Sigurgeirsson  
 Gústav M. Ásbjörnsson  
 Dóra Erna Ásbjörnsdóttir og sonur  
 Birna Kristín Ásbjörnsdóttir  
 Erna Óðinsdóttir  
 Ása Óðinsdóttir  
 Geir Ísak Ásengen Óðinsson  
 Bente Ingela Ásengen

Kristín Siemsen  
 Guðný Indriáadóttir og synir  
 Helgi Kjartansson og börn  
 Eypór Árnason og börn

†  
 Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og  
 hlýhug við andlát og útför eiginmanns míns,  
 föður, tengdafaðir, afa og langafa,  
**ÓLAFS BERGSTEINS ÓLAFSSONAR**  
 Hringbraut 136c.  
 Sérstakar þakkir fá Sigurður Árnason lækni og  
 starfsfólk D-deildar á Heilbrigðisstofnun  
 Suðurnesja.



Elin Júlíusdóttir  
 Júlíus Ólafsson  
 Ólafur Bergsteinn Ólafsson  
 Guðmunda Ólafsdóttir  
 Elin Ólafsdóttir

Helga Björk Jóhannsdóttir  
 Sóley Margrét Ingvarsdóttir  
 Ólafur Jónatan Ólafsson  
 Ragnar Már Guðmundsson  
 barnabörn og barnabarnabörn.

†  
 Elskulegur eiginmaður, faðir,  
 tengdafaðir, sonur, fóstursonur,  
 tengdasonur, frændi og afi,  
**HALLDÓR VEIGAR GUÐMUNDSSON**  
 (Dúddi) skipstjóri,  
 Lindarseli 1, Reykjavík,  
 lést á gjörgæsludeild Landspítalans við  
 Hringbraut mánudagskvöldið 6. október.  
 Útförin fer fram frá Áskirkju miðvikudaginn 15. október  
 kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hans er bent á  
 Slysavarnafélagið Landsbjörg.



Sigríður Gestrún Halldórsdóttir  
 Guðmundur H. Halldórsson  
 Halldór P. Halldórsson  
 Anna Halldórsdóttir  
 Guðrún Karólína Jóhannsdóttir  
 Ingibjörg Aðalheiður Gestsdóttir  
 Guðrún J. Steinþórsdóttir  
 og barnabörn.

Agnes E. Þorleifsdóttir  
 Erla Hrönn Geirsdóttir  
 Björgvin Jónsson  
 Ásvaldur Jónatansson





# Við styrkjum Bleiku slaufuna

Viðskiptavinum Orkunnar býðst að styrkja  
**Bleiku slaufuna** með hverjum keyptum lítra.

Þú getur sótt um sérstakan **Orkulykil Bleiku slaufunnar** eða breytt núverandi  
lykli þínum þannig að þú styrkir **Bleiku slaufuna** með hverjum keyptum lítra af  
eldsneyti á Orkunni og Shell allt árið um kring.



Sjá [www.orkan.is/Bleika-slaufan](http://www.orkan.is/Bleika-slaufan)



**ORKAN**

AFSLÁTTUR VINSTRI HÆGRI!

Nokkur þeirra sem styrkja Bleiku slaufuna allt árið  
um kring með Orkulyklinum.







**F4** | KL. 20:40 og 21:30

**Homeland**

Fyrsti og annar þáttur sýndur í fjórðu þáttaröð af þessum mögnuðu spennuþáttum um Carrie Mathieson í CIA.

# Meiriháttar sunnudagur

**F4** | KL. 19:35

**Sjálfstætt fólk**

Kristinn A. Kristmundsson eða Kiddi videoöflugur verður gestur Jón Ársæls. Diskótekari, líkkistusmiður og athafnaskáld.



**F4** | KL. 20:10

**Neyðarlínan**

Sigrún Ósk fylgir eftir sögum fólks sem hringt hefur í Neyðarlínuna af ýmsum ástæðum.



**F4** | KL. 22:00

**The Killing**

Síðasti þáttur vinsælu spennuþáttaraðarinnar sem byggð er á hinum vinsælu dönsku þáttum, Forbryðelsen.



**F4** | KL. 22:00

**Green Hornet**

Grínmynd frá 2011 með Seth Rogen, Jay Chou, Christoph Waltz og Cameron Diaz í aðalhlutverkum.



**3** | KL. 20:10

**American Dad**

Niunda teiknimyndaserían um Stan og fjölskyldu hans frá höfundum Family Guy.



**Deildin** | KL. 19:00

**Gnómeó og Júlía**

Skemmtileg teiknimynd um garðálfinn Gnómeó sem verður yfir sig hrifinn af garðálfastúlkunni Júlíu sem býr í öðrum garði.



**SUDOKU**

6	9		4		5			
	5		3	6		2		
3			8		6			
			9		5	1	8	
		1	2		3			
4	8	5						
	2		4		1	7	8	9
7				8		6	2	
	1				4			

**LÉTT**

	9		7					3
5				8	7			
4		8	9					
7	6	4						
	3	9		5				
1			6	7				4
2								6
			8		1	2	5	
		7	1		9			

**MIDLUNGS**

		4	8		5	9		
	5		3	7				
	9							
3							6	
		8	9		2	5	7	
	2			6			4	3
6	4	2						
		3		8	4			5

**PUNG**

2	3	5	6	4	9	7	8	1
7	6	1	5	8	3	2	9	4
4	8	9	7	1	2	3	6	5
3	7	6	8	5	4	1	2	9
5	2	4	9	7	1	6	3	8
9	1	8	2	3	6	4	5	7
1	9	7	3	2	8	5	4	6
8	4	3	1	6	5	9	7	2
6	5	2	4	9	7	8	1	3

**LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU**

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

## Myndasögur

**PONDUS**

Eftir Frode Øverli



**GELGJAN**

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



**BARNALÁN**

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



**SPAKMÆLI DAGSINS**

„Fyrir okkur þýðir fjölskylda það að halda utan um hvert annað og vera til staðar.“

Barbara Bush.

**SKÁK**

**Gunnar Björnsson**

Sigurbjörn Björnsson (2.320), Tafélægi Vestmannaeyja, hafði hvítt gegn Nökkva Sverrissyni (2.082), Skáklægi Íslands, á Íslandsmóti skáklæga.

Hvítur á leik:



19. Hxh5! gxh5 20. Dg5+ Kf8 21. Dxh5 e6 22. Dh6+ Ke7 23. Rf5+! Svartur gafst upp enda óverjandi mót í næsta leik. Sigurbjörn átti gott mót og hlaut 4½ vinning í 5 skákum. [www.skak.is](http://www.skak.is) Íslandsgar í Vegas.

1			2	3	4	5		
6		7			8			
9			10			11		
12				13				
	14							15
16				17				
18			19			20		
21								

**KROSSGÁTA**

**LÁRÉTT**

2. fprótt, 6. úr hófi, 8. andmæli, 9. eldsneyti, 11. tveir eins, 12. barn, 14. rithöfundur, 16. gat, 17. spil, 18. málmur, 20. tveir eins, 21. innileikur.

**LÓÐRÉTT**

1. tónlistarstíll, 3. öflug röð, 4. nennuleysi, 5. stroff, 7. inngangskafi í tónverki, 10. nár, 13. gæfa, 15. daður, 16. pota, 19. núna.

**LAUSN**

LÁRÉTT: 2. gölf, 6. of, 8. nei, 9. kol, 11. tt, 12. krill, 14. skáld, 16. op, 17. nru, 18. tíu, 20. ff, 21. aluð. LÓÐRÉTT: 1. rök, 4. leill, 5. ftt, 7. forspá, 10. lík, 13. lán, 15. duf, 19. óta, 21. nu.



# Gleði og FRÍÐARJÓL

Jólatónleikar

PÁLMI GUNNARSSON

ásamt Ragnheiði Gröndal



## Í Eldborg Hörpu 20. desember kl. 21:00

Á tónleikunum flytja Pálmi, Ragnheiður og góðir gestir fjölmargar þekktar jólaperlur og koma tónleikagestum í sannkallað hátíðarskap. Nafn tónleikanna vísar í lagið góðkunna af plötu Pálma, Friðarjól, sem er í hugum margra órjúfanlegur þáttur í jólaundirbúningnum. Ekki missa af þessu tækifæri til að eiga ógleymanlega stund í Eldborg með þessum ástsælu flytjendum.

Miðasalan hefst fimmtudaginn 16. október kl. 12:00  
á [harpa.is](http://harpa.is), [midi.is](http://midi.is) eða í síma 528 5050

### Aðrir flytjendur:

Blandaður kór.

12 manna strengjasveit ásamt hljómsveit  
undir stjórn Þóris Úlfarssonar.

Sigurður Helgi, Ragnheiður og Ninna Rún, börn Pálma.

DÆGURFLUGAN



HARPA





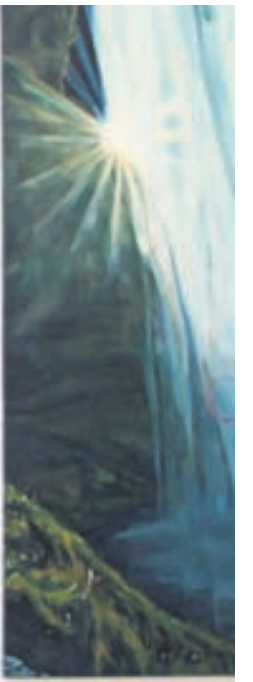
**TRÚÐLEIKUR** Sýningin Trúðleikur hefur hlotið frábæra dóma gagnrýnenda.

## Síðustu sýningar á Trúðleik

Nú fer hver að verða síðastur að sjá fjölskyldusýninguna Trúðleik eftir Hallgrím H. Helgason í Tjarnarbíói, því síðasta sýning verður á morgun klukkan 14. Í sýningunni er fylgst með trúðavinunum Skúla og Spæla, sem velta fyrir sér hlutverkum sínum sem trúðar og láta reyna á ýmsar nýjar kúnstir. Hlutverk trúðanna eru í höndum Benedikts Karls Gröndal og Kára Viðarssonar og leikstjóri er Halldór Gylfason.

Trúðleikur var frumsýndur í Frystiklefanum á Rífi árið 2012 og hlaut nánast einróma lof gagnrýnenda, fjórar stjörnur í flestum blöðum og Silja Aðalsteinsdóttir sagði í leikdómi á TMM.is að henni hefði svelgst á eigin munnvatni af hlátri.

Sýningin hefur börnum niður í 4 eða 5 ára, en hún er einnig fyrir eldri áhorfendur, þar sem umfjöllunarefni trúðanna fela í sér ýmsar skírskotanir sem þeir eldri geta velt fyrir sér.



Í ÁSMUNDARSAL „Myndefnin eru ýmist valin samkvæmt kerfi þar sem staðir úr ákveðnum sögum eru afmarkaðir eða eftir eigin fyrirsmælum,“ segir Erla.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

# Myndir af krökkum kveikjan

Erla Haraldsdóttir opnar sýninguna Visual Wandering eða Sjónrænar göngur í Listasafni ASÍ í dag. Hún hefur málað frá því hún flutti sem barn til Svíþjóðar og eignaðist vini með því að mála portrett af þeim.

„Ég er að sýna stór málverk, figúratív verk í átt að ljósmynda-raunsæi. Þar eru fossar, jökull og torfbær en þemað er samt alþjóðlegt,“ segir Erla Haraldsdóttir myndlistarmaður þegar hún er beðin að lýsa í nokkrum orðum sýningu sinni í Listasafni ASÍ sem hún opnar í dag klukkan 15.

„Myndefnin eru ýmist valin samkvæmt kerfi þar sem tilvilj-unarkenndir staðir úr ákveðnum sögum eru afmarkaðir eða eftir fyrirsmælum,“ lýsir hún og heldur áfram að útskýra aðferðir sínar. „Fullkomið frelsi getur orðið til trafala og vissir rammar og fyrir-

mæli verið til bóta en þegar maður er komin á kaf í verkefni þá koma hugmyndirnar. Þessar aðferðir er hægt að nýta í öllum listum.“

Hún kveðst hafa gefið út bók fyrir um það bil mánuði hjá Crymogeum um rannsóknir á myndlist og þeim aðferðum sem hún notar. „Svo kemur út önnur bók eftir mig eftir jóla.“

Erla er héðan úr Reykjavík en flutti til Svíþjóðar níu ára og fór bæði í listaháskóla í Stokkhólm og Gautaborg áður en hún hélt til San Francisco og fór í Art Institute. Ætlaði hún alltaf að verða myndlistarmaður?

## Næstu sýningar

Næstu verkefni Erlu eru meðal annars einkasýning í Pszczyna-kastala í Pszczyna, Póllandi, í nóvember. Sýningarstjóri er Stanislaw Ruksza og er sýningin hluti af verkefninu A place where we could go.

Í febrúar 2015 verður Erla með á opnunarsýningu hins nýja Silesian-listasafns í Katowice, Póllandi, en það er byggt yfir gamla kolanámu.

„Já, það var þegar ég var níu ára og flutti til Svíþjóðar sem sú hugmynd kviknaði. Ég kunní ekki orð í sænsku og var bara feimin og vandræðaleg en kynntist krökkunum þannig að ég teiknaði af þeim portrett. Það bjargaði mér. Segja má að tengsl séu rauði þráðurinn á

bak við alla mína listsköpun.“

Erla býr í Berlín og er þar með vinnustofu en er líka gestaprófessor í Umeå í Svíþjóð. „Ég er búin að vera á listamannalaunum,“ segir hún og kveðst hafa unnið að málverkunum sem eru á sýningunni í ASÍ síðustu tvö ár. [gun@frettabladid.is](http://gun@frettabladid.is)

## Óskapnaður, en líka flottheit

TÓNLIST ★★☆☆☆

### Sláurtíð í Hafnarhúsi

S.L.Á.T.U.R.

UPPHAFSTÓNLEIKAR SLÁURTÍÐAR Í LISTASAFNI REYKJAVÍKUR FIMMTUDAGINN 9. OKTÓBER.

Hvað er að vera listrænt ágengur? Í tónlistarlífinu hefur um nokkurt skeið starfað hópur tónlistarfólks sem kallar sig SLÁTUR. Nafnið stendur fyrir Samtök listrænt ágengra tónsmíða umhverfis Reykjavík. Væntanlega þýðir það að tónsmíðirnir eru ágengir, þ.e. djarfir. Þeir dirfast að bera á torg verk sem falla seint í kramið hjá þorra almennings. Það er frábært að til sé slíkur hópur. Án tilrauna þróast tónlistarlífið ekki neitt. En tilraunir heppnast auðvitað ekki alltaf.

SLÁTUR skipuleggur litla hátíð á hverju hausti þar sem flutt eru nýstárleg tónverk. Að þessu sinni er hátíðin haldin í Listasafni Reykjavíkur. Upphafstónleikarnir voru á fimmtudagskvöldið og var fyrst sýnd stutt kvikmynd með tónlist undir. Myndin hét Travelling Light og var eftir Kristine Tjöggersen, en hún samdi einnig tónlistina. Það var þunnur prettandi. Kvikmyndin var tekin út um glugga á lest sem var lengst af að fara um göng. Ekki ber mikið fyrir augu á slíkum stundum, ljós fara fram hjá með reglulegu millibili, skilti, o.s.frv. Þetta var túlkað með tónum á stangli, sem sköpuðu einhæfa, langdregna hljóðmynd. Ansi var það leiðinlegt.

Á tónleikum SLÁTURS hefur



HAFDÍS BJARNADÓTTIR „Tónleikarnir byrjuðu ekki vel, en tvö tónverk eftir Hafdísí Bjarnadóttur björguðu þeim.“

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

svona nokkuð verið áberandi í gegnum tíðina. Maður sér einhvers konar mynstur á vegg, venjulega einfalda tölvugrafík, og hópur hljóðfæraleikara reynir að breyta henni í tóna. Það er sjaldan áhugavert. Eiginlega er þetta orðið eins og gamall brandari sem er löngu hættur að vera fyndinn. Ekki er hægt að kalla þetta tilraun lengur, því hún hefur svo oft verið framkvæmd. Það er frekar að þetta sé orðið að þráhyggju.

Verk eftir Guðmund Stein Gunnarsson var þessu marki brennt. Þríeyki frá Noregi, Toen fil og Klafferi, sat við borð sem á var fartölva. Þremmingarnir horfðu einbeittir á skjáinn og spiluðu eftir fyrirsmælum sem þar greinilega birtust. Nú sáu tónleikagestir ekki það sem var í tölvunni, ólíkt því sem gjarnan hefur tíðkast á fyrri tónleikum, þegar tölvuskjánun hefur verið brugðin upp á vegg. En það sem hér heyrðist var ósköp svípað og maður hefur

áður upplifað. Engin spennandi framvinda var merkjanleg, engin áhuga-verð áferð, engar andstæður, engir litir. Tónlistin var fyrst og fremst óskapnaður sem risti ekki djúpt.

Mun betri voru tvær tónsmíðar eftir Hafdísí Bjarnadóttur, Sólheima-jökull og Dettifoss. Þar blandaðist hljóðfæraleikur Norðmannanna við upptökur frá göngutúr um jökulinn og við fossinn. Þetta var skemmtilegt. Hljóðfæraleikurinn var fíngeður og vandaður, tónavefurinn fagurlega ofinn. Hann féll furðuvel að grófum hljóðunum úr hátölurum. Þetta tvennt, viðkvæmur hljóðfæraleikurinn og groddaleg upptakan, mynduðu flotta dramatíska árekstra sem voru krassandi. Þarna var tilraun sem auðheyrilega virkaði.

Jónas Sen

**NIÐURSTAÐA:** Tónleikarnir byrjuðu ekki vel, en tvö tónverk eftir Hafdísí Bjarnadóttur björguðu þeim.

Páfugl úti í míri

Viðburðir alla helgina, fyrir alla fjölskylduna í Norræna húsinu.

Páfugl úti í míri

ALÞJÓÐLEG BARN- OG UNGLINGABÓKMENNTAHÁTÍÐ Í REYKJAVÍK 9.–12. OKTÓBER 2014

WWW.MYRIN.IS  
WWW.NORRAENAHUSID.IS

Norræna húsið Sturlugata 5 101 Reykjavík S. 5517030 [www.norraenahusid.is](http://www.norraenahusid.is)



fierra  
GARÐURINN

-klæðir þig vel

KRÍNGÍLAN - SMÁRALIND  
568 9234 544 2410



FLUGFÉLAG ÍSLANDS

# ÓPERU DRAUGARNIR

*Nýjar stöndleikar í  
Hörpu og Hofi*



KRISTJÁN  
JÓHANNSSON  
TENÓR

GARÐAR THÓR  
CORTES  
TENÓR

GISSUR PÁLL  
GISSURARSON  
TENÓR

HERRAGARÐURINN OG FLUGFÉLAG ÍSLANDS KYNNA:

**VINSÆLUSTU TENÓRAR LANDSINS SYNGJA ARIUR OG SÖNGLÖG Á NÝJU ÁRI  
ÁSAMT PÍANÓLEIKARA & STRENGJASVEIT**

NORÐURLJÓSUM HÖRPU 1. JANÚAR 2015, KL. 17:00

NORÐURLJÓSUM HÖRPU 2. JANÚAR 2015, KL. 17:00

HOFI AKURYRI 3. JANÚAR 2015. KL 17:00 & 20:00

MÍÐASALA ER HAFIN Á HARPA.IS, HOF.IS & MIÐI.IS

**ATHUGIÐ TAKMARKAÐ MAGN MIÐA – AÐEINS ÞESSIR SÝNINGADAGAR**

#OPERUDRAUGARNIR / finndu Óperudrauganna á facebook.com/operudraugarnir



# DON CARLO

Vika í frumsýningu!

eftir Giuseppe Verdi



ÍSLENSKA ÓPERAN

Miðasala í Hörpu og á harpa.is  
Miðasölusími 528 5050

Heillandi sýning fyrir alla fjölskylduna

## Hnotu- brjóturinn

*St. Petersburg Festival  
Ballet ásamt Sinfóníu-  
hljómsveit Íslands*

Hrífandi jólaævintýri við  
tónlist eftir Tchaikovsky



### Sýnt í Eldborg

21. nóvember  
kl. 19:30 Frumsýning

22. nóvember kl. 13:00 2. sýning  
kl. 17:00 3. sýning

23. nóvember kl. 13:00 4. sýning  
kl. 17:00 5. sýning

Helmingsafsláttur fyrir 12 ára og yngri

Nánari upplýsingar í s: 528 5050, á [midi.is](http://midi.is) og [harpa.is](http://harpa.is)



HARPA

[www.harpa.is/hbr](http://www.harpa.is/hbr)

ICELANDAIR

Arion banki

CENTER HOTELS

365



FORMLEG OPNUN Orðbragðsparaíð Bragi Valdimar Skúlason og Brynja Þorgeirsdóttir opnaði vefinn formlega og sló á léttu strengi.

## Allir lesa á B.S.Í.

Lestrarvefurinn Allir lesa var formlega opnaður í gær með samsæti á B.S.Í. Um leið var opnað fyrir skráningar í keppnina Landsleik í lestri sem hefst eftir viku.

Í gær var opnaður nýr lestrarvefur, sem ber heitið Allir lesa, á vegum Miðstöðvar íslenskra bókmennta og Reykjavíkur Bókmenntaborgar UNESCO. Vefurinn, sem er sá fyrsti sinnar tegundar í heiminum svo vitað sé, er vettvangur Allir lesa – Landsleiks í lestri, liðakeppni með svipuðu

sniði og Hjólað í vinnuna og Lífs-hlaupið, sem eru Íslendingum að góðu kunnir. Leikurinn hefst eftir viku, 17. október, og geta keppendur skráð sig á slóðinni [allirlesa.is](http://allirlesa.is). Af þessu tilefni var slegið upp veislu á BSÍ, stoppistöð allra landsmanna, og var margt um dýrðir. Hrefna Haraldsdóttir, stjórnarfor-

maður Miðstöðvar íslenskra bókmennta, sagði við þetta tilefni að það væri engin tilviljun að opnunin færi fram á BSÍ, með því væri undirstrikað að verkefnið væri fyrir alla landsmenn – því allir lesi alls staðar. Vilhelm Gunnarsson, ljósmyndari Fréttablaðsins, var á staðnum og fangaði stemninguna.



STJÓRNARFORMAÐUR Hrefna Haraldsdóttir, stjórnarformaður Miðstöðvar íslenskra bókmennta, setti samkomuna.



UPPHAFSMAÐURINN Upphafismaður verkefnisins, Jón Karl Helgason háskólakennari og stjórnarmaður hjá Miðstöð íslenskra bókmennta, skýrði frá tildrögum hugmyndarinnar.



SÖNGBRÆÐUR Að lokum léku bræðurnir Jón Hallur og Hannes Stefánssynir nokkur skemmtileg bókatengd lög fyrir viðstadda, sem gæddu sér á kaffi og ástarþungum.



16.–19.10. 2014



## 130 ÁRA AFMÆLI LISTASAFNS ÍSLANDS

**FIMMTUDAGUR 16. OKTÓBER, KL. 16:00**  
Í tilefni af 130 ára afmæli Listasafns Íslands,  
verður Vasulka-stofa opnuð, sem deild í safninu, af  
Illuga Gunnarssyni, mennta- og menningarmálaráðherra.

**FÖSTUDAGUR 17. OKTÓBER, KL. 12:15**  
**HÁDEGISLEIÐSÖGN MEÐ SAFNSTJÓRA**  
Halldór Björn Runólfsson fer um sýninguna  
*Vélræn sýn* og Vasulka-stofu.

**LAUGARDAGUR 18. OKTÓBER, KL. 11:00 - 17:00**  
**ÞÉR ER BOÐIÐ Í AFMÆLI!**  
**FJÖLSKYLDUDAGUR Í SAFNINU**  
Kl. 11:30 Lifandi leiðsögn með sögum og tónum  
í fylgd Hlífur Sigurjónsdóttur, fiðluleikara og dóttur  
listamannsins Sigurjóns Ólafssonar.  
Kl. 12:00 - 16:00 Vídeó-portrett  
Þáttökugjörningur Snorra Ásmundssonar.  
Kl. 13:00 „Við eigum afmæli í dag“  
– afmælissöngur og kaka.  
Kl. 13:30 - 15:00 Innlit í málverkageymslu safnsins  
á heila og hálfra tímanum.  
Kl. 16:00 Hugskot með Björk Viggósdóttur  
myndlistarmanni.

**SUNNUDAGUR 19. OKTÓBER, KL. 11:00 - 17:00**  
**SUNNUDAGUR Í SÖFNUNUM**  
Kl. 14:00 Leiðsögn um Safn Ásgríms Jónssonar,  
Bergstaðastræti 74, í fylgd Rakelar Pétursdóttur,  
safnafræðings.  
Kl. 15:00 Leiðsögn um Listasafn Sigurjóns Ólafssonar,  
Laugarnestanga, í fylgd Birgittu Spur, fyrrverandi  
safnstjóra.

**LISTASAFN ÍSLANDS  
FAGNAR 130 ÁRA AFMÆLI  
OG BÝÐUR ÞJÓÐINI  
ÓKEYPIS AÐGANG Í SAFNIÐ  
DAGANA 16.–19. OKTÓBER,  
ÁSAMT FJÖLBREYTTRI  
VIÐBURÐADAGSKRÁ.  
ALLIR VELKOMNIR**

**VASULKA  
STOFA**

**VASULKA  
CHAMBER**



# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



15 kr. þvotturinn

**1343**  
kr. 90 þvottar

Finish Úppþvottavelatoflur 90 stk.



Aðeins 42 kr. þvotturinn

**1598**  
kr. 38 þvottar



2 pk. / 2 x 576 g

**998**  
kr. 1152g.



**259**  
kr. 200g

OLW Ostasnakk 200g



Tilboð 300 kr. verðlækkun  
Verð áður 1398 kr.kg

**1098**  
kr. kg.

OS Íslenskur Góðostur



**579**  
kr. 200g.



Íslensk Jarðarber



**229**  
kr. 175g

KRYDD • SWEET CHILI • PAPRIKA • LAUKUR



**259**  
kr. 200g

OLW Kartöflusnakk



Sérskorið ferskt lambalæri

Sérskorið lambalæri: efsti hluti mjadmabeins og rófubein skorið frá og því er meira kjöt og minna bein á lærin

**1459**  
kr. kg.



**1898**  
kr. kg.



Ferskur hálfur lambahryggur (lundarparturinn) af nýslátruðu



**198**  
kr. 1 ltr.

FLORIDANA 100% SAFI Heilusafi 1 ltr.



**1995**  
kr. kg.



Bónus Ferskar kjúklingabringur



**398**  
kr. kg.



Íslenskir Tómatar pakkaðir



**698**  
kr. kg.



Bónus Fersk kjúklingalæri



**745**  
kr. kg.



Bónus Ferskur heill kjúklungur



**1595**  
kr. kg.



Íslandsnaut: Ferskt ungnautahakk



**698**  
kr. kg.



Bónus Ferskir kjúklingaleggir



**2398**  
kr. kg.



Íslandsnaut: Ferskt ungnautasnitser



**2398**  
kr. kg.



Íslandsnaut: Ferskt ungnautagúllas

AFGREIÐSLUTÍMI  
SUNNUDAGUR  
12:00-18:00



**BONUS EKKERT BRUÐL**

Verðtilboðin í þessari augl. gilda til 12.okt 2014



# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



**198**  
kr. kg.



Hollenskar Perur



**198**  
kr. kg.



Hollenskar Stórar gulrætur í lausu



**279**  
kr. kg.



Hollensk Rauð parika



**659**  
kr. kg.



Bónus ferskur grísabógur

St. fyrir: 25.02.14 byngd: 2,71 kg  
 Næringargildi í 100 g  
 Orka: 704 kJ / 168 kkal  
 Fat 11,6 g  
 Þat af mettáðar fitusýrur 4,6 g  
 Þat af fitusýrur 0,4 g  
 Þat af aþaykur 0 g  
 Þat af prótein 20,4 g  
 Salt 0,1 g  
 Útvald í Ísland  
 www.vinnvirkar.is



**1098**  
kr. kg.



Bónus ferskar grísakótleittur



**298**  
kr. 250g

Bónus Feti í kryddolíu/olíu m.ólífum  
 Verð áður: 357 kr. 250g



**159**  
kr. 385g.

Myllu Heimilisbrauð 10 SNEIÐAR 385g



**298**  
kr. 200g.

Bónus Hvítt súkkulaði 200g



**398**  
kr. 550ml

Bónus Rjómi 550ml  
 Verð áður: 439 kr. 550ml



**179**  
kr. 100g.

Bónus Suðusúkkulaði 70% 100g



**498**  
kr. kg.

Isio 4 Matarolía 1 ltr.  
 Verð áður 547 kr. 1 ltr.

GOTT VERÐ Í BÓNUS  
 25% meira magn  
 Sama verð 19 stk.



**398**  
kr. 19 stk.

Bónus Kleinar 19 stk.



**198**  
kr. 4 stk.

Bónus Nýbakaðar mjúkar kringlur 4 stk.



**279**  
kr. 300g.

Heima Suðusúkkulaði 300g



**498**  
kr. 1200g.

Frosin jarðarber 1200g



**459**  
kr. 1000g.

Frosið Mangó í bitum 1000g



**259**  
kr. 250g.

Frosin bláber 250g



# Strepsils®

- nú sykurlaust og með jarðaberjabragði



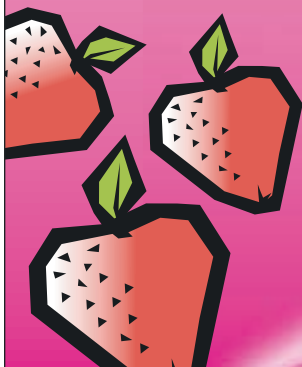
2013 RB 002 Strepsils

## SYKURLAUST STREPSILS

með jarðaberjabragði

Við eymslum og ertingu í hálsi!

Strepsils Jordbær Sukkerfri munnsogstöflur. **Inniheldur:** 2,4-tviklórbensylalkóhól 1,2 mg, amýlmetakresól 0,6 mg. **Ábendingar:** Eymsli og erting í hálsi. **Skammtar og lyfjagjöf:** Fullorðnir og börn 6 ára og eldri: 1 munnsogstafla er látin leysast hægt upp í munn á 2-3 klst. fresti. **Frábendingar:** Ofnæmi fyrir virku efnunum eða einhverju hjálparefnum. **Varnaðarorð og varúðarreglur:** Ekki nota stærri skammt en ráðlagður er. Sjúklingurinn skal leita læknis ef hann er í vafa eða ef einkenni lagast ekki eða versna innan nokkurra daga. Lyfið inniheldur ísómalt og maltítól sem geta haft væg hæðgælosandi áhrif. Sjúklingar með argfengt frúktósaóþól, sem er mjög sjaldgæft, skulu ekki taka lyfið. **Lesið leiðbeiningar á umbúðum og í fylgiseðli fyrir notkun. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.** Markaðsleyfishafi: Reckitt Benckiser Healthcare A/S. Umboð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurhrauni 12a, 210 Garðabæ.



## LAUGARDAGUR

11. OKTÓBER

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

LAUGARDAGUR 2014

#### Tónleikar

**20.00** Aðrir tónleikar Jazz- og blúshátíðar Kópavogs fara fram í kvöld í Salnum í Kópavogi. Hátíðin er stolt að kynna, í fyrsta skipti á Íslandi, Icelandic All Star Jazzband, sem skipað er íslenskum jazzleikurum sem hlotið hafa viðurkenningar víða. Hljómsveitin mun spila þekkt jazzlög og er skipað þeim Sigurði Flosasyni á saxófón, Tómasi R. Einarsyni á kontrabassa, Einari Val Scheving á trommur, Kjartani Valdemarsyni á píanó og Birni Thoroddsen á gítar. 3900 krónur inn.

**20.00** Fönk- og rokkhljómsveitin White Signal spilar í Stúdentakjallaranum í kvöld.

**20.00** Páll Rósinkranz fagnar 40 ára afmæli með stórtónleikum í Háskólabíói. 6990 krónur inn.



**21.00** Breski raftónlistarmaðurinn Pye Corner Audio kemur fram í Mengi í kvöld. Einnig koma fram Good Moon Deer og DEEP PEAK. 1000 krónur inn.

**21.00** Himbrimi og fleiri troða upp á Gauknum í kvöld.

**21.00** Ellen Kristjáns og dætur koma fram á Café Rósenberg í kvöld.

**21.00** Jón Jónsson spilar á tónleikumunum Ljúft að vera til í Menningarhúsinu Hof á Akureyri í kvöld. 3500 krónur inn.

**22.00** Hinn einstaki þýski plötusnúður Marc Romboy kemur fram á Húrra í kvöld. Ásamt Romboy munu íslensku snúðarnir Oculus, Yamaha og Steindór Jónsson koma fram. Í þessu tilefni verður rosalegt Function 1 hljóðkerfi sett upp á staðnum til að ná geðveikri klúbbastemmingu. Marc Romboy hefur verið leiðandi afl í melódísku naumhyggju teknói síðustu ár og þetta er kvöld sem enginn tónlistarunnandi ætti að láta fram hjá sér fara. 1500 krónur inn.

**22.00** Undanfarna mánuði hefur Hátveiro flutt helstu meistaraverk hljómsveitarinnar Genesis. Sveitin mun halda Genesis tribjút tónleika í kvöld á Græna hattinum á Akureyri. 2800 krónur inn.

**23.00** Afmælisveisla Agent.is fer fram á Hendrix, Gullinbrú næstkomandi laugardagskvöld þar sem rjóminn af því heitasta á Íslandi í dag kemur fram. Fram koma Muscleboy, Friðrik Dór, Úlfur Úlfur, Steindi Jr. & Bent, Áttan, Óli Geir, DJ & his Manager, Spliff Donk & Gengja og Baldur Ólafs. 18 ára aldurstakmark og 2000 krónur inn.

**23.00** Pálmi Hjaltason leikur og syngur

á Ob-La-Di Ob-La Da í kvöld. Aðgangur er ókeypis.

#### Síðustu forvöð

**11.00** Síðasta tækifæri til að sjá sýningu Hrafnkels Sigurðssonar, Revelation í 18 Gallerí.

**12.00** Síðasta tækifæri til að sjá Parísarsýningu Hallgríms Helgasonar í Tveimur hröfnum.

**12.00** Síðasti séns til að sjá ljósmyndasýningu Laurens Greenfield Girl Culture í Ljósmyndasafni Reykjavíkur.

**15.00** Síðasta tækifæri til að sjá sýninguna Feng Shui vandamál eftir Emmu Heiðarsdóttur og Nikulás Stefán Nikulásson í Kunstschlager Gallerí.

**15.00** Seinasti dagur Sláturtíðar er í dag í Hafnarhúsinu. Klukkan 15:00 verður langt tónverk en klukkan 20:00 kemur Ingó Klarinett fram.

#### Námskeið

**10.00** Lærðu hagnýtar hugleiðslur til að hreinsa fyrri neikvæðni og til að skapa framtíð án þjáninga og vandamála. Þetta námskeið er með Gen Kelsang Tubchen sem er staðarkennari við Nordisk Kadampa Meditاسjonscenter (Norraena Kadampa-hugleiðslusetrið) í Ósló. Fer fram í Bolholti, 4. hæð til vinstri og kostar 6.000 krónur inn (4.000 fyrir nemendur og eftirlaunabega)

#### Tónlist

**21.00** DJ SimSimma spilar á Frederiksen Ale House í kvöld.

**21.00** DJ Benni B-Ruff þeytir skífumunum á Prikinu í kvöld.

**21.00** DJ Sexitæm spilar sexí tónlist á Bravó í kvöld.

**21.00** Símon FKNHNSM þeytir skífum á Kaffibarnum.

**21.00** DJ Seth Sharp spilar á Brikk í kvöld.

**21.00** '90s House kvöld á Dollý í kvöld. DJ Yamaha og Exos þeyta skífum.

**21.00** Trúbadorarnir Hjálmar & Dagur troða upp á English Pub og enginn annar en Biggi sjálfur spilar á eftir þeim.

**23.59** RVK Soundsystem-reggíkvöldið er á Paloma í kvöld. Panoramix er gesturinn í kvöld. Frítt inn.

#### Myndlist

**11.00** AIM XV eftir Helga Hjaltalín Eyjólfsson og Pétur Örn Friðriksson opnuð í Gerðarsafni í Kópavogi í kvöld.

**13.00** Erla S. Haraldsdóttir opnar sýninguna Visual Wandering í ASÍ í dag.

**14.00** Sýning Lene Bennike Inside Out opnar í Grafíkafni Íslands í dag.

**15.00** Hallgerður Hallgrímsdóttir opnar myndlistarsýningu í Listasafni ASÍ. Sýningin samanstendur af fjórum verkum þar sem ljósmyndir, texti og fundið efni draga saman fram hljóðláta og gleymda fegurð hversdagsins. Myndirnar voru teknar víðs vegar um Ísland, frá Bakkafirði til Voga á Vatnsleysuströnd, á fjallstindi og við fjöruborð.

#### Markaðir

**13.00** Eftir fjölda áskorana munu Berglind Pétursdóttir, Steinþór Helgi Arnsteinsson, Björn Teitsson og Margrét Erla Maack selja af sér tuskurnar og hluta af lífi sínu til þessa á Bravó í dag. Karlaföt, konuföt, lúxusföt, merkjaföt, bækur, plötur, geisladiskar, grínföt og umfram allt hipsteradót til sölu.

**13.00** Í dag verður fjölbreyttur flóamarkaður í Hinu húsinu þar sem þú getur fundið allskonar fjársjóði á góðu verði, í Gallerí Tukt opna Sara Líf Magnúsdóttir og Berglind Anna Einarsdóttir samsýningu og að lokum verða tónleikar með Rebekku Sif.

#### Útivist

**10.15** Hjólréiðaðferð frá Hlemmi. Lagt er af stað kl. 10:15 og hjólað í 1-2 tíma um borgina í rólegri ferð. Allir velkomnir og þátttaka ókeypis. Upplýsingar á vef LHM.is.



## SUNNUDAGUR

12. OKTÓBER

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

#### Tónleikar

**15.30** Sveitin Autonomous spilar kósí tónleika á Café Haiti í dag. 1.000 krónur inn.

**17.15** Verk Leifs Þórarinssonar verða spiluð í Hörpunni. 2.500 krónur inn.

**20.00** The Big Bang eru tribjútónleikar til John Bonham, trommara Led Zeppelin. Allur ágóði af miðasölum fer til MND samtaka Íslands. Margir helstu rokktrómmarar landsins koma fram. 3000 krónur inn.

**21.00** Kanadíski indíólk dúettinn The Burning Hell treður upp á Kex Hostel í kvöld.

**21.00** Syrgir Digurljón, sólóverkefni Birgis Sigurjóns Birgissonar úr God-



chilla og Panos from Komodo kemur fram á Húrra í kvöld á Lowercase Nights kvöldi sem tileinkað er tilraunatónlist.

#### Kvikmyndir

**21.00** Pynnkubíó á Prikinu í kvöld.

#### Tónlist

**21.00** Crystal Carma spilar ljúft DJ sett á Kaffibarnum í kvöld.

**21.00** Enginn annar en Danni spilar á The English Pub í kvöld.

**21.00** DJ SpEgill þeytir skífum á Frederiksen Ale House í kvöld.

**21.00** DJ Jónbjörn Finnbogason spilar á Bravó í kvöld.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is og einnig er hægt að skrá þá inni á visir.is.



# nettó

Kræsingar & kostakjör



**-46%**

SÚPUKJÖT  
FRÁBÆRT VERÐ!  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 1.098,-  
**593,-**

**VERÐ-  
SPRENGJA!**

GOÐI



**-41%**

EPLI LÍFRÆN  
Í POKA 1KG  
POKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 679,-

**398,-**



**-50%**

VÍNARBRAUÐ  
SÉRBAKAÐ  
STYKKJAVEÐ  
VERÐ ÁÐUR 198,-

**99,-**



**-43%**

GRÍSASNITSEL  
BAUTABÚRIÐ  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 1.924,-  
**1.097,-**



**-30%**

KALKÚNABRINGA  
FRSK - ÍSUGL  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 3.498,-

**2.499,-**



**-34%**

ROASTED DUCK  
625 G  
STYKKJAVEÐ  
VERÐ ÁÐUR 2.998,-  
**1.979,-**



**-43%**

ÖND  
HEIL  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 1.738,-  
**991,-**



**-30%**

ANDABRINGUR  
FRANSKAR  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 4.279,-  
**2.995,-**



**-40%**

KENGÚRA  
FILE  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 4.998,-  
**2.999,-**



**-23%**

ORKUDRYKKUR  
EMERGE - BERRY - ORIGINAL  
STYKKJAVEÐ  
VERÐ ÁÐUR 129,-  
**99,-**



KEX  
COOP 3 TEGUNDIR  
PAKKAVERÐ 150G  
150 G PAKKAR  
**198,-**

**Tilboðin gilda 9. - 12. okt 2014**

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.



## TÍST VIKUNNAR

Vikan var viðburðarík hjá Íslendingum á Twitter. Veðrið og gosmengunin var meðal þess sem tíst var um.



**Halldór Halldórsson**  
@DNADORI  
Tónlistin í

World Class Kringlunni letur mann til þess að taka á því, svo ekki sé meira sagt.



**Þorsteinn Guðmundsson**  
@ThorsteinnGud

Er það misskilningur hjá mér eða finnst fólki mengað sólarlag fallegra en ómengað?



**Anna Margrét Gunnarsdóttir**  
@adhdkisan

Þetta er svo gott veður til að vera tískó. Sól, kalt og enginn vindur sem feykir hárinu í varaglossið. Lágmarks ströggli í dag.



**Edda Sif Pálsdóttir**  
@EddaSifPalsd

Klassískt grín: Að fara á klósettið, skvettu í leiðinni framan í sig smá vatni og labba svo fram og halda feisi. Best í hópi ókunnugra.



**Eva Brá Önnudóttir**  
@eva\_bra

Var of upptekin við að gæla við hugmyndina að semja rapplag í nótt til að geta lært. Sé eftir nú á prófdegi. Eða ekki. First things first.

# Hæfileikaríkar og hressar töfrahettjur

Ívan Ásgeirsson og Brynja Bjarnadóttir voru valin úr hópi krakka til þess að taka þátt í Töfrahettjunum, sem er nýr þáttur á föstudögum á Stöð 2. Þau fá svo að taka þátt í sýningu aldarinnar í Háskólabíói þann 26. október. Fyrir hvern þátt þurfa þau að klára skemmtilegt verkefni, en það getur verið að æfa töfrahettju, þjálfa töfradúfu eða gera góðverk. Lífið heyrði í þessum hæfileikaríku krökkum sem hlökuðu til að taka þátt.

### → Góðhjörtuð hestastelpa

„Ég hafði smá áhuga, en hafði ekki gert svona mikið eins og við gerum í þáttunum. Við lærum svo mikið þar,“ segir Brynja. Hún rakst á auglýsinguna um áheyrnarprufurnar og ákvað að prófa. Í áheyrnarprufunni gerði hún meðal annars sykurmogaldur og lét spil svífa fyrir framan andlitnið á sér. Hún hlakkar mikið til að koma fram í sjónvarpinu, en henni finnst skemmtilegast að fá að þjálfa dúfurnar í þáttunum. Hennar helstu áhugamál fyrir utan töfrahettjuna eru djassballett og hestamennska. „Amma mín og afi eiga hestaleigu í Mosfellsbæ og ég er búin að vera á hestum síðan ég var lítil,“ segir Brynja. Hún ætlar að gera góðverk í þáttunum og ætlar að safna pening fyrir vinkonu sína sem greindist með krabbamein. „Ég ætla að safna pening fyrir hana svo við getum farið saman til Jamaíka næsta sumar,“ segir Brynja.

### → Fimleikagarpur

„Ég hef alltaf haft áhuga á svona, síðan ég var lítil. Ég fékk töfrasett og byrjaði að æfa mig og varð alveg heillaður,“ segir Ívan. Honum finnst skemmtilegast að gera sjónhverfingar og spilagaldra. Í áheyrnarprufunni gerði hann skemmtilegt töfrahettju með töfrasprotu sem hann færði teygjur á milli fingranna án þess að koma við þær. Hans helsta áhugamál fyrir utan töfrahettjuna eru fimleikar, en hann æfir fimleika með Gerplu í Kópavogi og hefur unnið til fjölda verðlauna. „Ég vann haustmótið í fyrra, varð þrepameistari og varð Íslandsmeistari í fyrra. Svo varð ég bikarmeistari með líðinu mínu,“ segir Ívan.



Styrkjum starfsemi Krabbameinsfélagsins

# Tökum bleikan bíl!

**Hreyfill/Bæjarleiðir er styrktaraðili árvekniátaks Krabbameinsfélagsins í október og nóvember**

Með hverri pantaðri ferð styrkir þú verkefni Krabbameinsfélagsins til að berjast gegn krabbameinum hjá konum.

Af því tilefni höfum við sérmerkt bílana okkar enn á ný með bleikum taxaljósum og munu bílstjórnarnir taka fagnandi á móti þér.



**Taktu bleikan bíl næst þegar þú pantar leigubíl!**

„Bleika slaufan“ er til sölu í bílunum okkar frá 1. – 15. október.



### Fá að þjálfa dúfur

Þau Brynja og Ívan áttu ekki í neinum vandræðum með dúfurnar í þáttunum töfrahettjuna, en krakkarnir fá að spreyta sig á ýmsum þrautum meðal annars að þjálfa dúfur. Hér eru þau með Einari Mikael töframanni og aðstoðarkonunni hans.



# Æskulýðs-sjóður

Umsóknarfrestur 3. nóvember

Lýst er eftir umsóknum um styrki úr Æskulýðssjóði. Hlutverk sjóðsins er að styrkja verkefni á vegum æskulýðsfélaga og æskulýðssamtaka.

Umsóknareyðublöð og leiðbeiningar er að finna á [www.rannis.is](http://www.rannis.is). Umsóknum skal skilað á rafrænu form.

### Nánari upplýsingar veita

Andrés Pétursson, andres.petursson@rannis.is, sími 515 5833. og Sigríður Ásgeirsdóttir, sigridur.asgeirsdottir@rannis.is, sími 515 5858





# GEGGJUÐ... LAGERSALA Í OUTLET 10

af völdum  
vörum

verð frá: 500-5000

MAÓ



Maó skyrtur:  
2.000,-

Made skyrtur:  
1.000,-

Maó frakki: 5.000.-  
Bolur: 2000.-  
Trefill: 500.-



Buxur:  
3.500.-

Hettupeysa:  
4.000.-



Everlast buxur:  
3.000.-

Maó jakkföt 5.000.-  
Skyrta: 2.000.-

MAÓ



Stakar buxur: 2.500.-  
Stakar jakki: 3.000.-



Crew neck peysur: 2.500,-



Treflar:  
500,-

MAÓ



Maó bindi:  
1.000,-

Fleiri  
litir í boði



Disco buxur:  
500,-

Frá  
stærðum  
24-29  
Fleiri litir  
í boði

carhartt®

Carhartt buxur:  
3.000,-



Moss úlpa:  
3.000,-

Moss



Moss camó úlpa:  
3.000,-

Opið í dag 11-18 og á morgun frá 12-17...

Sendum í  
póstkröfu

**DIESEL**  
FOR SUCCESSFUL LIVING

Buxur  
frá:  
2000 kr.

OUTLET 10 + + +  
merki fyrir minna

Flotttar  
merkjavörur  
frá verslunum  
NTC

OPIÐ: MÁN - FÖS 11 - 18, LAUGARDAG 11 - 18  
SUNNUDAG 12 - 17, erum á facebook og Instagram

**OUTLET 10**

+++ merki fyrir minna +++  
FAXAFENI 10 - s. 578 7977





HEILSUGENGIÐ Bubbi og Hrafnhildur mættu fersk til Söllu og Völu í Heilsugengið.



## Hollara helgarnammi

Ljúffengir súkkulaðibitar með hrís.

Um helgar er alltaf gott að fá sér eitthvað sætt en það þarf ekki endilega að vera óhollt. Í síðasta þætti Heilsugengisins komu þau Bubbi og Hrafnhildur í heimsókn og gerði Solla Eiríks þetta einfalda en bragðgóða hrísnammi.

**Hrísnammi**  
4 dl hrísflögur

**Súkkulaði**  
1 dl kakósmjör (má nota kókosolíu eða 50/50 kakósmjör og kókosolíu)  
1 dl kakóduft  
½ dl sæta, t.d. kókospálmasykur eða hlynsíróp

Allt sett í skál og hrætt saman. Hrísflögunum hella út í og velt upp úr súkkulaðinu. Sett í lítil konfektform og inn í frysti til að stífna. Einnig má nota þetta til að búa til kökubotn eða setja á bókunarpappír með teskeið/skeið. Þetta þarf alltaf að setja inn í frysti eða kæli svo það stífni.

ALLT ÚRVALIÐ FYRIR BÖRNIN Í 40 ÁR

# BARNADAGAR

## 20% AFSLÁTTUR

### AF ÖLLUM BARNAVÖRUM:

ÍPRÓTTAFATNAÐUR, SKÓR, ÚLPUR, HÚFUR, VETTLINGAR, REIÐHJÓL OG MARGT FLEIRA

GILDIR TIL MÁNUDAGS



**DAME ANGELINA** Drottningin veitti henni heiðursnafnbótina Dame.

## Fékk nafnbótina Dame

Elísabet II Bretadrottning heiðraði leikkonuna Angelinu Jolie í Buckingham-höll í dag. Elísabet veitti Angelinu nafnbótina Dame en það jafngildir því þegar karlmenn eru slegin til riddara. Er þetta gífurlega mikill heiður en aðrar leikkonur sem hafa hlotið nafnbótina eru til að mynda Julie Andrews, Judi Dench, Angela Lansbury, Helen Mirren og Elizabeth Taylor. Samkvæmt heimildum tímaritsins Us Weekly var eiginmaður hennar, leikarinn Brad Pitt, og börnin þeirra sex með í för. „Börnin voru mjög spennt yfir því að vera í Buckingham-höll,“ segir heimildarmaður tímaritsins.



**ELSKAR BÖRN** Nicole á fjögur börn en væri til í fleiri.

## Nicole langar í fleiri börn

Nicole Kidman hefur ekki gefið upp alla von um að eignast fleiri börn. Nicole sagði í viðtali við áströlsku útvarpsstöðina KIIS 1065 að hún vonaðist til þess í hverjum mánuði að hún væri ólétt. Nicole á börnin Connor 19 ára og Isabellu 21 árs sem hún ættleiddi með fyrrverandi eiginmanni sínum, Tom Cruise. Hún á einnig tvö börn með eiginmanni sínum Keith Urban en langar að eignast eitt í viðbót. „Ég vonast eftir því í hverjum mánuði að ég sé ólétt en ég er það aldrei. Ég myndi hoppa af gleði ef ég væri það,“ segir hún. „Amma mín átti yngsta barnið sitt þegar hún var 49 ára þannig að maður veit aldrei. „Ég er sjúk í börn. Ég elska börn, krakkar eru bara svo stórkostlegir,“ sagði hún í viðtalinu en viðurkenndi svo að kannski væri eiginmaður hennar, Keith, ekki á sama máli. „Hann myndi kannski ekki hoppa af gleði ef ég væri ólétt.“

## ÚTILÍF

síðan 1974

utilif.is

GLÆSIBÆ

KRINGLUNNI

SMÁRALIND

EASTER NESTS FLÝTIMÉFERÐ,  
GETTY: PÁSKAEGG SÚKKULAÐI  
MARSIPAN



# Uppskeruhátíð trommara er haldin í dag í sal FÍH

Ásgeir Óskarsson úr Pursaflokknum og Stuðmönnum heiðraður fyrir ævistarfið. Fjöldi trommara mun berja húðir.

„Það er mikil eftirvænting í loftinu,“ segir Halldór Lárusson, trommari og skipuleggjandi Trommarans 2014, sem fer fram í sal FÍH í dag á milli klukkan 13 og 18. Þetta er í sjötta sinn sem hátíðin er haldin en samkvæmt Halldóri mætti kalla hana hálfgerða uppskeruhátíð trommuleikara.

Klukkan 14 hefjast tónleikar þar sem ýmsir trommarar munu berja húðir. Fyrstur er Þorvaldur Þór Þorvaldsson sem hefur spilað með Jónsa og Bloodgroup, síðan er Þorsteinn Gunnarsson sem hefur

spilað með Stjórninni og Geira Sæm. Þá tekur Við Pétur Grétarsson sem spilað hefur með Eyvöru og Sinfóníuhljómsveitinni og síðan klárar Ingólfur Sigurðsson úr SSSól og Orgil.

Ásgeir Óskarsson, trommuleikari Pursaflokksins og Stuðmanna, verður síðan heiðraður fyrir sitt ævistarfi. „Hann er goðsögn í bransanum og hefur verið í ótrúlega mörgum hljómsveitum,“ segir Halldór. Það er Sigurður G. Valgeirsson, trommari Spaða, sem kynnir hátíðina.

Allt það nýjasta í trommubransanum verður til sýnis ásamt nokkrum gömlum hljóðfærum. „Það verður geysilega mikið af dóti til að skoða og það er voða gaman þegar gamlir félagar hittast aftur, sem hafa ekki sést í áratugi. Þetta er mikill félagsviðburður og hefur færst í aukana síðustu ár að alls konar fólk komi, ekki bara trommarar.“

Frítt er inn á hátíðina en 100 fyrstu gestirnir fá frían happamiða þar sem vinningar eru í boði frá helstu hljóðfæraverslunum. - þj



GOÐSÖGN Í BRANSANUM Ásgeir hefur verið í fjölda hljómsveita.



ERFITT Gwyneth vafðist tunga um tönn vegna þess hversu myndarlegur henni þótti Obama.

## „Pú ert svo myndarlegur“

Leikkonan Gwyneth Paltrow hélt fjáröflunarboð fyrir demókrataflokkinn í Bandaríkjunum í bakgarði sínum í Los Angeles í gær.

Meðal gesta var sjálfur forseti Bandaríkjanna, Barack Obama, en alls mættu um tvö hundruð manns í boðið. Gwyneth ávarpaði gesti boðsins og talaði sérstaklega vel um Obama. „Ég er einn af þínum stærstu aðdáendum, ef ekki sá stærsti,“ sagði Gwyneth í ávarpi sínu en varð síðan frekar skömmustuleg og eldroðnaði. „Þú ert svo myndarlegur að ég kem ekki upp orði,“ bætti hún við, viðstöddum til mikillar gleði.



LANGAR Í KÆRASTA Jennifer Lawrence vill einhvern sem deilir með henni smekk á raunveruleikasjónvarpi.

## Vill mann til að horfa á sjónvarpið með

Jennifer Lawrence er að leita sér að manni og segir að það eina sem hún þurfi sé einhver til að horfa á sjónvarpið með. Í viðtali við tímaritið Vanity Fair segist hún vilja vera með einhverjum sem hafi sama áhuga á raunveruleikabáttum og hún. „Ég væri til í að vera með einhverjum sem er með sama smekk og ég á raunveruleikasjónvarp,“ sagði hún í viðtalinu og taldi upp fjölmarga þætti sem hún hefði gaman af. „Það sem ég er að segja er eiginlega það að allt sem ég þarf í sambandi er einhver til þess að horfa á sjónvarpið með.“ Jennifer hefur verið orðuð við söngvara Coldplay, Chris Martin.



## Sjáumst með F plús

Skammdegið er skemmtilegt, sérstaklega þegar maður er vel búinn. Þeir sem eru með F plús fjölskyldutryggingu geta sótt sér hlýja og skínandi fallega húfu eða eyrnaband á næstu þjónustuskrifstofu VÍS.

VÍS | ÁRMÚLA 3 | 108 REYKJAVÍK | SÍMI 560 5000 | VIS.IS

VÍS







DARRI  
INGÓLFSSON

ÁGÚSTA EVA  
ERLENDSDÓTTIR

INGVAR E  
SIGURÐSSON

ZLATKO  
KRICKIC

SIGURÐUR  
SIGURJÓNSSON

HILMIR SNÆR  
GUÐNASON

FRUMSÝND 17 OKTÓBER

FORSALA HAFIN Á *midi.is* OG  Miðir

# BORGRÍKI 2

BLÓÐ HRAUSTRA MANNA



## Við ætlum að halda rónni

„Maður vill alltaf skora en mestu skiptir að við unnum leikinn,“ sagði landsliðsfyrirliðinn Aron Einar Gunnarsson um sitt fyrsta mark fyrir Íslands hönd en það kom í 3-0 sigri á Skonto-leikvanginum í gær.

„Ég er virkilega sáttur með að hafa fengið þrjú stig en það þurfti mikla þolinmæði til þess. Við ætlum þó að halda okkur á jörðinni enda erfiður leikur fram undan gegn Hollandi á mánudag.“ Aron Einar lagði upp fyrsta mark leiksins fyrir Gylfa Þór Sigurðsson en fram að því hafði Ísland sótt stíft að marki heimamanna.



- esá

## Heimir: Getum nú farið afskaplega rólegir inn í Hollandsleikinn

**FÓTBOLTI** Heimir Hallgrímsson, annar þjálfara íslenska landsliðsins, var ánægður eftir sigurrinum í Lettlandi í gær, ekki bara með þrjú stig og þrjú mörk. „Þeir spiluðu í rauninni fastar en við bjuggumst við og við teljum okkur bara vera nokkuð heppna að koma út úr þessum leik meira eða minna óskaddaðir þótt einn eða tveir leikmenn séu eitthvað lemstraðir,“ sagði Heimir eftir leikinn. „Við erum í fyrsta lagi ákaflega ánægðir með að hafa skorað þrjú mörk á móti þeim en auðvitað var það smá heppni því þeir misstu mann út af og þá er ég mjög ánægður með að við séum búnir að halda hreinu í tveimur leikjum,“ sagði Heimir. Staðan var 0-0 í hálfleik. „Við vorum ekki ánægðir með fyrri hálfleikinn því þeir voru ekki að gera það sem við báðum þá um að gera í fyrri hálfleiknum. Við vorum mikið að spila stutt og þá gerist lítið sóknarlega þegar allir eru að spila stutt fyrir framan varnarmúr. Það var mikill munur á sóknarleiknum okkar í seinni hálfleiknum.“ Íslenska liðið er á toppi riðilsins með 6 stig og markatöluna 6-0. „Þetta eru bara fyrstu tveir leikirnir af tíu og við fáum Hollendingana næst. Það er virkilega þægilegt að vera komnir með sex stig og mæta Hollandi á heimavelli í leik sem við þurfum ekki að vinna. Við getum farið í þann leik afskaplega rólegir. Við erum með 0-0 stöðu í upphafi og reynum að halda henni sem lengst. Þá er alltaf möguleiki á að við getum stolið sigri,“ sagði Heimir að lokum.

- esá, óó



ÁSTÆDA TIL AÐ BROSA Heimir Hallgrímsson. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



HELDUR ENN HREINU Hannes Þór Halldórsson makvörður í leikslok. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Draumabyrjun

**FÓTBOLTI** Íslenska landsliðið hefur haldið hreinu í fyrstu tveimur leikjum sínum í keppninni. Ragnar Sigurðsson er annar miðvarðar íslenska liðsins.

„Lettarnir voru það skipulagðir að það var ekki möguleiki að spila í gegnum miðjuna á móti þeim. Við þurfum á endanum að senda langa bolta og koma inn fyrirgjöfum,“ sagði Ragnar.

„Þeir dattu alveg niður í víta-teig þegar þeir urðu manni færri og við sóttum og sóttum sem endar alltaf með marki,“ sagði hann en Ísland er í fínnum málum.

„Þetta er draumabyrjun á keppninni fyrir okkur og það er alltaf gaman fyrir okkur varnarmennina að halda hreinu. Þetta þýðir ekki neitt ef að við ætlum að spila eins og aular á mánudaginn. Við ætlum að gera allt sem við getum til að koma okkur í stand fyrir þann leik,“ sagði Ragnar.

- esá, óó



MARKIÐ SEM BRAUT ÍSINN Aron Einar Gunnarsson og Kári Arnason fagna hér Gylfa Þór Sigurðssyni sem kom Íslandi í 1-0. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Sögulegt hjá strákunum

Ísland hefur aldrei byrjað betur í undankeppni stórmóts. Það varð ljóst eftir glæstan 3-0 sigur á Lettlandi á Skonto-leikvanginum í Ríga í gær. Gylfi Þór Sigurðsson, Aron Einar Gunnarsson og Rúrik Gíslason skoruðu.

## UNDANKEPPNI EM

**LETTLAND - ÍSLAND** 0-3

0-1 Gylfi Þór Sigurðsson (66.), 0-2 Aron Einar Gunnarsson (76.), 0-3 Rúrik Gíslason (90.)

**HOLLAND - KASAKSTAN** 3-1

0-1 Renat Abdulin (17.), 1-1 Klaas-Jan Huntelaar (62.), 2-1 Ibrahim Afellay (82.), 3-1 Robin van Persie (89.)

**TYRKLAND - TÉKKLAND** 1-2

**STADAN Í A-RÍÐLI:**

Ísland	2	2	0	0	6-0	6
Tékkland	2	2	0	0	4-2	6
Holland	2	1	0	1	4-3	3
Kasakstan	2	0	1	1	1-3	1
Lettland	2	0	1	1	0-3	1
Tyrkland	2	0	0	2	1-5	0

**BELGÍA - ANDORRA** 6-0

**WALES - BOSNÍA** 0-0

**ÍTALÍA - ASERBAÍDSJAN** 2-1

1-0 Giorgio Chiellini (44.), 1-1 Sjálfsmark Giorgio Chiellini (76.), 3-1 Giorgio Chiellini (82.)

**MALTA - NOREGUR** 0-3

0-1 Mats Møller Dæhli (22.), 0-2 Joshua King (25.), 0-3 Joshua King (49.)

**KÝPAUR - ÍSRAEL** 1-2

**BÚLGARÍA - KRÓATÍA** 0-1

Eiríkur Stefán Ásgeirsson  
eirikur@frettabladid.is

Valgarður Gíslason  
valli@365.is

Frá Ríga í Lettlandi



**FÓTBOLTI** Ísland er í fyrsta sinn frá upphafi með fullt hús stiga eftir tvær umferðir í undankeppni stórmóts og tekur á móti stórliði Hollands á Laugardalsvelli á mánudagskvöld sem topplið riðilsins.

Ekki nóg með það heldur hefur Ísland ekki enn fengið á sig mark en strákarnir unnu í gær afar sannfærandi 3-0 sigur á Lettlandi á Skonto-leikvanginum í Ríga.

Aron Einar Gunnarsson skoraði sitt fyrsta landsliðsmark á ferlinum en hann hafði þá þegar lagt upp mark fyrir Gylfa Þór Sigurðs-

son. Varamaðurinn Rúrik Gíslason bætti því þriðja við undir lok leiksins. Öll mörkin komu eftir að Lettland hafði misst mann af velli með rautt spjald en Ísland sótti engu að síður nánast án afláts allan leikinn.

## Þéttur varnarmúr Letta

Strákarnir gáfu tóninn strax á fjórðu mínútu þegar snörp sókn upp vinstri kantinn skilaði góðri sendingu á Jón Daða sem skallaði yfir af stuttu færi.

Það reyndist þó nánast eina ógnunin frá Íslandi í teignum í fyrri hálfleik enda var fimm manna varnarliða heimamanna afar þétt. Þar fyrir framan voru þrjú miðjumenn sem héttu sér varla af eigin vallahelmingi.

Stuðningsmenn íslenska landsliðsins hafa ekki vanist því síðustu ár og áratugi að vera nánast í stöðugri sókn á sterkum útivelli í aust-

urhluta Evrópu. Það var þó engu að síður raunin í Ríga. Heimamenn voru sáttir við að liggja til baka og beita skyndisóknnum. Það gekk þó ekki betur en svo að heimamenn áttu eina marktilraun í fyrri hálfleik – Ísland átta.

Undir lok fyrri hálfleiksins átti Emil Hallfredsson tvö skot að marki en annars náðu strákarnir lítið að koma hinum 39 ára Aleksanders Kolinko úr jafnvægi í markinu.

## Sóknarpunginn jókst

Það átti þó eftir að breytast í síðari hálfleik, ekki síst eftir að heimamenn misstu Artjoms Rudnevs af velli með rautt spjald. Rudnevs, sem braut á Ara Frey í fyrri hálfleik, lét skapið hlaupa með sig í gönur þegar hann sló til Arons Einarssonar.

Sóknarpungi Íslands varð meiri með hverri mínútnni. Lettarnir

fóru með varnarliðunum enn nær markinu sínu og Ísland spilaði sóknarleik líkt og um handbolta-leik væri að ræða. Jón Daði komst í færi, Gylfi og Emil sömuleiðis. Það var svo á 66. mínútu að siendurtekinn högg íslensku sóknarinnar náði loksins að brjóta gat á letneska múrinn. Það gerði Gylfi Þór með glæsilegri afgreiðslu í teignum eftir góða sendingu Arons Einarssonar.

Eftir stutta tóf á leiknum vegna meiðsla dómarans náði landsliðsfyrirliðinn sjálfur að koma sér á blað og skora þar með sitt fyrsta landsliðsmark á ferlinum. Aron Einar skallaði fyrirgjöf Emils úr aukaspyrnu laglega í fjærhornið og kom Íslandi í afar þægilega stöðu.

Einbeitingarleysi á lokamínútnum kom þó strákunum í koll og þeir voru næstum búnir að fá mark á sig þegar Ari Freyr Skúlason hreinsaði á línu á 84. mínútu. En nær komust heimamenn ekki og Rúrik rak síðasta naglann í kistu heimamanna er hann skoraði eftir laglegan sprett þegar lítið var eftir.

## Polinmæðin borgaði sig

Niðurstaðan frábær sigur okkar manna sem afgreiddu þennan leik frábærlega. Polinmæðin skilaði sér og það var einkar gaman að sjá leikmönnum farast svo vel úr hendi að stjórna leiknum frá fyrstu mínútu og vera einfaldlega miklu sterkari aðillinn.

Síðast þegar þessi tvö lið mættust í undankeppni stórmóts skoruðu Lettar átta mörk gegn Íslandi í tveimur leikjum. Þó svo að aðeins átta ár séu síðan er breytingin á íslenska landsliðinu slík að það er, sem betur fer, ekkert annað en óljós minning.



## FRAMMISTADA ÍSLENSKA LIÐSINS Á MÓTI LETTLAND Í GÆRKVÖLDI

**HANNES ÞÓR HALLDÓRSSON** 7

Reyndi lítið sem ekkert á hann í fyrri hálfleik. Ari Freyr bjargaði á línu í þeim síðari og sá til þess að Hannes hélt hreinu.

**THEODÓR ELMAR BJARNASON** 8

Duglegur að sækja fram og átti nokkra flotta spretti. Sinnti sínu vel í vörninni.

**KÁRI ARNASON** 8

Skilaði sínu verki mjög vel. Öflugur í loftinu að venju.

**RAGNAR SIGURÐSSON** 7

Lettarnir sóttu lítið en Ragnar stóð vaktina þegar á þurfti að halda.

**ARI FREYR SKÚLASON** 7

Átti þátt í að búa til fyrsta færi leiksins þegar Jón Daði skallaði yfir. Fínar sendingar og barátta í Ara. Betri í fyrri hálfleik en þeim síðari.

**GYLFI ÞÓR SIGURÐSSON** 9

Arkitektinn í spili Íslands. Frábærar sendingar og síðgandi eins og alltaf. Lettarnir gerðu allt sem þeir

gátu til að stöðva hann og spörkuðu hann ítrekað niður. Braut ísinn með markinu sínu í seinni hálfleik sem var einkar laglegt.

**BIRKIR BJARNASON** 6

Því miður kom ekki mikið út úr Birki. Afar duglegur og reyndi mikið en vantaði upp á sendingarnar. Lagði upp færi fyrir Gylfa í fyrri hálfleik.

**ARON EINAR GUNNARSSON** 9

Sá allra duglegasti og fer lítið framhjá honum. Stöðvaði skyndisókn þegar einn Lettanna var um það bil að sleppa í gegn. Skoraði frábært mark og lagði upp annað.

**EMIL HALLFREDSSON** 8

Átti skalla og tvö skot í fyrri hálfleik sem ógnuðu marki Letta. Hélt áfram að ógna á síðari hálfleik og lagði upp mark Arons Einarssonar.

**JÓN DAÐI BÖÐVARSSON** 5

Fékk lítið að koma við boltann en gerði margt ágætlega þegar hann fékk færi til.

**KOLBEINN SIGPÓRSSON** 5

Það var erfitt að koma boltanum á Kolbein gegn þéttu vörn Lettlands. Hjalpaði til í vörninni þegar hann gat.

## VARAMENN

**ALFRED FINNBOGASON FYRIR JÓN DAÐI Á 77. MÍN** 9

Náði ekki að koma sér í alvöru færi en var nokkrum sinnum nálægt því. Alfred spilaði of lítið til þess að fá einkunn.

**ÓLAFUR INGI SKÚLASON FYRIR GYLFA Á 80. MÍN** 8

Gylfi bað um skipting strax eftir annað markið. Ólafur Ingi spilaði skynsamlega en lék of lítið til að fá einkunn.

**RÚRIK GÍSLASON FYRIR EMIL Á 87. MÍN** 5

Gerði mikið á litlum tíma. Fékk reyndar átta mínútna uppbótartíma en var búinn að skora markið sitt fyrir það. Fiskaði spjöld á tvo Letta.



**NÝTT!**

Prófaðu strax  
í dag



Pönnukökurnar frá  
Myllunni fást líka óupprúllaðar.  
Prófaðu báðar gerðir.

# Fáðu þér ekta upprúllaðar pönnsur með sykri frá Myllunni

Gríptu öskju með upprúlluðum pönnukökum með sykri frá Myllunni í næstu verslun. Þær eru alltaf nýbakaðar, ferskar og bragðgóðar. Njóttu ilmsins, áferðarinnar og auðvitað bragðsins. Pönnukökurnar frá Myllunni eru bakaðar á hverjum degi eftir uppskrift sem byggir á gamalli íslenskrri hefð. Reiddu fram kaffiboð án fyrirhafnar. Komdu fjölskyldunni, vinum eða vinnufélögum á óvart með ekta pönnsum. Prófaðu! Náðu þér í öskju í næstu matvöruverslun strax í dag.



Beint á borðið án fyrirhafnar.  
Frábærar með kaffinu.



**Ný vara.  
Prófaðu!**



Skoðaðu [myllan.is](http://myllan.is)

Taktu þær með í útivistina eða bíltúrinn



Viltu pönnukökuna þína upprúllaða með sykri, með sultu og rjóma eða einhverveginn öðruvísi? Fylgstu með okkur á [facebook.com/Myllubraud](https://facebook.com/Myllubraud) og segðu okkur hvemig þér finnst best að bera fram og borða pönnukökur.





# Mætum ekki til að reykja vindla og spila á spil

Pavel Ermolinskij lék ekki með KR gegn Njarðvík í fyrsta deildarleik liðsins á tímabilinu vegna meiðsla.

**KÖRFUBOLTI** Landsliðsmaðurinn Pavel Ermolinskij gat ekki leikið með KR gegn Njarðvík í fyrstu umferð Domino's-deildar karla í körfubolta á fimmtudagskvöldið. Það kom þó ekki að sök því Íslandsmeistararnir unnu öruggan sigur, 92-78, þar sem Michael Craion fór á kostum og skoraði 29 stig og tók 18 fráköst.

„Ég sneri mig á æfingu á þriðjudaginn og það var sársaukafullt,“ sagði Pavel þegar Fréttablaðið heyrði í honum í gær. „Ég verð eflaust frá í einhvern smá tíma. Ég

er enn á hækjum og get ekki stigið í löppina, en það er ekkert skaddað, held ég. Þetta er bara slæm tognun og um leið og sársaukinn fer verð ég kominn aftur á ferð.“

Eins og áður sagði virtust KR-ingar ekki sakna leikstjórnandans mikið á fimmtudaginn. „Þeir vilja eflaust ekkert fá mig aftur,“ sagði Pavel í léttum dúr og bætti við: „Til þess erum við með breiðan hóp; að þegar einn dettur út kemur annar í hans stað.“

KR er af flestum talið besta lið landsins og það kom lítið á óvart

að Vesturbæjarliðinu skyldi vera spád sigri í árlegri könnun fyrirliða, þjálfara og forráðamanna liðanna í Domino's-deildinni. En þrátt fyrir sterkan mannskap segir Pavel að KR þurfi að vinna fyrir hlutunum.

„Þetta er ekkert auðvelt. Það er einhver misskilningur að við þurfum ekki að hafa fyrir þessu. Við mætum ekki á æfingar til að reykja vindla og spila spil. Við mætum til að hlaupa og sláumst alveg jafn mikið, ef ekki meira, en önnur lið. Þrátt fyrir alla hæfi-

leikana sem eru í okkar liði leggjum við mikið á okkur,“ sagði Pavel sem segir áður nefndan Craion vera hvalreka á fjörur KR, en hann kom til liðsins frá Keflavík.

„Hann skorar rosalega auðveldlega og við munum að sjálfsgöðu nýta okkur það eins vel og við getum. Ef hann er heitur þá reynum við að koma boltanum á hann, en við viljum samt ekki fara of mikið úr okkar leik þar sem við hreyfum boltanum vel og erum óeigingjarnir,“ sagði Pavel að lokum.

- ips



**MEIDDUR** Pavel Ermolinskij sneri sig á æfingu með KR. FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

SUNNUDAG  
20:40

Snýr aftur



**HOMELAND**

Tvöfaldur 1. þáttur

365.IS



**GÁFU EKKERT EFTIR** Guðmundur Þórarinnsson pressar hér dönsku leikmennina alveg upp að endalínu.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

## Ráðalausir Danir

Hið sóknðjarfa U-21 árs lið Dana hafði nánast skorað að vild í undankeppni EM en átti engin svör við sterkum varnarleik Íslands í Álaborg í gær. Rimma liðanna um laust sæti á EM er galopin eftir markalaust jafntefli.

**Henry Birgir Gunnarsson**  
henry@frettabladid.is

**Daníel Rúnarsson**  
myndir@365.is  
Frá Álaborg



**FÓTBOLTI** „Þvílíkt vinnuframlag hjá liðinu og ég ber enga smá virðingu fyrir því sem strákarnir gerðu í þessum leik,“ segir Sverrir Ingi Ingason, fyrirliði Íslands, en hann var ansi lemstraður eftir leikinn gegn Dönnum í gær.

Sverrir var með bómull í nefinu eftir að hafa fengið blóðnasir og klaka við fót. Ástandið á honum sagði ansi mikið um það sem strákarnir lögðu í leikinn í Álaborg. Þar fórnðu menn öllu og enginn leikmaður svindlaði allan leikinn. Ótrúlegt vinnuframlag, skipulag og vinnsla hjá liðinu.

„Það er ekkert auðvelt að mæta hingað en menn nenntu að hlaupa og leggja mikið á sig í 90 mínútur. Við bárum virðingu fyrir þessu danska liði og vitum að þeir eru góðir með boltann. Þeir skora mikið, sérstaklega á heimavelli, og við vissum að með því að ná góðum úrslitum hér úti sé hægt að gera ýmislegt á heimavelli,“ segir fyrirliðinn en hann var magnaður fyrir miðri vörninni ásamt Brynjarri Gauta Guðjónssyni.

**Átti ekki að vera augnakonfekt**

Leikur íslenska liðsins var vissulega ekkert augnakonfekt. Sterkur varnarleikur og enginn sóknarleikur. Hann átti heldur ekkert að vera augnakonfekt. Menn komu til Álaborgar með það markmið að verja markið og það gerði liðið með stæl. Þeir komu svo úr skotgröfunum í síðari leiknum og varð það afar áhugaverð rimma.

„Mér fannst þeir nánast aldrei

opna okkur í leiknum. Þeir voru með ákveðnar yfirlýsingar um að klára einvígið á heimavelli en við gáfum þeim hörkuleik og vonandi að þeir beri virðingu fyrir okkur er þeir mæta til Íslands. Við sýndum í undankeppninni að við kunnum vel að sækja líka enda skoruðum við í öllum leikjum. Þetta er fyrsti leikurinn þar sem við skorum ekki. Við skoruðum þrjú mörk gegn Frökkum á heimavelli og fyrst við gátum það þá getum við vel skorað gegn Dönnum.“

**Margir áhorfendur fóru snemma**

Það hefur mikið verið látið með þetta ungmennalið Dana og áhorfendur áttu von á markaveislu. Þeir fóru margir snemma heim af vellinum enda hafði danska liðið gefist upp 20 mínútum fyrir leikslök. Þeir voru ráðalausir, vissu ekki hvert þeir áttu að snúa sér og vonandi ná íslensku strákarnir að snúa þá niður eftir helgi.

## Vildi hasar og ég fékk hasar

Brynjar Gauti Guðjónsson var gríðarlega sáttur við leikinn gegn Dönnum í gær.

**FÓTBOLTI** „Ég þurfti aðeins að vinna fyrir kaupinu í dag enda var þetta þvílíkur iðnaðarleikur,“ segir Brynjar Gauti Guðjónsson en hann átti frábæran leik í vörn Íslands gegn Dönnum í Álaborg í gær.

Hann og Sverrir Ingi Ingason stönguðu óteljandi bolta frá íslenska markinu í gær og blaðamaður væri ekki hissa ef þeir hefðu verið með hausverk eftir leikinn.

„Fyrir mig sem varnarmann þá eru þetta skemmtilegustu leikirnir. Maður vill að sjálfsgöðu hafa hasar í þessu og ég fékk þann hasar í dag. Við vorum að spila

við gríðarlega sterkt danskt lið og náðum að halda vel aftur af því. Við erum heldur betur inni í þessu einvígi og það getur allt gerst.“

Það var smá hroki í Dönnum fyrir leikinn og þeir ætluðu sér að klára einvígið í þessum leik.

„Það pumpaði okkur upp að sjá að þeir héldu að það þyrfti ekkert að hafa fyrir hlutunum. Við fórum með það að markmiði í leikinn að berjja aðeins á þeim og ná þeim niður á jörðina. Þetta eru gríðarlega góð úrslit. Við gætum mætt þeim í 20 metrum á sekúndu og snjókomu á heimavelli og þá getur allt gerst.“

- hbg



**ÁNÆGDUR** Brynjar Gauti kom inn í liðið og stóð sig vel. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL





# Sjáðu meira af Ísland-Holland með N1 og KSI

Gerðu „**LANDSLEIKURINN**”  
að vini þínum á Snapchat og  
þú getur kíkt bak við tjöldin í  
undirbúningi landsleiksins  
á móti Hollandi



Hluti af sterkari liðsheild





## SUNNUDAGUR

### Stöð 2 kl. 19.35 Sjálfstætt fólk

Vandaður íslenskur þáttur í umsjá Jóns Ársæls en hann heldur áfram að heimsækja áhugaverða Íslendinga sem hafa sögur að segja.



## Í KVÖLD



### Neyðarlínan

**STÖÐ 2 KL. 20.10** Önnur þáttaröðin með dagskrárgerðarkonunni Sigrúnu Ósk Kristjánsdóttur sem fylgir eftir sögum fólks sem hringt hefur í Neyðarlínum á ögurstundu. Raunveruleg símtöl viðmælanda þar sem kallað er eftir hjálpi eru spiluð.



### Ástríður

**STÖÐ 2 KL. 19.10** Heilbrigðið innbyrðis samkeppni ríkir á öllum vinnustöðum. Sveini Torfa finnst þó eins og einhver sé í samkeppni við hann um hylli Ástríðar. Er það misskilningur?



### Homeland

**STÖÐ 2 KL. 20.40** Fjórða syrpa þessara mögnuðu spennuþátta þar sem við höldum áfram að fylgjast með Carrie Mathieson, starfsmanni bandarísku leyniþjónustunnar. Líf hennar er alltaf jafn stormasamt og flókið, fæðurlands- svikarar halda áfram að ógna öryggi bandarískra þegna.

### Bylgjan kl. 10.00 Sprengisandur

Þátturinn Sprengisandur verður á sínum stað á dagskrá Bylgjunnar klukkan tíu. Að venju tekur Sigurjón á móti góðum gestum.



# HÆGINDASTÓLAR MIKID ÚRVAL



JAZZ  
hægindastóll



Jazz - hægindastóll. Fæst í koníaksbrúnu, svörtu, dökk brúnu og kremuðu leðri.



EASY  
hægindastóll  
með skemli



Easy - hægindastóll. Fæst í svörtu, dökk brúnu og kremuðu leðri og einnig í svörtu áklæði.



TUCSON hægindastóll  
Ekta leður á slitflötum.  
4 litir.



# DORMA

- býður góða nótt

DORMA Holtagörðum, Reykjavík ☎ 512 6800

Dalsbraut 1, Akureyri ☎ 558 1100

Húsgagnahöllinni, Reykjavík ☎ 558 1100

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 11.20 iCarly
- 11.45 Töfrahetjurnar
- 12.00 Nágrannar
- 13.20 Nágrannar
- 13.45 Stelpurnar
- 14.15 Meistaramánuður
- 14.40 Heilsugengið
- 15.05 Veep
- 15.35 Louis Theroux. Extreme Love
- 16.40 60 mínútur
- 17.30 Eyjan
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.55 Sportpakinn
- 19.10 Ástríður
- 19.35 Sjálfstætt fólk
- 20.10 Neyðarlínan
- 20.40 Homeland (1/12)
- 21.30 Homeland (2/12)
- 22.20 The Knick Glæný þáttaröð með Clive Owen í aðalhlutverki. Hún fjallar um lækna og hjúkrunarkonur á Knickerbocker-sjúkrahúsinu í New York í upphafi tuttugustu aldar. Á þeim tíma voru læknavísindin ekki langt á veg komin og dánartíðnin í aðgerðum var há. Skurðlæknirinn John W. Thackery er bráðsnjall og metnaðarfullur en hann er háður eiturfjum og fíknin getur haft áhrif á hæfni hans.
- 23.05 The Killing
- 23.50 60 mínútur
- 00.40 Eyjan
- 01.30 Daily Show. Global Edition
- 01.55 Suits
- 02.40 Legends
- 03.25 Boardwalk Empire
- 04.15 Killing Them Softly
- 05.50 Fréttir

## SPORT

- 06.25 Lettland - Ísland
- 08.10 Fuchse Berlin - Kiel
- 09.30 Moto GP - Japan
- 10.30 Formúla 1 - Rússland BEINT
- 13.30 NBA. David Stern. 30 Years
- 14.10 Pólland - Þýskaland
- 15.50 Austurríki - Svartfjallaland BEINT
- 17.50 Evrópuvæðingarmörkin
- 18.40 Lúxemborg - Spánn BEINT
- 20.45 Rússland - Moldóva
- 22.25 Austurríki - Svartfjallaland
- 00.05 Lúxemborg - Spánn

## SPORT 2

- 10.15 Sunderland - Stoke
- 12.00 Skotland - Georgía
- 13.40 Norður-Írland - Færeyjar
- 15.20 Football League Show
- 15.50 Eistland - England BEINT
- 17.55 Wales - Bosnía-Hersegóvina
- 19.35 Chelsea - Arsenal
- 21.15 Eistland - England
- 22.55 Swansea - Newcastle

## INN

- 14.00 Frumkvöðlar
- 14.30 Panorama
- 15.00 Fyrirtækaheimsókir
- 15.30 Stormað
- 16.00 Hrafnáping
- 17.00 433
- 17.30 Gönguferðir
- 18.00 Björn Bjarnason
- 18.30 Tölvur og tækni
- 19.00 ABC barnahjálpi
- 19.30 Frá Haga í maga
- 20.00 Hrafnáping á Vestfjörðum
- 21.00 Auðlindakistan
- 21.30 Suðurnesjamagasin
- 22.00 Hrafnáping
- 23.00 Kling Klang
- 23.30 Eldhús meistaranna

## ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Radíó
- FM 89,5 Retro

- FM 90,1 Rás 2
- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1

## STÖÐ 3

- 06.45 Tónlistarmyndbönd frá Bravó
- 15.40 The Carrie Diaries
- 16.20 World Strictest Parents
- 17.20 Friends With Benefits
- 17.45 Silicon Valley
- 18.10 Guys With Kids
- 18.35 Last Man Standing
- 19.00 Man vs. Wild
- 19.45 Bob's Burgers
- 20.10 American Dad
- 20.35 The Cleveland Show
- 21.00 Eastbound and Down 4
- 21.30 The League
- 21.55 Almost Human
- 22.40 Graceland
- 23.20 The Vampire Diaries
- 00.00 Man vs. Wild
- 00.45 Bob's Burgers
- 01.10 American Dad
- 01.35 The Cleveland Show
- 02.00 Eastbound and Down 4
- 02.25 The League
- 02.50 Almost Human
- 03.35 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

## Krakkastöðin

- 07.00 Ævintýri Tinna
- 07.25 Latibær
- 07.47 Hvellur keppnisbill
- 08.00 Dóra könnuður
- 08.24 Mörgæsinar
- 08.45 Dóddi litli og Eyrnastór
- 08.55 Rasmus Klumpur
- 09.00 Áfram Diego, áfram!
- 09.24 Svampur Sveinsson
- 09.45 Elías
- 09.55 UKI
- 10.00 Ofurhundurinn Krypto
- 10.22 Skógardýrið Húgó
- 10.44 Hello Kitty
- 10.56 Tommi og Jenni
- 11.00 Ævintýri Tinna
- 11.25 Latibær
- 11.47 Hvellur keppnisbill
- 12.00 Dóra könnuður
- 12.24 Mörgæsinar
- 12.45 Dóddi litli
- 12.55 Rasmus Klumpur
- 13.00 Áfram Diego, áfram!
- 13.24 Svampur Sveinsson
- 13.45 Elías
- 13.55 UKI
- 14.00 Ofurhundurinn Krypto
- 14.22 Skógardýrið Húgó
- 14.44 Hello Kitty
- 14.56 Tommi og Jenni
- 15.00 Ævintýri Tinna
- 15.25 Latibær
- 15.47 Hvellur keppnisbill
- 16.00 Dóra könnuður
- 16.24 Mörgæsinar
- 16.45 Dóddi
- 16.55 Rasmus Klumpur
- 17.00 Áfram Diego, áfram!
- 17.24 Svampur Sveinsson
- 17.45 Elías
- 17.55 UKI
- 18.00 Ofurhundurinn Krypto
- 18.22 Skógardýrið Húgó
- 18.44 Hello Kitty
- 18.56 Tommi og Jenni
- 19.00 Gnómeó og Júlía
- 20.25 Sögur fyrir svefninn

## GULLSTÖÐIN

- 17.25 Strákarnir
- 17.50 Frasier
- 18.10 Friends
- 18.35 Modern Family
- 19.00 Two and a Half Men
- 19.25 Viltu vinna milljón?
- 20.15 Suits
- 21.00 The Mentalist
- 21.40 Crossing Lines
- 22.30 Shameless
- 23.25 Sisters
- 00.15 Hunted
- 01.15 Viltu vinna milljón?
- 02.05 Suits
- 02.50 The Mentalist
- 03.30 Crossing Lines
- 04.15 Shameless
- 05.00 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

## BÍÓSTÖÐIN

- 08.00 Jane Eyre
- 10.00 Rumor Has It
- 11.35 Everything Must Go
- 13.15 Tower Heist
- 15.00 Jane Eyre
- 17.00 Rumor Has It
- 18.35 Everything Must Go
- 20.15 Tower Heist
- 22.00 Green Hornet
- 00.00 Five Star Day
- 01.35 Red Dawn
- 03.10 Green Hornet

## RÚV

- 07.00 Morgunstundin okkar
- 10.06 Undraveröld Gúnda
- 10.20 Ari Eldjárn
- 10.45 Hraðfréttir
- 11.05 Nautnir norðursins
- 11.35 Djöflaeyjan
- 12.05 Villta Arabía
- 12.55 Martin Clunes. Hestöflin tamin
- 13.40 Vísindahorn Ævars
- 13.50 Fisk í dag
- 14.00 Jiro dreymir um sushi
- 15.20 Góðmenni fara til heljar.
- 16.45 Attenborough. Furðudýr í náttúrunni - Giraffar og eðlur
- 17.10 Tákn málsfréttir
- 17.20 Stella og Steinn
- 17.32 Sebbi
- 17.44 Ævintýri Berta og Árna
- 17.49 Hróðurinn Hreinn
- 17.56 Skrípin
- 18.00 Stundin okkar
- 18.25 Bókaspjall. Tom Rob Smith
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Veðurfréttir
- 19.25 Íþróttir
- 19.40 Landinn
- 20.10 Vesturfarar
- 20.55 Hraunið Æsispennandi íslensk sjónvarpsseríu og sjálfstætt framhald þáttaraðarinnar Hamarsins. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi ungra barna.
- 21.45 Ást Hjartnæm og áhrifamikil frönsk Óskarsverðlaunamynd frá 2012 um djúpa vináttu fullorðinna hjóna og breytingarnar sem verða á lífi þeirra beggja þegar eiginkonan fær heilablæðingu.
- 23.55 Afturgöngurnar
- 00.45 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 11.25 The Talk
- 12.05 The Talk
- 12.45 Dr.Phil
- 13.25 Dr.Phil
- 14.05 Survivor
- 14.50 Kitchen Nightmares
- 15.35 Growing Up Fisher
- 16.00 The Royal Family
- 16.25 Welcome to Sweden
- 16.50 Parenthood
- 17.35 Remedy
- 18.20 Reckless
- 19.05 Minute To Win It
- 20.05 Gordon Ramsay Ultimate Cookery Course
- 20.30 Red Band Society - NÝTT Allir ungu sjúklingarnir í Red Band Society hafa sögu að segja og persónuleg vanda- máll að yfirstíga. Vandaðir og hugljúfir þættir fyrir alla fjölskylduna.
- 21.15 Law & Order. SVU
- 22.00 Fargo
- 22.50 Hannibal
- 23.35 Ray Donovan
- 00.25 Scandal
- 01.10 The Tonight Show
- 01.55 Fargo
- 02.45 Hannibal
- 03.30 Pepsi MAX tónlist

## Golfstöðin

- 08.00 PGA Tour 2014
- 11.00 Golfing World 2014
- 11.50 European Tour 2014
- 16.50 Golfing World 2014
- 17.40 LPGA Tour 2014
- 20.35 Inside The PGA Tour 2014
- 21.00 PGA Tour 2014

- FM 95,7 FM957
- FM 97,7 X-ið
- FM 97,9 Bylgjan
- FM 100,5 K100
- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 98,9 Bylgjan
- FM 102,9 Lindin
- FM 96,7 Létt Bylgjan
- FM 99,4 Útvarp Saga



FRÆLGAMAN

# KEMST ÉG Á LOFTBELG Í ENGJASELIÐ?



## NÚ KOSTAR MINNA AÐ VITA MEIRA

1819 er ný upplýsingaveita sem veitir svör á hagkvæmari hátt en áður hefur þekkst. Hringdu núna – 1819 veitir alltaf svar.



S: 1819 | 1819.IS



## LAUGARDAGUR

### Ashton Kutcher

Ég trúi ekki á gömlu klisjuna um að góðir hlutir gerist hægt. Ég trúi því hins vegar að góðu hlutirnir gerist hjá þeim sem þrá þá svo heitt að þeir geta ekki setið kyrrir.

Leikarinn Ashton Kutcher fer með aðalhlutverk í kvikmyndinni *Jobs*, sem sýnd er á Stöð 2 í kvöld kl. 20.30.



## Á HVAÐ ERTU AÐ HORFA?

### VALDIMAR VÍÐISSON, SKÓLASTJÓRI ÖLDUTÚNSSKÓLA

**Hefur séð allar Survivor-seríurnar** Ég horfi mikið á sjónvarp. Finnst fátt betra en að fylgjast með góðri sjónvarpsseríu, vandaðri heimildarmynd, áhugaverðum fréttaskýringum og sökkva mér ofan í góða eða slæma bíómynd. Ég reyndar var einn af þeim fáu sem kláruðu allar seríurnar í *Lost* og ég hef séð allar 28 seríurnar af *Survivor*.



**1 Modern Family.** Algjörlega æðislegur þættir. Þessir þættir og *Klovn* komast næst *Friends*. Get horft á þessa þætti aftur og aftur. Auðvelt að tengja við persónurnar í þessum þáttum. Svona venjulegt fólk.



**2 The X Factor UK.** Frábærir raunveruleikaþættir. Spannandi og skemmtilegir. Æðislegir dómamar en konan mín segir að ég horfi bara á þá út af því að Mel B og Cheryl Cole eru dómamar en það er ekki bara út af því.



**3 Walking Dead.** Sjötta serían er að fara að byrja. Þættir sem hafa haldið dampi allan tímann. Virkilega spennandi og hrollvekjandi þættir.

## FM 957 kl. 16.00 Íslenski listinn

Ósk Gunnarsdóttir færir þér Íslenska listann. Þar færðu að heyrna 20 vinsælustu lög landsins, lög líkleg til vinsælda, lög sem voru á toppnum fyrir tíu árum og fleira skemmtilegt.



# Lýfið

STÓRSKEMMTILEGT drullumall FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA SÝNT Í TJARNARBÍÓ

Frumsýning!

Lau. 18. okt kl. 14.00  
 Sun. 19. okt. kl. 14.00  
 Sun. 26. okt. kl. 13.00  
 Sun. 2. nóv kl. 13.00  
 Lau. 8. nóv. kl. 14.00  
 Sun. 9. nóv kl. 13.00

Í UPPSETNINGU LEIKHÚSSINS 10 FINGUR SEM SLÓ Í GEGN MEÐ LEIKRITID SKRÍMSLIÐ LITLA SYSTIR MÍN  
 LEIKARAR SÓLVEIG GUÐMUNDSDÓTTIR OG SVEINN ÓLAFUR GUNNARSSON  
 LISTRÆNIR STJÓRNENDUR CHARLOTTE BØVING OG HELGA ARNALDS

MIÐSALA Á MIDT.IS OG Í TJARNARBÍÓ

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnaefni Stöðvar 2
- 07.01 Strumparnir
- 07.25 Waybuloo
- 07.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 08.00 Algjör Sveppi
- 08.15 Skógardýrið Húgó
- 08.40 Kai Lan
- 09.05 Svampur Sveinsson
- 09.30 Lína langsokkur
- 10.20 Tommi og Jenni
- 10.40 Kalli kanína og félagar
- 11.10 Batman.
- 11.35 Big Time Rush
- 12.00 Bold and the Beautiful
- 13.40 Neyðarlínan
- 14.05 Logi
- 14.55 Sjálfstætt fólk
- 15.35 Heimsókn
- 16.00 Gulli byggir
- 16.35 ET Weekend
- 17.25 Íslenski listinn
- 17.55 Sjáðu
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.55 Sportpakkinn
- 19.10 Mið-Ísland
- 19.35 Lottó
- 19.40 The Big Bang Theory
- 20.05 Stelpurnar
- 20.30 Jobs Hér er sögð saga Steve Jobs stofnanda Apple tölvu- og hugbúnaðarrisans.
- 22.35 We're the Millers
- 00.25 The Campaign
- 01.50 Arbitrage
- 03.35 The Mechanic
- 05.05 Safe House

## SPORT

- 07.00 Leiðin til Frakklands
- 07.55 Formula 1 - Æfing 3 BEINT
- 09.00 Lettland - Ísland
- 10.50 Formula 1 - Tímataka BEINT
- 12.30 Leiðin til Frakklands
- 13.35 Þýsku mörkin
- 14.05 Fuchse Berlin - Kiel BEINT
- 15.50 Írland - Gíbraltar BEINT
- 18.05 Meistaradeild Evrópu
- 18.35 Pólland - Þýskaland BEINT
- 20.45 UFC Now 2014
- 21.30 Armenía - Serbía
- 23.10 Albanía - Danmörk
- 00.50 Holland - Kasakstan
- 05.00 Moto GP - Japan BEINT

## SPORT 2

- 07.25 Wales - Bosnía-Hersegóvína
- 09.05 West Ham - QPR
- 10.45 Aston Villa - Man. City
- 12.25 Liverpool - WBA
- 14.10 Wales - Bosnía-Hersegóvína
- 15.50 Skotland - Georgía BEINT
- 18.05 Premier League World 2014
- 18.35 Norður-Írland - Færeyjar BEINT
- 20.40 Skotland - Georgía
- 22.20 Norður-Írland - Færeyjar
- 00.00 Man. Utd. - Everton

## INN

- 17.00 Kling Klang 17.30 Eldhús meistaranna
- 18.00 Hrafnabing 19.00 Kling Klang 19.30 Eldhús meistaranna
- 20.00 Hrafnabing 21.00 433
- 21.30 Góngerferðir 22.00 Björn Bjarnason 22.30 Tölvur og tækni
- 23.00 ABC barnahjálpi 23.30 Frá Haga í maga
- 00.00 Hrafnabing á Vestfjörðum

## ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Radíó
- FM 89,5 Retro

- FM 90,1 Rás 2
- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1

## STÖÐ 3

- 15.30 How to Live With Your Parents for the Rest of Your Life
- 15.50 Baby Daddy
- 16.15 Total Wipeout UK
- 17.20 One Born Every Minute
- 18.10 American Dad
- 18.35 The Cleveland Show
- 19.00 X-factor UK
- 21.20 Raising Hope
- 21.45 Ground Floor
- 22.55 Revolution
- 23.40 Strike back
- 00.30 Eastbound and Down 4
- 01.00 The League
- 01.20 Almost Human
- 02.05 X-factor UK
- 04.25 Raising Hope
- 04.50 Ground Floor
- 06.00 Revolution

## Krakkastöðin

- 07.00 Áfram Diego, áfram! 07.24 Svampur Sveinsson
- 07.45 Elías 07.55 UKI 08.00 Ofurhundurinn Krypto
- 08.22 Skógardýrið Húgó 08.44 Hello Kitty 08.56 Tommi og Jenni
- 09.00 Ævintýri Tinna 09.25 Latibær
- 09.47 Hvellur keppnisbíll 10.00 Dóra könnuður
- 10.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar 10.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 10.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 11.00 Áfram Diego, áfram! 11.24 Svampur Sveinsson
- 11.45 Elías 11.55 UKI 12.00 Ofurhundurinn Krypto
- 12.22 Skógardýrið Húgó 12.44 Hello Kitty 12.56 Tommi og Jenni
- 13.00 Ævintýri Tinna 13.25 Latibær 13.47 Hvellur keppnisbíll
- 14.00 Dóra könnuður 14.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 14.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 14.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 15.00 Áfram Diego, áfram! 15.24 Svampur Sveinsson
- 15.45 Elías 15.55 UKI 16.00 Ofurhundurinn Krypto
- 16.22 Skógardýrið Húgó 16.44 Hello Kitty 16.56 Tommi og Jenni
- 17.00 Ævintýri Tinna 17.25 Latibær
- Frábær þáttur um Íþróttálfinn, Sölu stíru, Nenna níska Glanna glæp og fleiri skemmtilega vini þeirra í Latabæ. 17.47 Hvellur keppnisbíll
- 18.00 Dóra könnuður 18.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 18.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 18.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 19.00 Surf's Up 20.25 Sögur fyrir svefninn

## GULLSTÖÐIN

- 19.25 Strákarnir
- 19.50 Frasier
- 20.10 Friends
- 20.35 Modern Family
- 21.00 The Mentalist
- 21.40 Two and a Half Men
- 22.05 Without a Trace
- 22.50 Life's Too Short
- 23.20 Fringe
- 00.05 Shameless
- 00.55 Without a Trace
- 01.40 The Mentalist
- 02.20 Suits
- 03.05 Life's Too Short
- 03.35 Crossing Lines
- 04.25 Fringe
- 05.10 Shameless
- 05.55 Tónlistarmyndbönd frá Bravo

## BÍÓSTÖÐIN

- 07.55 Pay It Forward
- 09.55 I Am
- 11.15 Pitch Perfect
- 13.10 Darling Companion
- 14.55 Pay It Forward
- 17.00 I Am
- 18.20 Pitch Perfec
- 20.15 Darling Companion
- 22.00 Captain Phillips
- 00.15 Rampart
- 02.00 Captain Phillips

## RÚV

- 07.00 Morgunstundin okkar
- 07.01 Smælki
- 07.04 Kalli og Lóla
- 07.15 Tilly og vinir
- 07.26 Kioka
- 07.33 Pósturinn Páll
- 07.48 Ólívía
- 07.59 Snillingarnir
- 08.21 Hvolpasveitinn
- 08.44 Úmsúmi
- 09.08 Kosmó
- 09.21 Loppulúði, hvar ertu?
- 09.34 Kaftinn Karl
- 09.49 Hróturinn Hreinn
- 09.56 Skrekkur íkorni
- 10.20 Attenborough. Furðudýr í náttúrunni - Hrukkudýr og æskuljómí.
- 10.45 Útvarp
- 11.50 Landinn
- 12.20 Vesturfarar
- 13.00 Viðtalið
- 13.20 Kiljan
- 14.05 Fórnin til dýrðar tónlistinni
- 15.10 Alheimurinn
- 15.55 Fjársjóður framfíðar II
- 16.25 Ástin grípur unglinginn
- 17.10 Táknafréttir
- 17.20 Violetta
- 18.05 Vasaljós
- 18.30 Hraðfréttir
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Veðurfréttir
- 19.25 Íþróttir
- 19.40 Ari Eldjárn
- 20.10 Vegir ástarinnar Rómantísk gamanmynd um þar sem hittist eftir margra ára aðskilnað. Aðalhlutverk. John Cusack, Kate Beckinsale og Jeremy Piven.
- 21.40 Vaktarlök
- 23.25 Svallveislan
- 00.55 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 11.35 The Talk
- 12.15 The Talk
- 12.55 The Talk
- 13.35 Dr. Phil
- 14.15 Dr. Phil
- 14.55 Dr. Phil
- 15.35 Top Gear Special. James May's Cars of the People
- 16.25 The Voice
- 17.55 Extant
- 18.40 The Biggest Loser
- 19.25 The Biggest Loser
- 20.10 Eureka
- 20.55 NYC 22
- 21.40 A Gifted Man
- 22.25 Vegas
- 23.10 Dexter
- 00.00 Unforgettable
- 00.45 Flashpoint
- 01.30 The Tonight Show
- 02.10 The Tonight Show
- 02.50 Pepsi MAX tónlist

## Golfstöðin

- 08.00 PGA Tour 2014 11.00 Inside the PGA Tour 2014
- 11.25 Golfing World 2014
- 12.15 European Tour 2014 15.15 PGA Tour 2014
- 18.55 2014 Players Championship Official
- 19.45 Inside the PGA Tour 2014 20.10 Golfing World 2014 21.00 PGA Tour 2014

- FM 95,7 FM957
- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 96,7 Létt Bylgjan

- FM 97,7 X-ið
- FM 98,9 Bylgjan
- FM 99,4 Útvarp Saga

- FM 100,5 K100
- FM 102,9 Lindin



## NÝ SENDING AF HÚSGÖGNUM



MILANO leðursófasett  
3ja sæta - Verð: 199.900,-  
Stóll - Verð: 99.900,-



MODESTO leðurhornsófi  
tærð: 300X210cm  
Verð: 398.000,-



PISA tungusófi  
Stærð: 249x157cm  
Verð: 177.000,-



AVALON tungusófi  
Stærð: 318X165cm  
Verð: 255.000,-



DAKOTA leðurtungusófi  
Stærð: 277X168cm  
Verð: 338.000,-



FOREX tungusófi  
Stærð: 270X165cm  
Verð: 209.000,-



ADRIANA -  
stækkanlegt hnotuborð  
Stærð: 180(240)x100  
Verð: 158.000,-



MORRIS stóll  
Verð: 19.900,-



CHESTER stóll  
Verð: 19.900,-



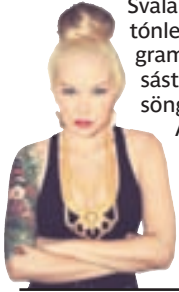
ARLO stóll  
Tilboðsverð: 13.520,-

-20%  
Verð áður: 16.900,-



## TRÓÐU UPP Í LA

Hljómsveitin GusGus tróð upp í Roxy Theatre í Los Angeles á fimmtudagskvöld. Fjöldi Íslendinga var á tónleikunum, en meðal gesta voru Sigurjón Sighvatsson kvikmyndagerðarmaður, Elli Egilsson í Steed Lord og eiginkona hans Svala Björgvinsdóttir söngkona.



Svala birti mynd frá tónleikunum á Instagram-síðu sinni, en þar sást hún ásamt aðal-söngvaranum Daníel Agústi. Skemmtu tónleikagestir sér konunglega og var dansað fram á rauðanótt.

- asi

„Ég vil byggja upp mitt eigið veldi, á mínu svæði. Ég hef alltaf séð karlmenn gera það, allt frá P. Diddy til Dr. Dre. En nú er röðin komin að konunum.“

NICKY MINAJ UM STÖÐU SÍNA INNAN TÓNLISTARHEIMSINS Í VIÐTALI VIÐ ÍTALSKA VOGUE.



## TALAÐI UM ÖMMU

Jóhanna Sigurðardóttir, fyrrverandi forsætisráðherra, flutti erindi á afmælisráðstefnu Verkakvanna-félagsins Framsóknar í gær, föstudag. Þar talaði hún um ömmu sína, Jóhönnu Egilsdóttur. „Ég er þakklát að fá tækifæri til að flytja erindi um ömmu mína, Jóhönnu Egilsdóttur, sem var í stjórn Verkakvanna-félagsins Framsóknar í 39 ár. Þar af 27 ár sem formaður,“ skrifaði Jóhanna á Facebook-síðu sína fyrir ráðstefnuna. Amma Jóhönnu var mikil baráttukona og frumkvöðull í verkalyðsbaráttunni á miðri síðustu öld.



## EMMSJÉ GAUTI FALDI PLÖTUR

Tónlistarmaðurinn Gauti Peyr Másson, sem er betur þekktur sem rapparinn Emmsjé Gauti, stóð fyrir nýstárlegum gjörningi í gær í tilefni af góðum viðtökum á laginu 24 sem kom út sem smáskífa á dögnum. Ákvað hann að gefa 50 eintök af plötu sinni Peyr en plöturnar faldi hann víðs vegar um borgina. Sendi hann síðan skilaboð til aðdáenda sinna um hvar þær mætti finna í gegnum snjallsímaforritið Snapchat. - hó



# Gerir myndbönd fyrir New York-ballettinn

Rebekka Bryndís Björnsdóttir hefur haft nóg á sinni könnu undanfarið.

„Ég er rosalega ánægð með þetta, það er eiginlega algjör draumur að vera komin hingað,“ segir Rebekka Bryndís Björnsdóttir, framleiðandi og tónlistarkona, en hún vinnur nú í New York-ballettinum við að framleiða myndbönd. „Ég framleiði öll myndbönd fyrir ballettinn, svo sem heimildarmyndir, kynningarmyndbönd, stiklur, auglýsingar og lítil vídeó sem þau setja á síðuna,“ segir Rebekka sem flutti til New York fyrir einu og hálfu ári. Þegar þetta er ritað hefur hún starfað í tvær vikur fyrir ballettinn og tekið upp myndbönd af dönsurum fyrir fjölmiðla og heimasíðu ballettsins. „Maður er bara að komast inn í ferlið og kynnast öllum,“ segir hún.

Rebekka segist hestánægð með að vinna á hinu fræga Lincolntorgi, þar sem ballettinn, óperan og símfóníuhljómsveit borgarinnar starfa. „Það er rosalega gaman að fara þangað á hverjum degi og vera í þessu umhverfi. Ég hef alltaf haft áhuga á dansi þannig að það er rosalega skemmtilegt að vera í kringum ballett á hverjum degi og geta horft á heimsklassadansara. Þetta er mjög inspirerandi umhverfi.“

Rebekka hefur haft nóg á sinni könnu undanfarið en hún hefur einnig verið að framleiða tónlistarmyndbönd fyrir ýmsa heimsfræga tónlistarmenn, svo sem M83, Washed Out og Liars en myndbandið fyrir lagið Amor Fati með Washed Out var tekið upp hér á



HRESS Á LINCOLN-TORGINU Rebekka Bryndís Björnsdóttir flutti til New York fyrir einu og hálfu ári.

Íslandi. Rebekka hefur unnið þessi myndbönd með kærasta sínum, Yoonha Park, sem er leikstjóri. Þá hefur hún unnið meirihluta þessa árs við kvikmyndina The Nest sem framleidd er af grínistunum Tinu Fey og Amy Poehler. Hún fjallar um tvær systur sem halda hús-kveðjupartí á heimili sínu, sem foreldrarinn ætla að selja. Myndin er nú í eftirvinnslu og kemur út seint á næsta ári.

Rebekka hefur verið í pásu frá hljómsveitinni Hjaltalín þar sem hún spilaði á fagott. „Það er búið að vera svo ótrúlega mikið að gera að maður er ekkert mikið að vinna í tónlist, fyrir utan nokkur djammessjón með fólki sem ég hef kynnst hérna.“

Annars er ég hestánægð með að vera flutt hingað og að hafa látið reyna á þetta.“

- þij

## Búllan sterk í London

Er einn heitasti hamborgarastaðurinn og keppir nú um besta borgarann í bænum.

Búllan í Lundúnum eða Tommi's Burger Joint er einn heitasti hamborgarastaður borgarinnar. Nú standa yfir kosningar á síðunni [www.thecityawards.com](http://www.thecityawards.com) til að velja besta hamborgarann í Lundúnum. Þegar þetta er ritað er Búllan í öðru sæti og fylgir fast á hæla veitingahússins Patty & Bun. Fyrsta Búllan var opnuð í Lundúnum sumarið 2012 í litlu húsi sem stóð til að rífa í Marylebone-hverfi. „Það var ágætis staðsetning til að prófa þessa hugmynd og sjá hvort Búllan ætti erindi við Lundúnabúa,“ segir Sigurður Gunnlaugsson, yfirkokkur á Búllunni.

„Þegar við opnuðum gekk mikið hamborgarafár yfir London og svo virtist á tímabili að annar hver maður væri hamborgarabloggari. Það hjálpaði okkur helling því við fengum fullt af ókeypis umfjöllun fyrir vikið. Í framhaldi af því og nokkrum mjög jákvæðum umfjöllunum í nokkrum stærstu fríblöðunum, sem dreift er á öllum lestarstöðvum, varð fljótt mjög mikið að gera hjá okkur.“

Í mars á þessu ári var síðan opnuð önnur Búlla á King's Road í Chelsea-hverfi. „Við erum jafnt og þétt að stimpla okkur inn í það



GÓMSÆTT Siggí gæðir sér á eigin sköpunarverki.

hverfi með stöðugri aukningu og fleiri fastakúnnum, ekki síst eftir að dagblaðið The Independent valdi okkur sem bestu borgarana í Lundúnum í lok sumars.“

Þegar blaðamann Vísis bar að garði í Lundúnum í síðasta mánuði var Búllan með bás á Meatopia, stórrí matarhátíð í borginni. Búllubásinn var sá vinsælasti á hátíðinni en röðin virtist ekki ætla enda að taka. Þá fuku út 600 hamborgarar á met tíma.

Að sögn Siggá og nokkurra hamborgarasveina Búllunnar

hafa ýmsir gestir heiðrað staðinn með nærveru sinni. „Við sjáum stundum fréttir af því að heimilann að David Beckham sé reglulegur gestur á Búllunni. Ég veit ekki hversu mikið áhrif það hefur haft á gestafjöldann okkar en hins vegar birtist grein í Evening Standard, einu stærsta fríblaði í London, um að Brooklyn Beckham sonur hans væri fastagestur hjá okkur. Hver veit nema það fyllist allt af átján ára stelpum hjá okkur í framhaldi af því.“

thorduringi@frettabladid.is

haust-  
línan

Hose Doctor

Loftljós  
kr. 24.900

SMILE - 3ja sæta 217 cm | kr. 187.200

nú púðasending

Vintage Velvet  
púðar kr. 8.600GINA  
Stóll  
kr. 19.900

FINN - Skenkur 160 cm | kr. 153.700

Flinga  
Hilla  
kr. 16.900Dione  
Armstóll  
kr. 99.900

# LÍNAN

BÆJARLIND 16 - KÓPAVOGUR - SÍMI 553 7100 - WWW.LINAN.IS  
OPIÐ MÁNUDAGA TIL FÖSTUDAGA 11 - 18 LAUGARDAGA 11 - 16



**20%**

**AFMÆLISAFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM VÖRUM  
FRÁ HABITAT**

**FRÍIR  
KAFFIDRYKKIR  
OG KRUÐERÍ  
Í BØÐI  
POP-UP KAFFIHÚSS  
FRÁ KAFFITÁRI**

**30%**

**AF ÖLLUM SÓFUM  
FRÁ HABITAT  
AÐEINS  
ÞESSA HELGI!**

**BLÖÐRUFÓLKID  
MÆTIR Á  
STAÐINN!**

**KYNNING Á  
SÆLKERAVÖRUM  
FRÁ  
NICHOLAS VAHÉ**

**NÝI  
HABITAT  
VÖRULISTINN  
ER KOMINN Á  
HABITAT.IS**



**habitat**



HABITAT | Kaupþúni | Sími 564 4400  
Opð mánudaga til laugardaga kl. 11-18  
og sunnudaga kl. 13-18

FRAMÚRSKARANDI  
Í FIMMTIU ÁR





## NÆRMYND



### Guðfinna Jónhanna Guðmundsdóttir

**borgarfulltrúi Framsóknar-  
flokksins**

**ALDUR:** 45 ára

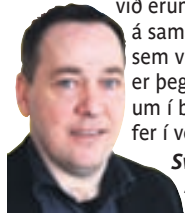
**MAKI:** Svanur Guðmundsson

**BÖRN:** Theódór Gaukur Kristjánsson

Guðfinna Jónhanna er annar tveggja fulltrúa Framsóknarflokksins og flugvallarvina sem tóku sæti í borgarstjórn eftir kosningar í vor. Hún fékk héraðsdómslögmannsréttindi 2001 og hefur verið eigandi Fasteignamála lögmansstofu frá 2002.

Guðfinna er skemmtileg og klár. Ég hef engan séð eins fljótan að læra og hana, nema kannski barnabarnið okkar. Hún er fljót að finna lausnir og leysa hvers kyns vanda. Við kynntumst 2005 og síðan hefur hún verið besti vinur minn. Við búum saman og vinnum saman því

við erum með skrifstofur á sama stað. Einu skiptin sem við erum ekki saman er þegar hún er að störfum í borgarstjórn og ég fer í veiðitúra.



**Svanur Guðmundsson, eiginmaður**

Hún er æðisleg amma og yndisleg manneskja, rosalega ákveðin og dugleg við allt sem hún tekur sér fyrir hendur. Hún fylgir hlutunum líka mjög vel eftir. Hún á það til að vera fljótfer, sérstaklega þegar hún reiðist, og láta þá orð falla sem betur hefðu verið ósögð. Kosturinn er sá að hún á mjög auðvelt með að biðjast afsökunar. Annars er hún alltaf afskaplega ljúf í viðmóti og vingjarnleg. Þannig kom hún mér líka fyrir sjónir þegar ég kynntist henni aðeins 18 ára gömul.

**Edda Garðarsdóttir, tengdadóttir**



Guðfinna er með hjarta úr gulli, hún er eldklár, aðsópsmikil og þjarkur til vinnu. Það er alltaf auðvelt að hlæja með henni og hún sér björtu hliðarnar á tilverunni. Gallar hennar endurspeglast í mann-kostum hennar.



**Sveinbjörg B. Sveinbjörnsdóttir, vinkona og samstarfskona í borgarstjórn**

## SONOS

FÁÐU ÞRÁÐLAUSAN  
AÐGANG AÐ  
TÓNLISTINNI  
Í ÖLLUM  
HERBERGJUM



**Sjónvarpsmiðstöðin**

RAFTEKJAVERSLUN • SIJUNULA 2 • Sími 568 9090 • WWW.SM.IS



# VIÐ EIGUM AFMÆLI

Komdu við um helgina og taktu þátt í afmælisleik. iPhone 6 frá epli.is og fjöldi annarra skemmtilegra vinninga.

 **SMÁRALIND**  
Góða skemmtun